The following back numbers of the Journal of The Tanjore Maharaja Serfoji's Sarasvati Mahal Library, are available for sale :—

Vol.		Part			Price Re.
Vol.	I	Part	I	Price Re.	00—75
,,	IV	,,	II	...	00—75
,,	V	,,	I	...	00—75
,,	VI	,,	III	...	00—75
,,	VII	,,	I & II	...	1—50
,,	VIII	,,	I, II & III	...	2—00
,,	IX	,,	,,	...	2—00
,,	X	,,	,,	...	4—00
,,	XI	,,	,,	...	4—00
,,	XII	,,	,,	...	4—00
,,	XIII	,,	,,	...	4—00
,,	XIV	,,	,,	...	4—00
,,	XV	,,	,,	...	4—00
,,	XVI	,,	,,	...	4—00
,,	XVII	,,	I, II & III	...	1—37 (each)
,,	XVIII	,,	I, II & III	...	2—00 (each)

(Postage Extra)

As only a very few copies are available, book your orders early.

Copies can be had of :—

The Honorary Secretary,
T. M. S. S. M. Library,
THANJAVUR.
(Madras State) India.

The Journal of
The Tanjore Maharaja Serfoji's
Sarasvati Mahal Library

EDITED BY:
O. A. NARAYANASWAMI, B. A. B. L.,
Honorary Secretary,
T. M. S. S. M. Library, Tanjore.

Vol. XVIII **No. 3**

PUBLISHED WITH THE PERMISSION OF
THE ADMINISTRATIVE COMMITTEE OF THE LIBRARY

A. D. 1965 Śaka 1886

Annual Subscription Rs. 4.

CONTENTS

SRIMATHI INDIRA GANDHI, Union Minister for Information and Broadcasting visited the Saraswathi Mahal Library, Thanjavur on 22—6—1965.

The Journal of
The Tanjore Maharaja Serfoji's Sarasvati Mahal Library

Vol. XVIII. A. D. 1965 Śaka 1886 No. 3

EDITORIAL

With apologies for belated publication we place Vol. XVIII No. 3 of the Journal of Saraswathi Mahal Library before the public. Among the articles of interest appearing in this issue mention may be made of 'Mohammad Ali's Conquest of Tanjore'— the troubled period of Tulajaji's rule—'Modi Records', copy of a statement of expected paddy yield from four "Subas" namely Tiruvaiyaru, Kumbakonam, Mayuram and Mannargudi during Tulajaji's period. "Aeroplane Construction in Ancient India", reproduced from the Astrological Magazine, 'Vrksayurveda' translation of 30th chapter, second khanda of 'Vishnudharmothara' to help augmentation of agricultural and horticultural yield—'Alayamum Agamamum', describing designs of sites for construction of temples dedicated to God Siva—'Karanthai Tamil Sangathin Vaidya Cuvadigal', being a descriptive assessment of values of medical manuscripts recently donated by Karanthai Tamil Sangam to Saraswathi Mahal.

Items 1, 7, 8, 9, 10 and 11 are serials continued from previous issues. Gurugeeta a small work in Marathi also is published in extenso. Hope these will make good reading.

O. A. Narayanaswami,
Editor.

Historical Research Training at the Saraswathi Mahal, THANJAVUR.

With annexation of the Tanjore Kingdom in 1855 A. D. by the then Governor General, Lord Dalhousi, to "British India", under his own control, Tanjore disappeared from the map of Indian current affairs. The kingdom, as such, had already become extinct in 1799 A. D. when Serfoji was declared king only after he signed away all power and kingly duties to the East India Company; but so long as the person of a king was in sight, there was always a chance and hope that the tide of events may suddenly turn in favour of the vanquished.

Study of history appears to have suffered in Tamil-nad ever since; and historical research activities are almost non-existent. Archaeological research activity has been wide-spread and very popular in this part of India; but research based on archieves, (i. e.) old records is microscopic in its extent. Not that archieves did not exist. Record Offices of the British Indian Governments, as well as vaults in private possession of the leading families of earlier regimes, both were massive in their extent as well as in their content—but the average citizen of Tamil-nad was happier without historical research than with it. The idea perhaps was that since the Chola dynasty's downfall Tamil-nad was under non-Tamil rule, and hence it was better to let sleeping dogs lie than raise discussions over the good and bad points of that non-Tamilian rule.

THE PRIMARY LESSON OF HISTORY

Curiously enough the fundamental cause of non-Tamilian rule in the past, over Tanjore area, has been the prosperity and industry of Tanjoreans. The successful harnessing of 100% Cauvery waters for irrigation under Tamilian kings, and the milk, honey and gold which over-flowed as a result, attached the needy and greedy strangers with such compelling allurement that conquest and ransom by strangers became the rule of the day over centuries. In Tanjore, we have a miniature of India as a whole —prosperity becoming the direct cause of adversity, and reason for this, in both, the Indian proto-type and also the Tanjore miniature, was identical namely over-looking of the fact—(the most permanent and omnipresent lesson of history)—that prosperity cannot live long if justice on the home-front and military potential at the environs are neglected. Prosperity always creates enemies; and struggle is inevitable. Stagnation, under those conditions, is death.

Historical knowledge and historical research is thus not only a first requirement of social advance; but in addition it is an excellent guide for the future. History has the habit of repeating itself, and knowledge of history helps by avoiding possible mistakes in future and ensuring the trouble—free progress of future

objectives. To cite one modern example, Madras State was the first one in India to over-throw the postwar "Food-rationing" scandle; because the "Pathak" system of pre-British days had given the leaders of this tract the key—combining into small units some deficient and some surplus areas; thus enabling the state rulers to control at the regional level than at the family level.

TANJORE RAJ RECORDS

Although the more active elements of society in Tamil-nad have thus been somewhat apathetic to history and to historical research, the slow moving proletariet had not forgotton the importance of history and historical research. To cut a long story short, when the Tanjore Raj records which were lying idle on the hands of the District Collector for a very long time were ultimately sorted out in 1953, and the Government of the day decided to carry the more Important parts to Madras and destrooy the balance (90%), the people of Tanjore raised a hue and cry—(and even outsiders from Poona, Kolhapur etc., joined in their voices)—that rather than burning these records, considered by Government as "Useless stuff," better give the same to a public trust like the Saraswathi Mahal to encourage historical studies and research. Those agitators got what they wished.

These records at the Saraswathi Mahal are by no means an important or even an averages ample of the totality of material which Lord Dalhousie at annexation entrusted to the care of the Collector of Tanjore. Important parts had, by stages, gone to Madras and Calcutta; and even the cream of what was left over was taken to Madras in 1953. What was handed over to the Saraswathi Mahal was only a forsaken "refuse", but even so, those who dipped their fingers in it were amazed by its nutritive value; and although students capable of research are rare on account of language and script difficulty, the general feeling has now considerably grown that a training centre for research in the History of Tamilnad must be brought into existence, and that its activities must cover not only the records at Tanjore, but also those at Madras, Calcutta and Delhi and such other remnants that can still be located in private VIP family vaults within and outside Tamilnad.

GLIMPSES

The-modi script pandits at Saraswathi Mahal have had no basic historical training of high schools and colleges; and as these records pertain to Tamilnad, help of research workers in other provinces and states is almost non-existent; and yet, the study of this "refuse" by untrained pandits has brought to light some facts worth a pride.

For instance:—

1. An article in the Saraswathi Mahal Journal has shown in what high esteem king Serfoji was held by the then British rulers.

2. Another article in the same Journal has brought to light how Queen Kamakshi Bai fought against Dalhousie's annexation, and obtained a decision from the British Privy Council Court in London that the annexation was "wrong."

3. Material available in considerable quantities is also indicative of the East India Company's double-dealing and treachery in deposing King Amarsingh particularly because of his popularity among his subjects and because of his ambition to get free from outside domination or influence; but for want of able scholars, this theme cannot yet be put up in full form.

4. Certain other aspects of the development of shipping, commerce coinage etc., have appeared in the Tamil articles in the Saraswathi Mahal Journal, entitled "Modi Palagani."

5. Elsewhere in this issue will be found an account of the over-all paddy yield in the year 1732 A. D. in the Tanjore Kingdom, which comprised besides the present Tanjore District, the village of Karaikal as well, during the reign of Tuljajee the first. This might with advantage be compared with our present accelerated production with Ford Foundation Aid, particularly as those old crop expectation figures are given area-war.

6. The then current market rates of 18th and early 19th centuries, including gold at one rupee per gramme and silver at one paisa per gramme, may perhaps bring some new insight and incentives to modern economists.

COURSE AHEAD

It is essential, therefore, that an early beginning is made with raising a new generation of Tamilian research scholars and workers, by equipping them with knowledge of the modi script and also the requisite historical and economic back-ground; and with their help, to attack systematically the old record, whenever and wherever it is found.

This needs, in the first instance, the will; thereafter, the money. Both of this should not be impossible or impracticable propositions now, as they used to be 25 years ago.

GIFT OF BOOKS

We are glad to acknowledge with thanks the gift of the Library of Late Rao Bahadur K. S. Srinivasa Pillai, leading member of the Thanjavur Bar to the Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library. He was the founder of the Tanjore Permanent Fund Limited and the Merchants Bank Limited both of which have now amalgamated into one of the leading Banking Institutions in the Tamil-Nad-as also of the Beasant Lodge. It might also be mentioned that at a time-before the formation of the T. M. S. S. M. Trust-when a Government proposal was under consideration to have all the manuscripts and books in the library valued nominally and transferred to the Madras Oriental Manuscripts Library, K. S. Srinivasa Pillai threw all the weight of his influence against the proposal to liquidate the library and fought for its retention at Tanjore in the Palace premises.

He was besides a scholar of considerable attainments particularly in Tamil Literature and his history of Tamil Literature is even now the standard text book for advanced studies in the Universities.

It is but fitting that the library of the late K. S. Srinivasa Pillai should be added to the library and Sri K. S. Kalyanasundaram Pillai and his grand daughter Srimathi Janaki Ammal who have made the gift of books and shelves, that our thanks are due.

---*---

MODI RECORDS

Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library, Thanjavur.

Copied below is a statement of crop expectations from four subhas (tracts) of the Tanjore Raj, namely Triwadi, Kumbakonam, Mayuram and Mannargudi. The original is in modi script, as found in bundle No. 881 item 1 (part) of Tanjore Raj Records Part C. It was prepared in the year 1747–48 A. D., (Suhur San Saman Arbian), and is based on Gale-Katbe (crop contracts) made during 1731–32 A. D. (Suhur San isanne Salasain) by the late Maharaja Tulaja I. The total crop expectation of 19,802,000 (almost twenty million) Kallams of Paddy appears here from the four tracts only, and it would worth-while comparing these, by divisions and sub-divisions, with our present anticipations with modern equipments and fertilizers. It may be mentioned that the lands in question, irrigated by the Grand Anicut System of Irrigation, has been under maximum cropping ever since the tenth, or even the fifth century A. D.

Tanjore Raj Records Bundle 881 — Item 1 (part) — Account of crops.

Hisheb Galle — Dast as per contracts made by King Rajeshri Tulaja Maharaj in San Issanne — now brought forth in year Saman Arbain Maya Alaf.

Total crop in Kallams of Paddy ... 19802000 Kallams.

3224500	Kalams	Subha Triwadi	5761000	Kalams	S. Mannargudi
4921000	Kalams	Subha Kumbakonam	5895000	Kalams	S. Mayavaram

Details for Subha Triwadi

490000	Pathak Triwadi	t/1
507000	Pathak Nachiargudi	t/2
665000	S. Melatturpath	t/3
290000	Pathak Saliamangal	t/4
265000	,, Sandali	t/5
210000	,, Vallam	t/6
250000	Taraf Kalyanapur Vaneeth	t/7
171000	,, Vaduvur Vaneeth	t/7
28000	,, Nachiargudi Vaneeth	t/9
95000	,, Thanjavur	t/10
35000	,, Vaduvurvat	t/11
70000	,, Swamimalai	t/12
17000	Nalunalanatchi (Contract) 7000 Chakrams	t/13
80000	Balabadrapatti	t/14
53000	Perabulliyurvat	t/15
3224500	Total kalams	

Details for Subha Kumbakonam

509000	S. Vepathurpat	k/1
675000	S. Velagamanpat	k/2
610000	S. Pulurapat	k/3
645000	S. Adambarpat	k/4
1200000	Batak Pandanellur	k/5
190000	S. Chollavar	k/6
85000	Taraf Anakudi Patak	k/7
82000	T. Kumbakonam Vaneeth	k/8
45000	T. Puthucherry Vaneeth	k/9
74000	T. Darasuram Patak	k/10
266000	P. Puvanur Vaneeth	k/11
44000	T. Kodavasal Patak	k/12
50000	P. Futgaon	k/13
100000	T. Kottur Vaneeth	k/14
116000	T. Madyarjun Vaneeth	k/15
230000	S. Taralangudi	k/16
4921000	Total kalams	

Details for Subha Mannargudi

948000	P. Nagapatam	M/1
389000	P. Kadarambah	M/2
500000	S. Perumalpat	M/3
170000	P. Amanatwatchenmagan	M/4
90000	S. Valivalam	M/5
1620000	P. Mannargudi	M/6
1084000	P. Tiruvallur	M/7
815000	P. Katchenmagan	M/8
145000	T. Kanakkudi	M/9
5761000	Total kalams	

Details for Subha Mayuram

370000	S. Pattamngalpat	m/1
715000	S. Komalapatt	m/2
1130000	P. Tripandal	m/3
575000	Koranad	m/4
940000	P. Adaltherkavat	m/5
769000	P. Trikaturvadakuvat	m/6
157700	Vilatti Divakot	m/7
100000	T. Mayor Vaneeth	m/8
208000	S. Trivalgadu	m/9
885000	P. Shiyali	m/10
46000	S. Karaikal	m/11
5895700	Total kalams	

These figures have been further subdivided for smaller areas and village groups in each tract, the details of which appear in that follow. Reference marks t/1, t/2, M/1, M/2, & etc., as well as names as shown in above details for each subha, have been carried over for easy reference.

Details for Pathak Triwadi t/1

123500	T. Triwadi	magan
48000	,, Adiber	magan
42500	,, Adanur	magan
22000	,, Triprebey	magan
1200	,, Swamimala	magan
23500	,, Trivalanculi	magan
52000	,, Athur	magan
24000	,, Pateshwar	magan
80500	,, Rajagiri	magan
62000	,, Ulathur	magan
419000	Total kalams	

Details for S. Malleturpet t/3

160000	T. Mellattur	sekha
40000	,, Saliamangal	sekha
70000	,, Sulamangal	sekha
60000	,, Karaikudi	sekha
45000	,, Vallathur	sekha
50000	,, Nadur	sekha
80000	,, Uthakad	sekha
60000	,, Kanapathiagraharam	sekha
50000	,, Devarayapet	sekha
S0000	,, Mangudi	sekha
665000	Total kalams	

Details for Pathak Nachiargudi t/2

67500	T. Nachiargudi	magan
40000	,, Puthukkudi	magan
65000	,, Trikalbur	magan
122000	,, Alangudi	magan
152000	,, Haridwarmangal	magan
60500	,, Ubetiveli	magan
507000	Total kalams	magan

Details for Saliamangal t/4

24000	T. Saliamangal	magan
31500	,, Puthur	magan
36500	,, Mela	magan
25000	,, Alangudi	magan
25000	,, Serperambur	magan
14500	,, Tiruvengudi	magan
13000	,, Nagati	magan
37500	,, Anapapettai	magan

Saliamangal—(Contd.)

18000	T. Kodikkal	magan
65000	,, Said Nizbadgaon	
219000	Total kalams	

Details for (t/5) *P. Sandali, onwards upto* (t/5) *Perumbaliyurpat*

No details are given, except single figures as already stated.

Details for Veppatturpat for **k/1**

100000	T. Veppattur	sekha
100000	,, Mahadanapur	sekha
120000	,, Era Agraharam	sekha
64000	,, Tipparayapur	sekha
78500	,, Tandatota	sekha
46500	,, Kapistalam	sekha
509000	Total kalams	

Details for Velagamanpat **k/2**

93000	T. Velagaman	sekha
64000	,, Udayalur	sekea
44000	,, Udayel	sekha
134000	,, Saigalpur	sekha
97000	,, Nannilam	sekha
92000	,, Kirangudi	sekha
102000	,, Valangudi	sekha
49000	,, Kilathanjavur	sekha
675000	Total kalams	

Details for Pulurpat **k/3**

100000	T. Vishnupur	sekha
100000	,, Paravakre	sekha
125000	,, Kirangudi	sekha
90000	,, Nallayezhthur	sekha
85000	,, Kuthanur	sekha
109000	,, Polagudi	sekha
610000	Total kalams	

Details for Adambarpat **k/4**

86000	T. Adambar	sekha
70000	,, Kandurmaniki	sekha
140000	,, Polagan	sekha
135000	,, Mudigodan	sekha
66000	,, Mathur	sekha
70000	,, Vikravadi	sekha
78000	,, Futgaon—two villages	
645000	Total kalams	

Details for Pathak Panthanallur **k/5**

165000	T. Panthanallur	magan
215000	,, Dharani	magan
155000	,, Triloki	magan
175000	,, Kurichi	magan
150000	,, Kadalagudi	magan
250000	,, Manalmedu	magan
	Total kalams	

No more details except single figures already given for k/6 Chollavar up to k/16 S. Taralangudi.

Details for P. Negapatam **M/1**

175000	T. Nagapatam	magan
235000	,, Chikkilli	magan
130000	,, Sevimagadevi	magan
55000	,, Madali	magan
100000	,, Kilagudi	magan
211000	,, Thevur	magan
42000	,, Adiyakamangal	magan
948000	Total kalams	

Details for P. Kadarambah **M/2**

94000	T. Kalapala	magan
45000	,, Ayamardal	magan
25000	,, Karaikey	magan
94000	,, Pandu	magan
65000	,, Trimaykottay	magan
34000	,, Koilkottay	magan

P. Kadrambah—(Contd.)

12000	T. Thambikinnalkottai	magan
5900	,, Pagyanadu	magan
15000	,, Kalapalavatpatak	
389000	Total kalams	

Details for S. Perumalpat **M/3**

170000	T. Perumal	sekha
90000	,, Sevathur	sekha
45000	,, Sidhamattnr	sekha
125000	,, Kakkakalani	sekha
70000	,, Tapalapulliyur	sekha
500000	Total kalams	

Details for Amanat Katchen **M/4**

90000	T. Katchena haveli	magan
80000	,, Ellur	
170000	Total kalams	

No details for *S. Vallival* **M/5**

Details for P. Mannargudi **M/6**

180000	T. Agrahar	sekha
170000	,, Mannargudi	magan
250000	,, Puvanur	magan
130000	,, Japalgram	sckha
50000	,, Ranganathpur	sekha
150000	,, Sathanur	sekha
80000	,, Kilanum	magan
225000	,, Vikaravadi	sekha
80000	,, Marakkadai	sekha
90000	,, Saidakudi	magan
80000	,, Sekhamani	sekha
75000	,, Sotambur	magan
60000	,, Sarivaru	sekha
1620000	Total kalams	

Details for P. Trivallur **M/7**

164000	T. Tiruvallur	magan
126000	,, Kovil	magan
84000	,, Puthupatthur	magan
55000	,, Nadipadi	magan
107000	,, Konavasal	magan
114000	,, Uttangudi	magan
82000	,, Trikanamagi	magan
99000	,, Achuthamangal	magan
64000	,, Semanellur	magan
190000	,, Vaipur	magan
1084000	Total kalams.	

Details for Matchen **M/8**

110000	T. Kotturmagan	
50000	,, Tanikum	magan
60000	,, Trithankur	magan
80000	,, Kiiiyur	magan
60000	,, Segal	magan
150000	,, Thanayar	magan
50000	,, Vianed	magan
125000	,, Trithuraipundi	magan
60000	,, Maracherryvat	magan
70000	,, Tripundi	magan
815000	Total kalams	

No. details for *T. Kanakadi* **M/9**

Details for subha S. Pattamangalpat **m/1**

64000	T. Pattamangalpat	sekha
89500	,, Kodakudi	sekha
72000	,, Manganallur	sekha
64500	,, Yekadheri	sekha
40000	,, Mathur	sekha
40000	,, Melakkattalai	sekha
370000	Total kalams.	

Details for S. Komalpat **m/2**

130000	T. Komalpat	sekha
82500	,, Kasiviey	sekha
121500	,, Konerirajapuram	sekha
82500	,, Ammakudi	sekha
160500	,, Marathakudi	sekha
138000	,, Madiramangal	sekha
715000	Total kalams,	

Details for P. Tirupanandal **m/3**

125500	T. Tirupanandal	magan
90000	,, Tiruvisalur	magan
111500	,, Kanjanur	magan
65000	,, Tirumangalgudi	magan
240000	,, Cholapettai	magan
70000	,, Pozhagudi	magan
143500	,, Tirukkodikaval	magan
140700	,, Tiruvazhundar	magan
110800	,, Anandapuram	magan
33000	,, Talanayar	magan
1113000	Total kalams	

Details for P. Koranad **m/4**

131500	T. Koranad	magan
113500	,, Vaduvur	magan
95000	,, Terizhandur	magan
55000	,, Tiruvadabar	magan
57500	,, Nallathur	magan
95500	,, Vilaga	magan
14500	,, Karupurvat	magan
12500	,, Tirunageswarvat	
575000	Total kalams.	

Details for P. Adaltherkavat **m/5**

69000	T. Adaltherkavat	magan
320000	,, Perala	magan
71000	,, Nedungad	magan
162000	T. Tirunallar	magan
213000	,, Tremarde	magan
35000	,, Trikanpur	magan
70000	,, Tripadalur	magan
940000	,, Total kalams	

Details for P. Trikaturvadakuvat **m/6**

116000	T. Trikaturvadakuvat	magan
66000	,, Kottucher	magan
86000	,, Tiruvadakalli	magan
77000	,, Trikalachery	magan
282000	,, Nalladai	magan
52500	,, Athukur	magan
89500	,, Trichepally	magan
769000	Total kalams	

Details for Villati Divikot **m/7**

95800	T. Achapur	magan
4500	,, Alakudi	magan
27900	,, Nammelivat	magan
29500	,, Kathyanerapavat	magan
157700	Total kalams	

No more details except single figures already given for m/8 Mayorvaneeth to m/11 S. Karaikal.

SUBHA MANNARGUDI

Details for P. Mannargudi **M/1**

180000	T. Agrahar	sekha
170000	,, Mannargudi	magan
250000	,, Puvanur	magan
130000	,, Japalgram	sekha
50000	,, Ranganathpur	sekha
150000	,, Sathanur	sekha
80000	,, Kilanur	magan
225000	,, Vikaravadi	sekha
80000	,, Marakkadai	sekha
90000	,, Sendankudi	magan
80000	,, Sekhamani	sekha
75000	,, Sitambur	magan
60000	,, Sarivaru	sekha
1620000	Total kalams	

Details for P. Trivallur **M/2**

164000	T. Triuvallur	magan
126000	,, Kovil	magan
84000	,, Puthupatthur	magan
55000	,, Nadipadi	magan

P. Trivallur — (Contd)

107000	„ Konavasal	magan
113000	„ Uttangudi	magan
82000	„ Trikanamagi	magan
99000	„ Achuthamangal	magan
64000	„ Semanellur	magan
190000	„ Vaipur	magan
1084000	Total kalams	

Details for P. Nagapatam **M/3**

175000	T. Nagapatam	magan
235000	„ Chikali	magan
130000	„ Sehi Mahadevi	magan
55000	„ Madali	magan
100000	„ Kialakudi	magan
211000	„ Terur	magan
32000	„ Adiyekamangal	magan
948000	Total kalams	

Details for P. Kadaramba **M/4**

94000	T. Kadapala	magan
45000	„ Ayanardal	magan
25000	„ Karaikey	magan
94000	„ Pandu	magan
65000	„ Trimaykottay	magan
12000	„ Thambiki Nallakottavat	
5000	„ Pengyanadu	
15000	„ Kalapalvat	
389000	Total kalams	

Details for Katchen Magan **M/6**

110000	T. Kottur	magan
50000	„ Tanikum	magan
60000	„ Trithankur	magan
80000	„ Kiliyur	magan
60000	„ Segal	magan
150000	„ Thalanayar	magan
50000	„ Vianad	magan
125000	„ Trithuraipundi	magan
60000	„ Maracherryvat	
70000	„ Tripundi	magan
815000	Total kalams	

Details for Amanat Katchen **M/7**

90000	T. Katchenhaveli	magan
80000	„ Ellur	magan
170000	Total kalams	

No more details for M/8 and M/9 T. Kanakkudi and S. Vallivalam.

SRIMATHI INDIRA GANDHI, Union Minister for Information and Broadcasting glanced through the rare and valuable manuscripts in the Saraswathi Mahal Library on 22—6—1965 when she visited the library.

Aeroplane Construction in Ancient India.

It is admitted beyond any shadow of doubt that the Hindus were at the height of civilisation when most of the so-called civilised nations of today were still moping in the dark. The Hindus were not only the greatest mathematicians and astronomers of their age but they were equally proficient in almost all sciences and arts which the modern age exclusive claims to be its own property. There have been frequent references to Vimanas or machines flying in the air, in the Ramayana, Mahabharatha and other ancient works. Many of the oriental scholars may dismiss these references as the product of imagination. A little reflection will show that the ancient Hindus had developed the art of building aerial machines to considerable perfection. Maharishi Bharadwaja is the author of a work entitled YANTRASARWASWAM and the chapter on VIMANADHI KARANAM deals with construction and manipulation of aerial machines. In a work entitled AKASA TANTRA, composed by the above Maha Rishi, description of the different atmospheres surrounding the earth, how far one can soar into the heavens with the aid of aerial machines and overcome gravity and counteract the effects of the solar heat and other atmospheric peculiarities are to be found.

There are three kinds of Vimanas named. They are Mantrica Vimanas, Tantrica Vimanas and Kritaka Vimanas. The last set of Vimanas were constructed by the genius of man while the Mantrica and Tantrica Vimanas were supposed to be used by the celestials. The construction of (Kritaka) Vimanas was not an ideal dream. It seems to have been an accomplished fact.

Bharadwaja, the author of Yantrasarwaswam says that he has composed his work after carefully studying the works of Shounaka, Narayana and Garga viz., Vimanachandika, Vyomanya Tantra and Kheta Vilasa respectively. The author refers to 8 kinds of Vimanas, each being driven or propelled by a certain process. For instance Saktyudgama vimana is driven by electrical energy. These facts lead us to the clusion that these aerial machines were being constructed with certain kinds of

mirrors which were capable of reflecting or storing certain forms of solar energy which enabled the machines to become buoyant and float in space. Aeroplanes driven by solar energy were known by the name of Amshuvahavargam. There are several subdivisions of these Vimanas given in ancient works. The large number of names given suggest that different kinds of aerial machines were being manufactured and put to different uses transport, war etc. As we know baloons are lifted up because of the presence of hydrogen a gas lighter than air. In the ancient work on Vimanas reference is made to Manis or Chemical substances with the help of which a machine may be made to float. Those Vimanas which are driven with the aid of steam and smoke are classified under the heading Dhoomayanavargam.

Let us take a typical case–the Bhamanivimana–a kind of aeroplane details pertaining to the construction of which are summed up in 12 sutras or short aphorisms.

The subject of Metallurgy, which is an essential part of aeroplane manufacture seems to have received considerable attention by the ancient Hindus. In a work entitled Loha Tantram by Sakatayana Rishi, it is laid down that three kinds of metal (Vajrakantam, Ayaskantam and Suryakantam) should be melted together in certain proportions and then made into a plate which should be used for the bottom of the Vimana or aeroplane. The processes of mixing and melting are also described which I may quote here for reader's information. 3, 5 and 9 Bharanas (a certain unit of measure) respectively of Vajrakantam, Ayaskantam and Suryakantam should be mixed with 8 kinds of salts (the names of which I have omitted for want of space) in the proportion of I seer of each kind of salt for one Bharada or 136 seers of salts for the 17 bharanas of metal and the whole thing melted in a big crucible (Maha Musi) with a heat of 200 Kakshya and then the molten mass poured into a mould and converted into a plate. This plate should be used for constructing the Bhamani Vimana. The above description indicates the elaborate processes involved, the sequence pertaining to which we cannot easily decipher without further investigations. The plate referred to above seems to add buoyancy to the machine to float in the air. We have then a description of Manis (lenses) which are manufactured by certain glasses

or mirrors, possessing special powers of attracting or repelling certain forces from the sunlight. Scientists are now talking of cosmic rays and it is no wonder the genius of the ancients was aware of the existence of such powerful rays. According to the ancient work in question certain Manis (lenses) possess power to attract certain rays from the Sun. When these lenses are properly adjusted on the machine in cenvenient centres, they attract certain types of rays from the Sun and the Vimana floats in the air. The same work tells us that in the upper and lower parts of the Vimana there are six varieties of lenses. One type of lens is placed in the middle of the Vimana near the oil can or storage which can convert the oil into gas and with the help of the gas thus generated by the heat of the Sun the movements of the machine in the upper regions are facilitated. Bodhananda Vritti observes thus regarding the Bhamani Vimana. "There are seven Manis (lenses) placed in the upper part of the Bhamani Vimana, which having similar composition and characteristics like those of the solar rays have always a tendency to flow like the solar rays and take on upward course by their being constantly attracted by the solar rays." The lense which is supposed to generate gas is called Agni Netra. The 13 kinds of lenses located in convenient centres attract solar energies, set the aeroplane into motion and when the sources of power are reversed bring back the machine to the earth. To gratify the curiousity of the readers, I may mention the names of the 13 varieties of lenses employed in the construction of Bhamani Vimana. They are 1. Prabhavathi mani 2. Brahmamukhi. 3. Thamohari; 4. Parvati; 5. Mathariswa; 6. Agni Netra; 7. Vegini; 8. Karshini; 9. Ruchika; 10. Ghanta; 11. Ranjani; 12. Gotika and 13. Ruruka. The first six are located in the upper part, the 7th near the oil can and the rest in the lower part.

In this wonderful work, processes for the manufacture of the 13 varieties of lenses are also given. The solar ray is supposed to possess a number of properties and the lenses are designed to attract those properties from the Sun. I shall give one example for the manufacture of lense and close the article. "Take 5 parts of Savira Pushana, 1 part of gold, 7 part of white granite stone, 9 parts of pearls or mother O'Pearls, 13 parts of the foam of the Ocean, 7 parts of Suvarchala, 2 parts salt and salt peter together, 16 parts of the mineral called Hemamakshika, 1 part of Rookshana, 32 parts of powdered pot stone, 11 parts of Kantatraya

and 27 parts of the scales of the eyes of certain kinds of fish, (fuse) these in a furnace and when this is poured into a particular mould, the resulting substance (glass) goes under the name of Bhaganha Darpana capable of attracting Ooshanasakti (heat energy) from the solar ray.

The above details will be highly interesting and merit the attention of the proper quarters, as they throw a flood of light on the practical wisdom of the ancient Hindus who were certainly as deeply versed in the positive science as were they in philosophical and metaphysical studies.

(With kind permission of the Astrological Magazine)

Mohammad Ali's Conquest of Tanjore and After

By
K. RAJAYYAN,
Sri Venkateswara University, Tirupati.

Tanjore, ruled by the Maratha princes, rendered meritorious service, both military and economic, to Mohammad Ali, the Nawab of the Carnatic, in his wars with Chanda Sahib, Nandi Rajah and the French. The Nawab, in consequence, not only consolidated his power in Trichinopoly but reconquered Arcot. But soon after these were obtained, he turned against his ally, Tanjore. At the instance of the English Company Pratap Singh, the Rajah of Tanjore, settled a treaty with the Nawab in 1762. He accepted the over lordship of the Carnatic and agreed to pay four lakhs of rupees as the annual tribute. The English, assuming the role of an arbiter, guaranteed the enforcement of the settlement so that the Nawab would not encroach upon the rights of Tanjore and the Rajah would not refuse the payment of tribute. In 1763 on the death of Pratap Singh, his son Tuljaji ascended the throne. Enterprizing and warlike, he cherished an ambition, as it was natural for a subordinate prince, to assert his independence and extend the limits of his territories. Mohammad Ali, on the other hand, sought the annexation of this fertile territory on some pretext or other.

Determined to precipitate a crisis, the Nawab in September 1769 requested the assistance of the English to compel the Rajah to pay Rs. 25 lakhs as compensation for his failure to render active service against Hyder Ali during the first Mysore War (1765—1768). He brought forward certain charges too: that the Rajah assisted the rebel Khan Sahib, he encouraged the Poligars to join Hyder Ali and that he claimed batta for the few troops which he sent for service with the forces of the Carnatic in the war with Mysore. In justification, Mohammad Ali asserted that such exactions were quite in consonance with the custom of the land. But the Treaty of 1762 which governed the relations between Arcot and Tanjore did not make it obligatory on the Rajah to render any military aid. On this ground, Charles Bourchier, the Governor of Madras (1767—1770) refused any support to Mohammad Ali for the

coercion of the Rajah. Yet he permitted the Nawab to make the demand on Tanjore without giving the impression of violating the treaty as he felt that it was reasonable to ask the Rajah to contribute to the expenses incurred by the war with Mysore.[1] Tuljaji, on the other hand, requested the Nawab to grant him a remission of the tribute, as Hyder Ali had destroyed many of his villages.[2]

While the contemplated expedition of the Nawab was hanging like the sword of Democles on Tanjore, Tuljaji declared war on the Marawa states of Ramnad and Sivaganga. The Rajah wanted to occupy Hanumantgudi, a disputed territory held by the Marawars. At the command of 4,000 horse and 50,000 foot, the Rajah in September 1771 invaded Ramnad and captured the posts of Mangalgudi, Hanumantgudi and Armogam in quick succession. Threatened with the fall of the capital, the queen of Ramnad purchased peace by ceding Hanumantgudi and paying Rs. 1,30,000. The victorious army, now marched against Sivaganga. Facing no serious opposition, the invaders advanced on Nelakkottai, the capital. Tuljaji directed Rajah Udaya Tevar to cede a part of his territory, to pay a handsome present and to part with six of his elephants. No terms being settled, he decided to storm the fort, but was caught in the rear by the Nawab's expedition to Tanjore.[3]

Mohammad Ali denounced Tuljaji's expedition as an hostile action against his Government. He claimed it his right to maintain order in the relations between dependent states and asserted that Tanjore, Ramnad, Sivaganga and Pudukkottai were dependent upon his Government. Taking this opportunity, he requested military aid of the Company for punishing the king of Tanjore.[4]

The Nawab's demand for military support placed the Madras Council in a quandary. The treaty of 1762 for which the Company stood guarantee did not envisage the possibility of a conflict over the Marawa territories and hence did not make provisions for dealing with such an exigency. Besides, both the Nawab and the Rajah claimed the

1. Military Country Correspondence, Madras, 19 April 1768, vol. 16, pp. 133-135.
2. Military Consultations, Madras, 12 October 1769, vol. 35, p. 52.
3. Radhakrishna Aiyar, *A General History of the Pudukkottai State*, p. 251.
4. Military Country Correspondence, 24 March 1771 vol. 19, pp. 119-123.

Marawars as their dependents. Josias Du Pre, the Governor (1770-1773) appointed a Commission consisting of himself, Warren Hastings and Samuel Ardley to enquire into the political status of the Marawa states. In its report dated 3rd April 1771 the Commission rightly observed that neither the Marawars nor Pudukkottai paid any regular tribute to any power any time, though the rulers of Trichinopoly exacted contributions from them under threat of violence whenever they felt themselves strong to do so. It concluded that the Marawars and Pudukkottai maintained their independence against Arcot as well as Tanjore. Upon this consideration, the Madras Council refused aid to the Nawab.[5] Further, it warned him of the possibility of escalading an attack on Tanjore into a war with the Marathas on account of their kinship with Tuljaji.[6]

Failing to exploit the Tanjorean aggression on the Marawars, Mohammad Ali tried other means to win the support of the Company. He held the Rajah guilty of violating the treaty of 1762 by neglecting to pay the tribute for 1769 and of instigating the Marathas, the Nizam and the French to ravage the Carnatic. These arguments of Mohammad Ali had no substance. Hyder Ali's expedition inflicted such a serious damage to the economy of Tanjore, that the Rajah found it difficult to pay the tribute. The Rajah, further, incurred expenses for assisting the Nawab. Still, it cannot be denied that Tuljaji committed a serious error of judgment in withholding the payment of tribute when he decided to commit aggression on the Marawars and when the Nawab waited for a casus belli. It is not certain whether the Rajah instigated the powers to invade the Carnatic; but it was true that the Rajah, due to his apprehension that the Nawab decided to conquer his territory, sought Maratha aid. In fact he wanted to involve the Carnatic in troubles because his security depended upon the Nawab's preoccupation with problems.[7] The Nawab, nevertheless, presented his arguments properly sugar-coated to the taste of the Madras Council. In return for assistance to conquer Tanjore, he agreed to meet the military expenses of the English and offered to make a present of Rs. 35 lakhs to the Company.[8]

5. *A General History of the Pudukkottai State*, p. 245.
6. Military Country Correspondence, 23 April 1771, vol. 19, p. 149.
7. Military Consultations, 13 and 28 March 1771, vol. 41, pp. 80-92.
8. Military Country Correspondence, 18 September 1771, vol. 19, pp. 218-222.

Now the objections which held the Madras Council under restraint vanished in thin air. Governor Josias Du Pre remarked that though he would not make a claim or a condition to any present, if the Nawab would offer it out of his good will, he would willingly receive it and advise the Court of Directors thereof.[9] When Mohammad Ali overcame the objection of the English, he faced the opposition of the Marathas. Trimbuc Row, the Maratha general who received an advance payment of Rs. 5 lakhs from the Rajah, threatened to descend upon the Arcot Suba in the wake of the Nawab's invasion of Tanjore. However, the circumstances turned favourable when the Nawab made a present of Rs. 4 lakhs and dissuaded him from going to the aid of Tanjore. As Mark Wilks remarks, Trimbuc Row like a true Maratha sold himself to both sides.[10]

In September 1771 the combined forces of the Nawab and the Company, assembled at Trichinopoly, marched on Tanjore. Colonel Joseph Smith commanded the expedition while the Nawab's son Umdut-ul-Umra exercised civil control. Vellum was the first target of attack. A regular and strong fort, it was situated six miles to the southwest of Tanjore. On the 21st having made a breach, the forces fired a few shots, but found the fort deserted.[11] On the 25th Colonel Smith commenced a regular siege of Tanjore. The troops of the Rajah assembled in great number under the cover of a high ground and attacked the Company's troops, but they suffered reverses in their attempts to cut off the enemy's communications with Trichinopoly. By the 16th of October the besiegers silenced the guns on the ramparts and on the 25th night made an attack, but found the fort strongly defended. Subsequently a negotiation began and on the 27th the belligerents settled terms.[12] The war thus ended mysteriously abruptly; without achieving the object of the expedition, namely annexation.

There followed three settlements. By the first settlement dated 20th October 1771 Tuljaji agreed to pay Rs. 8 lakhs as tribute in arrears. He restored the districts and effects taken from the Marawars and

9. Ibid, 25 September 1771, vol. 19, pp. 223–225.
10. Mark Wilks, *Historical Sketches of South India*, Part I, p. 423.
11. Military Consultations, 23 September 1771, vol. 40, p. 830.
12 Military Consultations, 4 November 1771, vol. 40, p. 928.

abandoned all his rights which he claimed to have on Ramnad, Sivaganga and Pudukkottai. The Rajah ceded the districts of Tervanoor and Arni to the Nawab. He consented to render military service to the Nawab at his own expense whenever required, to remain in amity with the friends of the Circar and in enmity with the enemies, to refuse protection to the rebels of the Carnatic or to the Europeans who deserted the army of the Nawab and to safeguard the commercial interests of the English in his territory. The Nawab on his part permitted the Rajah to retain possession of Koilody and Elangad and agreed to restore Vellum to Tanjore. By the second settlement dated 25th October 1771 the Rajah assigned the district of Mayuram and part of the district of Kumbakonam yielding an annual revenue of Rs. 16¼ lakhs for two years in lieu of the payment of Rs. 32½ lakhs, estimated as war indemnity. By the third settlement dated 26th October 1771 the Rajah promised to pay the annual tribute to the Nawab without deceit or delay and to undertake no military operations whatsoever.[13] Subsequently significant modifications to the territorial settlement were carried into effect. As the possession of the fort of Vellum, the key to Tanjore, was of utmost importance to the Nawab's interests, Mohammad Ali directed his son Umdut-ul-Umra who settled the terms, to make the necessary modification. A fresh negotiation now ensued and Umdut-ul-Umra forced the helpless Rajah to restore not only Vellum, but also Koilody and Elangad to the Nawab.[14]

The settlements conferred territorial and financial gains on the Nawab and commercial advantages on the Company — all at the expense of Tanjore. The Nawab acquired possession of Koilody, Elangad, Arni and Tervanoor. The possession of the 'anacat' in Koilody gave the Nawab control over the irrigation schemes of Tanjore. Besides, the settlement excluded the interests of Tanjore on the Marawars and left the latter under the undisputed overlordship of the Carnatic. The Rajah was required to pay the usual tribute but no reduction in proportion to the attenuation of his territory was conceded. The Company gained more commercial and military influence, but the settlement did not mention anything about the Company's guarantee to the Treaty of 1762.

---

13. C. U. Aitchison, *A Collection of Treaties etc.*, vol. 5, pp. 264–266.
14. Military Despatches to England, 4 April 1772, vol. 7, p. 75.

It was certain that Mohammad Ali desisted from the conquest of Tanjore not for want of inclination to obtain so important an acquisition. Considering that the siege advanced successfully, that the breach appeared practicable and that the army was in good spirit, there was every reason to believe that the fort might fall in the first assault.[15] But Umdut-ul-Umra declared that because of rains and loss of horses and bullocks, the army doubted its ability to storm the fort.[16] Had this been true, it would seem hardly possible for him to dictate the humiliating terms to the Rajah. Mohammad Ali, on the other hand, when enquired by the Madras Council, parried that the settlement was conformable neither to his wishes 'nor his friends'.[17] He sought to convey an impression that he withdrew from hostilities for fear of Maratha invasion. By a secret agreement he even induced the Marathas to invade the Arcot Suba. The Madras Council, anxious to repel the aggression, offered its aid to the Nawab, but the latter politely declined. This reflected the object of the mock invasion and the mysteries about the abrupt termination of the siege of Tanjore.

In fact, two factors induced the Nawab to enter into a settlement with Tanjore. He possibly wanted to make a merit with the Marathas of Poona, by making a show that he desisted from the conquest of Tanjore out of deference to their sentiments.[18] This was necessitated as the Maratha general Trimbuc Row conveyed his desire to the Nawab in favour of a peaceful settlement.[19] More than this, what oppressed his mind was his apprehension of a latent purpose in the Company's association with the expedition. He considered the Company's guarantee to the Treaty of 1762 as a rankling thorn in his side. Suspicious by nature, he was haunted by the fear that the sequel of conquest at that juncture would be the establishment of British sway over Tanjore.[20] This apprehension was not without foundation. When the Nawab requested assistance for an expedition to Tanjore, the Madras Council

15. Military Country Correspondence, 22 December 1771, vol. 20, pp. 1–3.
16. Ibid, 8 November 1771, vol. 20, pp. 8–12.
17. Ibid, 2 December 1771, vol. 20, pp. 1–3.
18. Mark Wilks, *Historical Sketches of South India,* Part I, p. 423.
19. Military Country Correspondence, 4 December 1771, vol. 19, p. 273.
20. Original Papers relative to Tanjore, 1771, p. 40.

conveyed its view to the Court of Directors, that "it would be more advisable for the Company to retain it in their own possession or reserving the sovereignty place in the management of it either the present Rajah or any other, subject to such limitations and conditions as might make him useful, but put it out of his power to be dangerous", (to the interests of the English).[21] It cannot be ruled out that Mohammad Ali who constantly kept an eye on the proceedings of the Council would have learnt the machinations of his ally, the English. By his quarrel and subsequent accommodation, the Nawab fancied that he removed the restraint, imposed by the Company's guarantee and could thereafter exercise authority in any way that might best suit his whims without any hazard of the Council's interposition.[22]

Mohammad Ali patiently waited for some time. But in 1773 in pursuit of his scheme of expansion, he presented more charges against the Rajah to the Madras Council. He asserted: Tuljaji refused aid to him in his war against the Marawa states in violation of the Treaty of 1762, assisted the Setupati and Rajah Udaya Tevar to offer resistance to the Carnatic, mortgaged villages to the Dutch and the Danes without his consent, and induced Hyder Ali and the Marathas to invade the Carnatic. Mohammad Ali, further warned the Madras Council that unless he suppressed Tanjore Raj, the Marathas and the French would convert it into a sphere of their influence and endanger their common security. In return for military assistance, he reiterated his former unfulfilled offer that he would make a present of Rs. 35 lakhs, and promised to support three battalions of the Company's troops at his own expense.[23]

In reply, Alexander Wynch (1773-1775), the successor of Du Pre in Presidency, stated approvingly that it was always a matter of satisfaction to support the Nawab consistent with the Company's policy and that it was dangerous to suffer a power so disaffected as Tanjore was to remain in the heart of the Carnatic.[24] Regarding the present, Wynch like his predecessor remarked "Whatever your Highness shall please

21. Military Despatches to England, 31 January 1770, vol. 7, p. 8.
22. Ibid, 28 February 1772, vol. 7, pp. 125-127.
23. Military Consultations, 5 July 1773, vol. 42, p. 672.
24. Military Consultations, 5 July 1773, vol. 42, p. 672.

out of your goodwill and friendship to offer me as a present to the Company, I shall most willingly receive and advise them thereof".[25]

The charges against Tuljaji appear as explanations aimed at the justification of the conquest of Tanjore which the Nawab contemplated. The Rajah was no doubt, bound to render assistance to the Nawab by the terms of the settlement of 1771, but it is not certain that the latter asked for the service of Tanjore for the Marawa-expedition. It has been proved that Tuljaji, exasperated at Mohammad Ali's determination to suppress Tanjore Raj, sought to enlist the support of Hyder Ali[26] and the Marathas but he was helpless so long the British forces held Vellum, the key to Tanjore. Hence his machinations could have been checked without resort to extreme steps. Besides, in 1773 when Wynch agreed to send an expedition, he ruled out the possibility of any foreign invasion of the Carnatic at that juncture.[27] In fact Tanjore in 1773 did not present any serious threat to the Nawab's interest as to warrant military action. The Rajah mortgaged villages to the Danes to raise money for the payment of tribute for the year 1772;[28] but it was not a violation of the Treaty of 1771 as he was not prohibited. When the Madras Council decided on the annihilation of Tanjore Raj, Tuljaji appealed to Wynch thus:—"some offence should surely be proved upon me, without any show of equity to wage an unjust war against me is not consistent with reason. This charitable country is the support of multitudes of people, if you Sir, will preserve it from destruction you will be the most great, glorious and honoured of mankind. I am full of confidence that you will never do injustice yourself nor listen to the face of the oppressor.[29] But the Rajah's appeal fell on deaf ears. In fact, the helplessness of the Rajah and the avarice of the Nawab sealed the fate of the kingdom.

In August 1773 the forces of the Nawab and the Company led by Joseph Smith invaded Tanjore. They captured the posts of Tourgudi

25. Military Country Correspondence, 7 July 1773, vol. 22, pp. 127-128.
26. Military Consultations, 13 August 1773, vol. 46, p. 802.
27. Ibid, 5 July 1773, vol. 46, p. 672.
28. Ibid, 13 August 1773, vol. 46, p. 802.
29. " " " "

and Singarapettah and on the 21st took positions before the capital.[30] An advance-column commanded by Major Fletcher surprised a detachment of Tanjore. In the engagement the Tanjoreans lost 1,000 men killed or wounded, while Fletcher lost only 15.[31] On the 27th Smith killed 100 Tanjoreans in an action, blew up the magazine and set fire to the town.[32] The siege continued for three weeks and on the 16th September the breach made on the walls appeared practicable. At 12 in the noon, the forces took positions, ready for assault. The sun being very hot, the Rajah's army consisting of 20,000 men retired to their quarters for meals anticipating the attack only in the evening. But they regretted their error in judgement not too late. Smith quickly surprised and carried the fort, with no loss whatsoever.[33] Tuljaji, his relations and ministers were taken prisoners. The grateful Nawab rewarded the services of the Company by making a present of Rs. 35 lakhs and entertaining three battalions of its troops at his expense.[34]

The Nawab strove hard to reorganise the administration of Tanjore. He appointed Dubbeer, an able minister of Tuljaji and brought able servants from Arcot to carry out reforms. Land was surveyed, and village settlement introduced.[35] The new administration repaired water courses, advanced loans for cultivation, distributed paddy seeds in gratis, discharged public debts of the Rajah, cleared the arrears of pay due to the discharged forces of Tanjore and carried out extensive repairs of the fort.[36] However, the benefits conferred upon the country were perhaps more than negatived by equally radical but adverse measures. The Nawab's servants, in the exuberance of victory, considered the revenues of Tanjore not to be improved, but extorted. In three years of management the Nawab collected as much as Rs. 120 lakhs from the state.[37] In 1775, the year of his sole administration, the

30. Ibid, 8 August 1773, vol. 46, p. 286.
31. Ibid, 25 August 1773, vol. 46, p. 835.
32. Ibid, 31 August 1773, vol. 46, p. 851.
33. Ibid, 19 September 1776, vol. 46, p. 883,
34. Military Country Correspondence, 23 January 1776, vol. 25, pp. 2—5.
35. Report of the Tanjore Commissioners, 1799, paras 10—36.
36. Military Country Correspondence, 23 January 1776, vol. 25, pp-2-6,
37. Ibid, 13 May 1776, vol. 25, p. 50.

revenue exacted by the amuldars and the assignees amounted to no less than Rs. 81 lakhs, a sum not reached until 75 years of order and peace under British rule. The largest revenue ever raised by the Maratha rulers was about Rs. 57½ lakhs in 1761 [38] In addition to exactions, the Nawab granted tuncaws or orders for the payment of money which in Dubbeer's estimate amounted to more than Rs. 90 lakhs.

A turning point came in 1775 when the Court of Directors of the Company condemned the proceedings of the Madras Council in supporting the Nawab for the conquest of Tanjore and sent Lord Pigot as Governor to restore the state to Tuljaji. Lord Pigot requested the Nawab's concurrence to effect the change; but the exasperated Mohammad Ali declaring categorically that the decision of the Company injured his dignity as well as his interests, demanded the revocation of the orders.[39] But the Governor argued:— "Humanity to the wretched inhabitants distressed beyond measure by the miserable state in which the country now remains, without any established Government either of your Highness or the Rajah, justice to the Rajah who is scarcely better than a prisoner still and attention to the public Honour make it absolutely necessary to carry into immediate effect the orders of the Company".[40] Understanding the determination of Lord Pigot, Mohammad Ali in keeping with his characteristic flexibility agreed to give no opposition to the execution of the Company's orders; but persisted in the refusal of his concurrence.[41]

In February 1776 the Company's troops obtained control of the country. Lord Pigot on the 11th April presided over the formal restoration of the throne to Tuljaji. The Rajah was given possession of the districts of Koilody, Elangad, Vellum and Nagore, but the Nawab retained possession of Arni and Hanumantgudi though they too constituted part of Tanjore in 1762.[42] The Company now imposed a new settlement on Tanjore. The Rajah agreed to render no assistance

38. Tanjore District Manual, vol. 2, p. 810.

39. Lord Pigot's Narrative of the Late Revolution in the Government of Madras, p. 1.

40. Military Country Correspondence, 6 March 1776, vol. 25, p. 14.

41. Lord Pigot's Narrative, 1776, p. 1.

42. Military Country Correspondence, 26 December 1778, vol. 27, p. 386.

to the enemies of the Company and to enter into no relations with other powers without the consent of the Madras Council. He permitted the English to garrison the forts in Tanjore in the name of protection, but himself cut down his armed strength to 500 men. In return for British protection, the Rajah agreed to pay Rs. 12 lakhs a year; and ceded the important commercial centre of Nagore with 277 villages yielding an annual revenue of Rs 2½ lakhs.[43]

Tanjore re-emerged as a kingdom, but its position was no more enviable as it had been in 1762. It lost the districts of Nagore, Hanumantgudi and Arni and the right to maintain a large army. While its armed strength was curtailed, its forts were garrisoned by British troops. As a vassal state of the Carnatic it was required to pay under the Treaty of 1762, the tribute of Rs. 4 lakhs to the Nawab, but as a protected state of the English it was forced to pay Rs. 12 lakhs. While its political status went down, its financial obligations increased considerably. In 1762 Tanjore undertook to pay Rs. 4 lakhs as tribute to the Nawab, but in 1776 it was required to shoulder a burden of Rs. 22½ lakhs, of which the Rajah paid Rs. 4 lakhs to the Nawab and Rs. 12 lakhs to the Company and incurred an annual loss of Rs. 4 lakhs on account of the Nawab's retention of Hanumantgudi and Rs. 2½ lakhs on account of the cession of Nagore to the Company.

The loss of Tanjore had very adverse repercussions on the rising power of the Nawab. Mohammad Ali not only lost the newly gained possession, but the settlement of 1776 ignored to mention anything about his relation with Tanjore. Presuming that the settlements made by Mohammad Ali before 1776 remained in force, the exercise of his sovereignty was reduced to the right of receiving an annual tribute of Rs. 4 lakhs. Besides, the unexpected deprival of a source of revenue dislocated the Nawab's finances. Mohammad Ali incurred considerable expenditure for assembling the forces for the expedition, for giving presents to the English and the Marathas, for repairing forts and for undertaking a land survey in Tanjore.[44] No doubt he exacted a large

43. C. U. Aitchison, *A Collection of Treaties etc.*, vol. 5, No. 47 and Military Country Correspondence, 26 December 1778, vol. 27, p. 386.

44. Military Country Correspondence, 26 February 1776, vol. 25, pp-2-10.

amount from the country; still the sudden attenuation of the resources upset his finances that were conditioned to increased expenditure. Embarrassed by adverse circumstances, the Nawab now found himself constantly disturbed by the cries of numerous poor and religious persons who subsisted on his bounty, harassed by the clamours of disbanded troops to whom he owned the arrears of pay and besieged by a crowd of creditors to whom he assigned the revenues of Tanjore.[12] These troubles kept him so fully engaged as to compel him to abandon his dreams of greatness. When he found his radiant hopes dashed to the ground, he diverted all his vast powers of intrigue in giving embarrassment to Tuljaji and Lord Pigot. Seeking to throw the Rajah's administration into disorder, he not only destroyed the revenue records, but also removed the revenue servants from Tanjore.[45] Mohammad Ali did not spare Lard Pigot too. He fomented division in the Council of Fort St. George and brought about the arrest of Lord Pigot. His struggle to regain possession of Tanjore continued, but without securing any gain for him. During the Second Mysore War (1780–1784) he strove hard to get the verdict of the Court of Directors reversed. He even promised to appropriate the collections from Tanjore for the conduct of the war and liquidition of his debt to the English, but with no result. It was a paradox that he lost the residuary rights too. Unable to pay the Company for the defence of the Carnatic against Hyder Ali's invasion, he had to surrender his right to the receipt of tribute from Tanjore to the English after reserving a grain of corn for himself as a mark of his sovereignty.[46]

---

45. Military Consultations, 13 June 1776, vol. 55, p. 486 and Military Country Correpondence, 8 October 1777, vol. 26, pp. 266–7.

46. Military Country Correspondence, 21 July 1790, vol. 39, p. 351

PREFACE

GURU GITH IN MARATHI

BY

SRI RAMACHANDRA GOSWAMI

It is well known that the Mahratta Leader and Chief, Sri Chatrapathi Sivaji Maharaj established the Maharashtra empire in the 17th century and saved India, especially the South from being ransacked and over-run by the Muslim rulers. In this task of his, he was much guided by and took implicit instructions from his spiritual Guru Sri Samartha Ramadas Maharaj. His brother Venkoji was put in charge of the Southern part of the Empire with the Headquarters at Tanjore.

Samartha Ramadas was born in 1608 A. D. in a village known as Jamb in Aurangabad District. After leading a life of intense Tapascharya and Teerthatana till his 36th year, he took to pilgrimage of Bharat and came to Tanjore in 1665 on his way to Rameswaram and stayed with Venkoji. The king took initiation from Samartha who stayed at Tanjore for some time. At the time of departure to the North, Samartha left behind (at the request of the Raja) his disciples Bheemaraj Goswami and Mouni Bava Goswami along with Govind-Bala, Jholi Ram and Annaji Bava Goswami, (the latter three being the chief Sishyas of Bheemaraj.) He also established mutts for them under the patronage of the Raja and supervision of the Senior Bheema Raj Goswami.

Jholi Ram Goswami mutt is situated at the Ellaiamman koil Street (T. S. No. 1686) Tanjore. Jholi Ram Goswami served Bheema Raj with getting Biksha through the Jholi and hence his name. He was the first matadhipathi of Jholi Ram Goswami mutt, Tanjore. He had two brothers Ramasesh Goswami and Nagoba Goswami. Sri Ramasesh had a male child and others were issueless; and he predeceased the 2 brothers. Hence at the time of Samadhi, Jholi Ram ordained that his brother's child Ramachandra Goswami should succeed him to the Gurupeeta of the mutt. Since he was then only 5 years of age he asked his brother Nagoba Goswami to be the Matadhipathi and conduct the

mutt sampradaya till Ramachandra came of age. So Nagoba Goswami took to the peet as second matadhipathi. Nagoba Goswami has left the prasad of Vibhuthi in a gourd consecrated with his Tapas which is still preserved and offered worship in the mutt.

Sri Ramachandra Goswami when he came of age was installed on the Guru peet as the third guru and Sri Nagoba after a while took to sannyas. Ramachandra Goswami was a devout Bhaktha of Rama as well as Rajarajeswari Devi and had attained Siddhi in mantras so much so, no evil spirit dare appear before him or pass through where he was seated. He was well honoured by the King and had travelled North and wide also. But he was above all Nispriha content with what came to him unasked. It is perfect Faith in and Surrender to the Lord alone that could bring about this.

In Samartha Sampradaya Sri Rama Navami celebrations is the corner stone-chief item; it was a period of intense sadhana when worship, Japa, Parayana, Bhajana, Kirtana and Annadana also took place. Our Ramachandra Goswami set up a form to the Kirtana during the ten days of Sri Ramanavami celebrations, especially the set up for what is known as Dholai, Rama Janma and Sitakalyana Keerthanas is his and has been followed in the other mutts also. In addition to this his genius introduced an element of Dramatisation in the keerthana; and on the Sitakalyana day Veshams of Visvamitra, Rama, Lakshmana, Thataka and Ravana are brought in so that the audience actually feel and see as it were Rama's deeds and in the end Sita and Rama are married as it were in an actual marriage. This has certainly a telling effect, on the Bhavika Bhaktas and the same has been going on even to-day for the past nearly 250 years in the above mutt. It is all the Grace of Guru that carries it on!

It is this Ramachandra Goswami that composed the Guru Gita in Marathi Vovi Meter-giving the substance of Guru Gita in Sanskrit which is in the form of a conversation between Siva and Uma about the importance and necessity of Guru and his Grace. He has done it beautifully well in a simple form forcibly bringing out the contents. He starts with his guru parampara—line of Gurus viz., "Adiguru

Narayana, Kamalasana (the creator Brahma), Vashista the Gnani, his disciple Rama the abode of Kaivalya, his disciple Sri Samartha Ramadas, the Niskhama and famous for his Uparathi and worshipping whom the sadhaka attains Nijapadha. His Sishya is Bhima Raj who considers King and servant as equal and by remembering whom one loses the consciousness of duality. Out of his many disciples Ramdesik (Jholi Ram) is one, who has bestowed Guru Diksha on me and made me get rid of Avidya. He has been using his Jholi with the ideal of Nishpriha. To him I offer my pranams and start the work of " Guru Gita ". What deep rooted Guru Bhakthi ! He has stated he finished the vovis in 1839 A. C. This I take to be some time after his installation on the gadi. It is usual for such Mahapurushas to take up the Divine part of Guru-ship with such offering at His Feet. He has also composed many Lavanies, Padas, Slokas etc., all well appreciated. He had only a daughter and no male issue. So he adopted one Ramasesh Goswami who had three sons, the eldest being Sri Nagoba Goswami who passed away in 1912. The undersigned is the son of Sri Nagoba Goswami and is the sixth in the line of Guru Peet from 1912.

I consider it my duty to offer my gratitude to Guru for His Grace and Blessings by placing before the Saipurashas his sayings and writtings for Manana and Nidhidhyasana I thank the Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library, Tanjore for having given me this opportunity.

T. N. Bhima Rao Goswami.

Om Shanthi ; Om Shanthi ; Om Shanthi.

॥ श्रीः ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

॥ श्रीसरस्वत्यै नमः ॥ श्रीगुरुभ्यो नमः ॥

॥ श्रीगुरुगीताप्रारंभः ॥

ॐ नमो श्रीविनायका ॥ सर्वसिद्धिप्रदायका ॥
अविद्या विघ्न निवारका ॥ भवतारका गणेशा ॥ १ ॥

आतां नमो श्रीशारदा ॥ जे सकळ कला विशारदा ॥
जीचियां वंदितांचि पदा ॥ नित्यसुखदा स्फुर्तीदे ॥ २ ॥

भावें वंदिला श्रीगुरू ॥ जो शरणागता कल्पतरू ॥
जो दे आत्मसाक्षात्कारू ॥ निजेतत्वबोधें ॥ ३ ॥

तैशेचि नमिले सज्जन ॥ जे अविद्यातमास सहस्त्रकिरण ॥
जयांचे शेवितां चरण ॥ जनन मरण दूर होय ॥ ४ ॥

वदावया गुरूगीता ॥ हृदईं आठविलें श्रीरघुनाथा ॥
मग तोचि होय स्फुर्ति देता ॥ ग्रन्थपूर्णता पावावया ॥ ५ ॥

जे गीता स्कान्द पुराणी ॥ पवित्र क्षेत्र नैमिषवनीं ॥
ऋषी प्रतीकथी सुतमुनीं ॥ चित्तीं स्मरोनी श्रीव्यासा ॥ ६ ॥

जे गुरुगीता कैलासीं ॥ शिव उपदेशी पार्वतीशी ॥
तोचि अर्थ प्राकृत भाषेशीं ॥ बोलवी श्रीसमर्थ ॥ ७ ॥

श्रीसमर्थ शिष्य परंपरा ॥ श्रीराम भक्ती तत्परा ॥
तियेचि आदि अवधारा ॥ चितकरा अचंचळ ॥ ८ ॥

आदिगुरू श्रीनारायणें ॥ तयांचा शिष्य कमलासन ॥
तयाचा शिष्य सज्ञान ॥ वशिष्ठ ज्यातें बोलिजे ॥ ९ ॥

तयाचा शिष्य श्रीराम ॥ जो निजानन्द कैवल्य धाम ॥
तयांचे शिष्य निष्काम ॥ तयांचा उपरम प्रख्यात ॥ १० ॥

तेचि श्रीसमर्थ रामदास ॥ जे विशयसुखीं उदास ॥
जयांच्या वंदितां पदास ॥ लाभती निजपदास साधक ॥ ११ ॥

तयांचे शिष्य श्रीभीमराव ॥ जे समभाविती रंकरावा ॥
जयाचें उच्चारितां नाव ॥ वाटे वाव दृश्य सारें ॥ १२ ॥

तयांचे शिष्य अनेक ॥ त्यामाजी रामदेशिक ॥
तेणेंचि आह्मां तारक ॥ मंत्र सम्यक उपदेशिला ॥ १३ ॥

जो विवेक पदें चोळीकाम ॥ जो राळघोळें घोळीराम ॥
लोकीं प्रसिद्ध जयाचें नाम ॥ तो झोळीराम निजगुरू ॥ १४ ॥

जेणें गुरुदीक्षा जागविली ॥ निस्पृहत्वें झोळी वागविली ॥
शिष्या हातीं त्यागविली ॥ निजोपदेशें अविद्या ॥ १५ ॥

ऐशीया श्रीगुरूचि पाउलें ॥ चित्तीं स्थापोनियां निर्मलें ॥
गुरुगीता कथांव या वहिलें ॥ चित्त उतावेळ होतसे ॥ १६ ॥

तरी सर्व बिबुधीं कृपा करावि ॥ वाकडीबोबडी बोली परिसावी ॥
प्रेमाधिक्यें मजला द्यावी ॥ आज्ञा तुह्मी ॥ १७ ॥

आतां नमिले योगीश्वर ॥ जे शांतीरसाचे सागर ॥
जयांचा महिमा अपार ॥ मीं किशोर काय बोलूं ॥ १८ ॥

तयांचे पदरज धरोनि माथा ॥ प्राकृत शब्दें गुरुगीता ॥
आरंभिलीसे तत्वता ॥ श्रोतीं सावधानता धरावी ॥ १९ ॥

श्रीशंकर कोणी एके दिवसीं ॥ शिंहाशनस्थ देखोनी कैलाशीं ॥
वंदोनि तयांचे पदकमळासीं ॥ करीं प्रिछेशीं पार्वती ॥ २० ॥

अगा देव देवा परात्परा ॥ जगद्गुरो दिगंबरा ॥
निधानंदा परमेश्वरा ॥ सर्वज्ञ चतुरा सदाशिवा ॥ २१ ॥

नमों प्रणतभीतिनाशा ॥ वृषभ ध्वज्या व्योमकेशा ॥
पूर्ण करिशी निजजनाशा ॥ श्रीमहेशा चित्स्वरूपा ॥ २२ ॥

चौ-यांसीलक्ष योनीं ॥ कर्म परिपाकें करोनी ॥
फिरतां सुकृत निदानीं ॥ पावती प्राणी नरदेहो ॥ २३ ॥

ऐसा दुर्लभ मनुष्य जन्म ॥ पावोनियां अति उत्तम ॥
आंगें व्हावया परब्रह्म ॥ मार्ग सुगम सांगिजे ॥ २४ ॥

कैसा गुरूदीक्षा क्रम ॥ काय बोलिले निगमागम ॥
जे रहस्याचें रहस्य परम ॥ ते मज संभ्रम सांगिजे ॥ २५ ॥

या प्रकारें श्रीगौरी ॥ प्रार्थेनीं तयासि नमस्कारी ॥
तवं तो संतोषोनि त्रिपुरारी ॥ गिरी कुमारीप्रती बोलत ॥ २६ ॥

शिव ह्मणे अवो ये ललिते ॥ मम प्रिये सुगुण सरिते ॥
मद्रूपे नीर्मळ चरिते ॥ आनंदभरिते पार्वती ॥ २७ ॥

तुज मज भेद जे भाविती ॥ त्यांची साधनें फल न पावती ॥
संशय चक्रीभां बावती ॥ मूढता पती त्रितापें ॥ २८ ॥

एकरूपें शिवशक्ति ॥ जे नजाणती निगम युक्ती ॥
त्यां कैसे लाभेल सायुज्य मुक्ती ॥ देशिकोक्ति न परिसतां ॥ २९ ॥

तूं मजहूनि अभिन्न जाणें बोलती वेदशास्त्रें पुराणें ॥
तरी लोकोपकारा कारणें ॥ तुवां प्रश्न मज केला ॥ ३० ॥

तरी ऐक सावधान ॥ सांगेन श्रीगुरु महिमान ॥
जयाचे आठवितां चरण ॥ जाय अज्ञान निरसोनी ॥ ३१ ॥

जे तिन्हिं लोकीं आपूर्व ॥ जया प्रार्थिती सुर सर्व ॥
तैसा तो श्रीगुरु प्रभाव ॥ सांगेन अपूर्व तुज लागी ॥ ३२ ॥

गुकार तोचि आज्ञानांधःकारू ॥ रूकार करी तयाचा परिहारू ॥
ह्मणोनि गुरू नामाचा प्रकारू ॥ नीर्विकारू जाणिजे ॥ ३३ ॥

जयाचा चरण प्रताप ॥ वारीतसे त्रिविधताप ॥
जया सेवितां निष्पाप ॥ होती अपाप साधक ॥ ३४ ॥

जे निगमागम प्रख्यात ॥ शैवशाक्तागमादिमतें ॥
तरी सकळांचा सिद्धांत ॥ गुरुभक्तिविना नसे ॥ ३५ ॥

यज्ञव्रततपदानें ॥ लोकी कर्म करिती जाण ॥
परी गुरुपदभक्ती वांचुन ॥ फल संपूर्ण न पावती ॥ ३६ ॥

चौदाविद्या चौसष्टिकळा ॥ मन्त्रयन्त्रादि सकलां ॥
गुरुभक्ति वांचुनी निष्फला ॥ सत्यजाण पार्वती ॥ ३७ ॥

वेद शास्त्रें पुराणें ॥ ऐकती बहुत जन ॥
तरी व्यर्थ होय तयांचें श्रवण ॥ गुरू चरण न सेवितां ॥ ३८ ॥

जो आत्मलाभी प्रयत्न करी ॥ तो सर्वगुरू बुद्धी धरी ॥
न पडे अन्य साधनाच्या भरीं ॥ तो नीर्धिकारी गुरुभक्त ॥ ३९ ॥

गुढविद्या जग माईक ॥ देह अज्ञानसंभव देख ॥
हे मर्मजाणावें सम्यक ॥ गुरूकृपा उदई ॥ ४० ॥

जेणें देह ब्रह्म होय ॥ तैसा सांगेन बो उपाय ॥
करोनियां कृपातिशय ॥ तुज वरी पार्वती ॥ ४१ ॥

सर्व तीर्थस्थान पान फल ॥ गुरूपादोदक सेवितां निर्मळ ॥
सहजी सहज लाभती प्रांजल ॥ सज्ञानकुशलतेजाणें ॥ ४२ ॥

जे शोषक पापपंकाचें ॥ जे उद्दीपक ज्ञानदीपाचें ॥
तें गुरू पादोदक सेवावें साचें ॥ भव समुद्री तारक ॥ ४३ ॥

जे अनाद्य ज्ञान मूल हरक ॥ जें बहु जेन्मकृत कर्म निवारक ॥
जें ज्ञानवैराग्यसिद्धि दायक ॥ ते गुरूपादोदक सेविजे ॥ ४४ ॥

गुरू चरणतीर्थ प्राशन ॥ गुरू उच्छिष्टाचें भोजन ॥
सदा गुरू मुर्तीचें ध्यान ॥ गुरू मंत्र जाण जपाला ॥ ४५ ॥

गुरू निवासस्थान काशी क्षेत्र ॥ तच्चरणतीर्थ गंगा पवित्र ॥
गुरूचि विश्वेश्वर स्वतंत्र ॥ तारकमंत्र उपदेशी ॥ ४६ ॥

गुरूपदकमला निकट ॥ गया गदाधर अक्षय वट ॥
तीर्थराज त्रिवेणी हीं स्पष्ट ॥ गुरूरूप स्फूट समजतूं ॥ ४७ ॥

गुरूमुर्ती सदा ध्यावी ॥ गुरू नामावळी जपावी ॥
सदा तदाज्ञा पाळावी ॥ मनी भावावी अन्योन्यता ॥ ४८ ॥

जैसी व्यभिच्यारिण नारी ॥ निश्चळ रावे घराच्यारीं ॥
परी लक्ष परपुरुषावरी ॥ तैसें गुरू वाक्य अंतरी ध्याइजे ॥ ४९ ॥

निजाश्रमजांतीचा अहंभाव ॥ कीर्ती सौंदर्यें भाग्य प्रभाव ॥
शेखीं सर्व जाणोनी वाव ॥ अन्योन्य गुरू राव भजावा ॥ ५० ॥

जेणें धरीली माझी आस ॥ लाभावया ब्रह्मपदास ॥
तेणें न सोडावी गुरूची कास ॥ मन सावकाश करोनीं ॥ ५१ ॥

जे ब्रह्मविद्या गुरूमुखस्थिता ॥ ती गुरू भक्तीनेंची लाभावी तत्वता ॥
जियेसाठी ब्रह्मादी दैवता ॥ टाकोनी अहंता प्रार्थिती ॥ ५२ ॥

गुकार प्रकृतीगुण भासक ॥ रूकार तभ्रांती निवारक ॥
अतयेव ब्रह्मपद प्रापक ॥ गुरूनामाक्षर जाणिजे ॥ ५३ ॥

हरि विधी इंद्र सुरासुर ॥ गण गंधर्व यक्ष किन्नर ॥
योगी सिद्धमुनी निकर ॥ गुरूपदकासार पुजिती ॥ ५४ ॥

धनधान्य वस्त्र भूषण ॥ गृहाराम दिव्य वाहनें ॥
श्रीगुरूसी करावें समर्पण ॥ यथा शक्तीने सत्सिध्ये ॥ ५५ ॥

चित्तिं न होतां उदास ॥ मानोनियां अतिसंतोष ॥
श्रीगुरू सेवा सावकाश ॥ करीत जावी ॥ ५६ ॥

काया वाक्य आणिं मन ॥ श्रीगुरूशी करावें अर्पणें ॥
दंडवत आंगें घालुन ॥ निर्लज्जमने करीत जावें ॥ ५७ ॥

जो जो मिळवी पदार्थ ॥ तो श्रीगुरूसी निवेदावा यथार्थ ॥
दारापुत्रांदिकाया स्वार्थ ॥ केल्यां परमार्थ नाघडे ॥ ५८ ॥

रक्त मांस त्वच्या रोम ॥ मल मुत्र आणी श्लेष्म ॥
या सर्वांचें होय धाम ॥ जाण शरीर पार्वती ॥ ५९ ॥

या अपवित्र शरीराच्या वाटा ॥ धरिती कृमी भस्माचिया वाटा ॥
पक्षीश्वापदां पोटं सांठा ॥ होत सेवटा गिरीसुते ॥ ६० ॥

ऐसें क्षणभंगुर हें शरीर ॥ माझें माझें म्हणती अचतुर ॥
शेखीं पावोनी नरकद्वार ॥ भोगीती फार यातना ॥ ६१ ॥

हा जीव अहंकार हर्षी चढे ॥ मोह संसार समुद्रीं पडे ॥
परी लाभावया कडे ॥ श्रीगुरूची कडे घेतसे ॥ ६२ ॥

श्रीगुरूचि कमलासन ॥ श्रीगुरूची नारायण ॥
श्रीगुरूची त्रिनयन ॥ परब्रह्मपूर्णनमनत्या ॥ ६३ ॥

जो अज्ञान तिमिरीं होय आंधळा ॥ ज्ञानाजन घालोनि तयाला ॥
उघडवी तयाचा निजडोळा ॥ पावोतयाला नम नहे ॥ ६४ ॥

जो अखण्डमण्डलाकार ॥ व्यापुनी असे चराचर ॥
जेणें दाविलें तत्पदसाक्षार ॥ पावो नमस्कार तयातें ॥ ६५ ॥

जेसर्व वेदाचें शिरोरत्नों ॥ जेवेदांत गर्भसहस्त्र किरणें ॥
तैसें वंदिले श्रीगुरुचरण ॥ एकभावे ॥ ६६ ॥

जयाचें करितां स्मरणें ॥ स्वयें लाभे स्वरूपज्ञान ॥
जे सर्व संपतीचें स्थान ॥ तयाशी नमनपावो हे ॥ ६७ ॥

जो चैतन्य आणीं शाश्वत ॥ जो व्योमातीत निरंजन शांत ॥
जोनाद बिंदुकलातीत ॥ पावोतया तें नमनहें ॥ ६८ ॥

जो आघवे चराचर ॥ व्यापोनि उरलानिर्धार ॥
तयासीमाझा नमस्कार ॥ पावो साचार पार्वती ॥

जोज्ञान शक्तिसी समेत ॥ तत्वमाला विभुषित ॥
जोभुक्ती मुक्तीसी देत ॥ करूं दंडवत तयातें ॥ ७० ॥

जें अनेक जन्मसंप्राप्त ॥ कर्मबन्धें बन्धहोत ॥
ऐशिया जीवा मुक्तकरित ॥ पावोतयातें नमनहें ॥ ७१ ॥

जे भवशिंधूतें शोषित ॥ जे नैश्वर द्रव्या तें आळित ॥
जयाचें पादोदक नित्य पूत ॥ पावोतयातें नमनहें ॥ ७२ ॥

गुरूविना न गवसे तत्व ॥ गुरूविना न पुळो तपस्सत्व ॥
जो हे निजज्ञान महत्व ॥ पावो तयातें नमनें हें ॥ ७३ ॥

मन्नाथ जो तोचिजगन्नाथ ॥ मद्गुरू जो तोचि जगद्गुरू प्रख्यात ॥
जो ममात्मा तोचि सर्व भुतान्त ॥ वसे निश्चित त्यानमूं ॥ ७४ ॥

जो सकल जगाचा हेतु ॥ जो संसारार्णवाचा सेतु ॥
जो सर्व विद्येचा कांतु ॥ पावोतयातें नमनहें ॥ ७५ ॥

जीतेंद्रियाजीतक्रोधा ॥ सदा ध्यान प्रबुध्धा ॥
आनंदनिलय प्रसिध्धा ॥ योगानंद शिध्यानमीतसौं ॥ ७६ ॥

गुरूमूर्तीध्यान मूलें ॥ पूजामूल गुरूपद कमल ॥
मंत्रमूल गुरूवाक्य नीर्मला ॥ मोक्षमूल गुरूकृपा ॥ ७७ ॥

गुरूसर्व अनादी साक्षात ॥ गुरूसर्वाहूनी उतम दैवत ॥
गुरूपरात्पर निश्चित ॥ नमनत्या तपावोहें ॥ ७८ ॥

आदिकरोनीं सप्तसागरीं ॥ गंगातुंगादि सर्व तीर्थ नीरीं ॥
गुरूपदतीर्थ कणाची सरी ॥ न पवे निर्धारी पार्वती ॥ ७९ ॥

शिरी धरितां गुरू पदांबु कवण ॥ परम पावन होतीजन ॥
साहसष्टी कोटीतीर्थ स्नान ॥ तया तुलने नपवती ॥ ८० ॥

गुरूरूपेंचि जगसर्व ॥ गुरूच विधु विधीशर्व ॥
श्रीगुरूप्रताप आपूर्व ॥ तस्मात्पुज्य श्रीगुरू ॥ ८१ ॥

साधक श्रीगुरूभक्ती करून ॥ लाभती निजतत्व ज्ञान ॥
चुकती संसृती चक्राहून ॥ तस्माध्येय जाण श्रीगुरूमूर्ती ॥ ८२ ॥

श्रीगुरुपरतें कांहीं ॥ नाहीं नाहीं ह्मणोनि पाहीं ॥
वदतीध्यारी आणि स्राहीं ॥ अठरागाहीं देताती ॥ ८३ ॥

ह्मणोनि कायावाचामनें ॥ आराधिजे श्रीगुरुचरणें ॥
ज्याचा उपदेश पंच्यानन ॥ करीहनन भवगज्या ॥ ८४ ॥

हरिहर विरिंच्यादि सुरवृंदें ॥ लाभोनि पुर्णगुरु प्रसाद ॥
स्वस्वाधिकारविशद ॥ पावले जाण मम प्रिये ॥ ८५ ॥

किं पुरुष किन्नर गंधर्व ॥ पितर यक्षच्यारण सर्व ॥
मुनिसिध्द देखिले अपुर्व ॥ नेणती शेवाविधि गुरुची ॥ ८६ ॥

पावोनिदुर्लभ मानवशरीर ॥ धरोनि मदगर्व अहंकार ॥
विधातप बलांचा ब्रडीवार ॥ मूढफार वागविती ॥ ८७ ॥

ते संसार चक्रुमाजि फिरती ॥ कदांनुपजेचित्तीं विरक्ती ॥
ईषणात्रया अनुसरती ॥ केंवी तरती भवसिंधु ॥ ८८ ॥

गुरु शेवापराङ्मुख ॥ राजर्षी ब्रह्मर्षी देख ॥
ऋषि केल्याही शतमख ॥ क्लेश सुख न प्रान्नती ॥ ८९ ॥

तस्मात्धेय्य श्रीगुरुचि जाण ॥ त्याचें कथीतसे ध्यान ॥
जे भुक्तीमुक्ति सौख्य कारणें ॥ ते तुवां सावधान परिसीजे ॥ ९० ॥

श्रीमत्परब्रंह्म गुरुगातसों ॥ श्रीमत्परब्रंह्म गुरुभजतसों ॥
श्रीमत्परब्रंह्म गुरुनमीतसों ॥ स्मरतसों सर्वकाळ ॥ ९१ ॥

ब्रंह्मानंद परम सुखद ॥ केवळ ज्ञानमूर्तिनिर्द्वंद ॥
जोगगनसदृश विशद ॥ तत्वमस्यादि लक्षजो ॥ ९२ ॥

जो येकनित्य अचळ ॥ सर्वसाक्षीभूत निर्मळ ॥
भावगुणतयातिसाळें ॥ रूपज्याचें त्या नमूं ॥ ९३ ॥

जे नित्यशुद्ध निराभास ॥ जे निराकार निरंजन साक्षकाश ॥
नित्यबोधानंद चिदाकाश ॥ तैशिया श्रीगुरुस नमीतसों ॥ ९४ ॥

हृत्कमळकर्णिका सिंव्हासनावरी ॥ जेविलसे मूर्तिसाजिरी ॥
जे चेंद्र शिखाप्रकाशातें धरी ॥ जे योगीश्वरीं ध्याईजे ॥ ९५ ॥

जियेचे सव्यी सुखाभिष्ट वरदकर ॥ जीज्याकंठी सितसुभ्र मुक्ताहार ॥
जीयेचेनेत्रीं करुणारसभर ॥ ते गुरुमूर्ती सुंदर ध्याइजे ॥ ९६ ॥

जियेचे वामांकी दिव्यशक्ति ॥ प्रसन्नवदन कृपामूर्ती ॥
जेभजकां दे निजस्फुर्ती ॥ ते गुरु माउली नमीतसों ॥ ९७ ॥

जो आनंदानंदकर प्रसंन्न । जो ज्ञान रूपबोध युक्तजाणें ॥
योगींद्र वंदीत दिव्यचरण ॥ भवरोग वैद्य श्रीगुरु ॥ ९८ ॥

जोसृष्टी स्थितीलय याचीकर्ता ॥ जो चौं वाचेहूनि परता ॥
जो असळी मवे चा भर्ता ॥ जो चिन्मयपुर्ण शिवरूप ॥ ९९ ॥

उठोनियां प्रातः काळी ॥ स्वशिर सीतवेत कमळीं ॥
जेद्विनेत्र द्विभुजी विराजली ते ॥ गुरुमूर्ती आपुलीं सिवावी ॥ १०० ॥

जो ब्रह्मभया चासुतत ॥ जो धरी सदाशांतता ॥
तयाप्रपूर्वक तत्वता ॥ नमस्कारुनि ध्याइजे ॥ १ ॥

ஆலயமும்-ஆகமமும்

ஆகியோன்: என். வி. வெங்கடசுப்ரமணிய சாஸ்திரி
(பண்டிதர், தஞ்சை மகாராஜாசரபோஜி சரஸ்வதி மஹால்)

ஆலயம்

"ஆலயம் தொழுவது சாலவும் நன்று" என்பது நமது மூதாட்டியின் இனிய உபதேசமாகும். எல்லோருக்கும் தொழுதற்குரியதும் மிக மிக நன்மை பயக்கக்கூடியதும் எதுவோ அது ஆலயமென, இதனால் தெரிய வருகின்றது.

ஆலயமென்பது வட மொழிச்சொல். இச்சொல்லிற்குச் சான்றோர் இரு வகைப்பொருள் கூறுகின்றனர். எல்லோருடைய மனமும் தன்னைமறந்து எவ்விடம் ஈடுபடுமோ, அது ஆலயமெனவும்; பரமன் எங்கு உள்ளும் புறமும் நிலவித்தோன்றுகின்றானோ, அது ஆலயமெனவும்.

எனவே, இத்தகையபொருளிரண்டும் ஓரிடத்தில் பொருந்த வேண்டுமானால், அவ்விடமானது ஸகலகலைகளுக்கும் இருப்பிடமாகவும் அக்கலைகளால் ஆராதிக்கப்படும் பரமனின் ஸாந்நித்யத்தை வேதமந்திரங்களால் பெற்றுத்திகழ்வதாகவும் ஆகமமுறைகொண்டு சான்றோர்களால் பூசிக்கப்படுவதாகவும் இருக்க வேண்டும். அத்தகைய இடத்திற்கே எல்லோருடையவும் கவலையை நீக்கி மனதை ஈடுபடுத்தும் சக்தியும், ஈசன் வழிபாட்டினால் நலம்பெறச் செய்யும் சக்தியும் இருப்பதனால் ஆலயமெனப்பெயர் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இதனால், எல்லோரும் தொழுது நலம் பெறுவதற்குச் சாதனமாயிருப்பது ஆலயமெனக்கூறப் பட்டது.

ஆலயச்சிறப்பு

உலகில் கலாரஸிகர்களான பலர், கலைகளைப்படைத்தவனையும் கலைகளின் உண்மையான உபயோகத்தையும் மறந்து, கலைகளே தெய்வமெனக் கலைகளில் ஈடுபட்டு மாண்டுவிட்டனர். மற்றும் சிலர், ஸங்கீதம் நாட்டியம் சிற்பம் முதலிய கலைகள் வாழ்க்கைக்கும பணத்திற்கும் சாதனமென அவைகளைக்கொண்டு வாழ்ந்து, முடிவில் கலைகளின் முக்கியப்பயனையடையாது மடிகின்றனர்.

சில மகான்களும் அறிஞர்களும், கலைகள் அவனே, கலைகளைப்படைத்தவனுமவனே என்ற தீர்மானத்துடன், கலைகளினறிவு அருவனான பரமனை யடையச்சாதனமென, கலைகளெனும் யோகமார்க்கத்தினால் ஈசனிடம் இரண்டற கலந்திருக்கின்றனர். ஆனால் அருவனாகவும் அருவுருவனாகவும் உருவம் பல படைத்தவனாகவும் உள்ள அக்கடவுளை, கலைகளாகவும் கலைகளைப்படைத்தவனாகவும் கலைகளாலாராதிக்கத்தக்கவனாகவும் கலைகளினாலேயே அறியத்தக்கவனாகவும் எண்ணி, பலவகைத் தகுதி கொண்டவர்களும் தங்கள் தங்கள் தகுதிக்கும் கலா ஞானத்திற்கும் ஏற்ற முறைகளில், மனக்கவலையற்று ருசியுடன் வழிபட்டு

இம்மை மறுமை பேற்றுகளை எளிதில் பெறுவதற்கு ஒரே சாதனமாயுள்ளது ஆலயம்தானென்பதையும், இத்தகையச்சிறப்பு ஆகமமுறைப்படி நிறுவப்பட்ட ஆலயத்திற்கே உரியதென்பதையும் ஆகமங்கள் எடுத்துக் கூறுகின்றன.

ஆலயத்தினமைப்பு

ஆலயத்தின் அமைப்பைப்பற்றிக் கூறுவன, ஆகமங்களும் அவ்வழியே வந்த சிற்பசாஸ்த்திரங்களுமேயாகும். ஆகவே அதன் முறையே கூறப்பட்ட ஆலய நிர்மாண பரிவாரபதங்களைப்பற்றிச் சிறிது இங்கு விவரிப்போம்.

ஆலயத்தை எங்கு நிறுவவேண்டுமோ, அவ்விடத்தை (எட்டேோட்டு) அறுபத்திநான்கு பாகங்களாகப் பிரித்துக்கொண்டு, முறையே தலைப்பக்கம் இடப்புறமிருந்து, ஈசானன் பர்ஜன்யன் ஜயந்தன் மகேந்திரன் ஆதித்யன் ஸத்யகன் ப்ருசன், அந்த ரிக்ஷகன் அக்னி, பூஷா விததன், ராக்ஷஸன், யமன் கந்தர்வன் ப்ருங்கராஜன் ம்ருஷன் பிதிருதேவன் அல்லது நிருருதி தௌவாரிகன் சுக்ரீவன் புஷ்பதந்தன் ஜலாதிபன் அசுரன் சோஷன்ரோகன் வாயு நாகன் முக்யன் பல்லாடகன் ஸோமன் ம்ருகன் அதிதி திதி யெனும் முப்பத்திரெண்டு தேவதைகளையும் வெளிப்புற தேவதைகளாக அந்த அந்த கட்டங்களில் கொள்ளவேண்டும். அந்த அந்த இடங்களுக்கு இவர்கள் தேவதையானபடியால், அந்த அந்த இடங்கள் 'ஈசானபதம் பர்ஜன்ய பதம்' என இவர்கள் பெயரால் வழங்கப்படுகின்றன.

இனி அதற்கடுத்த உட்புறக்கட்டங்களில் வடகிழக்கில் ஆபன் ஆபவத்ஸன் இவ்விருவர்களையும், தென்கிழக்கில் ஸவிந்த்ரன் ஸாவிந்த்ரன் இவ்விருவர்களையும், தென்மேற்கில் இந்திரன் இந்திரராஜன் இவ்விருவர்களையும், வடமேற்கில் ருத்ரன் ருத்ரஜயன் இவ்விருவர்களையும், அந்த அந்த கட்டங்களில் தேவதைகளாகக் கொள்ளவேண்டும். முன் கூறியதுபோலவே இந்த ஸ்தானங்கள் இவர்களுடைய பதமென வழங்கப்படுவதை அறியவேண்டும்.

நடுவிலுள்ள நான்கு பதங்களில் ப்ரம்ஹா சம்புவையும், அவருக்கு எதிர் முகமாக முறையே நாற்புறமும் ஆர்யன் விவஸ்வான் மித்ரன் பூதரன் எனும் நான்கு தேவர்களையும் இடம் கொண்டவர்களாகக் கருதவேண்டும். ஆர்யன் முதலிய நான்கு தேவர்களும் கிழக்குத்தொடங்கி மும்மூன்று ஸ்தானங்களுக்கு அதிகாரியாவார்கள். ஆபன் முதலிய எட்டுதேவர்களும், நான்கு கோணங் களிலும் அரை அரை பதத்திற்கு அதிகாரியாவார்கள்.

நான்கு திசைகளிலும் மகேந்திரன் ராக்ஷஸன் புஷ்பதந்தன் பல்லாடகன் எனும் தேவர்களும், இரண்டிரண்டு ஸ்தானங்களுக்கு அதிகாரிகளாவார்கள். பர்ஜன்யன் ப்ருசன் பூஷா பிருங்கராஜன் தௌவாரிகன் சோஷன் நாகன் அதிதி இந்த எட்டுதேவர்களும், ஒவ்வொருபதத்திற்கு அதிகாரிகளாவார்கள். ஈசாதி

யெட்டு தேவர்களும் கோணங்களில் பாதிப்பாதிபதங்களுக்கு உரிமைகொண்டவ ராவார். ஈசாநுதி நான்கு கோணங்களிலும் வெளிப்புறத்தில் சரகீ விதாரீ பூதனு பாபராக்ஷஸீ யெனும் ஸ்திரீ தேவதைகளை ஸ்தாபிக்க வேண்டும்.

இவ்வாறு அறுபத்திநான்கு பதங்களையும் அதற்குரிய தேவதைகளுடன் வகுத்து, ஏற்பட்ட மண்டலத்திற்கு மண்டூகபதம் அல்லது சண்டிதபதம் எனப் பெயராகும். இதனை நன்கு தெரிந்து கொண்டால் பரிவார தேவதைகளையும் அவர்களின் ஸ்தானங்களையும் அறியலாம்.

ஸ்ரீ மயமதம் மானஸாரம் காச்யபீயம் முதலிய சில்பசாஸ்திரங்களிலுள்ளபடி நிருபிக்கப்படுகின்ற மண்டூகபதமெனும் சண்டிதபதம்

சரகீ ○ விதாரீ ○

ஈசான தித	பர்ஜன்ய	ஜயந்த	மகேந்த்ர	ஆதித்ய	ஸத்யக	ப்ருச	அந்தரிக்ஷக ஆக்னேய
அதித	ஆப ஆப வத்ஸ					ஸவிந்திர ஸாவிந்திர	பூஷா
ம்ருக		ஆர்யக					விதத
ஸோம		பூதர	பிரஹ்மா–சம்பு		விவஸ்வான்		ராக்ஷஸ
பல்லாட							யாம்ய
முக்ய			மைத்ர				காந்தர்வ
நாக	ரௌத்ர ருத்ரஜய					ஐந்திர இந்திர ராஜ	ப்ருங்க ராஜ
ரோக வாயவ்ய	சோஷ	ஆஸுர	ஜலேச	புஷ்ப தந்த	ஸுக்ரீவ	தௌ வாரிக	ம்ருஷ பைத்ருக

○ பாபராக்ஷஸீ பூதனு ○

ஆலயபரிவாரங்கள்

கீழே காட்டப்பட்ட மண்டூகபதத்தில் நடுவிலுள்ள பிரமசம்புபதமாகிய சதுஷ்பதமென்பது, கர்ப்பகிருஹமாகும். இதனைச்சுற்றியுள்ள பதங்கள் முதல் பிராகாரமாகும். அதற்கு அடுத்து உள்ளபதங்கள் இரண்டாவது பிராகாரமாகும். அதற்கு அடுத்தாற்போலுள்ளவை மூன்றாவது பிராகாரமாகும். இந்த மூன்று பிராகாரங்களிலும் முறையே பரிவார தேவதைகள், எட்டு பதினாறு முப்பத்திரெண்டு எனக்கூறப்பட்டிருக்கின்றனர். இவ்வளவுதான் பரிவார தேவதைகளுக்கு உரியயிடங்கள். இதற்கு மேல் ஐந்தாவது பிராகாரம் முடிய விநியோக மண்டபம் முதலிய மண்டபங்களின் ஸ்தானமாகும்.

எட்டு பரிவார தேவதைகளையுடைய கோயிலானது, கிழக்கே வாயில் கொண்ட ஆலயமாகும். இந்த ஆலயத்தில் கிழக்கே இந்திரபதத்தில் இடபத்தையும், அக்னி பதத்தில் ஐயனாரையும், யமபதத்தில் வாராஹீ முதலிய ஏழு மாதாக்களையும், நிருருதிபதத்தில் கணேசனையும், ஜலேசபதத்தில் ஸுப்ரம்ஹண்யனையும், வாயுபதத்தில் ஜ்யேஷ்டா தேவியையும், (இதற்கு பதிலாகத்தான் இலக்குமியை வைக்கிறார்கள்.) ஸோமபதத்தில் கேசவனையும் (அல்லது சண்டியையும்) ஈசானபதத்தில் சூரியனையும் ஆகமங்களில் கூறியபடி பிரதிஷ்டை செய்ய வேண்டும். இது ஒரே ப்ராகாரமுடைய கோயிலாகும்.

இனி பதினாறு பரிவாரதேவதைகளையுடைய இரண்டு பிராகாரங்கள் கொண்ட கோயிலைக்கூறுவோம். இது மேற்கேவாயில்கொண்ட ஆலயமாகும். இந்த ஆலயத்தில் ஜலேசபதத்தில் குஹனும், நிருருதியில் விநாயகனும், ஸோமேசான பதங்களின் நடுவில் இந்திரனும், அக்னி அந்தக பதங்களின் நடுவில் ஸுப்ரம்ஹண்யனும், யமபதத்தில் காத்யாயநியும், யமநிருருதி பதங்களிடையில் வீரபத்ரனும், நிருருதியில் கஜமுகனும், மேற்கே பிதாமகனும், ஜலேசபதத்திற்கும் நிருருதி பதத்திற்குமிடையில் ஏகபதேச்வரனும், ஜலேச பதத்திற்கு வடக்கில் அச்விநீதேவதைகளும், வாயுகோணத்தில் ஸரஸ்வதியும், வாயுஸோம பதங்களினிடையில் உன்மநீதேவியும், சந்திரபதத்தில் தனேசனும், ஸோமேசான பதங்களினிடையில் ஜனார்த்தனனும், ஈசானபதத்தில் க்ஷேத்ரபாலனும், ப்ரம்ஹேசான பதங்களுக்கிடையில் பாஸ்கரனும் இடம் கொண்டவர்களாவார்கள். இவர்களை ஆங்காங்கு ஆகமவிதிப்படி பிரதிஷ்டை செய்யவேண்டும்.

இனி மூன்று பிராகாரங்கள் கொண்ட ஆலயத்திற்குக் கூறப்பட்ட முப்பத்திரண்டு பரிவாரதேவதைகளின் ஸ்தானங்களைக் கூறுவோம். இந்திரபதத்தில் இடபத்தையும், ஸத்யகபத்தில் நந்திகேச்வரனையும், ப்ருசபதத்தில் ஈசனையும், அந்தரிக்ஷகபதத்தில் புவனேசனையும், ஆக்னேயத்தில் தனேசனையும், பூஷ பதத்தில் இலக்குமியையும், விததத்தில் ஏகதந்தனையும் ராக்ஷஸத்தில் வருணனையும்,

யாம்யத்தில் சாமுண்டியையும், காந்தர்வத்தில் புஷ்பமண்டபத்தையும், பிருங்க ராஜத்தில் நைவேத்யார்ப்பண சாலையையும், மிருஷத்தில் வஸ்த்திராலயத்தையும், நிருருதியில் விநாயகனையும், தௌவாரிகபதத்தில் மூர்த்தி சூலத்தையும், சுக்ரீவத்தில் திரிமூர்த்தியையும் புஷ்பகந்தபதத்தில் பூதொடுக்கும் மண்டபத்தையும், வருணபதத்தில் அர்த்த நாரீச்வராலயத்தையும், அசுரபதத்தில் ரத்தின மண்டபத்தையும், சோஷபதத்தில் அணிகலங்களின் இல்லத்தையும், ரோக பதத்தில் புத்தகாலயத்தையும், வாயுகோணத்தில் ஷண்முகாலயத்தையும், நாக பதத்தில் ரத்தின மண்டபத்தையும், முக்கிய பதத்தில் அணிகலங்களின் இல்லத்தையும், பல்லாடத்தில் பார்வதிதேவியையும், ஸோமத்தில் மதனனுடன் கூடிய விஷ்ணுவையும் மிருகபதத்தில் கந்த திரவியங்களின் மண்டபத்தையும், அதிதத்தில் தக்ஷிணு மூர்த்தியையு ், திதத்தில் அந்தகாந்தகனையும், ஈசபதத்தில் ருத்ரமூர்த்தியையும், அல்லது யஞ்ஞசாலைபோகமண்டபம் இவற்றையும், பர்ஜன்யத்தில் அபிஷேகமண்டபத்தையும் ஜயந்தத்தில் பாஸ்கரனையும், ஈச பதத்தில் பாசுபதத்தையும், அல்லது காமகோஷ்டத்தையும் கல்ப்பிக்கவேண்டும்.

இவ்வாறு ஆகமவிதிப்படி நிர்மாணம் செய்து, முறையுடன் பூஜித்து வந்தால், அந்த ஆலயத்திலும் தேவதா விக்ரஹங்களிலும் தைவஸாந்நித்ய மேற்பட்டு, ஸகல நலன்களையும் நாம் பெற்றுவிடலாமென ஆகமங்கள் கூறுகின்றன.

சிற்பமும்-மூர்த்தமும்

எங்கும் நிறைந்த கடவுளை ஞானிகள் அகக்கண்ணினுல் தஹராகாசமெனும் உள்ளத்தில் கண்டு மகிழ்ந்தனர். அது அவனுடைய ஆனந்தமயமான அறிவு வடிவமாகும்.

ஞானிகளான கலாரஸிகர்கள், பரமனின் திருவுருவங்களையும் அருவவுருவ மான லிங்கங்களையும் ஸத்ய விஞ்ஞானமாகிய சிற்பத்தினுல் தோற்றுவித்தனர். ஆம்! சிற்பத்தைப் பெரிதெனவும் ஸத்யமான விஞ்ஞானமெனவும் சான்றோர் கொண்டாடுகின்றனர். ஏன்? சிற்பத்தினுலாகிய பிரதிமைகளில் கடவுளின் பூஜையை உத்தமமெனவும் சித்திரத்தில் பூஜை செய்வதை அதமமெனவும் சில்ப சாஸ்த்திரங்கள் கூறுகின்றன. காரணம் என்ன?

அறிவு வடிவமான கடவுள், தானே செயலாகி, சிற்பக்கலையில் தோன்றுகின்றான். மேலும் ஒரே செயலால் பல வடிவங்களிலும் தோன்றுவான். ஆகவே அறிவே செயல் என்ற தத்துவமும் கடவுளே உலகம் என்ற தத்துவமும் சிற்பக் கலையினுல் வெளியாகின்றது.

இதனை விளக்குவோம். ஒரு சிற்பியிடம் பாறையைக் கொடுத்தால் ‘ என்ன வேண்டும் ’ என்கின்றான். நமக்குப் பிள்ளையார் வேண்டுமானாலும் விஷ்ணு வேண்டுமானாலும் சிவன் வேண்டுமானாலும், அவன் அப்பாறையிலிருந்தே வெளிப் படுத்தித் தோற்றுவிக்கின்றான். இருக்கட்டும்; இதற்கு அவன் செய்யும் செயல் யாது? கடவுளைச் சமைக்கின்றானா? இல்லை இல்லை. எங்கும் நிறைந்து நிற்கும் கடவுளின் வடிவங்களுக்கு மறைவாய் நிற்கும் வேண்டாதவற்றை மட்டிலும் ஒழிக்கின்றான். அவ்வளவுதான்; அவனது பாவனை விசேடத்திற்கேற்ற முறையில் பொலிவுபெற்று, எங்கும் நிறைந்தவனும் எவ்வடிவுங்கொண்டவனு முள்ள கடவுள், அவனது கருத்துக்குகந்தவடிவுடன் தானே ஆங்கு தோன்றுவான். இதுவே சிற்பக்கலை. இது ஸத்ய ஸ்வரூபமானது.

சித்திரக்கலையிலோ, சமமாய் வழுவழுப்பாயுள்ள பலகையில் அல்லது துணியில், காடு மலைமேடு பள்ளம் முதலியவற்றை (பொய்யானவற்றை)க் கைத் திறமைகொண்டு சைத்ரிகன் கல்பிக்கின்றான். எனவே, சிற்பம் ஸத்யவிஞ்ஞான மெனவும் உத்தமமெனவும் கொண்டாடப்படுகின்றது.

மற்றும் சில சிற்பிசிரேஷ்டர்கள் பலவகை தாதுப்பொருள்களாலும் உலோ கங்களாலும் பரமனின் அவஸரபேதங்களான பதினேழு மூர்த்தங்களையும் (திரு வுருவங்களையும்) தோற்றுவித்தும் சமைத்தும், ஸத்யஸ்வரூபனான கடவுளைக் கண்டு மகிழ்ந்தனர். அத்தகைய பரமனின் திருவுருவங்கள் :— ஸோமாஸ்கந்தேச்வரர் சந்திரசேகரர் நடேசுவரர் லிங்கோத்பவர் தக்ஷிணேசர் காமதகனர் கல்யாண சுந்தரர் விருஷபாரூடர் புராந்தகர் அர்த்தநாரீசர் கங்காளர் பிக்ஷாடனர் காலாந்தகர் சங்கரநாராயணர் ஸுகாஸனர் கங்காதரர் சண்டேசர் என, பதினேழுவகைப்பட்டனவாம்.

இந்த திவ்ய மூர்த்திகளின் இலக்கணங்களையும் பெருமைகளையும் சில்ப சாஸ்திரங்களாலும் ஆகமங்களாலும் தெரிந்துகொள்ளவும்.

ஆகமங்கள்

ஆலயங்களின் நிர்மாணத்தையும் பரிவாரங்களின் ஸ்தானத்தையும் மற்று முள்ள விசேஷங்களையும், சில்பசாஸ்திரங்களாகிய காச்யபீயம் ஸாரஸ்வதீயம் மயமதம் மானஸாரம் முதலியவைகளால், நாம் தெரிந்துகொண்டபோதிலும்; அந்த சிற்பசாஸ்த்திரங்களுக்கும் காரணமாய் நிற்பவை ஆகமங்களேயெனவும், ஆகமங்களினாலேயே ஆலயங்களின் பெருமையையும் நமது கடமைகளையும் தேவப்ரதிஷ்டை ஆராதனை முறைகளையும் தீக்ஷாவிதானங்களையும் ஞான யோகாதிகளையும் நாம் தெரிந்துகொள்ளவேண்டுமெனவும், நாம் முதலாவதாக அறியவேண்டும்.

ஆகவே, ஆலய நிர்மாணத்திற்கும் தேவதாப்ரதிஷ்டைக்கும் ஆராதனை முறைகளுக்கும் நமது வழிபாடு கடமைகளுக்கும் காரணமாய் நின்று, நமக்கு இம்மை மறுமைப் பயன்களைப் பெறச் சாதனமாகிக், கடவுளைப்பற்றிய பேரறிவை யூட்டுகின்ற திவ்ய நூல்களே ஆகமங்களெனப்படுகின்றன. இந்த ஆகமங்கள் சைவம் வைஷ்ணவமென இரண்டு வகையாகப் பிரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவைகளுள் சிவாகமங்களைப்பற்றி மட்டிலும் இங்கு விவரிப்போம்.

ஆகமப்பிரிவினை

ஸ்ரீ சிவாகமங்கள் 'ஸ்ரோதஸ்' எனவும் 'அனுஸ்ரோதஸ்' எனவும் இரு வகையாகப் பிரிந்திருக்கின்றன. இவைகளுள் 'ஸ்ரோதஸ்' என்பவை ஐவகைகொண்டன. அவை முறையே, ஊர்த்வம், தக்ஷிணம், உத்தரம், பிராச்யம், பச்சிமம் எனப்பெயர் கொண்டவை.

அதாவது, பரமசிவனுக்கு ஸத்யோஜாதம் வாமதேவம் அகோரம் தத்புருஷம் ஈசானமென ஐந்து முகங்கள். இவைகளுள் ஊர்த்வமுகமான ஸத்யோஜாதத்தி னின்றும் வெளிவந்த ஆகமங்கள் ஐந்து. காமிகாதிகளான இவ்வைந்து ஆக மங்களுக்கும் ஊர்த்வஸ்ரோதம் எனப்பெயர். இவ்வாறே அஸிதாங்காதிகளுக்கு தக்ஷிண ஸ்ரோதம் எனவும், ஸம்மோஹாதிகளுக்கு உத்தரஸ்ரோதம் எனவும், த்ரோதலாதிகளுக்கு ப்ராச்ய ஸ்ரோதம் எனவும், பெயர்.

இவைகள் முறையே ஐந்து ஐந்து ஆகமங்களேயாகும். ஆனல் சண்டாஸி தாராதிகளான எட்டு ஆகமங்களுக்குப் பச்சிமஸ்ரோதம் எனப்பெயர்.

இவ்வாறு பரமசிவனின் ஐந்து முகங்களினின்றும் நேரிடையாக வெளியே தோன்றி, ஆகமமெனக்கொண்டாடப்படுகின்ற காமிகாதிகளான இருபத்தியெட்டு ஆகமங்களும் ஐந்து ஸ்ரோதஸ்ஸுக்களாகப் பிரிந்திருப்பதுடன், இவை சைவ மெனவும் ரௌத்ரமெனவும் இருவகையாகப் பிரிந்து நிற்கின்றன.

அதாவது :— பரமனின் ஸத்யோஜாதாதி முகங்களிலிருந்து சிவபட்டார கருல், அப்படியே கேட்டு வெளியிடப்பட்டவை சைவங்கள் இவை காமிகாதிகள். அவ்வாறே ஸ்ரீ ருத்திரர்களால் கேட்டு, அப்படியே வெளியிடப்பட்டவை ரௌத்ரங்கள் இவை விஜயாதிகள். காமிகம் முதலியவை பத்து. விஜயம் முதலியவை பதினெட்டு. ஆக, சிவாகமங்களில் ப்ரதாநுகமங்கள் இந்த இருபத்தியெட்டு ஆகமங்களாகும்.

இவைகளை முறையே இங்கு கூறுவோம் :— காமிகம் யோகோத்பவம் அசிந்த்யகம் காரணம் அஜிதம் தீப்தம் ஸூக்ஷ்மம் ஸாஹஸ்ரம் அம்சுமத் ஸுப்ர

பேதம்; விஜயம் நிச்வாஸம் பாரமேச்வரம் ஸ்வாயம்புவம் ஆக்னேயம் வீரபத்ரம் ரௌரவம் மகுடம் விமலம் சந்த்ரஞானம் முகபிம்பம் உத்கீதம் லலிதம் ஸித்தம் ஸந்தானம் சர்வோக்தம் கிரணம் வாதுலம் என்பவை.

ஒருவராலும் செய்யப்படாதவைகளான இந்த ஸ்ரோதஸ்ஸுக்களை அனுஸரித்து தேவர்களாலும் முனிவர்களாலும் மற்றும் பலராலும் செய்யப்பட்ட ஆகமங்களுக்கு அனுஸ்ரோதம் எனப் பெயராகும். அவை எட்டு விதங்கள். அதாவது:— சைவம், மாந்த்ரேச்வரம், காணம், திவ்யம், ஆர்ஷம், கௌஹ்யகம், யோகினீகௌலம், ஸித்தகௌலம் என்பவை.

இவற்றின் பிரிவுகள் கணக்கற்றவை. அவைகளை ஆகமங்களிலிருந்து தெரிந்து கொள்ளலாம். முன்கூறிய ப்ரதான ஆகமங்கள் இருபத்தியெட்டிற்கும் அங்கமான ஆகமங்கள் மொத்தம் இருநூற்றுஏழு. அவற்றின் பெயர்களையும் கிரந்தஸங்கியைகளையும் இங்கே காட்டினால் விரிவாகிவிடுமாகையினால் இத்துடன் முடிக்கப்படுகின்றது. 'ஆலயமும் ஆகமமும்' என்ற இக்கட்டுரையானது, அன்பர்களுக்குத் திறவுகோலாகும்.

மங்களம் மங்களம்

விஷ்ணு தர்மோத்தரத்தில் விருக்ஷாயுர்வேதம்

இரண்டாவது காண்டம் அத்தியாயம் 30

सायंप्रातस्तु घर्मान्ते शीतकाले दिनान्तरे ।
वर्षकाले भुवःशोषे सेक्तव्या रोपिता द्रुमाः ॥

கோடை காலங்களில் காலையிலும் மாலையிலும் குளிர் நாட்களில் விட்டு ஒருநாளும் மழை காலங்களில் தரை காயும் சமயங்களிலும் வைத்த மரங்களுக்குத் தண்ணீரிறைக்கவேண்டும். மரங்களை வைத்துப் பயிற் செய்யுங்கால்;

उत्तमं विंशतिर्हस्तं मध्यमं षोडशान्तरम् ।
स्थानात्स्थानान्तरं कार्यं वृक्षान्तं द्वादशान्तरम् ॥

மரங்களுக்கு நடுவே 20 முழம் இடையிருப்பது உத்தமம். 16 முழம் மத்தியமம் 12 முழம் அதமமெனக்கொள்ளவும்.

अभ्याशंजातास्तरवः संस्पृशन्तः परस्परम् ।
अव्यक्तमिश्रमूलत्वाद्भवन्ति विफला द्विज ॥

நெருக்கமாக வளரும் மரங்கள் ஒன்றோடொன்று மோதி வேரும் ஒன்றோடொன்று பின்னிக்கிடப்பதால் பலனளிக்கா.

तेषां व्याधिसमुत्पत्तौ शृणु राम चिकित्सितम् ।
आदौ संशोधनं तेषां किञ्चिच्छस्त्रेण कारयेत् ॥

மரங்களுக்கு நோயுண்டாகுங்கால், முதல் முதலில் கத்தியால் பட்ட கிளைகளை வெட்டி யகற்றவேண்டும்.

विडङ्गघृतपङ्काक्तान् सेचयेच्छीतवारिणा ।

வாயு விளங்கத்தை நெய்யிலரைத்துக் குழம்பாக்கி அதன்மேல் பூசி பிறகு குளிர்ந்த தண்ணீரிறைக்கவேண்டும்.

फलनाशे कुलुत्थैश्च माषैर्मुद्गैस्तिलैर्यवैः ।
शृतशीतपयःसेकः फलपुष्पाय सर्वदा ॥

பழங்கள் உதிர்ந்துவிடும் கால் கொள்ளு, உளுந்து, பயறு, என்று யவங்களை பாலில் இட்டு கொதிக்கவிட்டு ஆறியபின் அந்தப் பாலை வார்ப்பது நலம்.

अविकाजशकृच्चूर्णं यवचूर्णं तिलानि च ।
गोमांसमुदकं चेति सप्तरात्रं निधापयेत् ।
उत्सेकं सर्ववृक्षाणां फलपुष्पादिवृद्धिदम् ॥

ஆட்டுப்புழுக்கை, யவம் இவைகள் தூளும், எள்ளும், பசுவின் இறைச்சியும் தண்ணீரில் இட்டு ஓரிரவு வைத்தபிறகு அத்தண்ணீரை எல்லாமரங்களுக்கும் விடுவதால் அவைகளும் பூ, காய்களை ஏராளமாகக் கொடுக்கும்.

रक्ततोयोषितं बीजं रक्ततोयाभिषेचितम् ।
उदग्रपुष्पं भवति यौवने नात्र संशयः ॥

ரத்தத்திரத்தில் தண்ணீரிலிட்ட விதையும் [illegible] தண்ணீரில் [illegible] விதையும் இளமையிலே பலனளிக்கும்.

मत्स्याम्भसा तु सिक्तेन वृद्धिर्भवति शाखिनाम् ।
ततः प्रधानतो वक्ष्ये द्रुमाणां दोहदान्यहम् ॥

மீன்கழுவுநீரால் மரங்கள் செழுப்புறுகின்றபடியால் விசேடமாக மரங்களின் எருக்கள் சொல்லுவேன்.

मत्स्योदकेन शीतेन चाम्राणां सेक इष्यते ।
मृद्वीकानां तथा कार्यस्तेनैवं रिपुसूदन ॥

குளிர்ந்த மீன்கழுவுநீரால் மாமரங்களை நனைப்பது நலம். அவ்வாறே திராக்ஷைக்கும் செய்யவேண்டும்.

पक्वासृग्रुधिरं चैव दाडिमानां प्रशस्यते ।
तुषं देयन्तु भव्यानां मद्यं च बकुलद्रुमे ॥

மாதுளைக்கு இரத்தமும் புளிப்பு நாரத்தைக்கு உமியும் மகிழத்திற்கு கள்ளும் சிறந்த உரமாகும்.

विशेषात्कामिनीवक्त्रसंसर्गात्तु गुणं च यत् ।
प्रशस्तं चाप्यशोकानां कामिनी पादताडनम् ॥

பெண்கள் உமிழ்ந்த நீரும் சிறந்தது. அசோகத்திற்கு அழகிய மங்கையர் மிதித்தல் மேலானது.

शृंगालमांसतोयं च नारङ्गाक्षोटयोर्हितम् ।
मधुयष्टुदकं चैव बदराणां प्रशस्यते ॥

நாரத்தை அககருட்டு முதலான மரங்களுக்கு நரிமாம்சக்கழிவுநீரும் இலந்தைக்கு அதிமதுரம் கலந்த தண்ணீரும் உரமாகும்.

गन्धोदकं च गोमांसं कतकानां प्रशस्यते ।
क्षीरसेकेन भवति सप्तवर्णो मनोहरः ॥

சந்தனம் கலந்த தண்ணீரும், பசுவின் இறைச்சியும் தேற்றனுக் கேற்றவை எழிலைப்பாலைக்கு பாலூற்றுவதால் அது செழிக்கிறது.

मांसपूनो वसामज्जसेकः कुरबके हितः ।

மருதாணிச்செடிக்கு இறைச்சி முதலியவைகளின் கழிவுநீர் வஸை மஜ்ஜை முதலியவைகள் மேலானது.

पूतिमत्स्यघृतं पूतिकार्पसफलमेव च ।
अरिमेदस्य सेकोयं पाटलेषु च शस्यते ॥

நாற்றமுடைய மீன் கொழுப்பும் பருத்திக்கொட்டையும் வேலமரத்திற்கும் பாதிரி மரத்திற்கும் நலனளிக்கும்.

कपित्थबिल्वयोः सेकं गुडतोयेन कारयेत् ।
जातीनां मल्लिकायाश्च गन्धतोयं परं हितम् ॥

விளா வில்வம் இவைகளை பானகத்தால் நனைக்க வேண்டும். சாதி மல்லிகைக்கு சந்தன நீர் மிகவும் நல்லது.

तथा कुब्जकजातीनां कूर्ममांसं प्रशस्यते ।

ஊசி மல்லீ முதலியவைகளுக்கு ஆமை மாம்சம் சிறந்தது.

खर्जूरनारिकेलानां वंशस्य कदलस्य च ।

लवणेन सतोयेन सेको वृद्धिकरःस्मृतः ॥

பேரிச்சை தென்னை மூங்கில் வாழைகளுக்கு உப்பு நீர் விடுதல் பலனளிக்கும்.

विडङ्गं तण्डुलोपेतं मत्स्यमांसं भृगूत्तम ।
सर्वेषामविशेषेण दोहदं परिकल्पयेत् ॥

வாயுவிடங்கமும் அரிசி கலந்த மீன மாம்சம் வெகுவாக எல்லா மரங்களுக்கும் உரமாகும்.

एवं कृते चारु पलाशपुष्पाः सुगन्धिनो व्याधिविवर्धिताश्च ।
भवन्ति नित्यं तरवः सरस्या श्चिरायुषः साधुफलान्विताश्च ॥

இவ்வாறு செய்வதால் மரங்கள் அழகிய இலை புஷ்பங்கள் நறுமணம் முதலியன எய்தி நோயின்றி பல்லாண்டு பலனுடன் தழைத்தோங்குகின்றன,

---

(இ-ள்)	பசுவின் நெய்	¼ படியுடன்
	பூண்டு	அதிமதுரம்
	புளியங்கொட்டைத் தோல்	துருசு
	கருஞ்சீரகம்	சீரகம்

இவைகளை வகைக்கு 40 குன்றி நிறையெடுத்துத்தூள் செய்து குழப்பி, அடுப்பின் மேலேற்றி எரித்துப் பதத்தில் வடிக்கவும். இதனுல் நஸ்யமிட்டுவரக் கபால ரோகம், மண்டைச்சூலை இவை தீரும்.

சுடர்த்தைல நஸ்யம்

இரதங் கெந்தகஞ் சாதிலிங்க மினியரி தாரஞ் சங்குமுடி
வருகுந் திருக்கம் பாஷாண மருவீர் வாளிப் பட்டி விட்டுச்
சரசமிதுவே திரியாக்கித் தறுகா நெய்ய தனில்வடித்து
விரஸம் பெறவே நாசிதன்னில் விடவேப் பீனிஸம் வேறுமே (5)

(இ-ள்)	சுத்தி செய்த பாதரஸம்	சுத்தி செய்த கெந்தகம்
	,, லிங்கம்	,, தாளகம்
	பொரித்த சங்கு	குந்திருக்கம்
	சுத்தி செய்த வெள்ளைப்பாஷாணம்	

இவைகளையிடித்து வஸ்திரகாயஞ்செய்து, ஒரு பட்டில் ஒரே சீராகப்பரப்பி, திரியாகச்செய்து, பசுவின் நெய்யில் தோய்த்துக் கொளுத்தவும். திரி எரிய எரிய மேலும் மேலும் நெய் விட்டுச் சுடரிலிருந்து சொட்டும் நெய்யைப் பத்திரப்படுத்தவும். இந்த நெய்யை நசியமிடப் பீனிஸங்கள் அடியோடு தீரும்.

நஸ்யம்

தேங்காநெய்யிற் றிரள்பச்சைக் கர்ப்பூரம்
பாங்காய்ப் பொடித்திட்டுப் பத்திரமாய் — பூங்குயிலே
சுடப்பண்ணி மூன்று நாள் துண்ட மத்தோடு
விடக்கபால பிணி போமென். (6)

(இ-ள்) தேங்காயெண்ணையுடன் பச்சைக்கர்ப்பூரம் பொடித்துப்போட்டு வைக்கவும். வேண்டும்போது இதில் ஒரு சிறு கறண்டியளவெடுத்துச் சுடப் பண்ணி மூக்கிலிட்டு ஊதவும். கபாலப்பிணிகள் தீரும்.

கபாலரோகத்திற்கும் மண்டைச்சூலைக்கும் மருந்து

நல்லெண்ணெய்	½ படி
நறுநெய்	,,

ஆமணக்கெண்ணெய் 2 படி
தேங்காயெண்ணெய் ,,

இவைகளை யொன்று கலந்து,

வெந்தயம் திப்பிலி
சீரகம் கருஞ்சீரகம்
அதிமதுரம்

இவைகள் வகைக்கு பலம் 1½ வீதமெடுத்து நுணுக்கிப் பதத்தில் வடித்து நாசியில், காதிலிட, முழுக, மண்டைச்சூலை, கபாலரோகம் முதலியவை தீரும்.

நஸ்யம்

நறுநெய்	½ படி
கம்பு துளைக்கிற வண்டு (இறகை நீக்கவும்)	3
எலுமிச்சம்பழச்சாறு	½ படி

இவைகளைக் கம்பிப்பதமாய் காய்ச்சி நசியமிட மண்டை வியாதி தீரும்.

புகை

சாதிலிங்கம்	பலம் 1
துத்தம்	,,
துருசு	பலம் ¼
வெள்ளைக் குந்துருக்கம்	பலம் 1

இவைகளையெல்லாம் பழச்சாறுவிட்டு அரைத்துச் சீலையிலூட்டி யுலர்த்தி உப்பு, புளி தவிர்த்து 9 பொழுது புகை நாசியிலொக்கப் பீனிஸம், கபால ரோகந் தீரும்.

குறுந்தோட்டித் தைலம்

குறுந்தோட்டி (சிற்றுமுட்டி) வேர்	4 பலம்
வேங்கைச்சிறுய்	3 ,,
வில்வவேர்	3 ,,
சீந்திற்றண்டு	3 ,,
கடுக்காய்	2 ,,
நெல்லிப்பருப்பு	2 ,,
தான்றிக்காய்	2 ,,
நன்னாரிவேர்	1 ,,

இதுவெல்லாம் 20 படி தண்ணீரில் கஷாயமிறக்கி 3 படியானால் ஒருபடி நல்லெண்ணெயிலிட்டுக்

கையாந்தகரைச்சாறு	படி ¼
செருப்படிச்சாறு	,,
அவுரிச்சாறு	,,
மேனிச்சாறு	,,
பழச்சாறு	,,
இளநீர்	படி 1¼ கூடவிட்டு,

அதற்குமேல் கற்கம்.

ஏலம்	இலவங்கம்
வெட்பாலரிசி	தேவதாரு
கருஞ்சீரகம்	
வகைக்கு	வராகனெடை 1
நல்லசந்தணம்	பலம் 1

இதுவெல்லாமரைத்துக் கரைத்துக் காய்ச்சி இறுகின பதத்தில் வடித்து முழுகப் பீனிசம், கபாலக்கரப்பான், மண்டைச்சூலை, நீர்ப்பாய்ச்சல் தீரும்.

கையாந்தகரையெண்ணெய்

கையான்சாறு	1 படி	நத்தைச்சூரிச்சாறு	படி 1
வேப்பம்பட்டைச்சாறு	,,	குறுந்தோட்டிச்சாறு	படி ½
பூலாத்திச்சாறு	½ படி		

நல்லெண்ணெய்	படி 2
பசுவின் பால்	படி 2

இதற்குக் கல்கம்.

பச்சிலை	கச்சோலம்
இலாமிச்சம்வேர்	வெட்டிவேர்
சந்தனத்தூள்	ஏலக்காய்
இலவங்கப்பத்திரி	கிராம்பு
செண்பகமொட்டு	குந்திருக்கம்

இவைகள் வகைக்கு வராகனெடை 3 எடுத்து, அரைத்துக் கரைத்துக் காய்ச்சிப் பதத்தில் வடித்து முழுகத் தலை வியாதி, தலைவலி, தலைகனப்பு, தலை நோக்காடு இவையெல்லாந் தீரும்.

கபாலகுஷ்டத்திற்குக் கையாந்தகரை யெண்ணெய்

கையாந்தகரை	தூதுவளை
அவுரி	வல்லாரை
புளியிலை	வேப்பிலை

பேய்ப்பீர்க்கிலை சங்கிலை
நத்தைச்சூரி சீந்திலிலை
இலைக்கள்ளியிலை

இவைகளின் சாறு வகைக்கு $\frac{3}{4}$ உழக்கு

நல்லெண்ணெய்	2 படி
பசுவின் பால்	2 படி
மிளகு	$\frac{1}{4}$ படி
கடுகு	$\frac{1}{4}$ படி
கடுக்காய்	20
தகரைவிரை	$\frac{1}{4}$ படி

விளாவரிசி அதிமதுரம்
கார்போகவரிசி கோஷ்டம்
நன்னாரிவேர் மஞ்சள்
குந்துருக்கம்

இவையோரொன்றுக்கு பலம் 2

இவைகளையரைத்துக் கரைத்துக் காய்ச்சிப் பதத்தில் வடித்து இந்தஎண்ணெயைத் தலையில் வார்த்து 4 நாழிகை கிடக்கவிட்டு முழுகவும். இதனையே உள்ளுக்குக்கொடுத்து மேலுக்கும் உபயோகிக்கவும். நசியம் பண்ணவும். கபாலகுஷ்டம் தீரும்.

பிருங்காமலகத் தைலம்

நல்லெண்ணெய்	2 படி
பசுவின்பால்	,,
நெல்லிக்காய்ச்சாறு	,,
முருங்கையிலைச்சாறு	1 படி
கையாந்தகரைச்சாறு	,,
கற்றாழைச்சாறு	,,

இதற்குக் கற்கம்:

சுக்கு	1 பலம்	வெந்தயம்	$\frac{1}{2}$ பலம்
மிளகு	$\frac{1}{2}$ பலம்	சந்தனம்	$\frac{1}{2}$ பலம்
செஞ்சந்தனம்	1 பலம்	அதிமதுரம்	1 பலம்

செங்கதாரிப்பட்டை மாங்காயளவு

இதுவெல்லாம் அரைத்துக்கரைத்துப் பதத்தில் வடித்திறக்கி 3 நாளைக்கு ஒருக்கால் முழுகவும். உப்பு, புளி தவிர்க்கவும். மண்டைநோய் தீரும்.

அரளித் தைலம்

துத்தம்	½ பலம்	துரிசு	½ பலம்
கெந்தகம்	,,	வெள்ளைப்பாஷாணம்	,,
இரதம்	,,	அரளிவேர்	
அரளிப்பழுப்பு		அரளிக்கொழுந்து	
அரளி அரும்பு			

இவையோரொன்று நெல்லிக்காயளவு

இதற்கு எண்ணெய் 1 படி

இதற்குக் கற்கம் பொடித்துப்போட்டு மெழுகுபதத்தில் வடித்திறக்கவும். எண்ணெய் தேய்த்து 4 நாழிகை கிடக்கப்பண்ணி முழுகவும். 8 நாட்களுக்கு 2 தடவை முழுகவும். உப்பு, புளி தவிர்க்கவும். மண்டைச்சூலை, மண்டைக் கரப்பான், கபாலகுஷ்டம் முதலான வியாதிகள் தீரும்.

பாலாகுடேசித் தைலம்

சித்தாமுட்டி வேர்	வில்வவேர்
வேங்கைச்சிராய்	சீந்திற்கொடி

இவை 10 பலம். இவைகளையிடித்து எட்டுமரக்கால் தண்ணீர் விட்டுக்காய்ச்சி 8 படியானால் அதில் நல்லெண்ணெய் 1 படி. பசுவின் பால் படி 4 எண்ணெயில் விடவும். இதற்குக் கற்கம்

ஏலம்	லவங்கம்
அதிமதுரம்	கோஷ்டம்
லவங்கப்பத்திரி	அரத்தை
கடுக்காய்த்தோல்	தான்றிக்காய்
நெல்லிக்காய்	சடாமாஞ்சி
கோரைக்கிழங்கு	சந்தனச்சிராய்
அகில்சிராய்	தேவதாரு
கூகைநீர்	திராக்ஷைப்பழம்
பேரீச்சம்பழம்	

இவை ஒவ்வொன்று 4 வராகனெடை நிறுத்துப் பொடி செய்து அரைத்துக் கரைத்துக் காய்ச்சிப் பதத்தில் வடித்துக்கொண்டு தலையில் தேய்த்து ஒரு சாமம் இருக்கவிட்டு முழுகவும். இதில் உழக்கெண்ணெய் எடுத்து இந்த எண்ணெயில் குங்குமப்பூவுங் கர்ப்பூரமும் கலந்து நாசியில் நசியம்விட நாசியில் சிராய் விழுகிறது நிற்கும்.

லவங்காதித் தைலம்

கிராம்பு	1 வராகனெடை	பச்சைக்கற்பூரம்	½ வராகனெடை
சிறுதேக்கு	½ ,,	சந்தனத்தூள்	½ ,,
நெல்லிப்பருப்பு		செண்பகமொட்டு	
இலாமிச்சம் வேர்		கையாந்தகரை வேர்	
சிறுகீரை வேர்		வட்டத்துத்தி வேர்	
குறுந்தோட்டி வேர்		காட்டுப்பசளை வேர்	

இவைகளும் வகைக்கு ½ வராகனெடை வீத மெடுத்து இடித்து எலுமிச்சம்பழச்சாறு முலைப்பால் இவைகளை விட்டரைத்துப் பசுவின் நெய்யாகிலும், நல்லெண்ணெயாகிலும் வகைக்கு 1 படி எடுத்துக் குழப்பி யொன்றாகக் கலந்து அடுப்பின்மேல் வைத்து நன்றாக எரித்துப் பதத்தில் காய்ச்சி வடித்துக் கொண்டு தலையிலும் வார்த்து நாசியிலும் நிறுத்தத் தலை நோவு, மண்டை வியாதி மாறும்.

குறிப்பு: நசியமிட நெய்யையும், தலைக்குத் தேய்க்க எண்ணெயையும் உபயோகிக்கலாம்.

திருமேனியாதித் தைலம்

குப்பைமேனி பருத்தியிலை கூறுமிளநீர்ச் சாறு நாழிக்
கைக்குள் ளடங்கும் பால் தேசிப் பழத்தின் சாறு படியுந்தான்
வைக்குஞ் செந்நெல் வயல் நண்டு வாகாயிருபத் தொன்றதுவு
மொக்கவிடித்துக் கஷாயமதா யொருநாளூறப் போடுவதே. (1)

போடேதார மரிதாரம் போற்றுங் காந்தந் துரிசு துத்தம்
கோடா வசம்பு வேம்பாடல் கூட்டுமிரத மிலிங்கமுடன்
நாடாக்காகம் வெந்தயமும் மாதளையுடனே திப்பிலியும்
வாடாக் கௌரி வசுவாசி மாயக்கிராம்பு சாதியுடன். (2)

உடனே பூலாச் செஞ்சந்த மோதுகடுக்காய் மரிசு கோட்டம்
அடவே யோரொன்றெரு கழஞ்சா யதிலோர் நாழி நல்லெண்ணெய்
திடனாய் வடித்து முழுகிடிகிற் றீரு மண்டைச் சூலையுடன்
அடலார் பீனிசஞ் சிராய் வீழ்தல் அதிகநோவு நின்றிடுமே (3)

(இ-ள) குப்பைமேனியிலைச்சாறு பருத்தியிலைச்சாறு
இளநீர் எலுமிச்சம்பழச்சாறு

இவைகள் வகைக்கு 1 படி

வயல் நண்டு 21 இடித்து எடுத்தச் சாற்றையும் சேர்த்து ஒருநாள் வைக்கவும் இதனுடன்

ராவியவெள்ளி	சுத்தி செய்த தாளகம்
சுத்திசெய்த காந்தம்	,, துரிசு
,, துத்தம்	,, செம்பு
வேம்பாரம்பட்டை	,, லிங்கம்
மாதுளையோடு	அக்கராக்காரம்
வெந்தயம்	சுத்தி செய்த கௌரீபாஷாணம்
திப்பிலி	கிராம்பு
இலவங்கப்பத்திரி	பூலாவேர்
சாதிக்காய்	கடுக்காய்த்தோல்
செஞ்சந்தணம்	கோஷ்டம்
மிளகு	

இவைகளை வகைக்கு 40 குன்றி நிறையெடுத்து இடித்து ஏதேனும் ஒரு சாறுவிட்டு நன்ருகவரைத்து, நல்லெண்ணெய் 1 படியும் விட்டு, ஒன்று கலந்து எரித்துப் பதத்தில் இறக்கி வடிகட்டிக்கொண்டு, தலை முழுகிவர, மண்டைச்சூலை, பீனிசம், சிராய் வீழ்தல், நாசிவலி முதலானவை தீரும்.

* நேத்திர ரோக சிகித்ஸை

இரத்னுதி மாத்திரை

நவமணி யேழுலோகம் நற்கோடு சோகி பீங்கா
னிவுளியின் பல்லு மாவி னினியபல் நாயின்பல்லுங்
கவையடி மேதிப்பல்லுங் கமடத்திேடு பன்றி
முவையுரு கோடு நன்னீர் முதலையொட் டகையின் பல்லே (1)

கலையின் கொம்பு ருத்ராட்சங் காளைப்பல் கழுதைப்பல்லும்
நலமுறு பீதரோணி நறுந்துத்தந் துரிசு நன்ருங்
குலவிய சந்தந்தாரங் கோட்டங் கோரோசனையிந்து
இலகிய சீனக்கார மினியமுக் கடுகு கோட்டம (2)

திரிபலை தேற்ருங்கொட்டை சீரமோரிதழின் மூல
முறுவது சமனுய்க்கூட்டி யொன்றதாய்க் கையான்சாறு
இரு மெலுமிச்சஞ் சாற்றி லேழுநாளுறவைத்து
மறுபடி கோழிமுட்டைச் சலத்தை வார்த்தரைத்துக் கொள்ளே (3)

* இங்கு கூறப்படும் நேத்திரரோக சிகித்ஸை முறைகள் நாகமுனிவர் நயனவிதி இருநூறு என்ன புத்தகத்தில் உள்ளன.

கொண்டதோர் மருந்து நன்றாய்க் குறுகி நீண்டிடாத வண்ண
உண்டை செய் திருமருங்குஞ் சுழிவிழ வுறத்திரட்டி
மண்டலம் நிழலுலர்த்தி வளர்கையான் பொன்னாங்காணி
ஒண்டொடி முலைப்பால் நெய்தே னிவையினி லுரைத்துப்போடே (4)

(இ-ள்) நவரத்தினங்கள்	ஏழுவகை உலோகங்கள்
நல்ல கோடுகளையுடைய சங்கு	பீங்கான் துண்டு
குதிரைப்பல்	மாட்டுப்பல்
நாயின்பல்	எருமைப்பல்
ஆமையின் ஓடு	பன்றிப்பல்
முதலைப்பல்	ஒட்டகைப்பல்
மான் கொம்பு	ருத்ராக்ஷம்
காளைமாட்டுப்பல்	கழுதைப்பல்
பீதரோகிணி	துத்தம்
துருசு	சந்தனத்தூள்
தேவதாரம்	கோஷ்டம்
கோரோசனை	இந்துப்பு
சீனக்காரம்	திரிகடுகு
கோஷ்டம் (வெள்ளை)	திரிபலா
தேற்றாங்கொட்டை	சீரகம்
ஓரிலைத்தாமரை வேர்	

இவைகளைத் தனித்தனியே சரியெடையெடுத்து இடித்து ஒரு பாத்திரத்திலிட்டுக் கையாந்தகரைச் சாற்றில் 7 நாட்களும், எலுமிச்சம்பழச் சாற்றில் 7 நாட்களும் ஊறவைத்துக், கல்வத்திலிட்டு, கோழி முட்டை வெள்ளைக்கருவை விட்டு நன்றாகவரைக்கவும்.

விழுதைக் கையிலெடுத்துத் தண்ணீர் விட்டுத் தேய்த்தால் திப்பியாக வரக்கூடாது. அவ்வளவு மிருதுவாக அரைக்கவும். பின்னர் அதிக நீளமாக இல்லாமலும், குட்டையாக இல்லாமலும், நடுத்தர அளவில் உருட்டி இரு நுனிகளும் குழைவுள்ளதாகச் செய்து 45 நாட்கள் நிழலில் உலரவைக்கவும்.

கண்நோய்களுக்குக் கையாந்தகரை, பொன்னாங்காணி, முலைப்பால், தேன், நெய் இவைகள் ஏதேனும் ஒன்றில் உரைத்துப் பயறளவு கண்களிலிடவும்.

கண்நோய்கள் தீரும்.

குறிப்பு: நவரத்னங்களாவன :—

நீலம், வைடூரியம், கோமேதகம், புஷ்பராகம், வைரம், முத்து, பவழம், பச்சை, சிவப்பு (மாணிக்கம்) என்பன.

ஏழ உலோகங்களாவன_

தங்கம், வெள்ளி, செம்பு, இரும்பு, ஈயம், வெங்கலம், பித்தளை என்பன.

நேத்திர காசம், படலத்திற்குச் சங்காதி மாத்திரை

சங்கு சுக் கொடு மிளகு திப்பிலி தார மோடதி மதுரமும்
புங்கம் வித்தொடு பீத ரோகிணி புதிய துத்த மனோசிலை
யங்கரைப்பது நந்தி பத்திரிச் சாறு தேனில வாவியே
கங்குல் பற்றிய விழியி லெழுதிடக் காசமே படலம் நாசமே.

(இ-ள்)	பொரித்த சங்கு	சுக்கு
	மிளகு	திப்பிலி
	ராவிய வெள்ளி	அதிமதுரம்
	புங்கம் விதை	பீதரோகிணி
	துத்தம்	மனோசிலை

இவைகளைச் சமனெடுத்து இடித்துக் கல்வத்திட்டு, நந்தியாவட்டைப் பூச் சாறு விட்டு நன்றாக அரைத்து நீண்ட மாத்திரைகளாகத் திரட்டி வைத்துக் கொள்ளவும்.

வேண்டும்போது தேனில் இழைத்து ஒரு பயறளவு வீதம் இருகண்களிலும் இடவும். இருண்ட கண்கள், காசம், படலம் முதலானவை நீங்கும்.

கண்ணோய்களுக்குக் கையாந்தரைக் குழம்பு

கையாந்தரை நெல்லிக்காய் கமலவளையங் காணிபுடல்
தொய்யில்பூளை சீதேவி துலங்குஞ் சாறென் றொருபடிகேள்
நெய்யார் சந்த மகில்தாரம் நெல்லிதான்றி கடுதேற்றான்
உய்யும் வெட்டி லாமிச்சு ஒக்கச் சமன்கொண் டொன்றாக்கே 6

இனியசுரசத் துடன்கலந்து இளநீர் மடல்நீர் சரிகூட்டிக்
கனியக்காய்ச்சிட் டுளாயுமதிற் கருதும் பீதரோ கணிதுத்த
முனியுஞ் சீனிக காரமுடன் முனியுந் துரிசொன் றோர்கழஞ்சு
நனிசேர் தேனிவிட் டுளாவியபின் நவிலும்பொடியை மேல்தூவே 7

தூவிப்பரணி தனிவிட்டுச் சொன்னான் விழியிலெழுதிவரக்
கோவித்தெழுந்த காயமுடன் கூடும்புகைச்ச லுட்டணமும்
காவிப் பிணைக்கண் மடமானே! கண்ணி லுளதோ ஷந்தீரும்
பாவித் திதனைச் செய்யுமென்று பகர்ந்தார் மறையை யுணர்ந்தோரே 8

(இ-ள்) கையாந்தரைச்சாறு நெல்லிக்காய்ச்சாறு
தாமரையிலைச்சுருள்சாறு பொன்னாங்காணிச்சாறு
புடலையிலைச்சாறு சிறுபூளைச்சாறு
சீதேவிச் செங்கழுநீர்ச்சாறு

இவைகள் வகைக்கு ஒரு படி எடுத்துக் கலந்து

சந்தனத்தூள் அகில் கட்டை
தேவதாரம் நெல்லிவற்றல்
தான்றித்தோல் கடுக்காய்த்தோல்
தேற்றான் வித்து வெட்டிவேர்
இலாமிச்சம்வேர்

இவைகளை (வகைக்கு 1 பலம்) வீதமெடுத்து இடித்து, முன் சாற்றுடன் கலந்து, இதற்குச் சரியளவு இளநீர், தென்னை மட்டைச்சாறு இவைகளையும் கூட்டி அடுப்பின் மேலேற்றி, நன்றாக வற்றிக் குழம்பு பதமாக வரும்போது,

பீதரோகிணி சுத்தி செய்த துத்தம்
சீனக்காரம் ,, துருசு

இவைகளையும் (வகைக்கு 1 வராகனெடை வீதம்) தூள்செய்து குழம்பி விட்டு ஆறிய பின் தேன் வேண்டிய அளவு சேர்த்துக் குழப்பி வைத்துக் கொள்ளவும். இதனையொரு பீங்கான் சாடியில் பத்திரப் படுத்திக் கண்களில் பயற்றம் பருப்பளவு இட்டுவரக் கண் புகைச்சல், உஷ்ணம் முதலான தோஷங்கள் தீரும்.

படோலாதிக் கிருதம்

சொல்லும் பேய்ப் புடல்கொடுப்பை தூயவல்லாரை காணி
நல்லபூ சனிக்காய் வேளம் நரியநீர் வள்ளித் தாழை
வல்லவெள் ளெரிக்காய்நல்ல மாதளம் பழச்சம் பீரம்
வெல்லவே யொன்றுநாழிச் சாறது விறைவக் கூட்டே 9

குமரிவேர் சிற்றுமுட்டிக் கோவையின் றண்டு முத்தங்
கமுகுவேர் வனசவேருங் கருந்துளாய் தேவிவேரும்
நமதுசெங் கழுநீர்மூலம் நன்னாரி சீந்தில் வேலி
அமரவோ ரொன்றுபத்துப் பல்மெட்டொன் றுகக்காய்ச்சே 10

காய்ச்சுமன் னீருஞ் சாறுங் கலந்துநெய் நாழிவிட்டுப்
பீச்சிடும் ஆவின்பால்நால் படிவிட்டுப் பேசக்கேளாய்
வார்ச்சநற் சந்தந்தாரம் மதுரஞ்செங் கழுநீர் கோஷ்டம்
கூச்சநற் கூகைநீறும் குல்லிய கிராம்பு சாதி 11

சாதிப்பத் திரியேயேலஞ் சண்பகம் குங்குமப்பூப்
பேதித்தச் சிவதை ரோணி பேசுங்கற் பூரம்பத்திரி
தாதுற்ற மகரப்பூவுஞ் சாற்றும்பே ரீந்துமுந்திரி
மூதுற்ற கழஞ்சோரென்று யிவைவெந்துச் சீனிதூவே 12

காலமே கடுகினோடு கரண்டிநாற் பதுநாட்கொள்ளச்
சாலவே பித்தரோகந் தலைகிறு கிறுப்பினோடு
மூலவுட டினங்கணனோவு மொழிந்திடுங்காய மாறு
மேலுநீர்ப் பாய்ச்சல் கண்ணிலநேகநோய் விரைந்துபோமே 13

(இ-ள்)

பேய்ப்புடல் சாறு	கரிசலாங்கண்ணிச் சாறு
வல்லாரைச்சாறு	பொன்னாங்கண்ணிச்சாறு
பூசினிக்காய்ச்சாறு	தண்ணீர்விட்டான்கிழங்குச்சாறு
தாழைமட்டைச்சாறு	வெள்ளரிக்காய்ச்சாறு
மாதளம்பழச்சாறு	எலுமிச்சம்பழச்சாறு

இவைகள் வகைக்கு ஒருபடி

கத்தாழைவேர்	சிற்றுமுட்டிவேர்
கோவைத்தண்டு	கோரைங்கிழங்கு
பாக்கின்வேர்	தாமரைக்கிழங்கு
கருந்துளசி	சகதேவி வேர்
செங்கழுநீர்க்கிழங்கு	நன்னாரிவேர்
சீந்தில்கொடி	வேலிப்பருத்திவேர்

இவைகளை வகைக்கு 10 பலம் வீதமெடுத்து இடித்து ஒரு முடாவிலிட்டு; 8-மடங்கு சுத்த ஜலம் விட்டு, அடுப்பின்மேலேற்றி எட்டிலொன்றாக வற்றவைத்து முன் சாற்றுடன் கலந்து,

பசுவின் நெய் 5-சேரும் (1 படி)
பசுவின் பால் 20-சேரும் (4 படி)

விட்டு அடுப்பில் வைத்து கொதிக்கும்போது,

சந்தனத்தூள்	தேவதாரம்
அதிமதுரம்	செங்கழுநீர்க்கிழங்கு
கோஷ்டம்	கூகைநீர்
கிராம்பு	சாதிக்காய்
சாதிப்பத்திரி	ஏலக்காய்
சண்பகமொட்டு	குங்குமப்பூ
சிவதைவேர்	கடுகரோகிணி

பச்சைக் கர்ப்பூரம்	லவங்கப்பத்திரி
திராக்ஷைப்பழம்	பேரீச்சங்காய்

இவைகளை வகைக்கு 40 குன்றியெடையெடுத்து, அதனுடன் போட்டுப் பக்குவப்படுத்தி இறக்கவும். பின்னர் இந்நெய்யுடன் வேண்டிய அளவு சீனி சேர்த்துக்கொள்ளவும்.

தினந்தோறும் காலை நேரங்களில் இந்த நெய்யைக் கடுகுடனே உட்கொள்ளவும். பித்தரோகம், கிறுகிறுப்பு, மூலச்சூடுகள், கண்ணோய்கள், கண்ணீர் பாய்ச்சல், முதலானவைகள் 4-நாட்களுள் தீரும். உடம்பும் பலப்படும்.

பிருங்காலகத் தைலம்

சொல்லும் நெல்லிக் காய்ச்சாறு துலங்கிய கையான்சாறு
சல்லிசேர் கமலவேரின் சாறுடன் கொடுப்பைச்சாறும்
புல்லுபேய்ப் புடலின்சாறும் பொருந்துநற் கோவைச்சாறு
நல்லெலு மிச்சஞ்சாறு நவிலும்பா லிளநீரெண்ணெய் 14

இவையிங்க னுரைத்ததெல்லா மெண்ணெய்க்கு நாலுகூட்டி
நவையிலா மதுரந்தாரம் நாகணங் கோட்ட மேலஞ்
சவையுள பேரீந்துமுந்திரி சந்தனந் தகரம்பச்சை
நவையறச் சமனாய்கூட்டி நலம்பெற வடித்துக்கொள்ளே 15

கொண்டதோர் தைலமூன்று நாழிகைக் குறைந்திடாதே
மண்டலஞ் சிரசிற்றப்பி மாலையில் முழுகுவோர்க்குப்
பண்டைநோய் கண்ணினுள்ளே பகர்ந்திடுங் காயம்போக்கு
மண்டரு மறியச் சொன்னோ மருமறை நூலையாய்ந்தே 16

(இ-ள்)		
	நெல்லிக்காய்ச்சாறு	கையாந்தரைச்சாறு
	தாமரைக்கிழங்குச்சாறு	பொன்னாங்காணிச்சாறு
	பேய்ப்புடல்சாறு	கோவையிலைச்சாறு
	எலுமிச்சம்பழச்சாறு	பால்
	இளநீர்	

இவைகள் வகைக்கு 4 படியும், சுத்தமான நல்லெண்ணெய் 1 படியும் சேர்த்து ஒன்றாக்கி,

அதிமதுரம்	தேவதாரம்
நாகணம் (புலிநகம்)	கோஷ்டம்
ஏலக்காய்	பேரீச்சம்பழம்
திராக்ஷைப்பழம்	சந்தனத்தூள்
தகரைவிரை	

இவைகளை வகைக்கு (½-பலம்) வீதம் எடுத்து அரைத்துச் சாறுகூட்டிய எண்ணெயுடன் குழப்பி எரித்துப் பதத்தில் இறக்கி வடிகட்டிக்கொள்ளவும். பின்னர் இதனுடன் பச்சைக் கற்பூரம் கூட்டிப் பத்திரப் படுத்தவும்.

இந்த எண்ணெயைத் தலையில் தேய்த்துக்கொண்டு 3-நாழிகை (சுமார் 1¼-மணி நேரம்) ஊறவைத்துச் சாயுங்கால வேளையில ஸ்நானம் செய்யவும். கண்ணோய்கள் பலவுந்தீரும்.

அஜன வில்வாதித் தைலம்

வில்லுவே ரிருவேலி யமுக்கிராவேர்
வேங்கையின்றன் வயிரம் வெட்டி
நல்லகுறுந் தோட்டியின்வேர் குமரிவேரும்
நன்னாரி வேர்வனச வளையம்பத்துச்
சொல்லிலொன்று பலம்பத்துத் தண்ணீர்தூணித்
தூளாகத் தரித்திடித்துச் சுருளக்காய்ச்சி
முல்லைநகை மானேகேள்! குறுணியானால்
மூலிகைபொன் னாங்காணி இளநீர்பாலே — 17

ஆம்பலுடன் செங்கழுநீர்க் கிழங்குநெய்த
லாமலகக் கனிதாழை விழுதினோடு
நாம்புகன்றோம் சம்பீரப் பழத்தினோடு
நாழிச்சா றிவையொன்று யெண்ணெய்நாழி
சோம்புபடா திவைகூட்டித் தேவதாரந்
துலங்குகோட்ட மாஞ்சிட்டி சொல்கிராம்பு
காம்புரள கைமானே! மஞ்சட்டிசர்தி
கன்னார்சண் பகமொட்டுக் கருதிக்கொள்ளே — 18

இலவங்கந் திரிகடுகு திப்பிலிகற்
பூரமிசைந்த மகரப்பூப் புழுகுசட்டங்
குலவுகிளி யூரல்பட்டை கஸ்தூரிமஞ்சள்
குங்குமம் அதிவிடையங் கூடவொன்று
பலமொன்று சமன்கூட நாழியெண்ணெய்
பரிந்தவோர் பலமரைத்துப் பாங்காய்க்காய்ச்சி
நலமுறவே முழுகிவரக் கண்ணிற் றோன்றும்
நாலிரண்டு காசமது நாசங்காணே — 19

(இ-ள்) வில்வம்வேர் — வெட்டிவேர்
அமுக்கிராக்கிழங்கு — வேங்கைமரவயிரம்

இலாமிச்சம்வேர் குறுந்தோட்டிவேர்
கற்றுழைவேர் நன்னாரிவேர்
தாமரையிலைச்சுருள்

இவைகளை வகைக்கு 10 பலம் வீதமெடுத்து நறுக்கி, ஒரு பாத்திரத்தில் விட்டு 4-மரக்கால் சுத்த ஜலம் விட்டு, அடுப்பின்மேல் வைத்து 1 மரக்காலாக வற்றவைக்கவும். இதனை யிறுத்து,

பொன்னாங்காணிச்சாறு ஆம்பல்சாறு
இளநீர் செங்கழுநீர் கிழங்குச்சாறு
பசுவின்பால் நெய்தல் கிழங்குச்சாறு
நெல்லிக்காய்ச்சாறு தாழை விழுதுச்சாறு
எலுமிச்சம்பழச்சாறு

இவைகள் வகைக்கு ஒரு படியும், நல்லெண்ணெய் ஒருபடியும் விட்டுத்

தேவதாரம் கோஷ்டம்
சடாமாஞ்சில் கிராம்பு
மஞ்சிஷ்டா சாதிக்காய்
சண்பகமொட்டு இலவங்கப்பத்திரி
சுக்கு மிளகு
திப்பிலி பச்சைக் கற்பூரம்
குங்குமப்பூ புனுகுச்சட்டம்
கஸ்தூரிமஞ்சள் கிளியூரம்பட்டை
அதிவிடயம்

இவைகளை வகைக்கு 1 பலம் வீதமெடுத்து நன்றாக வரைத்து எண்ணெயுடனே குழப்பிப் பதத்தில் இறக்கவும். இந்த எண்ணெயினால் தலை முழுகிவரக் கண்ணோய்கள், எட்டு வகைக் காசரோகங்கள் முதலானவை தீரும்.

குறிப்பு :—குங்குமப்பூ, புனுகு சட்டம், பச்சைக் கற்பூரம் முதலானவைகளை ஒரு மூட்டையாகக் கட்டி தைலம் காய்ச்சியபின் அதில் போட்டு வைப்பதுதான் பழக்கமாகும்.

சந்தனாதித்தைலம்

நல்லசந்த மகில்வில்வம் நாரிதேவி லாமிச்சு
சொல்லுந் திரிபலையிருவேலி தூயவெட்டி மிளகுகோஷ்டம்
புல்லுஞ்சீரக முடன்தேற்றான் பொன்னாவரைவேர் மலைதாங்கி
முல்லைநகையீ! ரிவையொன்று முன்னேபலம் பத்தாய்க்கொள்ளே 20

கொள்ளாய்தூணி நீர்விட்டுக் கொதிக்கக் காய்ச்சிக்குறுணிகொண்டு
நள்ளேயனைய ஆவின்பால் நாட்டிளநீர் முலைப்பாலுந்

தள்ளாதெண்ணெ யுடன்விட்டுத் தண்ணீர்மீட்டான் வல்லாரை
வள்ளைப் பசளைச்சிறுகீரை வனசவளையங் காணிநெய்தல் 21

மாதளம்பழநீர் போந்தை மடல்தெங்கு நெல்லிதான்றி
தாதவி ழெலுமிச்சோடு தளைமுன்னை முசுட்டைவீழி
கோதையே யொன்றுநாழிச் சாறிவைக் கூட்டிக்கொண்டு
ஏதமில் கற்கமேல மின்னெரி யரிசிப்பாலே 22

பச்சைக்கற் பூரந்தாளிச பத்திரி பச்சைகன்னூர்
நச்சிடும் புழுகுகோரோ சனைநல்ல மதுரந்தாரஞ்
சச்சந்தங் கிராம்புகோட்டஞ் சாதிப்பத் திரிசாதிக்காய்
மிச்சமாய்க் கூட்டியெண்ணெய் வெந்துநீர் வடித்துக்கொள்ளே 23

(இ-ள்) சந்தனத்தூள் அகில்கட்டை
வில்வவேர் நன்னாரிவேர்
விலாமிச்சைவேர் கடுக்காய்த்தோல்
தான்றித்தோல் நெல்லிமுள்ளி
வெட்டிவேர் மிளகு
கோஷ்டம் சீரகம்
தேற்றுங்கொட்டை பொன்னுவரைவேர்
மலைதாங்கி (பொன்முசுட்டை)

இவைகள் வகைக்கு 10-பலம் வீதம் எடுத்து இடித்து ஒரு பாத்திரத்தில் போட்டு 4-மரக்கால் சுத்த ஜலம் விட்டு, ஒரு மரக்காலாக வற்றவைக்கவும்.

பசுவின்பால் இளநீர்
முலைப்பால் தண்ணீர்விட்டான்கிழங்குச்சாறு
வல்லாரைச்சாறு வள்ளைக்கீரைச்சாறு
பசளைக்கீரைச்சாறு சிறுகீரைச்சாறு
தாமரையிலைச்சுருள்சாறு பொன்னாங்காணிச்சாறு
நெய்தல் கிழங்குச்சாறு மாதளம்பழச்சாறு
பனைமட்டைச்சாறு தென்னைமட்டைச்சாறு
நெல்லிக்காய்ச்சாறு தான்றிச்சாறு
எலுமிச்சம்பழச்சாறு முன்னைச்சாறு
முசுட்டைச்சாறு வீழிச்சாறு

இவைகள் வகைக்கு 1 படி வீதம் எடுத்துக்கொண்டு,

ஏலக்காய் நெரியரிசிப் பால்
பச்சைக்கற்பூரம் தாளீசபத்திரி

புனுகு	கோரோசனை
அதிமதுரம்	தேவதாரம்
சந்தனத்தூள்	கிராம்பு
கோஷ்டம்	சாதிப்பத்திரி
சாதிக்காய்	

இவைகள் வகைக்கு ½ பலம் வீதம் எடுத்து இடித்து முன் சாற்றுடன் கலந்து அடுப்பின் மேலேற்றி எரித்துப் பதத்தில் இறக்கவும்.

காசங்குத்துகிற நிதானம்

தோன்றிய *காசம்ரண்டு தூய்விழி சூட்சத்துள்ளே
ஊன்றியே துளிபோல்நின்று ஒண்விழி யடைத்துக்கன்றி
நன்றிமை நீக்கிப்பார்த்தால் அகன்றுபின் னடுவேநிற்குற்
றேன்றுளிக் குழலாய்! காசங் குத்துமிச் செய்கைகொள்ளே. 24

கூரிய கருவிநீளம் நான்விர லாகக்கொண்டு
நேரிய முனையதாக அகலநெல் வுடிவதாகச்
சீர்பெறு கடைக்கண்ணுக்கு தெளிகரு விழிக்குமத்திச்
சாறவே யூன்றுந்தாழ்வு சணல்விரை யளவதாமே. 25

குத்திய கருவிவாங்கிக் கோதையே செம்பினாலே
மத்துநால் விரலிநீளம் வடிவமாய் முனைநெல்நீளம்
முத்திய விரலிக்காய்போல் முனையில்முப் பட்டமாக
வுத்திடு முருட்சி †மாடத் தளவதாய் மொழியக்கொள்ளே. 26

புளியிலை கொண்டுதேய்த்து புழைவளி கரத்தைச்சாய்த்து
நழுவிடா தேத்தினுக்கால் நல்விழி நடுவேவிட்டுக்
கொழுவிய சலாகைகொண்டு குறித்ததில் வலமேசுற்றி
இளகிய நீரைமெல்ல வழித்திடிற் காசம்போமே. 27

நடுவிழி யதனில்நின்ற காசம்நீர் நாடாதோடிற்
கடுகவே முன்னந்தோன்றும் பதார்த்தமே காணலாகு
முட்டுறக் காணுதாகி லெ (முச்சி) ஞ்சநீர்த் தங்கிநிற்கு
மடவிலே யாய்ந்துநோக்கி அவ்விச நீரைமாற்றே. 28

‡ சோதினை மற்றம்பூவி னடுவல்லித் தண்டுசேரி
வேதனை வரவேயூன்றுங் கோல்மு (வி) னை மிகுந்திடாமல்

---

* "தோன்றிய நாலாமாண்டு" என்றும் பாடபேதம்.

† "ஒத்திடு முருட்சிமத்தின் வடிவமா மொழியக்கேளே" என்றும் பாடபேதம்.

‡ "வாதினைமத்தம்பூவில்" என்றும் பாடபேதம்.

லோதின் வெள்ளரியின்வித்தின் கனமேய தனின்நீளந்
தீதில்லா வெள்ளைபோலச் செய்திடுங் கருவிகொள்ளே. 29

மேவிய விஷநீர்மாற்றி வேதனை மிகுந்திடாம
லோவிய மனையாய்! கண்ணி லொழுக்கிடு மருந்து நீகேள்
ஆவினெய் யதனில்துத்தம் அவின்சீனக் காரம்கூட்டிக்
கூவியே வலிக்குங்கண்ணி லூற்றியே குழைத்துப்பூசே. 30

†பூசியே பஞ்சைத்தட்டிப் பொருமிடை மையத்தாக்கிக்
கூசிடா திமையின்மீதே கூறிய வெள்ளைச்சீலை
மாசுறு ததனைக்கட்டி மறுபடி மூன்றுநாளும்
வீசிடு மொளிகன்றும லனல்காட்டி விழிக்கச்சொல்லே. 31

விழித்திடும் போதுகுத்தி வேதனை கொண்டபோது
கழித்திடு மெட்டுநாளுங் கண்ணிலே ஒழுக்கநெய்கேள்
தெளித்திடு மதுரந்தாரம் சிப்பிநீ ரவின்சீர்கூட்டித்
துளிப்பட ஒழுக்கும்போது விழிவலி துலங்கிப்போமே. 32

நேத்ர காச நோய்க் குறிகள்

இரு விழிகளிலும் நடுவில் சூட்சமான பாகத்தில் துளியைப்போல் இந் நோயின் நீர் நின்று பார்வையைக் குறைக்கும். இமையை நீக்கி பார்க்கக் கண் விழி விரிந்து சுருங்கும். (Celiary Muscles)

கூர்மையாக 4 விரற்கிடை நீளமுள்ள கம்பியின் முனையைத் தட்டிக் கொள்ளவும். கடைக்கண்ணுக்கும் கருவிழிக்கும் நடுவே சணல் விரையளவுள்ள துவாரம்செய்து இதனை கடைக்கண் வெளிப்புறத்திலிருந்து கருவிழியை நோக்கிச் சாய்த்துக் குத்தவும்.

குத்திய கருவியை வெளியே இழுத்துவிட்டுச் செம்பினால் செய்யப்பட்ட 4 விரல் நீளமுள்ளதும் முனையில் நெல்லுப்பிரமாணம் இருக்கும்படியாகவும் விரலிக் காய்போல் நுனியில் முப்பட்டையாகவும் செய்த கருவியின்மேல் புளியிலையைத் தேய்த்து, முன்னே செய்யப்பட்ட துவாரத்தின் வழியாக கையைச் சாய்த்து நழுவிவிடாமல் பிடித்து விழியின் நடுவுவரை விட்டு சலாகையை வலப்புறமாகச் சுழட்டி கண் பாப்பாவில் (Lens) தேங்கியிருக்கும் நீரை மெல்ல வடியச்செய்யவும். சரியானபடி நீர் வெளியானால் கண்ணுக்கு முன்னாலிருக்கும் வஸ்துக்கள் தெரியும்.

சரியாகத் தெரியவில்லையெனில் இன்னும் சிறிது விஷநீர் விழியில் தங்கி யிருக்கிறதென்று தெரிந்துகொள்ளவும்.

---

† "பூசியே நெற்றிமீது புதியவெண் பஞ்சைக்கட்டி" என்றும் பாடபேதம்.

ஊன்றுகோலின் லக்ஷணம் :— ஊமத்தம்பூவின் நடுவிலிருக்கும் தண்டைப் போல வெள்ளரி விதையின் கனத்தில் 4-விரற்கடை நீளத்தில் வெள்ளியில் செய்து காவேள்ளவும். இதனைப் பிரயோகித்து விஷநீரை வெளியாக்கவும்.

கண்ணுக்குள் விடும் மருந்து :—

பசுவின் நெய்யுடன் துத்தம், அபின், சீனக்காரம் இவைகளைக் குழைத்துக் கண்களில் போட்டு மேலும் குழைத்துப் பூசவும். பின்னர் பஞ்சைத் தட்டையாகச் செய்து கண்ணில் மேல்வைத்துச் சுத்தமான வெள்ளைத் துணியினுல் கட்டி விடவும். மூன்றுநாட்களும் விழி கன்றிவிடாமல் அனல்காட்டிப் பிரிக்கவும்.

பிற்பாடும் குத்து வலி இருந்தால் 8-நாட்களுக்குக் கீழ்கண்ட மருந்தைப் போடவும்.

அதிமதுரம், வெள்ளி, அபின் இவைகளைச் சிப்பி நீருடன் அரைத்துக் கண்களில் விடவும். விழிகளும் பார்வையும் சுத்தமாகும்.

குறிப்பு :— இந்தவகை ஆபரேஷன் காசம் (Cataract) பழுப்பதற்கு முன் லென்ஸைக் கீறிவிட்டு லென்ஸின் நீர் தானுகவே தேகத்தில் இழுத்துக்கொள்ளுவதற்குச் செய்யப்படுவது. இதற்கு (Discission) எனப்பெயர். இம்மாதிரி 2 அல்லது 3 முறைகளும் செய்தால்தான் பலன் தெரியும். தற்காலத்தில் மேல்சொன்ன முறையைத் தவிர்த்து, லென்ஸ் முற்றியவுடன் அதனை வெளியே எடுக்கும் முறை தான் (Linear Extraction of Lens) அதிகமாகக் கையாளப்படுகிறது.

அஷ்டாங்க ஹ்ருதயம், ஸுஸ்ருதஸம்ஹிதா முதலான கிரந்தங்களில் இந்நோய் லிங்கநாசம் என்ற வகையைச் சேர்ந்ததாகவும், அதற்குச் செய்ய வேண்டிய சஸ்திரப்ரயோகத்தைக் கீழ்க்கண்டவாறும் கூறப்பட்டுள்ளது.

நோயாளி சாதாரண (சம சீதோஷ்ண) காலத்தில் ஸ்நேக ஸ்வேதங்களை (எண்ணெய் தேய்த்து வெந்நீர் ஸ்னனம்) செய்துகொண்டபின் பிரகாசமுள்ள இடத்தில் காலை நேரத்தில் முழங்கால் உயரமுள்ள ஒரு ஆஸனத்தில் உட்கார வைக்கவும். அசையாமல் அவனைப் பிடித்துக்கொண்டு, வாயினுல் ஊதிச் சூடு செய்யப்பட்ட வஸ்திரப் பந்தினுல் கண்களுக்கு ஒத்தடம் கொடுத்துக் கட்டை விரலால் கண்களைத் தேய்க்கவும். இவ்விதம் செய்வதால் வெளியேற்றவேண்டிய மலம் என்னும் தோஷங்கள் வெளியேறத் தக்கவாறு ஓரிடத்தில் ஒன்று சேரும். இந்நிலையில் நோயாளியின் தலையைசையாமல் பிடித்துக்கொண்டு அவனது மூக்கின் நுனியையே பார்க்கச் சொல்லவும். பிறகு கருவிழியிலிருந்து ½ அங்குலமும் கடைவிழியிலிருந்து ¼ அங்குலமும் விட்டு எஞ்சியுள்ள பாகத்தில் இயற்கையாகவே அமைந்துள்ள "தெய்வச் சித்ரம்" என்ற துவாரத்தில் பக்கவாட்டமாக மேல் நோக்கித் தைப்பதுபோலச் சலாகையைச் செருகவும். வலது கண்ணை இடது

கையினுலும், இடது கண்ணை வலது கையினுலும் குத்துதல் வேண்டும். நல்ல முறையில் குத்தப்படுமானுல் ஒரு சப்தம் உண்டாவதுடன் வலியின்மையும் நீர்த் துளிகள் வடிவதையும் காணலாம். அப்போது நோயாளிக்கு ஆறுதல் கூறிக் கண்விழிகளில் முலைப்பால் விட்டுக் கழுவவும். பிறகு சலாகையின் நுனியால் நேத்ர மண்டலத்திற்குக் கெடுதி விளையாதவாறு அவ்விடத்தைச் சுரண்டவும். இம்முறையால் திரவித்த தோஷங்களை மூக்கினுலும் வாயினுலும் வெளிப்படுத்தவும். இவ்விதம் தோஷங்கள் வெளியேற்றப்பட்டு உருவங்கள் நன்கு புலப்படும். இதன் பின்னர் சலாகையை வெளியில் எடுக்கவும். பின்னர் நெய்யில் துவைத்த துணியை வைத்துக்கட்டி, குத்தப்பட்ட கண்ணின் பக்கத்திற்கு எதிர்ப்பக்கமாக நோயாளியைப் படுக்கவைக்கவும். இரண்டு கண்களும் குத்தப்படுமானுல் நோயாளியை நேராகப் படுக்கவைக்கவும்.

படலத்திற்குச் சிகித்ஸை

சீனுக்கார மொருக்ழஞ்சு சிவந்தகாவி யரைக்கழஞ்சு
மானேஅபினும் பணவெடைகொள் வறுத்துமத்தித் திப்பொடியைத்
தேனுர்முலைப்பால் தனிற்கலக்கித் தீயில் வெதுப்பிவிழிக்கொழுக்கப்
போனுர்படலம் விழிதனில்நோய் பொருந்தாதோடிப் போய்விடுமே. 33

(இ-ள்) சீனுக்காரம் 40 குன்றி பூங்காவி 20 குன்றி
அபின் 3⅓ குன்றி

இவைகளை வறுத்துப் பொடி செய்துகொள்ளவும். இதனை முலைப்பாலில் கலக்கிச் சிறிது சூடாக்கி விழியில் விடவும். படல நோய்கள் நீங்கும்.

படலங்களுக்குப் புறவளையம்

அரிதகி யட்டிசந்தம் *அகில்வில்வ மிரத்தசந்த
முரியதோர் சீனக்கார முடன்றூரங் கரியின்பல்லு
அரிவையர் முலைப்பால்தன்னி லரைத்தபின் கூடப்போட்டு
விரைவினிற் கலந்துகாய்ச்சி விழிசுற்றிப் பூசிடாயே. 34

(இ-ள்) கடுக்காய்த்தோல் சந்தனத்தூள்
அகில்கட்டை வில்வம்
செஞ்சந்தனம் சீனுக்காரம்
தேவதாரம் யானைப் பல்

இவைகளைச் சரியெடுத்துத் தாய்ப்பாலில் அரைத்து அபின்கூட்டி ஒரு கரண்டியி லிட்டுக் கொதிக்கவைத்துக் கண்களைச் சுற்றிலும் புறவளையம் இடவும். படல நோய்கள் தீரும்.

---

* "பில்வில்வமரத்தையோடு" பாடபேதம்.

இரட்சை நிதானம்

இவையது தனக்கு ரட்சை யியல்மொழி மடங்கலென்னும்
நவையறு கருவியாலோ நடுநரம் பறிந்து கொண்டு
குவையிரண் டதனின் மீதுங் கொதித்தெழு மிரட்சைசெய்யச்
சவையுறு முனிவன் சொன்ன தாரணை யறிந்துகொள்ளே. 35

அறிவுசெய் தேழுநாளு மழுந்தவே புண்ணதாக்கிக்
குறியற முன்புசொன்ன மருந்ததே தாரைகொண்ணீ
மறுவிலா விழியினுள்ளே வந்துறும் படலம்போக்கும்
நறைகமழ் குழலினளே! நாடி நீயறிந்துகொள்ளே. 36

(இ-ள்) மேற்கூறிய புறவழையத்தினல் படலரோகம் குணமாகவில்லை என்றால் மொழி மடங்கல் (விழி மடங்கல்) என்னும் கருவியினல் கண்களுக்கு வரும் நடுநரம்பைக் கத்தரிக்கவும். 7-நாட்கள் அந்த இடத்தின் புண்ணுருமல் வைத்திருந்து, கண்களுக்கு முன் சொன்ன மருந்தை இட்டுவரவும. விழிப் படலங்கள் தீரும்.

குறிப்பு:—பொதுவாக கண்களுக்குச் செல்லும் புருவ மத்தியில் உள்ள நரம்பைப் புண்ணுக்கவேண்டுமெனச் சொல்கிருர் என்று தோன்றுகிறது.

குமுதங்களுக்குக் கோதந்தாதிக் குளிகை

ஆவின்பல் லதனை நன்ரு யாம்பல்பூ நீரைவார்த்து
மேவிநீ யரைத்துவிட்டாய் விளம்புநாற் பதுநாட்சென்ருல்
கூவுவெண் சாவலென்பு கோரோசனை கோட்டமிந்து
தாவுபொன் வெள்ளிகஞ்சங் சங்கொடு துருசுதுத்தம் 37

சொல்லிய சீனக்காரந் துலங்குமோ ரிதழின்மூலம்
நல்சா றணைவேர்சந்தம் நவில்திரி பலையின்வித்து
அல்லியங் கோதா! யோரொன்ருரள வாகக்கூட்டிப்
புல்லுஞ்சம் பீரச்சாற்றில் அரைத்தெழு பொழுதுமின்னே 38

*மின்னேபனிநீர் தனைவிடுத்து மிருதுவாக வரைத்துருட்டி
கன்னேரளைய செங்குமுதங் கருதும்பூப்பட லங்காசம்

---

*பாடபேதச் செய்யுள்
மின்னே பன்னீர்தன்னுலே மிருதுவாக வரைத்துருட்டிக்
கண்ணே செங்குமுதந்தானே கருதுப்பூப் படலங்காசம்
பன்னேயோடு திமிரமெல்லாம் பாறவே முலைப்பால்விட்டுச்
சொன்னே னியரைத்துப் போடச்சோதியுாய் விளங்குங்கண்ணே

பன்னோய் நயனத் திமிர்முலைப்பால் விட்டுரைத்துக்கண்ணிலிடச்
சொன்னேன் சொன்னேன் தீரும்விழி சோதியாகத்துலங்கிடுமே 39

(இ-ள்) பசுவின் பற்களை நொறுக்கி ஆம்பல் பூச்சாற்றை விட்டு நன்றாக வரைத்து ஒரு தட்டில் அடையாகத் தட்டி 40-நாட்கள் வைத்திருக்கவும். பின்னர் அதனுடன்

வெள்ளைச்சேவலின் எலும்பு	கோரோசனை
கோஷ்டம்	இந்துப்பு
ராவிய தங்கம்	ராவிய வெள்ளி
தவள நிறச்சங்குத்தூள்	பொரித்த துருசு
பொரித்த துத்தம்	பொரித்த சீனக்காரம்
ஓரிலைத்தாமரைவேர்	சாறணைவேர்
சந்தனத்தூள்	கடுக்காய்கொட்டைப்பருப்பு
தான்றிப் பருப்பு	நெல்லிப்பருப்பு

இவைகளைச் சரியெடுத்து எலிமிச்சம்பழச்சாறு விட்டு 7 நாட்கள் அரைக்கவும். பின்னர் பனிநீர் அல்லது பன்னீரை விட்டு நன்றாக அரைத்து நீண்ட மாத்திரைகளாக உருட்டி நிழலில் உலரவைக்கவும்.

இம்மருந்தைத் தாய்ப்பாலில் இழைத்துக் கண்களில் போடச் செங்குமுதம், பூ, படலநோய், காசநே ய், திமிரம் முதலானவைகள் நீங்கும்.

குமுதத்திற்குப் பொடி

துருசெலி மருந்துசீனக் காரஞ்சொல் மருந்துமூன்றும்
உருகவைத் தோட்டின்மீதே வெந்தயத் துடனெடுத்து
மிருதுவாய் நுணிக்கிக்கொண்டு விளம்பிய குமுதயத்தி
†லொருதினை யளவுபார்த்துப் போடிட வோடிப்போமே. 40

(இ-ள்) துருசு — எலி மருந்து (வெள்ளைப் பாஷாணம்)
சீனக்காரம்

இம்மூன்றையும் ஒரு பானையோட்டில் வைத்து உருக்கி, நன்றாக ஆறவைக்கவும். பின்னர் இதனைத் தூள்செய்து வைத்துக்கொண்டு குமுத நோய்க்குத் தினையளவு கண்களில் போடவும். பத்துதடவை போடுவதற்குள் குணமுண்டாகும்.

குமுதத்திற்குக் குழம்பு

கடல்நுரை துருசுசங்கு கருதிந்து மரிசந்தேனு
மடலுறுதுத்தமேமு மருவும் ஆ வெண்ணெய் கூட்டி

† ஒருதினை யளவுபத்துப் பொழுதிட வோடிப்போமே

யடர்குழி யம்மியிட்டு அரையொரு சாமஞ்சென்றால்
இடர்செய்யுங் குமுதயத்தி லெழுதிடத் தீருமென்னே. 41

(இ-ள்) கடல்நுரை
சங்குத்தூள்
மிளகு
மடல்துத்தம்
துருசு
இந்துப்பு
சுக்குத்தேறு

இவைகளைத் தூள்செய்து கல்வத்தில் வைத்துப் பசுவின் வெண்ணெய் சேர்த்து நன்றாக ஒரு சாமம் அரைக்கவும். இக்களிம்பைக் குமுத நோய் உள்ளவர்களுக்குப் போட்டுவரவும். குணமுண்டாகும்.

விழியுந்தலுக்கு

*தானமா வத்திப்பூசச் சங்கொடு கரியின்றந்த
மானதோர் தாரஞ்செஞ்சந் தனமொடு கடுக்காயஞ்சு
ஊனமில் முலைப்பால்விட்டு உரைத்தவின் கலந்துகாய்ச்சி
கானவிழ் குழலாய்நெற்றிப் பிடர்சுற்றிக் கனக்கப்பூசே. 42

(இ-ள்) சங்குத்தூள்
தேவதாரம்
கடுக்காய்
யானைத் தந்தம்
செஞ்சந்தனம்

இவைகளை இடித்துக் கல்வத்திலிட்டு, முலைப்பால் விட்டு நன்றாகவரைத்து விழுதாக்கி அபின் சேர்த்துக் கொதிக்கவைத்து நெற்றி, பிடரி முதலான இடங்களில் கனமாகப் பற்றாகப்போடவும். உந்தல்பூ தீரும்.

நேரிசலுக்கு மருந்து

குருதியி னெரிசல்தானே யசாத்தியமென்று கூறுந்
தெரியிரு நெரிசலுக்குச் செய்மருந் ததனைக்கேளா
யுருகிய நறுநெய்தன்னி லூறுநீர் முருங்கைப்பூவு
மருவுநற் சீரஞ்சீனக் காரமும் அவினுங்கூட்டே. 43

கூட்டிநீ கொதிக்கவைத்துக் குறித்திரு பொழுதுந்தாரை
நாட்டமாய் விட்டவாறே நவின்றிடும் நெரிசல்நோவு

---

*பாடபேதச் செய்யுள்

தானமாய் வைத்தழுத்திச் சங்கொடு கரியின்றந்தம்
தேனமர் தேவதாரஞ் செஞ்சந்தங் கடுக்காயைந்தும்
ஊனமில் தனப்பால்விட்டு உரைத்தபின் கூட்டிக்காய்ச்சி
கானவிற் குழலாய்நெற்றிப் படர்சுற்றுங் கனக்கப்பூசே.

மீட்டுமோர் குத்துச்சூடு மிகுமிடிப் போமேயென்று
கேட்டிது முன்னோர்கூறுங் கிரிகையை யறிந்துகொள்ளே. 44

(இ-ள்) இரத்த நெரிசல் ரோகம் அசாத்தியம் என்று கூறப்படினும் அதற்கான மருந்தாவது.

காய்ச்சிய நெய்யுடன் சரியளவு முருங்கைப்பூச்சாறு சேர்த்துச் சீரகம், சீனக்காரம், அபின் இவைகளையும் அரைத்துச் சேர்த்துக் கொதிக்கவைத்து விழியில் தாரையாக விடவும். நெரிசல்நோய் விழிக்குத்து, சூடு முதலானவை நீங்கும்.

வரிக்கு ஏகதுத்தாதி அஞ்சனம்.

விளம்பும்நற் றுத்தந்தன்னை நுணுக்கிவெள் ளாட்டுப்பாலை
வளம்பெற நாழிவிட்டு வற்றவே காய்ச்சிக்கொண்டு
துளங்குசம் பீரச்சாற்றி லரைத்தடி பிடித்துலர்த்தி
விளங்கிழை மயிலே! சட்டி மீதுவைத் தெரித்துக்கொள்ளே 45

கொண்ணிறம் வெண்மையானல் கூறும்வெங் கலத்திலிட்டுத்
தண்ணுறு சங்கினலே சாரமத் தித்துக்கொண்டு
திண்ணமா யெழுதும்போது சேர்ந்திடும் வரிசிகப்புக்
கண்ணிடை நில்லாதோடுங் கருதிநீ யறிந்துகொள்ளே 46

(இ-ள்) துத்தத்தை நுணுக்கி வெள்ளாட்டுப் பாலுடன் (1 நாழி) கலந்து வற்றக்காய்ச்சி எலுமிச்சம்பழச்சாறு விட்டு இறுகவைத்துக்கொள்ளவும். வெள்ளை நிறமாக ஆனபின் இதனை ஒரு வெங்கலத் தாம்பாளத்திலிட்டு ஒரு வெள்ளைச் சங்கினல் குழைக்கவும். இந்தக்குழம்பை அரிசிகப்பு (செவ்வரி) நோய்க்குப் போடவும். குணமாகும்.

சுக்கிரனுக்கு நெய்

* நறுநெய் யதனிலதிமதுரம் நல்லசந்தந் தாரமுட
னுறுவேர்ப் பூலாவேருடனே யோது திரிபலையிந்துப்பு
உறுவெள்ளாட்டின் செவியிரத்தம் மூச்சிநத்தைச் சிப்பியிநீர்
பெறுநற்சீர மபின்கூட்டிப் பேணிவெந்து தானெழுக்கே. 47

* பாடபேதச் செய்யுள்

நறுநெய்யுழக்கு அதிமதுரம் நல்லசந்தந் தாரமுடன்
உறுவெட்பூலா வேருடனே ஓதுந்திரிபலை யிந்துப்பு
நறுவெள்ளாட்டின் செவியிரத்தம் நத்தைப்பூச்சி சிப்பிவெள்ளம்
பெறுநற்சீரம பின்கூட்டிப் பேணிவெந்து தானெழுக்கே.

(இ-ள்) பசுவின் நெய் (ஒரு உழக்கு) யுடன் அதிமதுரம், சந்தனத்தூள் தேவதாரு, வேர்ப்பூலா வேர், கடுக்காய், நெல்லிக்காய், தான்றிக்காய், இந்துப்பு, வெள்ளாட்டின் காதை அறுத்து அதிலிருந்து ஒழுகும் இரத்தம், நத்தைச்சிப்பி நீர், சீரகம், அபின் இவைகளைச் சேர்த்துப் பதமாகக் காய்ச்சி வடிக்கட்டிக்கொண்டு சுக்ர ரோகத்திற்குத் தாரையாகக் கண்களில் விடவும்.

புறவளையம்

இரும்பது சிவக்கக்காய்ச்சி யெலுமிச்சம்பழ நீர்விட்டு
*உரம்பெறு கடுக்காய்சுக்கு உரைத்ததை வழித்துக்கொண்டு
நிறம்பவே நெற்றிக்கண்ணில் நிச்சயமாகப் பூசி
வரம்படு மருவிநீரு மனலுரு சிவப்பும்போமே. 48

(இ-ள்) இரும்பைச் சிவக்கக்காய்ச்சி அதில் எலுமிச்சம்பழச் சாற்றைவிட்டு அந்தச்சாற்றை சேகரிக்கவும். அதனுடன் கடுக்காய், சுக்கு இவ்விரண்டையும் விழுதாகும்வரை அரைத்து வழித்துக்கொண்டு, கண்களைச் சுற்றிலும் நெற்றியிலும் பூசவும்.

கண்ணிலிருந்து நீர்வடிதல், சிவப்பு, எரிச்சல் முதலானவை நீங்கும்.

சுக்கிரனுக்குப் பொடி

சீனுக்கார மதைநன்றாய் திரளப்பொரித்து முக்கூறு
மானே நற்சீரகமபினும் அதற்குப்பாதி படிகாவி
தானேயளவிட் டொன்ருக நுணிக்கித்தையல் முலைப்பாலிற்
ருனே யனத்தி யொழுக்கிவிடிற் சாறுமிடிநோய் மாற்றிடுமே. 49

(இ-ள்) சீனுக்காரத்தை ஓட்டில்வைத்துப் பொரித்துக்கொள்ளவும். அதில் பாதி சீரகமும் அபினும் கூட்டவும். பின்னர் அதற்குப் பாதி பூங்காவியும் சேர்த்துக்கொண்டு தாய்ப்பாலில் குழப்பிக் கண்களில் விடவும்.

கனகாதி உருண்டை

கனகங்கழஞ்சு வங்கமிரு கழஞ்சுபீத ரோகிணியு
மினமுக்கழஞ்சு துத்தமுநா லிலங்குதுரிசு மைங்கழஞ்சு
முனியுஞ்சீனக் காரமறு கழஞ்சோரிதழின் மூலமுமேழ்
நனியும்பன்றிக் கோடெட்டுக் கழஞ்சுகரிப்பல் நாலைந்தே. 50

* "உரம்பெறு கடுக்காய் சுக்கு மிவையர்க் ராலுரைத்து" பாடபேதம்.

ॐ शक्तिः

॥ मेलट्टूर्-श्रीवीरभद्रय्यकृतयः ॥

மெலட்டூர் - ஸ்ரீ வீரபத்ரய்யரின் கிருதிகள்

By

Siromani, Vidwan & Sangeetam

T. G. ANANTHASUBRAMANIAN

Research in Music T. M. S. S. M. Library,

TANJAVOOR.

ஒரு வார்த்தை

சோழநாடு கி. பி. ஒன்பதாம் நூற்றாண்டின் இடைப்பகுதியிலிருந்து பதின் மூன்றாம் நூற்றாண்டின் கடைப்பகுதிவரையில் சற்றேறக் குறைய நானூற்று முப்பது ஆண்டுகட்குமேல் சோழ இராஜ்ஜியம் பல பெரும் சோழவேந்தர்களால் ஆட்சி செய்யப்பட்டு வந்துள்ளது. அவர்களில் கடைசியாக சோழ நாட்டை ஆட்சி செலுத்திய சோழ மன்னர் மூன்றாம் இராஜேந்திர சோழன் ஆவர் [கி. பி. 1246–1276] அதற்குப் பிறகு கி. பி. பதினான்கு, பதினைந்து, பதினாறும் நூற்றாண்டுகளில் ஆட்சி செய்து கொண்டிருந்தவர்களைத் தெலுங்குச் சோழர் எனக் கூறுவர். அவர்களுடைய பட்டங்களெல்லாம் அன்னோர் தெலுங்குச் சோழர் என்பதைத் தெளிவாக உணர்த்துகின்றன. மேலும் சித்தூர், நெல்லூர், கடப்பை ஜில்லாக்களில் ஆட்சி புரிந்து கொண்டிருந்த தெலுங்குச் சோழர்கள் மூன்றாம் இராஜேந்திர சோழனிடத்தில் மிக்க அன்புடையவர்களாயிருந்தனர். ஆகையால் சோழ நாட்டிற்கும் தெலுங்கு அரசர்களுக்கும் தொடர்பு உண்டென்பது தெரிய வருகிறது.

கி. பி. 1572–1673 வரை சோழ ஸாம்ராஜ்யத்தை நாயக மன்னர்கள் ஆட்சி புரிந்து வந்தார்கள். அவர்களில் கடைசியாக தஞ்சையைத் தலைநகரமாக வைத்து ஆட்சி புரிந்தவர் "விஜயராகவ நாயகர்" [கி. பி. 1633—1673] ஆவர். இவர் எல்லா கலைகளிலும் தேர்ச்சிபெற்றவர். இவர் காலத்தில் தஞ்சை இசை, நாடகம், நாட்டியம், ஓவியம் முதலான நுண்கலைக்கும், கலைஞர்களுக்கும் இருப்பிடமாக இருந்தது. அவ்வமயம் பல க்ஷேத்ரங்களைச்சுற்றி வந்துகொண்டிருந்த "க்ஷேத்ரக்ஞர்" என்ற வாக்கேயக்காரர் தஞ்சையையடைந்தார். தஞ்சையை அரசு புரிந்து வந்த 'விஜயராகவ நாயகர்' கலைஞனை ஆதரிக்கும் பண்புள்ளவராதலின்

"க்ஷேத்ரக்ஞரின்" புகழைக்கேட்டு அவரைத்தன் அரசவைப் புலவராக்கி ஆதரித்து வந்தாரெனத் தெரிகிறது. க்ஷேத்ரக்ஞர் "விஜயராகவ நாயகரை"ப் பற்றி 12 பதங்கள் சிருங்கார ரஸத்தில் பாடியுள்ளார்.

காம்போதி ஆதி

"गजराजगमन यी कपटमु नेनेमियेरुग"

"கஜராஜகமன யீ கபடமு நேநேமி யெருக"

என்ற பதத்தின் சரணத்தில்

"वीरादिवीरुडच्युतविजयराघवुडु"

"வீராதி வீருடச்யுத விஜயராகவுடு"

என்று கூறுகிறார். இதனால் தஞ்சையில் கலைஞர்களை ஆதரிக்கத்தொடங்கியவர்கள் நாயக அரசர்கள் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

"அச்யுத விஜயராகவுடு" என்ற வாக்யத்தில் முதலில் அமைந்துள்ள "அச்யுத" என்ற பதம் நாயக அரசர்களில் முதல்வரான 'அச்யுதப்பநாயகரை'க் குறிக்கிறது. இந்த "அச்யுதப்ப நாயகர் [கி. பி. 1572—1614] காலத்திலும் பல வித்வான்கள், கலைஞர்கள், கவிஞர்கள், அறிஞர்கள், வாக்கேயக்காரர்கள் எல்லோரும் தஞ்சையையடைந்து அரசவையை அலங்கரித்து வந்தார்கள். அவர்களின் பொருட்டு "அச்யுதப்ப நாயகர்" தஞ்சைக்கு 8 மைல் தொலைவிலிருக்கும் "மெலட்டூர்" என்ற கிராமத்தை தானசாஸனம் செய்தார். ஆகையால் அவ்வூருக்கு "அச்யுதபுரம்" என்ற பெயரும் வழங்கப்பட்டு வருகிறது.

இவ்வூரில் சுமார் 200 ஆண்டுகளுக்கு முன் [1]'வீரபத்ரய்ய' என்ற தெலுங்கை தாய்மொழியாகக் கொண்ட அந்தணர் வகுப்பைச் சேர்ந்த சிறந்த வாக்கேயக்காரர் இருந்தார். இவர் [கி பி. 1798—1855] வரை ஆண்டு வந்த சரபோஜி சிவாஜி காலத்தவரெனத் தெரிகிறது. இவர் நாதஜோதி ஸ்ரீ முத்துஸ்வாமி தீக்ஷிதரின் தந்தையான ஸ்ரீராமஸ்வாமி தீக்ஷிதருக்குப் பாடம் கற்பித்ததாகக் கூறப்படுகிறது. இவர் பல வர்ணங்கள் ஸ்வர ஜதிகள், கீர்த்தனைகள் செய்ததாகத் தெரிகிறது. இவர் அவ்வூரில் எழுந்தருளியிருக்கும் "முதந்தீச்வரர்" என்ற இறைவன் பெயரிலும், "சிவப்ரியா' என்ற இறைவி பெயரிலும் பாடியுள்ளார். இவர் முத்ரை "அச்யுத வரத" என்பதாகும். ஸம்ஸ்கிருதம், தெலுங்கு மொழிகளில் கிருதிகள் செய்துள்ளார். அவைகளில் சிலவற்றை இங்கே தருகிறோம்.

---

1. இவரைப்பற்றிய கட்டுரை 1963ம் வருஷம் டிசம்பர் மாதம் சென்னையில் நடந்த "ஸங்கீத வித்வத் ஸதஸ்ஸில் வாசிக்கப்பட்டது.

१

रागः — सौराष्ट्रम्] [तालः — खण्डलघु

पल्लवि)

तव दिव्यपदकमलमनुदिनं भावये
शिववामभागनिलये (तव दिव्य)

(अनुपल्लवि)

नवमणिखचितकनकमयमकुटकुण्डले
मनसिजसरोजभवमुखविबुधमण्डले (तव दिव्य)

(चरणम् १)

सरसमृदुभाषणसुधारसासारयुते
दरहसितमुखचन्द्रबिम्बे परमनीलिम-
निबिडकुटिलकुन्तलकान्तिकिरण-
दूरीकृतेन्दिन्दिरकदम्बे (तव दिव्य)

(२)

चन्दनागरुकुंकुमादिपरिमिलित-
शाम्भवनखांकुरालियुतकुचकुम्भे
कन्दर्पहरलोलनयनाब्जलीलया
कौतूहलेन रतिसूचनारम्भे (तव दिव्य)

(३)

परमपावनि गौरि भासुराच्युताङ्घि-
वरदराजसहोदरि परिपूरितकटाक्ष-
वीक्षणि शिवनिकश्चिपरिपालिताखिल-
सुरजनावलिशुभकरि (तव दिव्य)

N. B:—கேட்டலாக் Vol. 16ல் D. No. 10857 B. No. 11616 சுவடியிலிருந்து எடுக்கப்பட்டது.

ராகம். ஸௌராஷ்ட்ரம் தாளம். கண்டலகு

இந்த ராகம் 15வது மேளமான மாயாமாளவகௌள ஜன்யமாகும். ஆ- ஸ ரி க ம ப ம த நி ஸ். அ- ஸ் நி த ப ம க ரி ஸ சிலர் இந்த ராகத்தில் சதுச்ருதி தைவதம், கைசிகி நிஷாதம் இவைகளை உபயோகப்படுத்தி பாஷாங்கராகமென்று கூறுவர். ஸர்வ ஸ்வர கமக, ரக்தி பாஷாங்க தேசிய ராகமாகும். எப்பொழுதும் பாடலாம்.

பல்லவி

தவ திவ்ய பதகமலமநுதினம் பாவயே
சிவ வாம பாகநிலயே (தவ திவ்ய)

அநுபல்லவி

நவமணி கசிதகனகமய மகுட குண்டலே
மனஸிஜஸரோஜபவமுகவிபுத மண்டலே (தவ திவ்ய)

சரணம் 1.

ஸரஸம்ருதுபாஷண ஸுதாரஸாஸாரயுதே
தரஹஸித முகசந்த்ரபிம்பே பரமநீலிம
நிபிட குடிலகுந்தள காந்தி கிரண
தூரீக்ருதேந்திந்திரகதம்பே (தவ திவ்ய)

2

சந்தனகரு குங்குமாதி பரிமிளித -
சாம்பவ நகாங்குராளியுதகுசகும்பே
கந்தர்பஹரலோல நயனப்ஜலீலயா
கௌதூஹலேன ரதி ஸுசனரம்பே (தவ திவ்ய)

3

பரம பாவனி கௌரி பாஸுராச்யுதாப்தி
வரத ராஜஸஹோதரி பரிபூரித கடாக்ஷ-
வீக்ஷணி சிவநிகஞ்சி பரிபாலிதாகில-
ஸுரஜனவனி சுபகரி (தவ திவ்ய)

(२)

राग — परजु] [ताल:—आदि

(पल्लवि)

जय त्रिपुरसुन्दरि मां पाहि
जय जय जप्येश्वररमणि (जयत्रिपुर)

(अनुपल्लवि)

त्रिलोकजननि दुरितापहारिणि
त्र्यम्बक कुटुम्बिनि (जयत्रिपुर)

(चरणम् १)

भुवनशरण्ये बहुलावण्ये
पुरहरपूर्वार्जितपुण्ये (जयत्रिपुर)

(२)

इन्दुमयूरविनिन्दितहसने
इन्दीवरसान्द्रनयने (जयत्रिपुर)

(३)

भवानि कमले क्तिरमणि
समकुटपाणिराजितपादकमले (जयत्रिपुर)

ராகம். பரஜு தாளம். ஆதி

[இந்த ராகம் 15வது மேளமாகிய மாயாமாளவகௌளத்தில் ஜன்யம். ஷாடவஸம்பூர்ணம். ஆ—ஸ க ம ப த நி ஸ் அ—ஸ் நி த ப ம க ரி ஸ. வக்ர ஸ்வர ஸஞ்சாரங்களால்தான் இந்த ராகம் பிரகாசிக்கும். காந்தாரம் ந்யாஸ ஜீவ ஸ்வரம். தேசீய ராகம் கைசிகி நிஷாதம் விசேஷ ஸ்வரமாகப் பிடித்து பாடுவதால் பாஷாங்க ராகமாகக் கருதப்படுகிறது. மந்த்ரஸ்தாயி நிஷாதத்திற்கும், தாரஸ்தாயிகாந்தாரத்திற்கும் இடையே ஸஞ்சாரங்கள் காணப்படுகின்றன. எப்பொழுதும் பாடத்தகுந்தது.

பல்லவி

ஜய திரிபுரஸுந்தரி மாம் பாஹி
ஜய ஜய [1] ஜப்யேச்வர ரமணி ஜய திரிபுர

அனுபல்லவி

திரிலோக ஜனனி துரிதாபஹாரிணி
த்ர்யம்பக குடும்பினி ஜய திரிபுர

1. "ஜப்யேச்வர" என்பது திருவையாறு பஞ்சநதேச்வரரைக் குறிக்கும்.

சரணம் 1

புவன சரண்யே பஹுலாவண்யே
புரஹர பூர்வார்ஜித புண்யே ஜய திரிபுர

2

இந்து மயூக விநிந்தித ஹஸனே
இந்தீவர ஸாந்த்ர நயனே ஜய திரிபுர

3

பவானி கமலே விதரணி
ஸமகுட பாணி ராஜித பாத கமலே जय திரிபுர

(३)

रागः — माञ्जि] [ताल आदि

(पल्लवि)

मामव जगदम्बिके शिवप्रियाम्बिके (मामव)

(अनुपल्लवि)

कोमलगात्रे देवि कुम्भजनुस्तोत्रे
कुवलयदलनेत्रे (मामव)

(चरणम् १)

चन्द्रकलापे देवि शाम्भवसंल्लापे
सकलागमरूपे (मामव)

(२)

हिमगिरिबाले देवि श्रितजनपरिपाले
रमणीयगुणशीले (मामव)

(३)

आस्यसरोजे देवि अवितसुसमाजे
अच्युतवरदानुजे (मामव)

ராகம். மாஞ்ஜி தாளம். ஆதி

இந்த ராகம் 20வது மேளமான நடபைரவியில் ஜன்யமாகும். ஸம்பூர்ண வக்ர ஸம்பூர்ணமாகும். ஆ—ஸ ரி க ம ப த நி ஸ். அ—ஸ் நி த ப ம ப க ரி ஸ இது ஓர் பாஷாங்க ராகம். எப்பொழுதும் பாடலாம். இது அபூர்வ ராகத்தில் சேர்ந்தது.

பல்லவி

மாமவ ஜகதம்பிகே சிவபிரியாம்பிகே [மாமவ]

அனுபல்லவி

கோமளகாத்ரே தேவி கும்பஜனுஸ்தோத்ரே
குவலயதள நேத்ரே [மாமவ]

சரணம் 1

சந்த்ரகலாபே தேவி சாம்பவஸம்ல்லாபே
ஸகலாகமரூபே [மாமவ]

2

ஹிமகிரி பாலே தேவி ச்ரிதஜனபரிபாலே
ரமணீய குணசீலே [மாமவ]

3

ஆஸ்யஸரோஜே தேவி அவித ஸுஸமாஜே
அச்யுதவரதானுஜே [மாமவ]

(४)

रागः — सहाना] [तालः आदि

(पल्लवि)

पालय शिव शम्भो माम् (पालयशिव)

(अनुपल्लवि)

फालविलोचन मामनिशं भो (पालयशिव)

(चरणम् १)

अविरतसुविहितमनसिजलीलम् अतिक्रूरम्
दुस्सहपरहिंसारतचित्तं दुरासदोन्मत्तम् (पालयशिव)

(२)

परमसुखदषट्कर्मविहीनं परादत्तदानम्
धरणीसुरनिन्दनकरभावं निराराध्यदेवम् (पालयशिव)

(३)

सतताकर्णितदुर्जनबोधं समस्तापराधम्
अनेत्रभवनिग्याविद्रं अनन्तापचारम्
अच्युतवरनुताकृतपुण्यं अघात्माग्रगण्यम् शरणम् (पालयशिव)

ராகம். ஸஹாநு தாளம். ஆதி

[இந்த ராகம் 28வது மேளமான ஹரிகாம்போஜி ஜன்யமாகும். ஆ—ஸ ரி க ம ப ம தா நி ஸ் அ—ஸ் நி த ப ம கா ம ரீ க ரி ஸ. வக்ர ஸம்பூர்ண ராகம். ஸாதாரண காந்தாரம் விசேஷமாக ப்ரயோகிப்பதால் பாஷாங்க ராகமென்பர். வக்ர ஸஞ்சார ப்ரயோகங்கள் விசேஷ ரஞ்ஜனையைக் கொடுக்கும். எப்பொழுதும் பாடலாம். சில ஸ்வரங்களைத் தீர்க்கமாகப் பிடிப்பதால் மிக்க ரஞ்ஜனையைப் பெறும்.

பல்லவி

பாலய சிவ சம்போ மாம் [பாலய சிவ]

அனுபல்லவி

பால விலோசன மாமநிசம் போ [பாலய சிவ]

சரணம் 1

அவிரத ஸுவிஹிதகமனஸிஜலீலம் அதிக்ரூரம்
துஸ்ஸஹ பரஹிம்ஸாரத சித்தம் துராஸ தோன்மத்தம் [பாலயசிவ]

2

பரம ஸுகத ஷட்கர்ம விஹீனம் பராதத்ததானம்
தரணீஸுர நிந்தனகரபாவம் நிராராத்யதேவம் [பாலய சிவ]

3

ஸததாகர்ணிததுர்ஜனபோதம் ஸமஸ்தாபராதம்
அநேத்ரபவ நிய்யாவவிதூரம் அனந்தாபசாரம்
அச்யுதவரநுதாக்ருதபுண்யம் அகாத்மாக்ர
கண்யம் சரணம் [பாலய சிவ]

(५)

राग: ?] [ताल: चापु

(पल्लवि)

गिरिराजकुमारि दयां कुरु मे (गिरिराजकुमारि)

(अ—पल्लवि)

परमपावनि शिवप्रिये जननि (गिरिराजकुमारि)

(चरणम् १)

करुणारसपूरितदृक् देहि
चरणाम्बुजभक्तिमचञ्चलाम् (गिरिराजकुमारि)

(२)

पुरवैरिकृतामरातिप्रशंसे
मूर्धाहित चन्द्रकलावतंसे (गिरिराजकुमारि)

(३)

करतामरसाङ्कितबालशुके
कस्तूरिविराजितफालतिलके (गिरिराजकुमारि)

(४)

शरदिन्दुमुखाम्बुजे कुन्दरदने
सहजाच्युतपुरिकरिराजवरदे (गிरिराजकुमारि)

ராகம். ? தாளம். சாபு

பல்லவி

கிரிராஜகுமாரி தயாம் குரு மே [கிரிராஜகுமாரி]

அனுபல்லவி

பரம பாவனி சிவப்ரியே ஜனனி [கிரிராஜகுமாரி]

சரணம் 1

கருணூரஸ பூரித த்ருக் தேஹி
சரணூம்புஜ பக்தி மசஞ்சலாம் [கிரிராஜகுமாரி]

2

புரவைரி க்ருதாமராதி ப்ரசம்ஸே
மூர்தாஹித சந்த்ரகலாவதம்ஸே [கிரிராஜகுமாரி]

3

கரதாமரஸாங்கித பால சுகே
கஸ்தூரி விராஜித பாலதிலகே [கிரிராஜகுமாரி]

4

சரதிந்து முகாம்புஜே குந்தரதனே
ஸஹஜாச்யுத புரி கரிராஜ வரதே [கிரிராஜகுமாரி]

கந்தர் காதல்

காப்பு

தண்டை யசையச் சதங்கை தகுதிகெனக்
கொண்டை யசையமயில் கூத்தாட—வெண்டிசைக்கு
முத்தணிந்த மார்பா முருகா வெனக்குமொரு
தத்துவரும் போதோடி வா.

நூல்

சீரார்கருணைச் சிவனார்திருமகனே
வாராதசெல்வமெல்லா மகிழந்துதரவல்லோனே
வித்தைக்குவிநாயகனே விண்ணோர்பெருமானே
மத்தக்கரிமுகவா வந்தவினைதீர்த்தோனே
சாற்றரியபாரதத்தைத் தப்பாமலெப்பொழுதும்
ஏற்றரியகொ(ம்பா லெழுதிய மேலவனே)
அப்பமெழு நூறு (அதிரசங்களெண்ணூறு)
செப்பரிய எள்ளுண்(டை சேர்ந்த அவல்பொரியாம்)
மாங்கனிகள் நூ(று மலைவாழை முன்னூறு)
பூங்கரும்பு நூ(று செங்கரும்பு முன்னூறு)
சீனிஇருகலமா(ந்) தேனுமொருநாற்கலமாம்
பாகுகலந்த அவல் பதினாயிரக்கலமாம்
உடைக்க நல்ல [1] தேங்காய் ஒன்பதுநூறாயிரமாம்
வாகுசெறி வெள்ளரிக்காய் மலைபோ(லேநா)ன் குவிப்பேன்
கக்கரிக்காய்(கொண்டுவந்து கலங்கலமாய் நான் குவிப்பேன்)
மிக்கது(கொண்டு மேலாக நான் படைப்பேன்)
மொந்தன் பழ(த்தோடே மோதகமும் நான் படைப்பேன்)
தொந்தி(க் கணபதியே புந்திக்கதிபதியே)
பொன்னின்(ஒளிபோலே பொலியும் விநாயகனே)
போரானைமாமுகத்துப் பொன்னின் கணபதியே
கங்கைநதியாடிக் கரிகாலன் கொண்டுவந்த
பொங்குமதகளிறே பொன்னின் கணபதியே
உன்தம்பிமேலே உகந்துநான் காதல்சொல்ல
நின்தம்பி காதலுக்கு நீயே துணையாவாய்
பாகாகுணசீலா பச்சை மயிலே(றி)
வன்காதல் சொல்லும் மலைக்குறத்(தி நாயகன்மேல்)

---

1. 'தேங்காயி யொன்பது' என்றுளது.

நீங்காத (காதல் நிலையாக நான் சொல்ல)
பத்திரகா(ளியே உத்தமியே காத்திடுவாய்)
குத்திரசூலி குமாரி [2]கொடுங்கோபி
யெந்தன்வினையறுத்து ஈடேத்திக் கொள்வாயே
தோழிநீ கேளாய்நான் சொல்லும் புதுமைதனை
ஊழிநாட் சொன்னுலென் உள்ளங்குளிருங்காண்
ஆயிரம் நா(ட் சொன்னுலென் ஆகங்குளிருங்காண்)
போயொருவரோடே புக(லவரிதாங்காண்)
ஊராரறிந்தாலும் உற்ருரறிந்தாலும்
ஆராரறிந்தாலும் ஆறலைத்துத் (தூற்றிடுவர்)
நீயறிந்த காரியமென் னெஞ்சறி(யக் கூடுதில்லை)
ஆகையினுற் சொல்லுகிறேன் அன்னமே நீ கேளாய்
முன்னையொருநாள் முடிகோதி யெண்ணெயிட்டு
செண்பகப் பூப்பறித்துச் சேர அரைப்பரைத்து
பொன்னின் குடத்தில் புதுப்பனிநீர் தானுடி
பாவாடை யுள்ளுடுத்திப் பட்டாடை மேற்சாத்தி
கூடத்தேநின்று குளிரமயிராத்தி
மல்லிகைப் பூவாலே வாய்த்தசிறு செண்பகமே
சாந்துஞ் சவாதுந் தடவிச் சிணுக்கறுத்து
புல்லிய செந்தாழையே பூம்பாளையே மருவே
கூட்டி மயிர் முடித்துக் கொண்டை தனைத் திருத்தி
காட்டிய சிங்காரங் கஸ்த்தூரிப் பொட்டுமிட்டு
சந்தனமுங்குங்குமமும் சாந்தும் பனிநீருங்
கெந்த பொடித் தூளைக் கலந்து மிகப்பூசி
கொப்பிட்டு வாளியிட்டுக் கொந்தளப்பொன் ஞேலயிட்டு
கட்டாணி முத்தின் கனக்க மூக்குத்தியிட்டு
கண்டசரம் பூண்டு கனபதக்கந்தான் பூண்டு
தோளி லுருட்டுவளை [3]தொளவந்திக் கட்டுவடம்
முன்கை முதாரி முழுக்கடைய மோதிரங்கள்
(தண்டை கொலுசு) பொற்சிலம்பு காலாழி
(வண்ணக் குழையோடே) வேணமுத்துத் தாவடமும்
(மேகலை தன்னேடே) (மேலாகப்) பூண்டு கொண்டு
(மின்னும் பணிகளெல்லா) மிலக்கமறப் பூண்டு கொண்டு
ஆன பணிகளெல்லாம் அடவுடனே பூண்டு கொண்டு
வெண்தாழைக் குள்ளிதழ்போல் வெள்ளிலையும் செம்பிளவும்

---

2. 'கொடுங்கோவி' என்றுள்ளது. 3. ?

கற்பூரச் சுண்ணும்புங் காச்சுண்டை யுங்கலந்து
வேடிக்கையாகவும் விளையாடுஞ் சோலையிலே
நாடித் தனிவழியே நான்வந்து புக்கேன்காண்
(தேடி வருகையிலே தோழியரை ஞன்காணேன்
(கூடி வருகையிலே) தோழியரை ஞன் காணேன்
(பாடி வருகையிலே) பாங்கியரை ஞன் காணேன்
(ஓடி வருகையிலே) சேடியரை யான் காணேன்
பந்தாடும் பெண்காளோ பாடவல்ல பெண்காளோ
சழலாடும் பெண்காளோ கைகோற்கும் பெண்காளோ
யெங்கே யொளிந்திருந்தீ ரென்றே யெடுத்துரைத்தேன்
அங்கே ஒருவர் அருகில்வர ஞன்காணேன்
சோலைக் கிளியோடே தோகை மயிலோடே
வாலக் குயிலோடே வண்டின் திரளோடே
தே(ாழி)மார் செய்துவைத்த சூதாட்டங்கண்டீரோ
பாங்கிமா(ர்செய்)துவைத்த பங்கத்தைக்கண்டீரோ
என்றே புலம்பி இனித்திரும்பவேணுமென்று
நின்றே யென்கண்ணெதிரே நேரிட்டது கேளாய்
கோல முடியழகும் குண்டலத்தில் காதழகும்
மாலையழகும் மணிமார்பிற் கட்டழகும்
ஓராறு தாமரை போல் ஓராறு மாமுகமும்
ஈராறு தாமரை போல் ஈராறு திண்புயமும்
பன்னிரண்டுகண்ணும் பவழக்கனிவாயும்
பொன்னினரைஞாணும் பூஞ்சதங்கை பொற்சிலம்பும்
பூவிட்ட சோலையுமாய் பூஞ்சோலைக் குள்ளொருவன்
சேவித்த வீசர் சிறுவன் முருகனைப்போல்
ஒளிந்திருந்து வந்தாப்போ லொண்டிஒண்டித் தோன்றிடுவன்
பாத்திருந்து வந்தாப் போல் பலகாலுந்தோன்றிடுவன்
நிற்பனிருப்பன் [4] நிழல்போ லுலாவிடுவன்
சேர்வனகல்வன் சிறு செண்பகம் பறிப்பன்
பாராது போலென்னைப் பாற்பனகைத்திடுவன்
ஏனென்ய னிங்கு வந்தீ ரேதோகருமமென்பன்
ஊரென்பன் பேரென்பன் உற்றுரெவரென்பன்
ஆரென்பனென்னை அறியீரோநீரென்பன்
எந்தவுலகி லிருந்து வந்தீர் சொல்லுமென்பன
அந்தவுலகி லறியாத பேருமில்லை

---

4. 'நிழல்போ லுலாவிடுவென' என்றுள்ளது.

கூந்தலைக்கண்டால் கொண்டலொளிக்கு தென்பன்
கொண்டலொளித்தால் குவலைத்தோள் ளுகுதென்பன்
கண்ணுக்குத் தோற்றுமெந்தன் கையில் வேல் தானென்பன்
காது(க்கு)த் தூற்குமெந்தன் காமக் கொடியென்பன்
பவழக் கரணையோ பத்து விரலுமென்பன்
பத்துவிரல் நகமும் பத்துக்கிளியென்பன்
செம்பொற் குடங்கள் சிறிது மணவாதோ
செவ்விளநீர்கள் சிலபோதிளகாதோ
தாளங்களென்றலித் தாளவட்டம் பூணுதோ
கீளுங்கிளிகளென்றால் நின்று குலுங்காதோ
ஆரையுந்தான்கொல்லுகைக்கோ ராணைக்கொம்பாகுமென்பன்
இல்லையிடையில்லை உனக் கென்றுணையில்லையென்பன்
கொல்லவரும் பாம்பல்லோ கூறைக்குள்ளுள்ளதென்பன்
கந்தமலர்ப்பாதங் கமலங்கள் ளுகுமென்பன்
இந்த நடைக்கன்னம் இணையல்ல வல்லவென்பன்
பல்லக்கில் வாராமல் பாதத்தால் நீர்நடந்தீர்
பாதங்கள் கொப்பிளமாய்ப் பக்குவிடாதோவென்பன்
பக்குவிட்டாலென்றுவி ஒக்குவிடாதோவென்பன்
கொண்டையிலே வண்டிருந்தாற் கோலயிடைளுகுதென்பன்
அண்டையிலே பாங்கிமா ராருமில்லையோவென்பன்
போதவேநானுமிப்போ புண்ணியஞ்செய்தேனென்பன்
பூங்காவில் நீர் வரனுன் புண்ணியஞ்செய்தேனென்பன்
ஆர முலைக ளதிபாரபாரமென்பன்
அய்யோ முலைக ளதிபாரபாரமென்பன்
தோளிலே சற்றுச் சுமக்கவோ கொங்கையென்பன்
ஆளில்லாவுங்களுக்கு ஆளல்லோ நானென்பன்
மலரைக் குவிப்பேன் மலர்மேலிருமென்பன்
துளிரைக் குவிப்பன் துளிர்மேலிருமென்பன்
ஏதுபிரியமுமக் கென்றுணை சொல்லுமென்பன்
ஆழிக்கடலில் அமுதோபிரியமென்பன்
வாளரவினுச்சி மணியோ பிரிய மென்பன்
தென்றல் வந்து நன்றாய்த் திருமேனி தீண்டு தென்பன்
திருமேனி தீண்டுதற்குச் செய்தவமே தென்பன்
வட்ட முலை கண்டெனக்கு மார்பைத்துடிக்கு தென்பன்
கட்டழகைக் கண்டெனக்கு [5] காயஞ்சிலுக்கு தென்பன்

5. 'காயுஞ் சிலுக்கு' என்றுளது.

வாயிதழைக் கண்டெனக்கு வானீர் வந்தூறு தென்பன்
பேசாவிரதம் பிடித்தீரோ சொல்லுமென்பன்
வாய்திறந்தால் வாய்முத்துச் சிந்துமோதானென்பன்
வாய்முத்துச் சிந்தினுல் வாருவேனுனென்பன்
எத்தனைநாள் [6]வெகுவிட்டு இருந்தேனிக்காவிலென்பன்
வேண்டியிருந்தபலன் மெய்யாச்செனக்கென்பன்
ஆசை வளருதென்பன் ஆசை கொடிதாகுதென்பன்
ஆசைகொண்டு கோடியே ராவிவிட்டாருண்டென்பன்
நீரில் விழுவார் நெடும்பனையின்மேல் விழுவார்
மேருகிரிபோல விழுவார் சிலரென்பன்
இப்படியேயந்த இளையோனெடுத்துரைத்து
செப்பிய [7]வார்த்தையெந்தன் செவியள் குளுந்துதுகாண்
ஓதிய [8]வார்த்தையெந்தன் உள்ளங்குளுந்துதுகாண்
[9]வார்த்தைக்குச் சொல்லும் மறு [10]வார்த்தையொன்றறியேன்
தோழியவனடிக்குந் தோதகத்தையென் சொல்லுவென்
பாங்கியவனடிக்கும் பங்கத்தையென் சொல்லுவென்
கல்லுமுருகுங்காண் கட்டை துளுக்குங்காண்
மனமும் உருகுங்காண் [11]வார்த்தையவன் பேசினக்கால்
வன்னெஞ்சுக்குள்ளெல்லாம் வன்னெஞ்சியாயிருந்தேன்
என்னெஞ்சுதானும் [12] இளகிக் கரைந்துதுகாண்
கண்(ணும)வன்சிங்காரங் காணக் கருதுங்காண்
காதுமவன் [13] வார்த்தைதனைக் கேழ்க்கக்கருதுங்காண்
ஒருவரறிந்தா லுலகறியுமென்றெண்ணி
இருவரறிந்தா லிராச்சியமோ வென்றென்று
மண்ணிலுள்ளோர்க்கெல்லாம் வடுப்படுமென்றென்று
குலத்திலுள்ளோர்க்கெல்லாம் குற்றமல்லோவென்றென்று
எண்ணாத தூரமெல்லாம் நினைக்குங்காணென்மனது
நினையாத தூரமெல்லாம் நினைக்குங்காணென்மனது
ஒருவர்க்கோயின்பம் ஒருவர்க்கோ உல்லாசம்
இருதலைக் கொள்ளி எரும்பாயுழன்று விட்டேன்
அக்கினியைக்கண்ட வரக்காயுருகி விட்டேன்
[14]வெய்யிலைக்கண்ட மெழுகாயுருகி விட்டேன்

---

6. ? 7. 'வாதகை' என்றுளது. 8. 'வாறறை' என்றுளது.
9 & 10. 'வாறதை' என்றுளது, 11. 'வாதகை' என்றுளது.
12. 'விளகி' என்றுளது. 13. 'வாறதை' என்றுளது.
14. 'வெய்யிலே' என்றுளது.

பேசவென்று எண்ணுவேன் பேசப்பயப்படுவேன்
[15] பார்க்கவென்று எண்ணுவேன் [16] பார்க்கப்பயப்படுவேன்
பொருந்தியவ னண்டைவிட்டுப் போகவுங்கா வேறுதில்லே
திரும்பியவன் மேல்விழவுஞ் சிந்தைமிகநா ணுங்காண்
நாம் வலியச் [17] சேர்ந்தால் நமக்கின [18] மென்றென்று
தான் வலியச்(சே)ராளோ தன்மார்பிலென்றென்று
என்னவகை(ப)ண்ணுவோ மென்றே மனமிளகி
சொன்னத்துக்கு நானுமொன்று சொல்லத்துணிந்து விட்டேன்
வாரீர்குமரரே வம்போவுரைப்பதெல்லாம்
வாரீர் முருகரே வல்லடியோசொல்வதெல்லாம்
ஆரென்றறிய இல்லே ஆரென்று [19]பார்க்க இல்லே
ஊரென்ருற் பொல்லாத ஊரென்றறிய இல்லே
ஊராரறிந்தாலும் உற்ருரறிந்தாலும்
ஆராரறிந்தாலும் ஆறலேத்துத் தூத்துவர் காண்
உற்ருரறிந்தால் உறவிலுள்ளோர் தானறிந்தால்
சற்றேசகலகஞ் [20]சதிரத்திப் போய்விடுமோ
கன்னியர்கள் சோலேயிலே கயலாட வாராரோ
(ப)ாவையர்கள் சோலேயிலே பந்தாட(வா)ராரோ
மெல்லிநல்லாரெங்கும் விளேயாடவாராரோ
தையல்நல்லாரெங்கும் தனித்துவந்துநில்லாரோ
நின்றநின்றபேரையெல்லாம் (நீ)ர்பிடிக்க வந்தீரோ
ஒன்றுமிது நன்றலகாண் உம்மாணேவேலவரே
என்று சிலவார்த்தை எதிரேவெகுண்டுரைத்து
நின்றவிடத்தைவிட்டு நீங்கிநடந்தேன்காண்
அவ்வளவில்தோழி அவண் முடுகி ஓடிவந்து
போகாதே போகாதே பொற்கொடியே போகாதே
பூமேல் வளரும் புனக்கிளியே போகாதே
பொன்னே மணியேயென் பூந்திருவே போகாதே
நில்லீர் பசுந்தேனே நில்லீர் பெருவாழ்வே
கேளீர்என் விண்ணப்பங் கேட்டபின்பு தள்ளிவிடீர்
இந்த இளமை இனிமேல் வருமோதான்
இந்த இளமை இனிமேல் வருவதுண்டோ
பெண்பிறந்தாரெல்லோரும் பேசினது கேளாரோ

15 & 16. 'பாற்க' என்றுளது. 17. 'சேநதால' என்றுளது.
18. 'மெனறுறெனறு' என்றுளது. 19. 'பாறக' என்றுளது. 20. ?

[21] ஒருவர்க்கோ இன்பம் [22] ஒருவர்க்கோ உல்லாசம்
[23] இருவர்க்கு மொவ்வாதோ [24] இவ்வார்த்தைதானென்றார்
வாருமென்றபோது வரவல்லேன் போகவல்லேன்
ஆருமறியாம லடக்கமாய்க்கூட வல்லேன்
உங்கள் மனையி லுகந்திருந்தீராலும்
அங்குமொருவ ரறியாமற் கூடவல்லேன்
[25]தோழியர்க்குஞ்சம்மதிக்கச் சொல்லவென்றால் சொல்லவல்லேன்
த(ாய)ார்க்குந் தந்தையர்க்குஞ் சாற்றவென்றால் சாற்றவல்லேன்
ஊரறியக் கொள்ளவென்று லூரறியக்கொள்ள வல்லேன்
பாரறியக் கொள்ளவென்றாற் பாரறியக்கொள்ள வல்லேன்
சாதிக்குங் குற்றமில்லைச் சம்பத்துக்குங்குற்றமில்லை
சோதிக்கவேணுமென்றால் சொல்லுகிறேன் கேளுமெல்லாம்
வண்ணக்கொடுமுடிக்கும் வாய்த்ததொருமாமலையாம்
[26]கண்ணுக்குத் தோற்றுவருங் கஞ்சன்மலை தன்மலையாம்
பாரொக்க [27]வெள்ளம் வரும் பாலாறு தன்னாறும்
நித்தம் பெருகிவரும் நீராறு தன்னாறும்
காமனொருமைத்துனனுங் கஞ்சனொரு மைத்துனனும்
மாமன் பேர் மாயவனும் மாமி பேர் பூந்திருவாம்
வருத்தமாய்க்கொண்ட மடவாரிருவருண்டாம்
(ஒ)ருத்தி தெய்வயானையாம் ஒருத்திவள்ளிநாயகியாம்
கோ(ழிக்)கொடியாங் குலவுமயில்வாகனமும்
ஆழி(யுலகெல்ல)ாந் தன்னாணை சென்றிடுமாம்
தந்தைபேர் கொ ... ... ளமாம் தாயார்பேர்நேரிழையாம்
புந்திமகிழண்ணன்பெயர் பொன்னின் கணபதியாம்
வாரிசுவற வடிவேல் விடுத்தவராம்
சூரனுடலைத் துணித்தெறிந்து போட்டவராம்
தம்முடையநாமமுமே சண்முகவேலாயுதராம்
விருத்தக்கிழவனுமாய் வேங்கைமரந்தானாகி
ஒருத்திக்குப்பட்டது உலகறிந்த பாடென்று
இவ்வாறு சொல்லி இதஞ்சொல்லி இச்சை சொல்லி
ஒவ்வாறு போலென்னை ஓடிவந்து கைப்பிடித்தான்
கைப்பிடித்தபோதே கரைந்துதுகாணென்மனது
கண்ட(பொழு)தே கரைந்துதுகாணென்மனது

21 & 22. 'ஒருவறகோ' என்றுளது. 23. 'இருவற்கு' என்றுளது
24. 'வாறதை' என்றுளது.
25. 'தோழியறகு' என்றுளது. 26 'கண்ணுககுற' என்றுளது.
27. 'வெள்ளவரும்' என்றுளது.

அண்டர்தொழும்வேலர் ஆசைவல்மேலாகி
முல்லைக் கொடியாலே மூடியொருபூஞ்செடிக்கீழ்
மல்லிகைப்பூவாலே வாய்த்ததொரு பூவணைமேல்
மெள்ளயிருத்தி விடையமுதந்தான் கொடுத்தான்
வண்ணயிலைச் சுருளை மடித்தொருக்கால் நீட்டினன்
கண்ணாலே [28]பார்த்துக் கடித்தொருக்கால் நீட்டினன்
மலரின் மேல் மெள்ளவந்து வண்டுமணங் கொள்வது போல்
முலைமேல் முகம் வைத்து மோந்தணைந்து கொண்டார்காண்
கொவ்வைக்கனியிதழைக் கோதுங்கிளிபோலே
கொவ்வையிதழ்தன்னைக் கோதினன் முத்தமிட்டான்
நாணத்தை நீக்கியென்னை நன்றாகத்தேற்றிவிட்டான்
வெட்கத்தை நீக்கியென்னை வேசிபோலாக்கி விட்டான்
நானுமது பெறலால் நான் மட(ங்க)ய்த்தேறி விட்டேன்
தானே யென்கூறை சரிந்து குலைந்தபின்பு
எந்தவிதத்தாலே என்னையவர் கைகல(ந்தார்)
அந்த விதத்தாலே அவரையும் நான் கைகலந்தேன்
பன்னிரண்டு தோளும் பரிபூரணமாக
என்னிரண்டுகையா லிறுகக்கலந்து கொண்டேன்
தோளோடு தோளிறுகத் தொண்டையிதழுண்டுகொண்டு
தாளோடு தாளிறுகத் தான்கட்ட நான்கட்ட
கொங்கை குலுங்கக் குளிரும் புயங்குலுங்க
செங்கைவளையுஞ் சிலம்புங்கலகலென
கொண்டைசரி(ந்தலை)யக் கூர்விழிகள் கைத்துருவ
தொந்தத்துடனே சுகித்திருந்தேன்தோழியரே
காணாத இன்பமெல்லாங் கண்டேன் கனங்குழலே
மோகந்தெளிந்தேன் முகத்தில் களைதெளிந்தேன்
ஆகந் தெளிந்தேன் [29]அறிவுமிகத் தெளிந்தேன்
அன்னமேதேனே அமுதேயென் ஆருயிரே
சொன்னமே சுந்தரமே தோழியே சொற்கிளியே
உன்னைநான்விட்டா லொருபொழுது சஞ்சரியேன்
என்னை நீ விட்டா லிதிலும்பதிமடங்கு
நாழிகைக்கு நூறுதரம் நான் வருவேனென்று சொல்லி
போனாரவருடனே புத்தியும்போ யாவியும் போய்
நானாகநின்று நடுங்கினேன் நன்னுதலே
முன்னேயவரை முகமறியேன் முன்னறியேன் .

---

28. 'பாதது' என்றுளது. 29. 'அறவு' என்றுளது.

பின்னே 30நடந்தாற் பிழைவருமென் றெண்ணிவி(ட்டேன்)
போன அடிச்சுவட்டைப் பொட்டாகத்தொட்டு விட்டே.(ன்)
நின்ற விடங்கண்டு ெ(நடு)மூச்செறிந்து விட்டேன்
இந்தப்பொழுதே யெனக்கு(மா)ல் த(ந்)தளித்த
அந்தக் குகனை யழைத்துவரச் சொல்லாயோ

31 ... ...
... ...
... ...
... ...

கோழிக்கொடியோனே கோதையுமையாள் மகனே
பாதிமதிசூடும் (பரமன்) திருமகனே
கந்தா கடம்பா கதிர்வேலா கார்வண்ணு
வந்தாளவேணும் மலைக்குறத்திநாயகனே

... ...
... ...
... ...
... ...

ஆல்போல்தழைத்து அருகுபோ(பா)ல் வேரோடி
மூங்கில் போல்(சு)ற்றம் முசியாமல் வாழ்ந்திருப்பீர்.

பிரசோற்பதி ஸூ மாசி மீ உசவ ஞாயிறு ஆதித்தவார நாள் பொன்னின் கணபதி மாசிலாமணி எழுதி முகிந்தது முற்றும்.

---

30 (நடநதாலற) என்றுளது. 31 ஒரு பாதிஏடு இல்லை.

Tanjore
Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library,
THANJAVUR.

We wish to acknowledge with grateful thanks the gift of a valuable collection of about thousand books and 2 good teak-wood shelves by Sri K. R. Ramachandra Rao of Krishna Rao Agraharam, Kumbakonam. He comes of the illustrious family "Reddy Royars", well-known in Kumbakonam - an ancient Marata Madhwa family who migrated from Bijapur District. The late Sri Narahari Rao, was the great grand-father of Sri Ramachandra Rao. Sri Venkat Rao, one of the members of the family was the Diwan of Travancore and Messrs. Ragunathaswami Rao and Ranganatha Rao were among the founders and Managing Committee members of the well-known "Town High School" and the "Native High School" at Kumbakonam. They all of them had great interest in English and Sanskrit Literature and a large collection of manuscripts made by them have already been gifted to the Sanskrit Institute of Research and Study, endowed by Mr. Varathappan, at Madras with a view to make the very valuable collections of his fore-fathers be of use for study and research at the well-known library. The donor has been kind enough to make gift of them and grateful thanks of all students and scholars all the country over are due to them. It is hoped that this will be an impetus to others with large collection of books and manuscripts to gift them to the library.

O. A. NARAYANASWAMI,

Honorary Secretary,

T. M. S. S. M. LIBRARY, TANJORE.

ஓம்

கரந்தைத் தமிழ்ச் சங்கத்தில்

வைத்தியச் சுவடிகள்

ஆ. சண்முகவேலன், M. A., B. O. L.
(Siddha Research Officer, Central Council of Indigenous Medical Research (Literary Unit)
டி. எம். எஸ். எஸ். எம். லைப்ரரி, தஞ்சாவூர்.)

கரந்தைத் தமிழ்ச் சங்கம் பல ஆண்டுகளாகச் சிறந்த முறையில் தொண்டாற்றி வருவது நாடறிந்த செய்தியாகும். தமிழ் வளர்ச்சிக்கு மட்டுமே கரந்தைத் தமிழ்ச்சங்கம் பாடுபட்டு வருகிறதென்று பலரும் எண்ணி வந்தனர். ஆனால், கலை வளர்ச்சியிலும் அது தன் கடமையைச் செய்யத் தவறவில்லை என்பது அண்மையில் நடந்த ஒரு நிகழ்ச்சியிலிருந்து நாம் தெரிந்துகொள்கிறோம்.

பண்டைக்காலத்தில் நம் முன்னோர்கள் தமிழ் இலக்கியத்தில் மட்டுமின்றி, கலைகள் பலவற்றையும் போற்றிப் பாதுகாப்பதிலும் கருத்தைச் செலுத்தினர். கலைகள் எல்லாவற்றிலும் மிகச்சிறந்த கலை உயிர்க் கலையும் உடல் கலையும் ஆகும். இதுதான் வாழ்க்கைக் கலை; அதன் அடிப்படைத் தத்துவத்தை நம் முன்னோர்கள் பல ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே நமக்கு அருளிச்செய்தனர். இன்றைக்கு மூவாயிரம் ஆண்டுகளுக்குமுன் வாழ்ந்த திருமூலர் உபதேசம் செய்த திருமந்திரத்தில், "உடம்பை வளர்க்கும் உபாயம் அறிந்தே உடம்பை வளர்த்தேன், உயிர் வளர்த்தேனே" என்று கூறினர். அந்த உபாயம் என்ன? திருமூலர் மரபில் வந்த சித்தர்கள் நரை, திரை, மூப்பு, பிணி வராமல் நீண்ட காலம் உயிர் வாழ அருளிச்செய்த நூல்கள் பல. விலை மதிக்க முடியாத மாணிக்கங்கள் எனப்படும் திருமூலர் எண்ணாயிரம் போன்ற சுவடிகள் நமக்கு இன்னும் கிடைக்கவில்லை. அவ்வகையில் தஞ்சை சரஸ்வதி மஹால் நூல் நிலையத்தினர் அங்கங்கே சிதறிக்கிடக்கும் பழய ஏடுகளைத் திரட்டிக்கொண்டு வந்து பாதுகாக்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்டிருப்பது மிகவும் பாராட்டத் தக்க செய்தியாகும்; கரந்தைத் தமிழ்ச் சங்கத்திலும் பழைய சுவடிகள் இருப்பதை அறிந்தவுடன் மேற்படி சங்கத்தின் நிர்வாகி ஸ்ரீ எஸ். சுயம்பிரகாசம் பி. ஏ., பி. எல். அவர்களிடம் வைத்தியக்கலை சார்பான ஏடுகளைத் தந்துதவும்படி கேட்டுக்

---

* சரஸ்வதி மஹாலில் புதிய ஆண்டிலிருந்து நிறுவப்பட்டுள்ள இந்திய வைத்திய ஆராய்ச்சி கவுன்சிலின் சித்த வைத்திய ஆபீசர் ஸ்ரீ ஆ. சண்முகவேலன், காப்பிஸ்ட் ஸ்ரீ வி. நடராஜனுடன் 28—2—65ல் கரந்தைத் தமிழ்ச் சங்கத்திற்கு சென்றபோது மேற்படி நூல் நிலைய காப்பாளர் அன்புடன் வரவேற்று வைத்தியச் சுவடிகளை தேர்ந்தெடுத்துக்கொள்வதற்கு உதவி செய்தார்.

கொண்டனர். பின்னர் கரந்தைத் தமிழ்ச் சங்க நிர்வாகக் குழுவினர் கூடி ஆலோசனை செய்து, வைத்தியக்கலை சார்பான ஏடுகளை சரஸ்வதி மஹால் நூல் நிலையத்திற்குக் கொடுப்பதனுல், அவை தக்கமுறையில் எல்லோருக்கும் பயன் படும்படி பாதுகாக்கப்படுவதோடு அங்கு நடைபெறும் வைத்திய ஆராய்ச்சிக்கும் உதவியதாகும் என்ற முடிவுக்கு வந்தனர். மேல்நாட்டு வைத்திய முறையில் தீராதென்று கைவிடப்பட்ட பல நோய்களைப் போக்கக்கூடிய நல்ல மருந்துகள் நம் வைத்தியத்தில் இருப்பதை அநுபவத்தில் கண்டவர் ஸ்ரீ சுயம்பிரகாசம். எனவே அவர் மேற்படி சுவடிகளை ஆர்வத்துடன் எங்கள் ஆராய்ச்சிக்குக் கொடுக்க முன் வந்தது மிகவும் பாராட்டத்தக்க செய்தியாகும். இத்தகைய நன்கொடையால் மற்றுமுள்ள கலை அபிமானிகளுக்கு வழிகாட்டியாக அமைந்து விளங்கும் கரந்தைத் தமிழ்ச்சங்க நிர்வாகக் குழுவினருக்கு நாங்கள் மனமார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேம்.

கரந்தைத் தமிழ்ச் சங்கத்திலிருந்து நன்கொடையாக கொடுக்கப்பட்ட 25 ஏடுகளின் பெயர்களை வாசகர்கள் அறிந்துகொள்ள ஆசைப்படுவார்களாதலால், அவைகளின் பெயர்களைக் கீழே குறிக்கப்பட்டுள்ளோம்.

கரந்தைத் தமிழ்ச் சங்கச் சுவடிகள்

பதிவெண்	பெயர்	ஏடுகள்	பதிவெண்	பெயர்	ஏடுகள்
347	சட்ரசநிகண்டு, கொங்கணர் கர்ப்ப சூலை முதலியன	197	353	வியாக்கிரபாதர் ஞானம்	39
348	அகத்தியர் சௌமிய சாகரம்	297	354	அகத்தியர் வைத்தியர் திரட்டு	42
349	போகர் இரண்டாங் காண்டம்		355	சித்தராரூடம்	72
350	தெட்சிணமூர்த்தி ஞானம்	26	356	திருமந்திரம் குருபாத விளக்கம்	72
351	காய்சித்தி	36	357	கவுசிகமுனிகுழம்பு	25
352	சட்டமுனியார் சாபம்	210	358	வால்மீகர்நாடி சூத்திரம்	69
359	அகத்தியர் தீட்சாவிதி	58	366	தன்மந்திரி 1000 அகத்தியர் 800	96, 44
360	வைத்தியம்	92	367	தெட்சிணமூர்த்தி கலைஞானம் 1200	280

பதிவெண்	பெயர்	ஏடுகள்	பதிவெண்	பெயர்	ஏடுகள்
361	அகத்தியர் பரிபூரண காவியம்	150	368	வைத்தியத்திரட்டு	227
362	தெட்சிணாமூர்த்தி வைத்தியம் 600	95	369	தெட்சிணாமூர்த்தி பெருநூல் 1200	226
363	பதார்த்தகுண சிந்தாமணி	88	370	விஷவைத்தியம்	116
364	போகர் எழுநூற்றுத் திரட்டு	168	371	வைத்தியத்திரட்டு	136
365	சட்டைமுனி சூத்திரம்	200			

சித்தர் ஞானம், உடல் தத்துவம், அறுசுவை உணவு, நீண்ட காலம் உயிர் வாழக் கற்பமருந்து, விஷகடி மருந்து, மூலிகைகளின் குணங்கள் மருந்து முறைகள் ஆகியவைகளைப்பற்றி மேற்படி நூல்களிலிருந்து தெரிந்து கொள்ளலாம். எனினும் பல ஏடுகள் சிதைந்துள்ளன. இந்நூல்களில் பெரும் பாலானவை ஏற்கனவே அச்சிடப்பட்டிருந்த போதிலும், அச்சிட்ட நூல்களில் விடுபட்ட இடங்களையோ அல்லது சந்தேகமான இடங்களைப்பார்க்கவோ இந்த ஏடுகள் உதவக்கூடும். 348 இலக்கமுள்ள நூலின் பெயர் — அகஸ்தியர் சௌமிய சாகரம். ஏற்கனவே இப்பெயரால் நூல் அச்சிடப்பட்டுள்ளது. எனினும் இந்த நூலை எடுத்து ஒப்பிட்டுப் பார்த்தபொழுது, இந்த நூல் முற்றிலும் வேருய் இதுவரை அச்சிடப்படாத நூலாக உள்ளது. ஆதலால் பெயர் ஒற்றுமையைக்கொண்டு ஒரு நூல் அச்சிடப்பட்டதாக நாம் எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பது இதிலிருந்து தெரிகிறது. ஆதலால் அச்சிடப்படாத அகஸ்தியர் சௌமிய சாகரத்திலிருந்து சில குறிப்புகளைக் கீழே கொடுக்கிறோம்.

அகஸ்தியர் சௌமிய சாகரம்.

சுவடி எண் 348

சௌமிய சாகரத்தில் நிலம், நீர், தீ, காற்று, வான், என்ற ஐம்பெரும் இயற்கையின் வழிநின்ற உடல் கூறுகளாகிய மெய், வாய், கண், மூக்கு, செவி, (சுவை, ஒளி, ஊறு, ஓசை, நாற்றம்) என்ற ஐம்புலன்களின் உணர்வு பத்துவகை. சிவத்தின் கூருகிய உட்கருவி 36. சத்தியின் கூருகிய புறக்கருவி 60. ஆகிய 96 தத்துவங்கள். மூன்றரைக்கோடி உரோமங்கள் எழுபத்திராயிரம் நாடி நரம்புகள் கூடி நின்ற உடலில் எட்டு வாசல்கள் அதில் கோபுர வாசல் ஒன்பது. அதில் வாசி என்ற சுழுமுனைக்கோல், ஆறு ஆதாரங்கள், வாசியோகம் எட்டு, அமுதகலை சித்தி சக்தி சிவம்; மௌனபூஜை முதலியவைபற்றி இந்நூலி லுள்ள முதல் 544 பாடல்களில் விளக்கங் காணலாம்.

உடலில் ஆறுதார நிலைகளின் விளக்கம்.

		1	2	3	4	5	6	7	8
1.	ஆக்ஞை	வட்டம்	வான்	மூன்றிதழ்க் கமலம்	தூமம் (படிகம்)	செவி ஓசை	சதாசிவம்	அமுத விந்து	ய
2.	விசுத்தி	அறு-கோணம்	காற்று	பதினாறிதழ்க் கமலம்	கருமை	மூக்கு நாற்றம்	மகேஸ்வரன் மகேஸ்வரி	அறுபுள்ளி	வ
3.	அநாகதம்	முக் கோணம் (மேல்)	தீ	பன்னிரண்டிதழ்க் கமலம்	சிவப்பு	கண் ஒளி	உருத்திரன் பார்வதி	சுவத்திகம்	சி
4.	மணி-பூரகம்	மூன்றும் பிறை	நீர்	பத்திதழ்க் கமலம்	வெள்ளை	வாய் சுவை	திருமால் திருமகள்	தாமரை	ம
5.	சுவாதிட்-டானம்	நாற்சதுரம்	நிலம்	ஆறிதழ்க் கமலம்	பசும்பொன் நிறம்	மெய் ஊறு	பிரம்மா சரசுவதி	வச்சிரம்	ந
6.	மூலாதாரம்	முக் கோணம் (கீழ்)	—	நாலிதழ்க் கமலம்	—	—	குண்டலினி சக்தி	—	ஓம்

சீவாத்மா பரமாத்மாவுடன் இரண்டறக்கலந்து ஒன்றுபடும் நோக்கத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டுதான் நம் தத்துவ நூல்கள் எழுதப்பட்டுள்ளன. மாசற்ற பொன்மயமாக இருப்பவர் பரமாத்மாவாகிய சிவம் என்பதும், மாசுள்ள (களிம்பு) செம்பு சீவாத்மா என்பதும் திருமூலர் மந்திரவாக்கு செம்பிலுள்ள களிம்பை நீக்கினால் பொன்னாகின்றது. ஆணவமுள்ள சீவாத்மா பரமாத்மாவை அடைவதற்கு ஆணவத்தை நீக்கவேண்டும். ஆணவத்தை நீக்குவதற்கு உதவியாக இருப்பது சிவாய நம என்னும் குளிகை. இத்தகைய "சிவாய நம" என்னும் ஐந்தெழுத்து மந்திரத்தால் செம்பைப் புடமிடப் பொன்னாகும். செம்பைப் பொன்னாக்கும் சக்தி வாய்ந்த மருந்தே கற்பமருந்து; அத்தகைய கற்பமருந்தை உண்டார் நீண்டகாலம் உயிர் வாழ்ந்து பரமாத்மாவை அடைவர்; மேற்கூறிய கருத்தினை திருமூலர் அருளிச்செய்த திருமந்திரத்திலுள்ள ஒரே ஒரு வரி அழகாக விளக்குகின்றது: "சிவாய நம என்ன செம்பு பொன்னாகும்".

சௌமிய சாகரமென்னும் நூலிலுள்ள பல மருந்துகளில் ஒரே ஒரு மருந்து முறையையும் உதாரணமாக இங்குக் குறிப்பிடுகிறோம்.

உப்புக்கட்டு

ஆச்சப்பா சோதியென்ற துறையைக்கேளு
அரகரா அமுரியிலே பூநீர்கூட்டி
காச்சப்பா ரவியதனி லுலரவைத்துக்
கருணைபெற வோட்டிலதை வாரியிட்டு
பாச்சப்பா பருமணியா யுப்பைவைத்து
பரிவாக மேலுந்தான் பூநீர்கொட்டி
மூச்சப்பா போகாமல் ஓடுமூடி
முக்திபெறப் புடம்போடக் கட்டுமுப்பே

செந்தூரம்

கட்டினின்ற வுப்பதனைச் செந்தூரிக்க
கருவிபரம் சொல்லுகிறேன் கருவாய்க்கேளு
கெட்டியுள்ள அயச்சிமிழில் மைந்தாகேளு
கெந்தியொன்று காரமரை சாரங்கால்தான்
மாட்டியொன்று யுலைதனிலே வைத்துப்பார்த்தால்
மகத்தான குருமூன்று முருகிநிற்கும்
திட்டமுடன் கட்டுமுப்பு மதிலேபோட்டு
சில்லிட்டுப் புடந்தனிலே தீர்க்கம்பண்ணே

தீர்க்கமுடன் புடந்தனிலே வைத்தால்மைந்தா
சிவசிவா செந்தூர மென்னசொல்வேன்
மார்க்கமுடன் செந்தூரந் தன்னைமைந்தா
வகையுடனே அந்திசந்தி தேனிற்கொண்டால்
சேர்க்கையுள்ளே தேகமடா முத்தியாச்சு
சிவயோக வாழ்வுமிகச் செம்மையாச்சு
மூர்க்கமுள்ள வுடலெல்லாந் தீர்க்கமாச்சு
மூதண்ட கெவுனமுள்ள ஞானியாச்சே

தங்கமெழுகு

ஆச்சப்பா சூதமொன்று தங்கமொன்று
அரகரா கட்டுமுப்பு மூன்றுங்கூட்டி
பாச்சப்பா கல்வமதில் நாதநீரால்
பக்தியுடன் தானரைக்க மெழுகுமாகும்
பேச்சப்பா பேசாதே மெழுகை மைந்தா
பெருமையுள்ள பஞ்சலோ கத்திலீய்ந்து
ஆச்சப்பா மாத்ததுவும் கனகமாகும்
கனகமதைக் கண்டுமனங் கொண்டுதேறே.

உப்புக்கட்டு

அமுரியில் பூநீர் கூட்டி வெயிலில் உலரவைக்கவும். ஓட்டிலிட்டு பூநீர் கவசம்செய்து புடம்போடவும். இது உப்புக்கட்டாகும்.

(செந்தூரம்) மேற்படி உப்பினை, செந்தூரிக்கும் விதம் :

அயச்சிமிழில்	–	கெந்தகம் –	1
		காரம் –	$\frac{1}{2}$
		சாரம் –	$\frac{1}{4}$

மூன்றையும் உலையில் வைத்து உருக்க உருகும்; அதில் கட்டுப்புச் சேர்த்துப் புடம்போடவும். இச்செந்தூரத்தை அந்தி, சந்தி தேனிலுண்ணவும். தேகசித்தி.

(தங்க மெழுகு)

சூதம்	ஒன்று	மூன்றுங்கூட்டி கல்வத்திலிட்டு நாத நீரால் அரைத்து மெழுகாக்கவும்
தங்கம்	,,	
கட்டுப்பு	,,	

மெழுகை பஞ்சலோகத்தில் ஈய மாற்றுரும்.

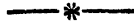
இதில் மற்ருெரு வேதை

கந்தகம்
அரிதாரம் } இரண்டையும் உருக்கவும்

லிங்கம்
வீரம்
பூரம்
இரசம்
நாகம்
வங்கம்
காரம்
சாரம்

} சம எடை எடுத்துப் பொடித்து அதில் கட்டிய கந்தகம் தாரம் இரட்டித்து சம எடை உருக்கிச்சேர்த்து நாதநீரால் ஆட்டவும். எட்டும் இரண்டும் ஒன்றுசேர்த்து புடமிடவும் ஆறு சாமம் எரிக்கவும் செந்தூரமாகும்; தங்கம் சேர்த்து மறு புடம் போடவும். செந்தூரம் பணவெடை உண்ணவும். இதுவே தசநாத செந்தூரம்.

சுவடி எண்கள் *360, 368, 371* ஆகிய மூன்றிலும் அனுபவ வைத்திய முறைகள் அடங்கியுள்ளன. எல்லோருக்கும் பயன்படும் பொருட்டு, இனி வெளியிடப்படும் நூல்களில் மேற்படி அனுபவமுறைகள் வெளியிடப்படும். இத்தகைய சுவடிகளைத் தந்துதவிய கரந்தைத் தமிழ்ச்சங்க நிர்வாகி ஸ்ரீ எஸ். சுயம்பிரகாசம் பி. எ., பி. எல்., அவர்களுக்கும் மற்றுமுள்ள நிர்வாகக் குழுவினர்க்கும், எங்கள் மனமார்ந்த நன்றியை மீண்டும் ஒருமுறை தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

——*——

We are glad to place before our readers a very valuable and critical comparative study of the Ramayana editions about fifteen manuscripts, the well-known Telugu poet Gona Buddha Raju reputed to be a great military leader and brother of the famous Vittala Raja of the Kakatreeya dynasty. A comparative critical publication as suggested by the learned writer will certainly be welcomed.

EDITOR.

Notes on a Valuable Telugu Manuscripts of Ramayanam

by

BUDDA RAJU.

Out of the many valuable manuscripts available with the T. M. S. S. M. Library, the largest number are on the three classics Ramayanam, Mahabharatam and Andhra Mahabhagavatham. Ramayanam again has been written in Telugu by several authors including Katta Varada Raju, Ekoji and Budda Raju. By far the most popular work among the Telugu Ramayanas is the Ramayana written by Budda Raju. This is usually known as Ranganatha Ramayanam and is very popular through-out the length and breadth of South India. The popularity is due to the fact that the wandering ministrels or the Tholu Bommala Vallu, who present puppet shows with the aid of illuminated puppets, use the text of this Ramayana for their narration. This work cast in Devipada metre is simple, lucid and pleasing to the ear and enjoys great following when performed on the village stage with the puppets to the accompaniment of earful music.

Another special feature of this work is that the author has deviated from the famous Valmiki Ramayana in several respects and gave full scope for his poetic imagination. So much so, some of the characters take a different shape in the hands of this great devotee of Sri Rama and appear before the readers in new flesh and blood. Like the great Tamil poet Kambar, Budda Raju also made a deviation from the Valmiki Ramayana, in-as-much as he depicted "Rama" as the incarnation of God, instead of an illustrious human being. Budda Raju also excels all others in the portraiture of

such popular characters like Urmila the neglected spouse of Lakshmana and Sulochana the devoted self-willed-wife of Indrajit. There are many beauties in this work of Budda Raju, which made his Ramayanam a household word in the Telugu Country. Though "Purusha Cintamani Budhayahvayudu" is the author of this noted work, his name is not very well known and the work is known by its popular name Ranganatha Ramayana only.

This book was printed by the Vavilla Publishers long-time back and another version has appeared under the auspices of the Andhra University, Waltair in 1941. The text was prepared by the great scholar and poet Late Vaturi Prabhakara Sastri and the work appeared with the copious introduction by Acharya Pingali Lakshmikantam and an explanatory note by the then Vice Chancellor Sri C. R. Reddy. The text is presented with many versions by elaborate supplements incorporating a few additional portions collected through many manuscripts. There are as many as 15 manuscripts available in the T. M. S. S. M. Library. After a close examination of the different versions in comparison with the Saraswathi Mahal manuscripts it can be inferred that most of these manuscripts were not consulted before the printed version was prepared. It can also be said with advantage, that the other printed versions appearing so far, did not either make use of the valuable manuscripts of this great work now available in the T. M. S. S. M. Library. If a new version were to be prepared by making a comparative study of all the available manuscripts in the Saraswathi Mahal Library, an authentic version can be got up. The authorities of the T. M. S. S. M. Library have done useful service in publishing the Dvipada Ramayana of Katta Varadaraju in its complete version. To add to that, the library will be doing a great service if an authentic version can be collated with the help of all the manuscripts available. These fifteen palm-leaf-manuscripts radically differ from the printed versions either of the Andhra University or the Vavilla edition in several aspects. Even if it is not possible to publish the entire work in print it is well worth consideration whether a copious edition of the entire work can be prepared and made available for the public. This collection of fifteen versions is indeed a treasure house for any research worker.

There are many controversies on this work, including one on the authorship, the title of the work and the time of its composition. e g., the name of the author is Budda Raju as some critics feel but not Budda Reddy as the Andhra Uuiversity publication holds. Similarly, the justification of the popular title "Ranganatha Ramayana" is still surrounded in mystery and various pandits give various interpretations to this simple name giving full vent to their fanciful imagination. This and many other problems may find easy solution if a proper version of the original work can be prepared. The variety of the manuscripts available at the Saraswathi Mahal Library are in excellent condition as they are well kept and preserved. An edited version based on these manuscripts may provide an answer to the many naughty and critical questions be-setting this great work. A critical version of this popular Ramayana is an immediate necessity. This when got up by collating all the important manuscripts at the Saraswathi Mahal Library will throw a flood of light on some of the dark spots that mar the splendour of this popular Ramayana.

Thaniavur.
20—6—65.

(Sd.) Y. SATYANARAYANA RAO,
(Srivatsava.)

सङ्गच्छस्व पितृभिः संयमेनेष्टापूर्तेन परमे व्योमन् ।
हित्वायावद्यं पुनरस्तमेहि सङ्गच्छस्व तन्वा सुवीराः ॥

अतिद्रवसारमेयौ श्वानौ चतुरक्षौ शबलौ साधुना पथा ।
अथापितॄन्सुविदत्रां उपेहि यमेन ये सधमादं मदन्ति ॥

यौ ते श्वानौ यमरक्षितारौ चतुरक्षौ पथिरक्षी नृचक्षसौ ।
ताभ्यामेनं परिदेहि राजन्स्वस्ति चास्मा अनमीवं च धेहि ॥

मैनमग्ने षण्णां दमनोग्निस्त्रिष्टुप् । अनुमन्त्रणे विनियोगः ॥ मैनमग्ने विदहो माभिशोचो मास्य त्वचं चिक्षिपो मा शरीरं । यदाश्रृतं कृणवो जातवेदोथेमेनं प्रहिणुतात्पितृभ्यः श्रृतं यदा करसि जातवेदोथेमेनं परिदत्तात् पितृभ्यः यदा गच्छात्यसुनीतिमेतामथा देवानां वशनीर्भवाति सूर्यं चक्षुर्गच्छतु वातमात्मा द्यां च गच्छ पृथिवीं च धर्मणा अपो वा गच्छ यदि तत्र ते हितमोषधीषु प्रतितिष्ठाशरीरैः । अजो भागस्तपसा तं तपस्व तन्ते शोचिस्तपतु तं ते अर्चिः । यास्ते शिवास्तन्वो जातवेदस्ताभिर्वहैनं सुकृतामुलोकम् । अवसृज पुनरग्ने पितृभ्यो यस्त आहुतश्चरति स्वधाभिः ॥ आयुर्वसान उपवेतु शेषस्सङ्गच्छतां तन्वा जातवेदः । यत्ते कृष्णश्शकुन आतुतोद पिपीलस्सर्प उत वा श्वापदः ॥ अग्निष्टद्विश्वादगदं कृणोतु सोमश्च यो ब्राह्मणां आविवेश ॥ ६ ॥

पूषा त्वेतश्च्यावयत्विति चतसृणां मन्त्राणां यम ऋषिः पूषा देवता अनुष्टुप्छन्दः अनुमन्त्रणे विनियोगः । पूषा त्वेतश्च्यावयतु प्रविद्वाननष्टपशुर्भुवनस्य गोपाः । सत्वैतेभ्यः परिददत्पितृभ्योग्निर्देवेभ्यस्सुविदात्रियेभ्यः । आयुर्विश्वायुः परिपासति त्वा पूषा त्वा पातु प्रपथे पुरस्तात् । यत्रासते सुकृतो यत्र ते ययुस्तत्र त्वा देवः सविता दधातु ॥ पूषेमा आशा अनुवेदसर्वास्सो अस्मां अभयतमेननेषत् स्वस्तिदा आघृणिस्सर्ववीरोप्रयुच्छन् पुर एतु प्रजानन् । प्रपथे पथामजनिष्ट पूषा प्रपथे दिवः प्रपथे पृथिव्याः । उभे अभिप्रियतमे सधस्थे आच पराच चरति प्रजानन् ॥ ४ ॥

उपसर्प मातरमिति चतसृणां मन्त्राणां संकुशुको पितृमेधस्त्रिष्टुप् । द्वितीया प्रस्तारा पंक्तिः तृतीया त्रिष्टुप् चतुर्थी जगती अनुमन्त्रणे विनियोगः ॥

उपसर्प मातरं भूमिमेतामुरुव्यचसं पृथिवीं सुशेवां ऊर्णम्रदा युवतिर्दक्षिणावत एषा त्वा पातु निर्ऋतेरुपस्थात् ॥ उच्छ्वं च स्वपृथिविमानिबाधथास्सूपायनास्मै भवसूपवञ्चना माता पुत्रं यथा सिचाभ्येनं भूम ऊर्णुहि । उच्छ्वं च माना पृथिवी सुतिष्ठतु सहस्रं मितउपहिश्रयन्तां ते

गृहासो घृतश्चुतो भवन्तु विश्वाहास्मै शरणास्संत्वत्र । उत्तेस्तभ्नामि पृथिवीं त्वत्परीमं लोगं निदधन्मो अहं रिषम् । एतां स्थूणां पितरो धारयन्तु तेत्रायमस्सादनाते मिनोतु ॥ ४ ॥

सोम एकेभ्य इति पञ्चानां यमो भाववृत्तोनुष्टुप् प्रेतानुमन्त्रणे विनियोगः ॥

सोम एकेभ्यः पवते घृतमेक उपासते । येभ्यो मधु प्रधावति तांश्चिदेवापिगच्छतात् ॥ तपसा ये अनाधृष्यास्तपसा ये स्वर्ययुः । तपो ये चक्रिरे महस्तांश्चिदेवापिगच्छतात् । ये युध्यन्ते प्रधनेषु शूरासो ये तनूत्यजः । ये वा सहस्रदक्षिणास्तांश्चिदेवापिगच्छतात् । ये चित्पूर्वऋतसाप ऋतावान ऋतावृधः । पितृन् तपस्वतो यम तांश्चिदेवापिगच्छतात् ॥ सहस्रणीथाः कवयो ये गोपायन्ति सूर्यम् । ऋषींतपस्वतो यमतपोजाँअपिगच्छतात् ॥

उरुणसावित्यस्य मन्त्रस्य यम ऋषिः त्रिष्टुप्छन्दः यमदूतो देवता अनुमन्त्रणे विनियोगः ॥ उरूणसावसुतृपा उदुम्बलौ यमस्य दूतौ चरतो जनाँअनु । तावस्मभ्यं दृशये सूर्याय पुनर्दाता वसुमद्येह भद्रम् ॥

यमाय सोमं यमो यमोनुष्टुप् । अनुमन्त्रणे विनियोगः । यमाय सोमं सनुत यमाय जुहुता हविः । यमं ह यज्ञो गच्छत्यग्निदूतो अरं कृतः ॥ २४ ॥ सर्वऋगन्तं ओङ्कारं वदेत् । एवं दह्यमानः प्रेतः सहैव धूमेन स्वर्गलोकं गमिष्यतीति विज्ञायते ॥

सव्यं ओं ओं पुण्यातिथौ प्राचीनावीती पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेतत्वविमोचनार्थं कुम्भच्छिद्रधारासमन्वितअक्षय्यपुण्यलोकावाप्त्यर्थं कलशच्छिद्रधाराभिस्सह ज्ञातिजनैस्सहाप्रदक्षिणं करिष्ये इति संकल्प्य (संकल्पं कृताकृतं) पूर्णकुम्भं दक्षिणांसे निधाय –

वातास्ते वान्तु पथि पुण्यगन्धा मनस्सुखा गात्रसुखानुलोमाः ॥
त्वचस्सुखा मांससुखास्थिसौख्यं वहन्तु त्वा मरुतः सुकृतां यत्र लोकाः ॥

इमा आपो मधुमत्यः अस्मिन्ते लोक उपदुह्यन्तां अक्षीयमाणा स्वधा नमः । एवं द्वितीयपर्याये वातास्ते + यत्र लोकाः । इमा आपो मधुमत्यः अन्तरिक्षे ते लोक उपदुह्यन्तां अक्षीयमाणा स्वधा नमः ॥ तृतीयपर्याये वातास्ते + यत्र लोकाः । इमा आपो मधुमत्यः स्वर्गे ते लोक उपदुह्यन्तां अक्षीयमाणा स्वधा नमः ॥ इति त्रिवारमप्रदक्षिणं कृत्वा प्रेतशिरःसमीपे दक्षिणाभिमुखं स्थित्वा उदकुम्भं पृष्ठतो विमुञ्चेत् ॥

पित्रे गोत्राय शर्मणे प्रेताय प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिने प्रथमेहनि दहनजनित-दाहोपशमनार्थं इदं ते कपालोदकमुपतिष्ठतु इति पृष्ठतो विभज्य कपालशेषोदकं हृदये विसृजेत् ॥ दर्भयुग्मच्छेदनं कृत्वा इमे जीवास्संकुसुको मृत्युस्त्रिष्टुप् आत्मसंरक्षणार्थे जपे विनियोगः ॥

इमे जीवा विमृतैराववृत्रन्नभूद्भद्रा देवहूतिर्नो अद्य प्राञ्चो अगाम नृतये हसाय द्राघीय आयुः प्रतरं दधानाः ॥

इमं जीवेभ्यस्सङ्कुसुकोमृत्युस्त्रिष्टुप् आत्मसंरक्षणार्थे जपे विनियोगः । इमं जीवेभ्यः परिधिं दधामि मैषान्नुगादपरो अर्थमेतम् । शतं जीवन्तु शरदः पुरूचीरन्तर्मृत्युं दधतां पर्वतेन ॥ सूर्यं चक्षुर्गच्छतु वातमात्मा द्यां च गच्छ पृथिवीं च धर्मणा । अपो वागच्छ यदि तत्र ते हितमोषधीषु प्रतितिष्ठा शरीरैः । इति मन्त्रेण सूर्यमवलोकयेत् ॥ अनवेक्षमाणा नद्यादि उदकसमीपं गच्छेयुः ॥ उदकसमीपं गत्वा वाहकागमनानन्तरं पुत्राः दक्षिणाभिमुखाः प्राचीनावीतिनो भूत्वा जलं गत्वा सकृदुपमज्य जलादुत्तीर्य दक्षिणाभिमुखा भूत्वा पितः गोत्र शर्मन्प्रेत प्रेततृप्तिरस्त्विति वस्त्रं निष्पीड्य वासांसि निष्पीडयेयुः । वाहकाः स्नात्वा ब्राह्मणान् प्रदक्षिणीकृत्य हे सदस्याः असपिण्डशववहन-शवदहनालङ्कारादिभिर्यो दोषस्समजनि तद्दोषपरिहारार्थं प्रायश्चित्तं विधीयताम् ॥ गङ्गास्नानं शिव-दर्शनं गोग्रासम् ॥

कर्ता ब्राह्मणान्प्रदक्षिणीकृत्य सव्यं अशेषे हे परिषत् भवत्पादमूले मया समर्पितां इमां सौवर्णीं दक्षिणां यत्किंचिद्दक्षिणां यथोक्तदक्षिणामिव स्वीकृत्य प्राचीनावीती पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणकाले दहनकाले च तिथिवारनक्षत्रलग्नयोगकरणैः होरादिभिः सूचितो यो दोषस्समजनि तद्दोषपरिहारद्वारा मया कृतं और्ध्वदैहिकं कर्म यथाशास्त्रानुष्ठितं भूत्वा अक्षय्यपुण्यलोकावाप्तिरस्त्विति अनुगृहाण ॥

प्रथमदिनकृत्यं समाप्तम् ॥

अथ नित्यतिलोदकविधिरुच्यते

शिलापात्रप्रतिष्ठापनम्

पिण्डं तिलैर्विमिश्रितं कुर्याद्वा मुष्टिसंमितम् ।
आर्द्रामलकमात्रं तु शुक्लामादाय वै शिलाम् ॥

समस्तसम्पदिति + पादपांसवः । नमो ब्रह्मण्य + नमो नमः । तिलान्दर्भान् भूमौ निक्षिप्य प्राचीनावीती ॥ पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिने प्रथमेहनि कर्तव्यदहनजनितदाहतापतृष्णापिपासाक्षुदुपशमनार्थं प्रेताप्यायनार्थं शिलास्नान मृदास्नान तिलोदकवासोदकपिण्डप्रदानार्थं शिलापात्रप्रतिष्ठापनं कर्तुं मुख्यकालो भूत्वा मम अधिकारसंपदस्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु । कालश्च मुख्यकालोस्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु ॥

सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्त एवंगुणविशेषणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती पितुर्गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिने प्रथमेहनि कर्तव्य आगामिद्वितीयेहनि कर्तव्यतृतीयेहनि कर्तव्य-पञ्चमेहनि कर्तव्य-षष्ठेहनि कर्तव्य-सप्तमेहनि कर्तव्याष्टमेहनि कर्तव्य-नवमेहनि कर्तव्य-दशमेहनि कर्तव्यदहनजनितदाह-तापतृष्णापिपासाक्षुदुपशमनार्थं शिलास्नानमृदास्नान-तिलोदकवासोदकपिण्डप्रदानार्थं शिलापात्रप्रतिष्ठापनं करिष्ये इति संकल्प्य तत्काले कृच्छ्राचरणं करिष्य इति संकल्प्य हिरण्यगर्भ + इदं प्राजापत्यकृच्छ्रत्रयप्रत्याम्नायं यत्किंचिद्धिरण्यं महाविष्णुप्रीतिं कामयमानस्तुभ्यमहं संप्रददे । शिलाप्रतिष्ठापनकाले गोमूल्यदशदानानि करिष्य इति संकल्प्य गोमूल्यदानं कृत्वा । शिलां दर्भैस्संवेष्ट्य निधाय भूमौ स्थापनं कृत्वा ॥

अथावाहनम् । पितरं गोत्रं शर्माणं प्रेतं मरणदिनादिदशाहपर्यन्तं (आयाहि प्रेत सौम्य गम्भीरैः पथिभिः पूर्वैः । प्रजामस्मभ्यं दधद्रयिं च दीर्घायुत्वं च शतशारदं च) अस्यां शिलायामावाहनमुपतिष्ठतु शिलां स्पृष्ट्वा ॥

प्राणप्रतिष्ठामन्त्रः

असुनीत इति द्वयोः बृहदुक्थः प्राणापानौ त्रिष्टुप् । प्राणप्रवेशार्थे जपे विनियोगः । असुनीते पुनरस्मासु चक्षुः पुनः प्राणमिह नो धेहि भोगम् । ज्योक्पश्येम सूर्यमुच्चरन्तमनुमते मृळयानः स्वस्ति । पुनर्नो असुं पृथिवी ददातु पुनर्द्यौर्देवी पुनरन्तरिक्षम् । पुनर्नस्सोमस्तन्वं ददातु पुनः पूषा पथ्यां३या स्वस्तिः इत्यावाह्य ॥

सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणविशेषणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकप्राप्त्यर्थं मरणदिने प्रथमेहनि पूर्वस्थूलशरीरत्यागमारभ्य आगामिदिव्यदेहप्राप्तिपर्यन्तं स्वकर्मलिप्तयातनाशरीरे वर्तमानदहनजनितदाहतापतृष्णापिपासाक्षुदुप-शमनार्थं प्रेताप्यायनार्थं शिलास्नानमृदास्नानतिलोदकवासोदकपिण्डप्रदानानि करिष्य इति संकल्प्य

तत्काले कृच्छ्राचरणं करिष्य इति संकल्प्य आदौ शिलाया अभ्यञ्जनमुपतिष्ठतु आदौ शिलायाः दहनजनिततापोपशमनार्थं आमलकतिलमिश्रितोदकैः स्नानमुपतिष्ठतु। शुक्लपक्षमरणे केशवादि-दामोदरान्तं कृत्वा कृष्णपक्षमरणे संकर्षणादिश्रीकृष्णान्तं कृत्वा सव्यं पुण्यतिथौ प्राचीनावीती पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणादिने प्रथमेहनि कर्तव्यदहनजनित-तापोपशमनार्थं मृदास्नानमहं करिष्य इति संकल्प्य। मृदमादाय ॥

अथ मन्त्रः—उदुत्यं जातवेदसं देवं वहन्ति केतवः। दृशे विश्वाय सूर्यम्। अङ्गादङ्गा-ल्लोम्नो लोम्नो जातं पर्वणि पर्वणि। यक्ष्मं सर्वस्मादात्मनस्तमिदं विवृहामि ते इति मन्त्रेण कर्ता शरीरे मृदमालिप्य स्नात्वा पितः गोत्र शर्मन् प्रेत प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणादिने प्रथमेहनि कर्तव्यएतन्मृदास्नानमुपतिष्ठतु[1] ॥

सव्यं अद्यपूर्वोक्तएवंगुणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणादिने प्रथमेहनि तृष्णोपशमनार्थं पिपासोपशमनार्थं च तिलोदक-वासोदकप्रदानानि करिष्य इति संकल्प्य। तिलोदकमादाय पितः गोत्र शर्मन्प्रेत प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणादिने प्रथमेहनि कर्तव्यतृष्णोपशमनार्थमेतत्तिलोदकमुपतिष्ठतु। एवं प्रतिदिनं दशवा (एकत्रिपञ्चसप्तैव नवरुद्रत्रयोदश सप्तदशैकोनविंशतिश्च शताञ्जलिः वा) तिलोदकानि दद्यात्। पितः गोत्र शर्मन् प्रेत प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणादिने प्रथमेहनि कर्तव्यदहनजनित-तृष्णोपशमनार्थं एतत् तिलोदकमुपतिष्ठतु ॥

अथ वासोदकम्

अस्मत्पितः गोत्र शर्मन् प्रेत प्रेततृप्त्यर्थं मरणादिने प्रथमेहनि कर्तव्यपिपासोपशमनार्थं एतद्वासोदकमुपतिष्ठतु। वासस्त्रिगुणीकृत्य शिलायामुदकं दद्युः। प्रतिदिनं पञ्च सकृद्वा ॥

अथ पिण्डप्रदानम्

ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणविशेषणविशिष्टायां पुण्यातिथौ प्राचीनावीती पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणादिने प्रथमेहनि दहनजनितक्षुदुपशमनार्थं शिरोग्रीवादि अवयवनिष्पत्त्यर्थं पिण्डप्रदानं करिष्य इति संकल्प्य पिण्डस्थाने एतद्दर्भासनमुपतिष्ठतु

---

1. अधिकपाठः–शरीरान्तःकरणशुध्यर्थं मृदास्नानं ब्राह्मणद्वारा कारयिष्ये मृदास्नानफलस्वी-करणार्थं इमां दक्षिणां तुभ्यमहं संप्रददे इति ब्राह्मणाय दक्षिणां दत्वा।

तदुपरि एतत्तिलोदकमुपतिष्ठतु अस्मत्पित्रे गोत्राय शर्मणे प्रेताय प्रेततृप्त्यर्थं शिरोग्रीवादि अवयव-निष्पत्त्यर्थं एष पिण्डः उपतिष्ठतु । पिण्डस्योपरि तिलोदकमुपतिष्ठतु । दर्भाच्छादनमुपतिष्ठतु अञ्जना-भ्यञ्जने उपतिष्ठेताम् । भोगनिष्पत्त्यर्थं ताम्बूलमुपतिष्ठतु वीर्यनिष्पत्त्यर्थं दक्षिणाः उपतिष्ठन्तु ॥

सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणविशेषणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिने प्रथमेहनि अस्मत्पितरं गोत्रं शर्माणं प्रेतमुद्दिश्य मया कृतैः मरणदिने प्रथमेहनि कर्तव्यदहनजनितदाहतापतृष्णापिपासाक्षुदुप-शमनार्थं शिलास्नानमृदास्नानतिलोदकवासोदकपिण्डप्रदानैश्च अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्तिद्वारा प्रेततृप्त्यर्थं (निवृत्त्यर्थं) उपतिष्ठतु । दहनजनितदाहोपशमनमस्तु तापोपशमनमस्तु तृष्णोपशमनमस्तु पिपासोपशमनमस्तु क्षुदुपशमनमस्तु प्रेताप्यायनमस्तु प्रेततृप्तिरस्तु अत्र स्नाहि अत्रोपभुंक्ष्व अत्र जलं पिब इति जलसेचनं कुर्यात् । सव्यम्,

नारायण नमस्तेऽस्तु शङ्खचक्रगदाधर ।
अक्षय्यं पिण्डदानेन प्रेततृप्तिकरो भव ॥

अथ भोगशरीरोत्पत्तिः

पिण्डप्रदानलोपः स्यात् प्रेतानां नैव सर्वदा ।
भोगदेहस्य संपत्तिः पिण्डेनैव परत्र हि ॥

प्रथमेऽहनि यत्पिण्डं तेन मूर्धा प्रजायते ।
चक्षुश्श्रोत्रे नासिके च द्वितीयेहनि जायते ॥

भुजवक्षस्तनग्रीवा तृतीयेहनि जायते ।
नाभिस्थानं गुदं लिङ्गं चतुर्थेहनि जायते ॥

ऊरू च पञ्चमे स्यातां षष्ठे चर्म च निर्दिशेत् ।
सप्तमे च सिरास्सर्वा जायन्ते नात्र संशयः ॥

अष्टमेहि तु पिण्डेन सर्वलोमान्यनन्तरम् ।
नवमे वीर्यं संपत्तिः दशमे क्षुत्परिक्षयः ॥

प्राचीनावीती इमं पिण्डं गृध्रवायसजलचरमुखैः शिलारूपिन् प्रेत उपभुंक्ष्वेति पिण्डं वायसेभ्यो दद्यात् । स्नात्वा गृहं गच्छेत् । दशाहमध्ये कर्तृस्थलादिविपर्यासे पिण्डे काकैरस्पृष्टे च प्रायश्चित्तम् ॥

नित्यविधिस्समाप्तः ॥

नग्नप्रच्छादनविधिः

अथ द्रव्याणि

वस्त्रं प्रावरणार्थं च तण्डुलाः प्रस्थपञ्चकाः ।
उदकुम्भं प्रसिद्धं च लोहपात्रं सदीपकम् ॥

कांस्यपात्रं दशपलं काञ्चनं पादमात्रकम् ।
तण्डुलार्धं तदर्धं वा घृतमात्रप्रचोदितम् ।
लवणं तिलमुद्गांश्च संपाद्याः प्रेततृप्तिदाः ॥

कर्ता सदक्षिणतिलदर्भानादाय सव्यं । समस्तसम्पत्समवाप्तिहेतवः + गोविन्दाय नमो नमः । प्राचीनावीती पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिने (दिनादारभ्य) अद्य प्रथमेहनि नग्नप्रच्छादनएकोद्दिष्टश्राद्धं कर्तुं मुख्यकालो भूत्वाधिकारसंपदस्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु । अधिकारसंपदस्तु । सव्यं अद्य पूर्वोक्त एवंगुणविशेषणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती पितुर्गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं मरणदिने प्रथमेहनि दहनजनितनग्नत्व-निवारणार्थं नग्नप्रच्छादनएकोद्दिष्टआमश्राद्धं एकोद्दिष्टविधानेन प्रेतोद्देशेन आमादिद्रव्येण आमपिण्ड-प्रदानेनाद्य करिष्ये । तत्काले कृच्छ्राचरणं करिष्य इति संकल्प्य हिरण्यगर्भगर्भस्थं + प्रयच्छ मे एकोद्दिष्टआमश्राद्धारंभकाले तिथिवारनक्षत्रयोगकरणैः यो दोषस्समजनि तद्दोषपरिहारार्थं प्राजापत्य-कृच्छ्रप्रत्याम्नायं महाविष्णुप्रीतिं कामयमानस्तुभ्यमहं संप्रददे एकदर्भकूर्चं भूमौ निधाय तिल-दर्भानादाय अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य + प्रथमेहनि नग्नप्रच्छादनएकोद्दिष्टआमश्राद्धे प्रेतार्थे अयं ते क्षणः उपतिष्ठतु । पितः शर्मन्प्रेत प्रेततृप्त्यर्थमुत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिने प्रथमेहनि प्रेतार्थे पाद्यमुपतिष्ठतु ॥

सव्यं ओं ओमद्यपूर्वोक्त एवंगुणविशेषणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य + नि नग्नप्रच्छादनएकोद्दिष्ट आमश्राद्धे प्रक्रान्तं श्राद्धकर्म करिष्ये अपहताः असुराः रक्षांसि पिशाचाः ये क्षयन्ति पृथिवीमनु । अन्यत्रेतो गच्छन्तु यत्रास्य गतं मनः । त्रिकोणमण्डलं कृत्वा तिलदर्भानादाय उदीर्तां अवर उत्पर उन्मध्यमः प्रेत सौम्य असुं य इयाय अवृकऋतज्ञ सनोवतु प्रेतो हवे । सव्यं आमं गायत्र्या प्रोक्ष्य तत्सवितुः + प्रचोदयात् ॥

अपवित्रः पवित्रो वा सर्वावस्थां गतोपि वा ।
यः स्मरेत्पुण्डरीकाक्षं सबाह्याभ्यन्तरश्शुचिः ॥

श्राद्धार्थं संपादिताः पदार्थाः श्राद्धयोग्या भवन्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु । प्राचीनावीती । पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य+आमश्राद्धे प्रेतार्थे इदन्ते आसनमुपतिष्ठतु । अयं ते क्षणः उपतिष्ठतु । दक्षिणाग्रं एकदर्भं न्यस्य तस्योपरि अर्घ्यपात्रं निधाय । तस्मिन्नेकदर्भं निधाय उत्तानं कृत्वा अप आसिच्य शन्नोदेवीरभिष्टय आपो भवन्तु पीतये । शंयोरभिस्रवन्तु नः । तिलोसि सोमदेवत्यः गोसवे देवनिर्मितः । प्रत्नवद्भिः प्रत्त एहि प्रेत इमान् लोकान्प्रीणयाहि नः । तिलान्विकीर्य । पितः गोत्र शर्मन्प्रेत प्रेततृप्त्यर्थं + आमश्राद्धे प्रेतार्थे अर्घ्यमुपतिष्ठतु कूर्चे जलं निनीय अर्घ्यपात्रं छित्वा पृष्ठतो विसृजेत् ॥

इहलोकं परित्यज्य गतोसि परमां गतिम् ।
मनसा वायुरूपेण कुशे त्वां योजयाम्यहम् ॥

अर्चनमुपतिष्ठतु गन्धाः उपतिष्ठन्तु तिलाः उपतिष्ठन्तु आच्छादनार्थे वस्त्रमुपतिष्ठतु । सर्वोपचारार्थे सतिलदर्भमुपतिष्ठतु ॥

सव्यं कृत्वा । आमं गायत्र्याप्रोक्ष्य । ओंभूर्भुवस्सुवः+प्रचोदयात् प्राचीनावीती अप्रदक्षिणं जलं परिषिच्य । हस्तोदकं दत्वा पृथिवी ते पात्रं + श्रीविष्णो आमं रक्ष पितः गोत्र शर्मन्प्रेत एतत्ते आमं सपरिकरं पित्रे गोत्राय शर्मणे प्रेताय नग्नप्रच्छादनएकोद्दिष्टआमश्राद्धे इममामं सव्यंजनं सोपस्करं सदक्षिणाकं सतांबूलं सतिलापिधानउदकुम्भं (प्रेततृप्तिद्वारा) प्रेततृप्त्यर्थमुपतिष्ठतु ।

सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणाविशेषणाविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं + आमश्राद्धे पितरं गोत्रं शर्माणं प्रेतमुद्दिश्य मया कृतेन नग्नप्रच्छादनएकोद्दिष्टआमश्राद्धेन प्रेततृप्तिद्वारा प्रेततृप्त्यर्थमुपतिष्ठतु इति तिलोदकं भूमौ निनीय । सव्यम ॥ ओं ओं अद्य पूर्वोक्त + आमश्राद्धे तिलोदकपिण्डप्रदानं करिष्ये । इति संकल्प्य पिण्डं दत्वा । सव्यं अद्य पूर्वोक्त० प्राचीनावीती + श्राद्धे पितरं गोत्रं शर्माणं प्रेतमुद्दिश्य मया कृतैः मरणदिने नग्नप्रच्छादन आमश्राद्धतिलोदकापिण्डप्रदानैश्च अस्मत्पितुः गोत्रस्य + प्रेततृप्त्यर्थमुपतिष्ठतु इति तिलोदकं विसृजेत् ॥

नारायण नमस्तेस्तु शङ्खचक्रगदाधर ।
अक्षय्यं पिण्डदानेन प्रेततृप्तिकरो भव ॥

जले पिण्डं विसृजेत् ॥ अथ स्मृतिः ॥

वासस्तण्डुलकुम्भं च प्रदीप्तं कांस्यभाजनम् ।
दहनानन्तरं दद्यान्नग्नत्वादिनिवृत्तये ॥

इति नग्नप्रच्छादनविधिः

अथ नवश्राद्धविधिरुच्यते

कर्ता सदक्षिणतिलदर्भानादाय समस्तसंपत् + गोविन्दाय नमो नमः । प्राचीनावीती । अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिनादारभ्य अद्य प्रथमेहनि नवामैकोद्दिष्ट आमश्राद्धं कर्तुं मुख्यकालो भूत्वा ममाधिकारसंपदस्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु । अधिकार-संपदस्तु । कालश्च मुख्यकालोस्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु । कालश्च मुख्यकालोस्तु सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणविशेषणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेत-तृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं (मरणदिनादारभ्य) मरणदिने प्रथमेहनि नवामैकोद्दिष्ट आमश्राद्धं आमादिद्रव्येण आमपिण्डप्रदानेन प्रेतोद्देशेन एकोद्दिष्टविधानेनाद्य करिष्ये इति संकल्प्य, अस्मत् पितुः + प्रथमेहनि नवामैकोद्दिष्टआमश्राद्धे प्रेतार्थे अयं ते क्षण उपतिष्ठतु इति एकदर्भेण कूर्चं कृत्वा दक्षिणाग्रं दर्भं तिलदर्भं तदुपरि निधाय दापयेत् । गोमयेन त्रिकोणमण्डलं कृत्वा, पितः गोत्र शर्मन्प्रेत प्रेततृप्त्यर्थं+प्रथमेहनि प्रेतार्थे इदं ते पाद्यमुपतिष्ठतु । सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्त-एवंगुणविशेषणविशिष्टायां + नवामैकोद्दिष्टआमश्राद्धे प्रक्रान्तं श्राद्धकर्म करिष्य इति संकल्प्य । अपहता असुरा रक्षःपिशाचः यः क्षयति पृथिवीमनु अन्यत्रेतो गच्छतु यत्रास्य गतं मनः । त्रिकोणमण्डलं कृत्वा तिलदर्भमादाय उदीतां अवर उत्पर उन्मध्यमः प्रेतस्सौम्य असुं य इयायावृक ऋतज्ञ स नोऽवतु प्रेतो हवे । सव्यं कृत्वा आमं गायत्र्या प्रोक्ष्य श्राद्धार्थं संपादिताः आमादि-पदार्थाः श्राद्धयोग्या भवन्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु श्राद्धयोग्या भवन्तु ॥

अपवित्रः पवित्रो वा सर्वावस्थां गतोपि वा ।
यः स्मरेत्पुण्डरीकाक्षं सबाह्याभ्यन्तरश्शुचिः ॥

प्राचीनावीती पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रथमेहनि नवामैकोद्दिष्टआमश्राद्धे प्रेतार्थे इदं ते आसनमुपतिष्ठतु अयं ते क्षणः उपतिष्ठतु । (ब्राह्मणस्य पुरतः) एकदर्भं न्यस्य तस्योपरि अर्घ्यपात्रं निधाय तस्मिन्नेकदर्भं निधाय उत्तानं कृत्वा अप आसिच्य । शन्नो देवीरभिष्टये आपो भवन्तु पीतये शंयोरभिस्रवन्तु नः । तिलोसि सोमदेवत्यः गोसवे देवनिर्मितः प्रत्नवद्भिः प्रत्त एहि । प्रेत इमान् लोकान्प्रीणयाहिनः । तिलान्विकीर्य पितः गोत्र शर्मन्प्रेत + नवामैकोद्दिष्टआमश्राद्धे प्रेतार्थे इदं ते अर्घ्यमुपतिष्ठतु प्रेताय पत्रपुटं छित्वा, (इति पत्रपुटं पृष्ठभागे विसृज्य इति शिर-आरभ्य पादान्तमर्चयित्वा)

इहलोकं परित्यज्य गतोसि परमां गतिम् ।
मनसा वायुरूपेण कूर्चे त्वां योजयाम्यहम् ॥

कूर्चे अर्चनमुपतिष्ठतु गन्धाः उपतिष्ठन्तु । तिलाः उपतिष्ठन्तु । सर्वोपचारार्थे सतिलदर्भपत्रमुपतिष्ठतु । आमं गायत्र्या प्रोक्ष्य सव्यं भूर्भुवस्सुवः+प्रचोदयात् । प्राचीनावीती । अप्रदक्षिणेन जलं परिषिच्य हस्तोदकं दत्वा पृथिवी ते पात्रं + श्रीविष्णो आमं रक्ष पितः गोत्र शर्मन्प्रेत एतत्ते आमं सपरिकरं प्रेतो देवता इदमामं सोपस्करं सव्यञ्जनं सपरिकरं सदक्षिणाकं सताम्बूलं सतिलापिधानउदकुम्भं अस्मत्पित्रे गोत्राय शर्मणे प्रेताय प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिने प्रथमेहनि कर्तव्यनवामैकोद्दिष्ट आमश्राद्धे प्रेततृप्तिद्वारा प्रेततृप्त्यर्थमुपतिष्ठतु (इति तिलोदकं विसृज्य) सव्यं कृत्वा ओं ओं अद्य पूर्वोक्त एवंगुणविशेषणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती अस्मत्पितुः + प्रथमेहनि अस्मत्पितरं गोत्रं शर्माणं प्रेतमुद्दिश्य मया कृतेन मरणदिने प्रथमेहनि नवामैकोद्दिष्टआमश्राद्धेन प्रेततृप्तिद्वारा प्रेततृप्त्यर्थमुपतिष्ठतु इति तिलोदकं विसृजेत् ॥

सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्त + प्रथमेहनि कर्तव्यनवामैकोद्दिष्टआमश्राद्धे प्रेतार्थे तिलोदकपिण्डप्रदानं करिष्ये पिण्डस्थाने दर्भासनमुपतिष्ठतु । तदुपरि एतत्तिलोदकमुपतिष्ठतु अस्मत्पित्रे गोत्राय शर्मणे प्रेताय प्रेततृप्त्यर्थमुत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिने प्रथमेहनि कर्तव्यनवामैकोद्दिष्टआमश्राद्धे प्रेतार्थे एष आमपिण्डः उपतिष्ठतु । तदुपरि एतत्तिलोदकमुपतिष्ठतु अञ्जनाभ्यंजने उपतिष्ठेताम् । भोगनिष्पत्त्यर्थं ताम्बूलमुपतिष्ठतु । वीर्यनिष्पत्त्यर्थं दक्षिणाः उपतिष्ठन्तु ॥ सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणविशेषणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती पितरं गोत्रं शर्माणं प्रेतमुद्दिश्य मया कृतैः (मरणदिने प्रथमेहनि) मरणदिनादारभ्य + अहनि कर्तव्यनवामैकोद्दिष्ट आमश्राद्धतिलोदकपिण्डप्रदानैश्च अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्तिद्वारा प्रेततृप्त्यर्थमुपतिष्ठतु । दत्तं श्राद्धमभिरमतां । सव्यं कृत्वा ,

नारायण नमस्तेस्तु शंखचक्रगदाधर ।
अक्षय्यमामदाने प्रेततृप्तिकरो भव ॥

जले पिण्डं विसृजेत् ॥

नवश्राद्धं समाप्तम् ॥

प्रेतमुद्दिश्य शिक्यजलं क्षीरं च पात्रद्वये निक्षिप्याकाशे लम्बयेत् । तद्दिने अन्नं न पचेत् बन्धुदत्तान्नेन वर्तेरन् । अक्षारलवणाशिनोधश्शयाना भवेयुः । तद्देशे मृत्तिकां निक्षिप्य तत्र बीजानि वापयित्वा तन्तुलम्बनं कृत्वा प्रत्यहं तत्समीपे पिण्डं दत्वा मृण्मयपात्रे अप आसिच्य विष्णुमित्रात्र स्नाहीति शिक्ये स्थाप(यित्वा)येत् पात्रान्तरे अप आसिच्य अत्र पिबेति तदुपरि निदध्यात् । शिक्यान्तरे तदन्वहमिल्लके दीपं चाखण्डमधोदधान्नेतस्यां राज्यां अन्नं पचेरन् । क्रीतोत्पन्न

वा वर्तेरन् दहनादि दशाहपर्यन्तं प्रत्यहं पूर्वोक्तक्रमेण तिलोदकानि दद्युः । त्रीन् त्रीन् सपिण्डाम् ज्ञातयः एकैकं समानोदकाः । मृदा स्नानानि पञ्च पञ्च वासोदकं पिण्डदानं च एकमेव दद्यात् ॥

दशाहमध्ये चायुग्मे नवश्राद्धदिनं भवेत् ।
नवश्राद्धानि पञ्चाहुराश्वलायनशाखिनः ॥

इति प्रथमतिथि दिन) विधिः ॥

अथ शिलालक्षणम्

रक्तं श्वेतं च पाषाणं वर्णानामुत्तमोत्तमम् ।
बहुवर्णं नीलवर्णं पाषाणं तु परित्यजेत् ॥

अथ प्रमाणम्

आर्द्रामलकमात्रं तु श्लक्ष्णामादाय वै शिलाम् ।
न चाधिकं नैव हीनं प्रवदन्ति मनीषिणः ॥

शिलापात्रपिण्डानामुपघाते प्रायश्चित्तम् ।

श्वचाण्डालादिभिः स्पृष्टः पिण्डं यद्युपहन्यतः ।
कृच्छ्रत्रयं प्रकुर्वीत पुनः पिण्डं समाचरेत् ॥

काकैरसेवितः पिण्डः श्वादिभिर्दूषितो यदि ।
कृच्छ्रत्रयं प्रकुर्वीत पुनः पिण्डं समाचरेत ॥

काकोच्छिष्टे प्रेतपिण्डे स्थाने पात्रप्रदूषिते ।
श्वादिभिः पिण्डविहिते कृच्छ्रमेकं समाचरेत् ॥

आसन्द्यामपि भग्नायां कृशानोः पतनेपि वा ।
तत्पात्रभङ्गे रज्जूनां क्षये च्छेदेपि वा पुनः ॥

शवे निपतिते वापि प्रायश्चित्तं कथं भवेत् ।
एकद्वित्रिचतुःपञ्चषडैतान्यनुक्रमात् ॥

प्राजापत्यानि कुर्वीत पुनस्तन्त्रं समाचरेत् ।
स्थानभेदे समुत्पन्ने पिण्डे चैव तिलोदके ॥

प्राजापत्यत्रयं कुर्यात् कुर्यात्पूर्वं कृतं पुनः ।
तिलाञ्जलीनां निक्षेपः पिण्डानां यः प्रजापते ।
तत्र क्षेपे द्वादशाहं भ्रंशे कृच्छ्रं समाचरेत् ॥

द्रव्यभेदे महाहानिः कर्तृभेदस्त्वनर्थदः ।
स्थानभेदे महादोषस्त्रिभेदं नैव कारयेत् ॥

उत्तरीयशिलापात्रकर्तृद्रव्यविपर्यये ।
पूर्वदत्तांजलीन् पिण्डान् पुनरित्याह गौतमः ॥

देवादीनां नवश्राद्धं अतीतं प्रथमेह्नि ।
तृतीयेह्नि कर्तव्यं अन्येषामप्ययं विधिः ॥

अथ सञ्चयनविधिरुच्यते ॥

प्रथमेह्नि द्वितीयेह्नि तृतीये नवसप्तमे ।
अस्थिसञ्चयनं कुर्याद्दिने तद्गोत्रजैस्सह ॥

अथ वर्जनीयकालः ॥

भौमार्कमन्दवारेषु तिथियुग्मेषु वर्जयेत् ।
प्रदातुर्जन्मनक्षत्रं त्रिपदर्क्षं विशेषतः ॥

नन्दायां भार्गवदिने चतुर्दश्यां त्रिजन्मनि ।
नास्थिसञ्चयनं कार्यं कुलक्षयकरम्भवेत् ॥

बृहस्पतौ तथा सार्पे पुष्यहस्ते तथैव च ।
भृग्वङ्गारकयोश्चैव वर्जयेदस्थिसंचयम् ॥

कर्तुश्चन्द्राष्टमे वापि न कार्यं फल्गुनीद्वयम् ।
प्रोष्ठपदाद्वयाषाढाद्वयान्यनक्षत्रेषु च ॥

सञ्चयनगृह्यपरिशिष्टेपि षष्ठाष्टमदशाहवर्जमनेकनक्षत्र इति ॥

अथ सञ्चयनप्रयोगः उच्यते

अपरेद्युः तृतीयस्यां पञ्चम्यां सप्तम्यां वा नवम्यां वा कर्ता ज्ञातिमित्रबान्धवैस्सह पञ्चगव्यं क्षीरं शमीशाखाम लक्षणकुम्भं पिधानकलशं शूर्पं खनित्रं बल्यर्थान्नमदिलाजान् गन्धाक्षत पुष्पाण्युदकुम्भं तिलान् तैलं दर्भांश्च गृहीत्वा दहनदेशं गत्वा तत्सर्वं शुचौ देशे निधाय स्नात्वाचम्य। समस्तसंपत् + गोविन्दाय नमो नमः। प्राचीनावीती पर्षदं प्रणम्य दक्षिणां गृहीत्वा अस्मत्-पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिनादारभ्य अद्य द्वितीयेहनि अस्थिसञ्चयनं कर्तुं योग्यतासिद्धिमनुगृहाण। योग्यतासिद्धिरस्त्विति ब्राह्मणाः प्रतिब्रूयुः। अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य+द्वितीयेहनि अस्थिसञ्चयनं कर्तुं मुख्यकालो भूत्वा मम अधिकार-सम्पदस्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु। अधिकारसंपदस्तु। कालश्च मुख्यकालोस्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु कालश्च मुख्यकालोस्तु सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणविशेषणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती (अस्मत्) पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिनादारभ्य अद्य द्वितीयेहनि (अस्मत्) पितुः अक्षय्यपुण्यलोकावाप्त्यर्थं अस्थिसंचयनं करिष्ये इति सङ्कल्प्य। तत्काले कृच्छ्राचरणं करिष्य इति सङ्कल्प्य। हिरण्यगर्भ + प्रयच्छ मे अस्थिसञ्चयनकाले तिथिवारनक्षत्रयोगकरणैः यो दोषस्समजनि तद्दोषपरिहारार्थं प्राजापत्यकृच्छ्रप्रत्याम्नायं यथाशक्ति हिरण्यं महाविष्णुप्रीतिं कामयमानस्तुभ्यमहं संप्रददे ॥

सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती अस्मत्पितुः+अहनि शवानलचण्डालपतितकाकगृध्रश्वादिस्पर्शदोषपरिहारार्थं पञ्चगव्यमेळनं प्रोक्षणं च करिष्य इति सङ्कल्प्य। गायत्र्या गोमूत्रं। आप्यायस्वेति क्षीरं। दधिक्राविण्ण इति दधि। शुक्रमसि ज्योतिरसीत्याज्यं। देवस्य त्वेतिकूर्चेन शुद्धोदकं ओमिति प्रणवेनालोड्य तत्तन्मन्त्रेण प्रोक्ष्य शीतकेशीतिकावतु ह्लादिके ह्लादुकावेतु। मण्डूक्या उं सुसंगमय। इमं त्वा अग्निर्हर्षय पादादिशिरःपर्यन्तः प्रोक्ष्य अयुग्मकुम्भै-रुदकैः अग्निं शमयित्वा। अङ्गुष्ठयोः ऊर्णासूत्रेण बृहतीफले बध्वा। दक्षिणाभिमुखो भूत्वा वामहस्तेन कुम्भं स्पृष्ट्वा (शिरःप्रदेशास्थिमादाय निश्शब्दं कुम्भे निक्षिप्य) पादपूर्वकं शिरोन्तमन्वीक्षमाणा निश्शब्दं कुम्भे निदधाति। अङ्गुष्ठोपकानिष्ठिकाभ्यां इदं त एकं पर ऊत एकं। तृतीयेन ज्योतिषा संविशस्व। संवेशने तन्वे१श्चारुरेधि प्रियो देवानां परमजेनित्वे इति मन्त्रेण गृहीत्वा निश्शब्दं कुम्भे दद्युः। स्त्रीणां वामलक्षणे कुम्भे भस्म संशोध्य सूक्ष्मास्थीनि कुम्भे निधाय-तत्सव्यदेशे गर्तं खनित्वा गायत्र्या प्रोक्ष्य तिलान्विकीर्य ॥

उपसर्प मातरमिति चतसृणां संकुशिकः पितृमेधस्त्रिष्टुप् द्वितीया प्रस्तारा पंक्तिः तृतीया त्रिष्टुप् चतुर्थी जगती अस्थिकुम्भस्योपरि (मृत्तिकानिक्षेपणे) मृत्प्रक्षेपणे विनियोगः। उपसर्प

मातरं + सादनाते मिनोतु । यावदस्थि न हीयते तद्दहनदेशे मृदा पुरुषाकृतिं कृत्वा आग्नेय-शिरोभागान्तं कृत्वा । अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिना-दारभ्य अद्य द्वितीयेहनि (स्मशानवेदिकापूजां करिष्य इति संकल्प्य) अस्थिसञ्चयनांगवेदिका-राधनबलिप्रदानपिण्डप्रदानानि करिष्य इति संकल्प्य तच्छिरोभागे प्राङ्मुखं आग्नेयापवर्गं निधाय दक्षिणामुखमुपविश्य मध्ये प्रेतराजाय अभ्यञ्जनमुपतिष्ठतु । उत्तरतः प्रेतसखिरुद्राय अभ्यञ्जन-मुपतिष्ठतु । दक्षिणतः प्रेतसखियमाय अभ्यञ्जनमुपतिष्ठतु । मध्ये प्रेतराजाय उत्तरतो रुद्राय दक्षिणतो यमाय स्नानमुपतिष्ठतु । अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोका-वाप्त्यर्थं मरणदिनादारभ्य अद्य द्वितीयेहनि संचयनाङ्गवेदिकाराधनश्राद्धे मध्ये प्रेतराजाय अयं ते क्षणः उपतिष्ठतु । उत्तरतो रुद्राय अयं ते क्षणः उपतिष्ठतु । दक्षिणतो यमायायं ते क्षणः उपतिष्ठतु । अस्मत्पितः गोत्र शर्मन् प्रेत + श्राद्धे प्रेतराजाय पाद्यमुपतिष्ठतु । उत्तरतो रुद्राय पाद्य-मुपतिष्ठतु । दक्षिणतो यमाय पाद्यमुपतिष्ठतु ॥

सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य + अस्थिसञ्चयनाङ्गवेदिकाराधनश्राद्धे भवदनुज्ञया प्रक्रान्तं श्राद्धकर्म करिष्ये इति संकल्प्य अपहता + गतं मनः इति मन्त्रेण तिलान्विकीर्य त्रिकोणमण्डलं कृत्वा ॥

उदीर्तामवर उत्पर उन्मध्यमः प्रेत सौम्य ।
असुं य इयायावृकाऋतज्ञ स नोवतु प्रेतो हवे ॥

सव्यं आमं गायत्र्या प्रोक्ष्य । प्राचीनावीती अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य + श्राद्धे मध्ये प्रेतराजाय इदं ते आसनमुपतिष्ठतु अयं ते क्षण उपतिष्ठतु । उत्तरतो रुद्राय आसन-मुपतिष्ठतु । अयं ते क्षणः उपतिष्ठतु । दक्षिणतो यमाय आसनमुपतिष्ठतु अयं ते क्षणः उपतिष्ठतु । एकदर्भं भूमौ निधाय तदुपरि पत्रपुटं अधोबिलं निक्षिप्य प्रोक्ष्य उत्तानं कृत्वा प्रोक्ष्य तिलाः उपतिष्ठन्तु उदकं पूरयित्वा शं नो देवीरभिष्टय आपो भवन्तु पीतये शम्योरभिस्रवन्तु नः । तिलोसि सोमदेवत्यः गोसवे देवनिर्मितः । प्रत्नवद्भिः प्रत्त एहि । अस्मत्पितः गोत्र शर्मन् प्रेत+ वेदिकाराधनश्राद्धे मध्ये प्रेतराजायार्घ्यमुपतिष्ठतु । उत्तरतो रुद्रायार्घ्यमुपतिष्ठतु । दक्षिणतो यमायार्घ्यमुपतिष्ठतु इत्यर्घ्यं शिलासु दत्वा पत्रपुटं छित्वा पृष्ठतो विसृजेत् । मध्ये प्रेतराजाय कंटकोच्छिष्टनिवारणार्थं अपूपपादुके उपतिष्ठेतां मध्ये प्रेतराजाय लज्जानिवारणार्थं वस्त्रमुपतिष्ठतु उत्तरतो रुद्राय + उपतिष्ठतु दक्षिणतो यमाय लज्जानिवारणार्थं वस्त्रमुपतिष्ठतु मध्ये प्रेतराजाय महावायुनिर्हरणार्थं ध्वजपताके उपतिष्ठेतां उत्तरतो रुद्राय दक्षिणतो यमाय महावायुनिर्हरणार्थं

ध्वजपताके उपतिष्ठेताम् । मध्ये प्रेतराजाय सर्वोपचारार्थे सतिलदर्भपत्रमुपतिष्ठतु । उत्तरतो रुद्राय + उपतिष्ठतु । दक्षिणतो यमाय + उपतिष्ठतु ॥

ओं अद्य पूर्वोक्त + श्राद्धे अस्मत्पितरं गोत्रं शर्माणं प्रेतमुद्दिश्य मया कृतेन मरणदिनादारभ्य द्वितीयेहनि वेदिकाराधनश्राद्धेन अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्तिद्वारा प्रेततृप्त्यर्थमुपतिष्ठतु इति तिलोदकं भूमौ विसृजेत् । सव्यं ओं ओं अद्यपूर्वोक्त + द्वितीयेहनि वेदिकाराधनश्राद्धे तिलोदकपिंडप्रदानं करिष्य इति संकल्प्य पिंडस्थाने दर्भासनमुपतिष्ठतु । तदुपरि एतानि तिलोदकान्युपतिष्ठन्तु । अस्मत्पित्रे गोत्राय शर्मणे प्रेताय प्रेततृप्त्यर्थं उत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिनादारभ्य अद्य द्वितीयेहनि अस्थिसंचयनाङ्गवेदिकाराधनश्राद्धे मध्ये प्रेतराजाय एष पिंडः उपतिष्ठतु उत्तरतो रुद्राय एव पिंड उपतिष्ठतु । दक्षिणतो यमाय एव पिंड उपतिष्ठतु । पिंडानामुपरि एतानि तिलोदकान्युपतिष्ठन्तु । अञ्जनाभ्यञ्जने उपतिष्ठेतां । भोगनिष्पत्त्यर्थं ताम्बूलमुपतिष्ठतु । वीर्यनिष्पत्त्यर्थं दक्षिणाः उपतिष्ठन्तु ॥

सव्यं ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणविशेषविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती अस्मत्पितुः + द्वितीयेहनि वेदिकाराधनश्राद्धे अस्मत्पितरं गोत्रं शर्माणं प्रेतमुद्दिश्य मयाकृतैः मरणदिनादारभ्य द्वितीयेहनि वेदिकाराधनश्राद्धतिलोदकपिंडप्रदानैश्च गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य प्रेततृप्तिद्वारा प्रेततृप्त्यर्थमुपतिष्ठतु सव्यं वंशाभिवृध्यर्थं लाजाः उपतिष्ठंतु (सर्वतो लाजान्प्रकीर्य) बलिं गायत्र्या प्रोक्ष्य ओं भूर्भुवस्सुवः प्राचीनावीती अपदक्षिणं परिषिच्य हस्तोदकं शिलासु दत्वा । पृथिवी ते पात्रं श्रीविष्णो बलिं रक्ष पितः गोत्र शर्मन्प्रेत एतत्ते बलिं सपरिकरं प्रेतो देवता इमं बलिं सोपस्करं सव्यञ्जनं सपरिकरं सदक्षिणाकं सतांबूलं सतिलापिधानउदकुम्भनालिकेरसलिलसहितं अस्मत्पित्रे गोत्राय शर्मणे प्रेताय प्रेततृप्त्यर्थमुत्तमलोकावाप्त्यर्थं मरणदिनादारभ्य द्वितीयेहनि इमं बलिं प्रेततृप्तिद्वारा प्रेततृप्त्यर्थमुपतिष्ठत्विति सतिलदर्भं गृहीत्वा जलं निक्षिप्य भूमौ विसृजेत् । सव्यं कृत्वा ॥

नारायण नमस्तेस्तु शङ्खचक्रगदाधर ।
अक्षय्यं बलिदानेन प्रेततृप्तिकरो भव ॥

इति प्रार्थयेत् । नालिकेरसलिलं शिलासु दत्वा दहनजनिततापोपशमनार्थे नालिकेरसलिलमुपतिष्ठत्विति वदेत् । जले पिंडान् निक्षिपेत् ॥

अस्थिकुम्भमादाय नदीतीरं गत्वा भूमौ संस्थाप्य समस्तसम्पदिति (प्रणम्य) नमस्कृत्य । प्राचीनावीती अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य + अद्य द्वितीयेहनि अस्मत्पितुः अक्षय्य-

पुण्यलोकावाप्त्यर्थं कावेर्यंभसि अस्थिनिक्षेपणं कर्तुं योग्यतासिद्धिमनुगृहाण योग्यतासिद्धिरस्त्विति ब्राह्मणाः प्रतिब्रूयुः मुख्यकालो भूत्वा मम अधिकारसंपदस्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु । अधिकार-संपदस्त्विति ब्राह्मणाः प्रतिब्रूयुः । कालश्च मुख्यकालोऽस्त्विति भवन्तो ब्रुवन्तु कालश्च मुख्य-कालोऽस्त्विति ब्राह्मणा ब्रूयुः । ओं ओं अद्य पूर्वोक्तएवंगुणविशिष्टायां पुण्यतिथौ प्राचीनावीती अस्मत्पितुः गोत्रस्य शर्मणः प्रेतस्य+द्वितीयेऽहनि अस्मत्पितुः अक्षय्यपुण्यलोकावाप्त्यर्थं कावेर्यंभसि अस्थिनिक्षेपणं करिष्य इति संकल्प्य । तत्काले कृच्छ्राचरणं करिष्य इति संकल्प्य हिरण्य+प्रयच्छ मे अस्थिनिक्षेपणकाले तिथिवारनक्षत्रलग्नयोगकरणैः यो दोषस्समजनि तद्दोषपरिहारार्थं प्राजापत्य-कृच्छ्रप्रत्याम्नायं यथाशक्ति हिरण्यं महाविष्णुप्रीतिं कामयमानस्तुभ्यमहं संप्रददे इति ब्राह्मणाय दद्यात् । अस्थिनिक्षेपणकाले गोमूल्यदानं करिष्य इति संकल्प्य —

गवामङ्गेषु तिष्ठन्ति भुवनानि चतुर्दश ।
तस्मादस्याः प्रदानेनातश्शान्तिं प्रयच्छ मे ॥

इदं गोमूल्यं सदक्षिणाकं सताम्बूलं अस्थिनिक्षेपणकाले महाविष्णुप्रीतिं कामयमानस्तुभ्यमहं संप्रददे ः अस्थिनिक्षेपणकाले दशदानानि करिष्य इति संकल्प्य ॥

गोभूतिलहिरण्याज्यवासोधान्यगुळानि च ।
रौप्यं लवणमित्याहुर्दशदानान्यनुक्रमात् ॥

इति दशदानप्रत्याम्नायं यथाशक्ति हिरण्यं महाविष्णुप्रीतिं कामयमानस्तुभ्यमहं संप्रददे इति ब्राह्मणाय दद्यात् । अस्थीनि केशवादिनामभिः द्वादशवारं मज्जयित्वा अस्थिदेवताभ्यः आसनं समर्पयामि स्नानकाले पुरुषसूक्तेनाभिषिच्य विधिवन्मिळितेन पञ्चगव्येन (क्षीरं निवेदनं कृत्वा) मृदा शरावं (मृत्पिण्डं) कृत्वा तत्र दक्षिणाग्रान्दर्भानास्तीर्य तिलानवकीर्यास्थि निधाय हिरण्यरूपस्सहिरण्य-संदृगपन्नपात् सेदुहिरण्यवर्णः । हिरण्ययात्परियोनेर्निषद्याहिरण्यदा ददत्यन्नमस्मै इति हिरण्य-शकलन्निधाय मधु वाता ऋतायते । मधु क्षरन्ति सिंधवः । माध्वीर्नस्संत्वोषधीः मधुनक्तमुतोषसो मधुमत्पार्थिवं रजः मधु द्यौरस्तु नः पिता । मधुमान्नो वनस्पतिर्मधुमां अस्तु सूर्यः । माध्वीर्गावो भवन्तु नः । मधुस्नानम् । घृतं मिमिक्षिरे घृतमस्य योनिर्घृते श्रितो घृतमवस्य धाम । अनुष्वधमावह मादस्व स्वाहाकृतं वृषभवक्षिहव्यं घृतेन स्नात्वा । स्वादुः पवस्वदिव्याय जन्मने स्वादुरिन्द्राय सुहवीतु नाम्ने । स्वादुर्मित्राय वरुणाय वायवे बृहस्पतये मधुमाँ अदाभ्यः । आप्यायस्व समेतु ते विश्वतस्सोमवृष्ण्यं भवावाजस्य संगथे क्षीरेण स्नाप्य देवस्य त्वा सवितुः प्रसवे । अश्विनोर्बाहुभ्यां पूष्णो हस्ताभ्यां इति कुशोदकं तिलोसीति तिलान्निक्षिप्य शरावान्तरेणास्थीन्यपिधाय अस्थीनि गृहीत्वा नाभिप्रमाणजलं प्रविश्य ॥

पदोपस्थितानामेव तेषामन्वयबोधकत्वमिति नियमो यतः। अशाब्दत्वश्चेत्थम्–वाक्यार्थस्यार्थगम्यत्वे शब्दावगम्यत्वाभावात्, प्रथमोपस्थितपदान्यतिक्रम्यार्थस्य प्रमाणत्वे व्यवधानश्चेति।

अत्राहुराचार्यपादीयाः —

न तावत् स्फोटमतं युक्तम्, तत्सद्भावे प्रमाणाभावात्। न चोक्तं प्रमाणम्, क्लृप्तवर्णपद-विषयकत्वेनोपपत्तेः तद्बुद्धेः। न चानेकेष्वेकमिति बुद्ध्यनुपपत्तिः; अनेकेषु वृक्षेष्वेकं वनमिति बुद्ध्यभावापत्तेः। यद्येकदेशस्थत्वोपाधिना सेष्यते, तर्ह्येकार्थावच्छेदोपाधिना एषापीष्यताम्। वाक्यस्य गामानयेत्यादिभागोपलब्धेरखण्डत्वमप्यनुपपन्नम्।

नापि योगाचारमतं युक्तम् बाधितत्वलक्षणोपाधिदूषितत्वादुक्तानुमानस्य प्रपञ्चविज्ञा-नात्मकत्वासिद्धेः। बहिरन्तर्भानाभ्यां ज्ञानज्ञेययोर्भेदसिद्धेश्च। ज्ञानस्य ज्ञेयात्मकत्वे स्वयमेव स्वयं गृह्णातीत्यापत्त्या आत्माश्रयापत्तेः।

नापि गुरुमतं युक्तम्; अन्वितार्थे शक्तिग्रहासंभवात्। बालो हि प्रयोज्यवृद्धस्यान्वित-ज्ञानमनुमाय तच्छक्तिं पदेषु गृह्णीयात्, अनुमानमेव तु न संभवति। व्यवहारत्वमात्रस्य तन्मतरीत्या भेदाग्रहसाध्ये शुक्तिरजतव्यवहारे व्यभिचारेणालिङ्गत्वात्। सेयं दीपज्वालेत्याद्यबाधितव्यवहारे भेदाग्रह-मात्रसाध्ये अबाध्यत्वविशिष्टस्यापि तस्य व्यभिचारेणालिङ्गत्वात्। ननु केनाप्यबाधितत्वविशिष्टं व्यवहारत्वं यौक्तिकबाधात् ज्वालैकत्वव्यवहारे नास्ति, अन्वितज्ञानानुमानं संभवतीति चेत्; एवमपि अन्वितशक्तिः पदेषु न संभवति। घटमानयेति वाक्यप्रयोगानन्तरं, "अयं साकांक्षयोग्य-सन्निहितार्थान्तरान्वितघटविवक्षावान् आप्तत्वे सति घटपदप्रयोक्तृत्वात् संमतवत्"। "तद्विवक्षा च तादृशार्थज्ञानपूर्विका, आप्तविवक्षात्वात्" "ज्ञानं च तादृशार्थाव्यभिचारि आप्तज्ञानत्वात्" इति विवक्षाज्ञानार्थानुमानपरंपरया प्रयोज्यवृद्धस्यान्वितज्ञानोदयेऽनभ्यस्तस्याजातत्वात्। अन्यस्य अन्योत्पन्नज्ञानजननसामर्थ्येऽतिप्रसङ्गात्। नन्वेतद्गुरुमतानधिगतिविजृम्भितम्:— वाक्यं हि द्विविधं, पौरुषेयमपौरुषेयञ्चेति। तत्रापौरुषेयवेदस्याप्रामाण्यशंकाभावेन तन्निरासकमानान्तरा-पेक्षाभावेऽपि, पौरुषेयवाक्यजन्यज्ञाने उक्तानुमानपरंपरयाऽप्रामाण्यशङ्कानिरासमात्रम्, न ततो-ऽन्वितज्ञानोदयः इत्यङ्गीकरणादिति चेत्; एवमपि, "कोऽसौ गच्छति? राजाऽसौ गच्छति" इत्यादिसिद्धार्थकवाक्येषु अन्वितज्ञानं न संभवति। तत्र जायमानमन्वितज्ञानं न पदेभ्यः, त्वन्मते कार्यान्वितार्थशक्तत्वेन पदानां सिद्धार्थलक्षकत्वात्। लक्षकाणामन्वयाननुभावकत्वात्।

कथं तर्हि लक्षकाणामुपयोगो गुरुमते? प्रकरणादिवदनुभावकपदसहकारितयेत्यवेहि।

घोषमाणवकादिपदं हि तीरसिंहसादृश्याद्यन्वितस्वार्थानुभावकं, तत्र तीराद्युपस्थित्यपेक्षायां, स्वार्थसंबंधितीरादि स्मारयद्धि गङ्गादिपदम्। नच सिद्धार्थकवाक्येऽनुमानादेवान्वितज्ञानोत्पत्तिः, कार्यवाक्येऽपि तथैव स्यादिति पदानामन्विते शक्त्यभावापत्तेः। नच "सिद्धार्थकवाक्यमन्वितज्ञानं न जनयति, किन्तु मूकं" इति युक्तम्; कार्यवाक्यमपि तथैव स्यादित्यविशेषात्। "तत्र पदैरभिहिताः पदार्था ज्ञानजनकाः" इति, तर्हि क्षिप्रत्वात्सर्वत्र तथाऽस्तु।

यदुक्तं "शक्तित्रयकल्पनागौरवमिति, तदसन् "पदस्यार्थे शक्तिः नार्थस्यान्वयेऽपि" इत्यभ्युपगमात्। कारकेऽभिहिते क्रियासामान्यान्वयस्याक्षेपादेव बोधात्। अर्थस्यान्वये शक्त्यभावे विशेषान्वयबोधः कथमिति चेत्; तव मते वा कथम्? हेषाशब्देनाश्वेऽनुमिते "किं गच्छति? तिष्ठति वा?" इति क्रियासापेक्षे; मानान्तरेण स्थितिक्रियायां निश्चितायां "किं गौः? किमश्वः?" इति कारकापेक्षायां, "गौर्गच्छति" इति वाक्ये दैवात्प्रयुक्ते, "अश्वो गच्छति, गौस्तिष्ठति" इति बोधः स्यात्, परस्परान्वयबोधो न स्यात्। अश्वस्थितिक्रिययोरशब्दसन्निधानेऽपि मानान्तरेण सन्निधानात्। सन्निधानमात्रस्य अर्थाध्याहारवादिनस्तव मते कारणत्वात्।

यदि च समभिव्याहृतानां संभूयकारित्वस्य व्युत्पन्नत्वात् न गो-गच्छति-पदे मानान्तरोपस्थितस्थित्यश्वान्वितस्वार्थबोधके इति; तर्हि गवादिपदेनाभिहितार्थः आनयनाद्यन्वयविशेषमेव लक्षयति पदान्तरसमभिव्याहारो नियामक इति विशेषान्वयबोधो युज्यतेऽस्मन्मते इति। अयं च विशेषो धवखदिरावित्यत्र क्लृप्तः। अत्र धवौ खदिरौ चेति विग्रहः, युगपदधिकरणवचनो द्वन्द्व इत्येतस्मान्नियामकात् द्वन्द्वसमासः प्रतिपदं युगपद्द्रव्यद्वयवाची स्यादित्यर्थात्। तथा च धवपदाभिहितो धवः द्वित्वसंपत्तये सद्वितीयमात्मानं लक्षयन्, खदिरपदसमभिव्याहारात् खदिरेण सद्वितीयमात्मानं लक्षयति। एवं खदिरपदरहितोऽपि। एतेनाशाब्दत्वमपि प्रत्युक्तम्, भवति लक्षणायामेकवाक्यत्वस्य निमित्तत्वेन तन्निमित्तकत्वलक्षणशाब्दत्वोपपत्तेः।

यच्च पदेषु अर्थशक्त्युद्बोधिका शक्तिस्तृतीयेति, तदपि न, तदभावे बाधकाभावात्। न च मानान्तरोपस्थितार्थानामप्यन्वयबोधकत्वापत्तिः बाधिकेति वाच्यम्; शब्दसन्निधानस्य कारणत्वेन तदप्रसङ्गात्। अत एवापरिपूर्णवाक्ये "पीनो दिवा न भुङ्क्ते" इत्यादौ "रात्रौ भुङ्क्ते" इति शब्दाध्याहारः। अयं चाभ्युपगन्तव्यो नार्थाध्याहार इति गुरुपक्षः। अन्यथा "सूर्याय" इत्यादिशब्दप्रक्षेपलक्षणोहासिद्धिप्रसङ्गात्। अत एव "त्रयो ब्राह्मणास्सन्ति कठकौण्डिन्या"विति वाक्यमनुपपन्नं, माठरश्चेति शब्दोपस्थितं माठरमादायोपपादयन्त्यभियुक्ताः, न प्रत्यक्षाद्युपस्थितं तमादाय। तत्सिद्धं न शक्तित्रयकल्पनमिति। त्वन्मते च पदस्यान्वये शक्तिरन्विते चेति गौरवम्।

ननु न गौरवं, अन्वित एव शक्त्यङ्गीकारात्। न चान्वयस्य शब्दजन्यप्रत्ययविषयत्वं न स्यात्, अन्वये शक्त्यभावादिति सांप्रतम्; जातिमात्रशक्तैः पदैर्व्यक्तिरप्यपर्यवसानात् यथा प्रतीयते, तथा अन्वयोऽपीति वक्तुं शक्यत्वादिति चेत् न; व्यक्तिरपि पदशक्तिविषयः, लक्षणां विना शब्दप्रत्ययविषयत्वादिति व्यक्तावपि लक्षणां विना शाब्दत्वपक्षे शक्त्यवश्यंभावेन दृष्टान्तासिद्धेः। ततो न व्यक्तेः शाब्दत्वं किन्तु जातेरेव, सा च व्यक्तिमाक्षिपतीत्येव युक्तम्। तत्सिद्धं शक्तिकल्पनागौरवमिति।

किञ्च, यदि पदानां प्रमाणता, तदा "तद्भूतानां क्रियार्थेन समाम्नायोऽर्थस्य तन्निमित्तत्वा"दिति सूत्रविरोधः, "पदानि स्वं स्वमर्थमभिधाय निवृत्तव्यापाराणि अथेदानीमभिहिताः पदार्था वाक्यार्थं बोधयन्तीति भाष्यविरोधश्च स्यात्। यदप्युक्तं, प्राथम्यात् पदानामेव प्रमाणतेति, हास्यमेतत्। अव्यवधानात् पदार्थानामेव प्रमाणत्वौचित्यात्। पदज्ञानं-पदार्थस्मृतिः वाक्यार्थबोधः इति हि क्रमः।

तदयं निष्कर्षः—

न पदानां प्रमाणता, सिद्धार्थवाक्येषु पदार्थानामेव प्रमाणत्वौचित्यात्, शक्तिद्वयकल्पनागौरवात्, सूत्रभाष्यविरोधात्, अव्यवधानाच्च। शक्तिलाघवात्, सूत्रभाष्यानुसारात्, अव्यवधानाच्च पदार्थानामेव प्रमाणता वाक्यार्थ इति। अयञ्च विशेषो द्रष्टव्य इति, मत्वर्थीयप्रत्ययानामन्विते शक्तिः, "हिरण्यमालिन ऋत्विजः प्रचरन्ति" इत्यत्र विशेषणविशेष्ययोर्हिरण्यमालर्त्विक्शब्दोक्तत्वेन पारिशेष्यात्। सुप्तिङ्प्रत्ययानाञ्चान्विते शक्तिः, "पशुना यजेतेति" सकृदुच्चारितेन सुपा लिङ्गसंख्याकारकाणां प्रतीतेः। "यजेते"ति सकृदुच्चारितेन तिङा शब्दभावनार्थभावनैकत्वानां त्रयाणां प्रतीतेः नियमेन। अन्यथा अनेकशक्तिकल्पनाप्रसङ्गात्। इतरेषान्तु शब्दानां केवलार्थाभिधायितेति।

ननु पदाभिहिताः पदार्थाः वाक्यार्थं लक्षयन्तीत्येतदनुपपन्नम्, लक्षणाबीजस्याविनाभावस्याभावादिति चेन्न; तदभावेऽपि एकवाक्यत्वस्य तादृशस्य सत्त्वात्। तत्तु 'सोमेन यजेत" त्यादौ क्लृप्तं, "समिधो यजति" "दर्शपूर्णमासाभ्यां यजेत" त्यादौ कल्प्यमिति।

इति वाक्यार्थमूलविवेकः

विध्यर्थः कः? इति निरूपणीयम्। अत्र गुरवः— कार्यत्वमेव विध्यर्थः, प्रवर्तकज्ञानविषयो हि विध्यर्थः। घटमानयेति प्रयोजकवाक्यश्रवणसमनन्तरं घटानयने कृतिसाध्यत्वज्ञानात् प्रयोज्यवृद्धः प्रावर्तिष्टेति निर्विवादम्। तथाच कार्यत्वे लिङादीनां शक्तिग्रहो लोके। नच लोके कार्यत्वे शक्तिग्रहेऽपि वैदिकानां लिङादीनां तदेवाभिधेयमिति कोऽयं निर्बन्ध इति वाच्यम्, लोकवेदाधिकरणे "य एव लौकिकानां पदानामर्थास्त एव वैदिकाना" मपीति निर्णयात्। यद्येवं धात्वर्थकार्यत्वस्यैव विधिवाच्यत्वापत्तिः तत्रैव लौकिकशक्तिग्रहादिति चेन्न, कार्यत्वमात्रे शक्तिग्रहात्। तच्च कचिद्धात्वर्थनिष्ठं कचिदन्यनिष्ठञ्चेत्यन्यदेतत्। नच तज्ज्ञानस्य प्रवर्तकत्वे विषसंपृक्तान्नभक्षणेऽपि प्रवर्तेतेति वाच्यम्, इष्टसाधनताबोधाभावात्। नच विषसंपृक्तमप्यन्नमिष्टां तृप्तिं प्रत्यश्नतो निर्वर्तयदिष्टसाधनताबोधमादधातीति सांप्रतम्, तस्यास्तृप्तेर्बलवदनिष्टानुबन्धित्वेन इष्टत्वाभावात्। यदि च बलवदनिष्टानुबन्धित्वं न जानाति, जानाति चेष्टसाधनत्वं, कृतिसाध्यत्वञ्चान्नभक्षणस्य, प्रवर्तत एव तदन्नभक्षणे तदा। ततश्च कार्यत्वमेव लिङाद्यर्थः, इष्टसाधनत्वं बलवदनिष्टाननुबन्धित्वञ्च प्रमाणान्तरतोऽवगन्तव्यम्। अन्यथा अनेकशक्तिकल्पनापत्तेः।

नच बलवदनिष्टाननुबन्धीष्टसाधनत्वविशिष्टे कार्यत्वे एकैव शक्तिरिति वाच्यम्; कार्यत्वविशिष्टे बलवदनिष्टाननुबन्धित्वे इष्टसाधनत्वे शक्तिरित्यपि सम्भवात्, ऐच्छिकत्वाद्विशेषणविशेष्यभावस्य। नहि व्रीहीनित्यादौ, लिङ्गं संख्या कारकञ्चेत्यनेकार्थभानेऽपि लिङ्गसंख्याविशिष्टे कारके यथा एकैव शक्तिः, तथेहापीति सांप्रतम्; वैषम्यात्। कारकं प्रधानं लिङ्गसंख्ये गुणौ। गुणाश्च विशेषणं, प्रधानञ्च विशेष्यम्। अतो लिङ्गसंख्याविशिष्टे कारके शक्तिरेका। न पुनः प्रकृते, कार्यत्वं प्रधानं इष्टसाधनत्वं गुणः, तत्राप्रधानं कार्यत्वं गुणः इत्यत्र कश्चिदस्ति साक्षी। तत्सिद्धं लोकवेदयोः कार्यत्वमेव विध्यर्थ इति।

वस्तुतस्तु, पूषादिशब्दस्येव लिङादेरपि वेद एव शक्तिग्रहः। तथाहि–दर्शपूर्णमासाभ्यां स्वर्गकामो यजेते"ति हि वाक्यं गृह्णन् स्वर्गकामपदसमभिव्याहारात् धात्वर्थं स्वर्गसाधनमादौ प्रत्येति। पुनः पर्यालोचयति "कथं विशरारुर्धात्वर्थः कालान्तरभाविनं स्वर्गमुत्पादयिष्यतीति। अथ तद्व्यतिरिक्तं स्थायि कालान्तरभावि स्वर्गजननसमर्थं तर्कयति। तर्किते च तस्मिन् लिङादेश्शक्तिं गृह्णाति। तस्यैव च "कार्यं, नियोगः, अपूर्वं इति च शब्दा अभिधायकाः। कथं तर्हि घटमानयेत्यादिविधिप्रयोगः? नहि तत्रापूर्वमस्ति। शृणु! "अदितिमोदनेन" इत्यादिवाक्यशेषात् ओदनादिवाच्यत्वेनावगतस्य चर्वादिशब्दस्य लोके स्थाल्यादौ लक्षणया प्रयोगवत् धात्वर्थकार्यत्वे लक्षणया प्रयोग इति।

काणभक्षाक्षपादास्तु —

इष्टसाधनत्वमेव विध्यर्थः, लोके तज्ज्ञानादेव प्रवृत्तिदर्शनात्। नच कार्यताज्ञान-मिष्टसाधनताज्ञानमित्यत्र नियामकाभावः, चन्द्रमण्डले विषसंपृक्तान्नभक्षणे च मा प्रवर्तिष्टेति उभयोरपि प्रवर्तकत्वात्। नचानेकशक्तिकल्पनापत्तिः, कार्यत्वविशिष्टेष्टसाधनत्वस्यैव विध्यर्थत्वात्। नच विशेषणविशेष्यभावानियमः, इष्टसाधनत्वस्य प्रथमोपस्थितस्य प्रवर्तकत्वे क्लृप्ते तत्रातिप्रसङ्गभङ्गाय कार्यत्वादेर्विशेषणत्वात्। इष्टप्रत्यय एव प्रथमतः, स्वरसतः इष्टप्रवणं हि चित्तं, तद्गर्भं चेष्टसाधनत्वम्। नैवं कार्यत्वं, तस्य क्लेशात्मकव्यापारगर्भत्वात्। यदुक्तमिष्टसाधनत्वादि मानान्तरगम्यमिति, तदनुपलम्भात्। न चेदमिष्टसाधनं कृतिसाध्यत्वात् इत्यनुमानमिति सांप्रतम्, कूपपतनादौ व्यभिचारात्। तत्सिद्धं कार्यत्वविशिष्टमिष्टसाधनत्वमेव विध्यर्थ इति। नचेष्टसाधनत्ववाचकेनैव विधिना इष्टस्य स्वर्गादेः प्रतीतत्वेन स्वर्गादिफलपरत्वे, षाष्ठप्रथम-नयासिद्धस्य श्रुतस्वर्गादिपदस्य, विश्वजिन्नयसिद्धस्य तदध्याहारस्य, प्रतिष्ठाफलपरस्य "प्रतितिष्ठन्ती" इत्यर्थवादस्य, अङ्गेषु क्रतूपकारलक्षणफलबोधकस्य प्रकरणस्य च वैयर्थ्यमिति वाच्यम्; विधित इष्टसामान्ये प्रतीते व्यपेक्षिततद्विशेषसमर्पकत्वेन सार्थक्यादित्याहुः।

अत्र वदन्ति भट्टमतानुसारिणः —

नेष्टसाधनत्वं विध्यर्थः, "माणवक! सन्ध्यावन्दनमिष्टसाधनं, तस्मात्संध्यामुपास्व" इति प्रयोगानुपपत्तेः पौनरुक्त्यात्। एतेन कार्यत्वपक्षोऽपि प्रत्याख्यातः, "माणवक! संध्यावंदनं कार्यं तस्मात्सन्ध्यामुपास्व" इति हि प्रयुञ्जते। यद्यपि नेदं गुरुमते शक्यशङ्कं, "सन्ध्यावन्दनं कार्यं" इत्यनेन सामान्यतः कार्यत्वे शक्तावपि, "तस्मात्सन्ध्यामुपास्व" इति संबोध्य-कर्तृविशेषसंसर्गितया कार्यत्वाभिधानेनार्थभेदात्। अत एव माणवक! सन्ध्यावन्दनं त्वया कार्यं, त्वं कुरुष्व" इत्युक्त्वा न पुनः प्रयुञ्जते "सन्ध्यामुपास्वे"ति। एवं "सन्ध्यावन्दनमिष्टसाधनं" इत्युक्तया सामान्यत इष्टसाधनत्वप्रतीतावपि, सन्ध्यामुपास्वेति वाक्ये सम्बोध्यपुरुषसम्बन्धीष्ट-साधनत्वाभिधानेनार्थभेदात्, इष्टसाधनत्वं विध्यर्थः" इति पक्षेऽपि न पौनरुक्त्यम्। "अन्यथा सन्ध्यावन्दनं कार्यं, तस्मात्सन्ध्यामुपास्व" इति व्यक्तोद्भूयां विधिप्रतीतेरविशेषात् पौनरुक्त्यं स्यादिति परिचोदिता भट्टमतानुसारिणः किं ब्रूयुः?

अत एव इष्टसाधनत्वं विध्यर्थ इति वादिनो विधिप्रत्ययेन इष्टप्रतीतेः स्वर्गकामादिपदानां वैयर्थ्यं स्यादिति परेरितां शङ्कां, तेनेष्टसामान्यप्रतीतावपि तद्विशेषपरतया सार्थक्यमिति पर्यहार्षुः, अभ्युपगमश्चेमं परिहारं परे। तथापि कार्यत्वं न विध्यर्थः। तन्मात्रस्य विध्यर्थत्वे वेदेऽपि धात्वर्थ-

कार्यत्वस्यैव विध्यर्थत्वापत्तिः। नच विशरारोर्धात्वर्थस्य कालान्तरभाविस्वर्गकामकामिकार्यत्वानुपपत्तौ, तद्व्यतिरिक्तापूर्वकार्यवाचित्वं बलादापततीति वाच्यम्, लोकक्लृप्तधात्वर्थकार्यताशक्तिग्रहविरोधात्, तत्पूर्वकत्वाद्वेदप्रवृत्तेः। अनुपपत्तेश्चार्थापत्तिकल्पितापूर्वेण शान्तेः।

किञ्च किन्नाम कार्यत्वम्? न तावत्कृतिसाध्यत्वं, धात्वर्थेऽतिप्रसक्तेः। असंभवाच्च, अपूर्वस्य कृतिसाध्यत्वाभावात्। नापि कृत्युद्देश्यत्वम्, स्वर्गादावपि प्रसक्तेः, तस्य काम्यत्वेन कृत्युद्देश्यत्वात्। कामनाविषयं ह्युद्दिश्य तत्साधने प्रवर्तन्ते लोकाः। नापि कृतिसाध्यत्वे सति प्रधानत्वम्, साक्षात् कृतिसाध्यत्वस्य अपूर्वेऽभावात् परंपरया कृतिसाध्यत्वस्य स्वर्गादावपि भावात्, तस्य काम्यत्वेन प्रधानत्वाच्च। नापि कृतिसाध्यत्वविशिष्टेष्टसाधनत्वं विध्यर्थः, विशिष्टविधाविव विशिष्टाभिधानेऽपि गौरवात्। विशेषणविशेष्यभावस्य कामचारत्वेनानेकशक्तिकल्पनापत्तेश्च। प्रथमप्रतीतत्वस्य विशेषणत्वे विशेष्यत्वे वा अनियामकत्वात्, प्रत्युत विशेषणभाव एव नियामकत्वात्। अत एव विशिष्टज्ञाने विशेषणज्ञानं कारणमिति वक्तारः प्रथमोपस्थितिं विशेषणत्व एव नियामकमिच्छन्ति। तस्माल्लिङादिव्यापार एव विध्यर्थः।

नच लिङादिव्यापारस्य न प्रवर्तकत्वं, इष्टसाधनताज्ञानस्यैव प्रवर्तकत्वदर्शनादिति वाच्यम्; उक्तदूषणेनेष्टसाधनत्वस्य विधिवाच्यत्वासंभवेन तद्ज्ञानस्य शाब्दत्वाभावेऽपि आर्थिकस्य तस्य संभवात्। तथाहि— प्रवर्तनात्मा विधिः स्वविषये पुरुषं प्रवर्तयन्ननिष्टसाधने पुरुषस्य प्रवर्तयितुमशक्यतया, अर्थात्स्वविषयस्य इष्टसाधनतां ज्ञापयतीति। तस्यैव च विध्यर्थस्य लिङादिव्यापारस्याभिधा भावना प्रवर्तना इति शब्दाः अवस्थाभेदेन वाचकाः।

ननु शब्दो यदि गुणः, न तदा तस्य व्यापारसंभवः। यदि द्रव्यं, तथापि न विभुत्वेनाङ्गीकृतस्य स इति; मैवम्, चलनाद्यसम्भवेऽपि ज्ञानात्मकस्य तस्य तद्विषयकस्य संभवात्।

नन्वेवं तस्याभिधारूपत्वं न संभवति, अभिधाव्यापारे शब्दस्य "अभिधत्ते" इति व्युत्पत्त्या कर्तृत्वात्। अभिधीयते येनेति व्युत्पत्त्या करणत्वात्। ज्ञानमेव चेदभिधा, एकस्यैव शब्दस्य एकस्मिन् व्यापारे कर्तृत्वकरणत्वयोरन्यतरस्य, गुणत्वस्य, कर्मत्वस्य च प्राधान्यस्य युगपदापत्तेरिति चेत्; मैवम्, परशुवदविरोधात्। यथाहि उद्यमनादिव्यापारः ऊर्ध्वाधोदेशफलवत्तया यदा विवक्ष्यते तदा उद्यच्छति नियच्छतिधात्वभिधानं लभते, तत्फलशालिनं परशुञ्च कर्मकारकम्। यदा स एव व्यापारः द्वैधीभावफलवत्तया विवक्ष्यते, तदा छिनत्तिधात्वभिधानं लभते, तत्फलशालिनं वृक्षं कर्मकारकम्, परशुञ्च करणकारकं लभते। तथा

यदा लिङादिव्यापारो लिङादिस्फुरणफलवत्तया विवक्ष्यते, तदा जनात्यादिधात्वभिधानं लभते तत्फलशालिनं लिङादिकं च कर्मकारकम्। यदा स एव व्यापारोऽभिधेयस्फुरणफलवत्तया विवक्ष्यते, तदा अभिदधातिधात्वभिधानं लभते, तत्फलशाल्यभिधेयं कर्मकारकं लिङादिकं च कर्तृकारकम्। यदा प्रवृत्त्युत्पत्तिफलवत्तया विवक्ष्यते, तदा भावयतिधात्वभिधानं लभते, तत्फलशालिनीं प्रवृत्तिश्च कर्मकारकं, लिङादिस्तु कर्ता स्थित एव। यदा पुरुषप्रवृत्तिफलवत्तया विवक्ष्यते, तदा प्रवर्तयतिधात्वभिधानं लभते, तत्फलशालिनं पुरुषश्च कर्मकारकम्। ततश्च भावनात्मा लिङादिव्यापारः स्वसमानप्रत्ययापात्तामार्थभावनां भाव्यत्वेन, वाच्यवाचकसंबन्धबोधं करणत्वेन, अर्थवादसमर्पितां प्ररोचनां इतिकर्तव्यतात्वेन च स्वीकृत्य निर्वृणोतीति।

पार्थसारथिस्तु—

नायं भट्टपादाभिप्रायः। तथाहि— अभिधामात्रस्य विधिवाच्यत्वे घटादिपदनिष्ठाभिधाया अपि विधिवाच्यत्वापत्तिः लिङाद्यभिधायास्तत्त्वे, विशेषणीभूतलिङादिकमनभिधाय तदभिधाया अभिधातुमशक्यत्वेन स्वस्य स्ववाच्यतापत्त्या आत्माश्रयापत्तेः, निषेधवाक्याप्रामाण्यापत्तेश्च। "न कलञ्जं भक्षयेत्"इत्यादीनि निषेधवाक्यानि हि, प्रत्ययेन विध्यर्थं प्रवर्तकमनूद्य नञा प्रतिषेधन्ति। प्रवर्तकञ्चेष्टसाधनत्वमेव ज्ञायमानं लोकतः प्राप्तं, न लिङादिव्यापारः, यमनूद्य प्रतिषेधेयुः। किन्तु प्रवर्तनासामान्यमेव विध्यर्थः, तत्रात्माश्रयादिदोषाभावात्। तच्च प्रवृत्तिहेतुर्धर्मः। सच प्रत्ययवाच्यार्थभावनागतमिष्टसाधनत्वमेव। अपौरुषेये वेदे, प्रेषणस्य उत्कृष्टकर्तृकनिकृष्टकर्मकप्रवर्तनारूपस्य, अध्येषणस्य निकृष्टकर्तृकोत्कृष्टकर्मकप्रवर्तनारूपस्य, उत्कृष्टादिसाधारण्येन पुरुषमात्रकर्तृकस्वयंप्रवृत्तपुरुषकर्मकप्रवर्तनारूपाभ्यनुज्ञाया वा असंभवात्॥

नन्विष्टसाधनतया विध्यर्थत्वे "शब्दभावना विध्यर्थः" इति वार्तिकविरोध इति चेन्न; "प्रवृत्त्युत्पत्तिप्रयोजना शब्देन ज्ञाप्यमाना इष्टसाधनतैव शब्दभावना" इत्यविरोधात्। नचैवं सति चन्द्रमण्डलादौ प्रवृत्तिप्रसक्तिः, कार्यताज्ञानाभावात्। हन्त! तर्हि कार्यताया अपि विध्यर्थत्वापत्तिः, न तज्ज्ञानस्यार्थिकत्वात्। विधिर्हि अकृतिसाध्ये पुरुषस्य प्रवर्तयितुमशक्यतया स्वविषयस्य कृतिसाध्यतामर्थात् ज्ञापयति। नच वैपरीत्यम्; लोके इष्टसाधनत्व एव लिङादेश्शक्तिग्रहात्। नच तत्रापि वैपरीत्यम्; पुरुषाणामिष्टभावनाभावितचेतस्तया इष्टस्यैव प्रथमोपस्थितत्वेन तद्घटितेष्टसाधनत्व एव प्रयोज्यवृद्धव्यवहारेण लिङादेः शक्तिग्रहात्। सच विधिः समानप्रत्ययोपात्तामर्थभावनां विधेयत्वेन स्वीकरोति। करणादीनां विधेयत्वन्तु, विशिष्टभावनायाः विधेयत्वं विशेषणानां विधेयत्वाभावे न पर्यवस्यतीत्यार्थिकम्। हन्त! तर्हि विशेषणत्वाविशेषात् भाव्यस्य

स्वर्गादेरपि विधेयत्वापत्तिः अनिष्टश्चैतत्, प्रयाजादिवदङ्गत्वापत्तेरिति चेन्न; यतो विध्यधीनप्रवृत्ति-विषयत्वं रागाधीनप्रवृत्तिविषये स्वर्गादौ बाधितं करणेतिकर्तव्यतयोरवतरति, अत एव करणांशे रागत एव प्रवृत्तिः, इतिकर्तव्यतांशे विधित इति तस्यैव विधेयत्वं न करणांशस्येति काम्यनियोग-प्रदेशेष्वभ्युपगच्छन् गुरुमतानुसारिणः ।

ननु शब्दभावना अर्थभावनां स्वरूपतो विधत्ते? अंशविशिष्टां वा? नाद्यः, करणादे-र्विशेषणभावाभावेन आर्थिकस्यापि विधेयत्वस्यासंभवापत्तेः । द्वितीये विधिसम्बन्धात् प्रागेवार्थभावना स्वांशैः सम्बध्यत इति वक्तव्यम् । तथा च "भिन्नपदोपात्तं स्वर्गं भाव्यत्वेन स्वीकरोति" इत्यस्मिन्नर्थे विधिसम्बन्धो विहाय समानपदोपात्तं धात्वर्थमेव भाव्यत्वेन स्वीकुर्यात्; "समान-पदोपात्तमपि धात्वर्थं क्लेशात्मकत्वेनापुरुषार्थत्वादुज्झित्वा भिन्नपदोपात्तं स्वर्गमेव भाव्यत्वेन स्वीकरोति" इत्यस्मिन्नर्थे विधिसम्बन्धो हि मूलम् । नचार्थभावनायाः स्वांशैः सम्बन्धदशायां विधिसंबन्धो-ऽस्ति, अत एवौदुम्बराधिकरणे भवतिना प्रतीतभावनाक्षिप्तार्थभावनायां औदुम्बरत्वमेव भाव्यं, प्रत्ययार्थस्तु सतूर्ध्वरोध इति निरूपितमिति चेदुच्यते :—

समानप्रत्ययश्रुत्यादौ स्वरूपेण विधिसम्बन्धः । सच यादृशैर्भाव्यकरणांशैर्विना न निर्वहति तादृशानि तानि स्वर्गधात्वर्थप्रयाजादीनीति । नन्वेतावता करणेतिकर्तव्यतयोर्विधेयत्वं कथम्? इत्थम्—स्वरूपेण कृत्यसाध्यार्थभावनायां प्रतीतं विधेयत्वं स्वांशकरणेतिकर्तव्यतयोरवतरति प्रकरणप्रत्यासत्तिभ्यां, वाजपेयाङ्गत्वेन प्रतीतं सप्तदशारत्नित्वमिव तदङ्गोर्ध्वपात्रे । नेदं निदर्शनम् यूपद्वारा पश्वङ्गत्वात् सप्तदशारत्नित्वस्य । ततःक्रयाङ्गमरुणिमा तदङ्गे गवि निविशमानो निदर्शनमिति । स्वर्गादिकरणत्वञ्च साधनताविशेषरूपं नश्वरस्य यागादेः श्रुतार्थापत्तिपरिकल्पितापूर्व-द्वारेण । यथा "अनुभूते स्मृतिर्नाननुभूते" इत्यन्वयव्यतिरेकावगतस्मृतिसाधनत्वं संस्कारद्वारेण । यथा काष्ठानां पाकसाधनत्वं ज्वालाद्वारा । यथा चावगोरणस्य यातनासाधनत्वं दुरितापूर्वद्वारेण । यथा-चाग्नेयादिकर्मणां परमापूर्वसाधनत्वमुत्पत्त्यपूर्वद्वारेणेति ।

स विधिश्चतुर्विधः — उत्पत्तिविधिः विनियोगविधिः प्रयोगविधिः अधिकारविधिश्चेति । आद्यो द्वितीयाध्याये निरूपितः । विनियोगविधिः शेषत्वनिरूपणपरे तृतीये । प्रयोगविधिश्चतुर्थ-पञ्चमयोः, तौ हि प्रयोगविध्यर्थमनुष्ठानञ्च क्रमञ्च क्रमेण निरूपयितुं प्रवृत्तौ । अधिकारविधिः षष्ठे । तत्र ह्यधिकारविध्यर्थफलानिरूपणम् ।

अर्थवादस्तु त्रिविधः — गुणवादः अनुवादः भूतार्थवादश्चेति । यत्र प्रतीयमानार्थो मानान्तरेण विरुध्यते स गुणवादः, यथा "यजमानः प्रस्तरः" इत्यादिः । यत्र प्रतीयमानोऽर्थो

मानान्तरेण प्राप्तः सोऽनुवादः, यथा "अग्निर्हिमस्य भेषज"मित्यादिः। यत्र प्रतीयमानोऽर्थो मानान्तरेण न विरुध्यते नच प्राप्तः; स भूतार्थवादः, यथा "इन्द्रो वृत्राय वज्रं प्रायच्छ"-दित्यादिः।

ननु केयं गौणी वृत्तिः? केचिदाहुः — वाच्यैकदेशवृत्तित्वमिति। सिंहादिशब्दानां हि सिंहत्वादिजातिः सिंहादिव्यक्तिः, क्रौर्यादिगुणः हननादिक्रिया इत्येतेषां समुदायो वाच्यः। तदुच्चारणेन तस्य प्रतीतेः। "सिंहो माणवक" इति सिंहशब्दवाच्यैकदेशक्रौर्यगुणयोगान्माणवके सिंहशब्दप्रवृत्तिरिति। तदसङ्गतम् — "अनित्यो घटः" इति वाक्ये वाच्यैकदेशव्यक्तौ घटपद-लक्षितायां अनित्यत्वान्वयान्मुख्यलक्षणायामतिव्याप्तिः। वृद्धे सिंहे क्रौर्यादिरहिते जात्यभिप्रायेण प्रयुक्तः शब्दः वाच्यैकदेशं जातिं शक्त्योपस्थापयतीति शक्तावतिव्याप्तिश्च। "सिंहत्वादिजातौ सत्यां सिंहादिशब्दप्रयोगः, तदभावे न" इत्यन्वयव्यतिरेकाभ्यां जातेरेव शब्दवाच्यत्वेन समुदाय-वाच्यत्वे प्रमाणाभावेन असंभवाच्च।

अपरे त्वाहुः — माणवकगतमारोपितं सिंहत्वं सिंहशब्दो ब्रवीतीत्यारोपितार्थवृत्तित्वं गौणत्वमिति। तदपि मन्दम् — "यजमानः प्रस्तर" इत्यादीनामप्रामाण्यापत्तेः। आरोपितस्य बाधितत्वेनाबाधितार्थपरत्वात्। अथ यजमानत्वारोपद्वारा प्रस्तरादिस्तुतौ तात्पर्यं अर्थवादानां स्तुतिश्च न बाधितेति नाप्रामाण्यमिति चेत्; एवमपि "खपुष्पं भवत्सिद्धान्तः" इत्यादावव्याप्तिः। तत्र हि सिद्धान्ते आरोपितं खपुष्पत्वं खपुष्पशब्दो ब्रवीतीति वक्तव्यम्, नच तत्संभवति असतस्तस्यारोपायोगात्।

तस्माल्लक्ष्यमाणगुणान्वयिवस्तुज्ञापकवृत्तित्वं गौणत्वं; अस्ति च सिंहो माणवक इत्यादौ सिंहशब्दलक्ष्यक्रौर्यादिगुणान्वयिमाणवकवस्तुपरत्वम्। खपुष्पं भवत्सिद्धान्त इत्यत्रापि खस्य पुष्पात्मना विकारो यथा असन् तथा भवत्सिद्धान्तोऽपीति खपुष्पशब्दलक्ष्यासत्त्वगुणान्वयि-सिद्धान्तवस्तुपरत्वमिति भट्टमतानुसारिणः।

स्तुतिनिन्दापरैरेवार्थवादैः कर्तव्यं न कर्तव्यं इति बोधनपूर्वक प्रवृत्तिनिवृत्तिसिद्धेर्विधि-निषेधौ व्यर्थौ। प्रत्ययप्रयोगस्तु "न केवला प्रकृतिः प्रयोक्तव्या" इति प्रकृतेः साधुत्वमात्रसिद्धये इति प्रत्ययोत्खातिनः। नूनं ते सकलमीमांसाशास्त्रं व्याकुलभावमापादयितुं प्रावर्तिषत। नह्यङ्गेनाङ्गिनो वैयर्थ्यं कश्चिदापादयितुमुत्सहते। प्ररोचनमङ्गं विधिश्चाङ्गीति। नवा प्ररोचन-निन्दाभ्यां कर्तव्यस्याकर्तव्यत्वबुद्धिरुत्पद्यते। न ह्यग्निहोत्रादिकं प्रशस्तमित्यन्यात उपश्रुत्य परिव्राजकाः कर्तव्यमिति मन्वते। कर्तव्यमस्माभिरिति तु न मन्वत इति चेत्; एवमपि कर्तव्यतापरत्वं

विधिप्रत्ययस्य, तदपेक्षितप्ररोचनामात्रपरत्वमर्थवादानामिति व्यवस्थाऽभ्युपगन्तव्या, उभयाम्नानबलात्। अपिच निरर्थवादवाक्येषु विधिप्रत्ययादेव कर्तव्यताबोधनद्वारा प्रवृत्तिरभ्युपगन्तव्या, इतरत्रापि तथेति किमनुपपन्नम्?

इति विधितत्त्वविवेकः

अथातो धर्मजिज्ञासा

अथ=वेदाध्ययनानन्तरं, अतः=वेदार्थस्य विवक्षितत्वात्, धर्मजिज्ञासा=वेदार्थजिज्ञासेति। अत्र धर्मशब्दो वेदार्थपरः, वेदपराथातः शब्दसहचारात्। एवं शास्त्रार्थं प्रतिज्ञाय प्रथमाध्यायार्थश्चोदनाप्रामाण्यरूपः प्रतिज्ञातः "चोदनालक्षणोऽर्थो धर्म" इति, "अथातः शेषलक्षणम्" "अथातः क्रत्वर्थपुरुषार्थयोर्जिज्ञासा" इत्यादिवत्। नच प्रथमपादार्थमात्रप्रतिज्ञापरमिदं सूत्रमिति वाच्यम्; त्रिपाद्या अप्रतिज्ञातार्थविचारपरत्वापत्तेः। चोदनाशब्देनार्थवादमन्त्रस्मृत्याचारनामधेयानामपि ग्रहणेन तत्प्रामाण्यविचारप्रतिज्ञापरत्वाभ्युपगमे, प्रवर्तकवाक्यमात्रपरस्य, चोदनाशब्दस्य, विधिवाक्येन पदैकवाक्यतापन्नेष्वर्थवादेषु, वाक्यैकवाक्यतापन्नेषु मन्त्रेषु, विधिवाक्यानुमापकेषु स्मृत्याचारेषु, विध्येकदेशनाम्नि च लक्षणापत्तेश्च। नचैवं सत्यध्यायेन त्रिपादी न संगच्छेत, तत्रार्थवादादिप्रामाण्यस्यैव विचारितत्वेन चोदनाप्रामाण्यस्याविचारितत्वादिति वाच्यम्; तत्रापि तत्तन्नये "चोदनाप्रमाणं नवा, तदर्थमर्थवादः प्रमाणं न वा, स्मृत्याचारनामधेयानि प्रमाणं नवा" इति संदिह्य चोदनाप्रामाण्यस्यैव विचारयितुं शक्यत्वात्। अन्यथा "द्रव्यार्जनादिः क्रतुशेषः पुरुषशेषो वा" इति शेषशेषिभावविचारस्य प्रयुक्तिविचाररूपे चतुर्थेऽसंगत्यापत्तेः। यदि च "द्रव्यार्जनादि फलप्रयुक्तं क्रतुप्रयुक्तं वा? तदर्थं पुरुषार्थं क्रत्वर्थं वा? इति संदिह्य विचारप्रवृत्तेरध्यायसंगतिरिति; तर्हि प्रकृतेऽपि तथा। तस्मात् चोदनाप्रामाण्यविचार एव प्रथमाध्यायार्थः। शास्त्रप्रामाण्यविचार इत्युक्तं भवति। चोदना हि शास्त्रं प्रवृत्तिनिवृत्त्यन्यतरफलकत्वात्। तदुक्तम्:—

> "प्रवृत्तिर्वा निवृत्तिर्वा नित्येन कृतकेन वा।
> पुंसां येनोपदिश्येत तच्छास्त्रमभिधीयते॥" इति।

तच्छास्त्रं भिन्नमभिन्नं वेति जिज्ञासायां "यजति—ददाति" इत्यादौ भेदं अन्यत्राभेदं निरूपयितुं द्वितीयः प्रवृत्तः।

ननु शास्त्रप्रामाण्यतद्भेदरूपयोः प्रथमद्वितीयाध्याययोः अर्थविचारात्मके शास्त्रे का संगतिः? इति चेत्; परमते प्रथमाध्यायस्यैवोपोद्घातसंगतिरिति ब्रूमः। ननु धात्वर्थभेदस्य भावनाभेदस्य वा द्वितीयाध्यायार्थस्योपपत्तौ न शास्त्रभेदस्य तदर्थत्वमिति चेन्न; यागदानादिरूपधात्वर्थस्य यत्नरूपाया भावनायाश्च लोकसिद्धत्वेन तत्प्रतियोगिकभेदस्यापि लौकिकत्वेन विचारानर्हत्वात्। वाक्यात्मकशास्त्रस्यापि लौकिकत्वेन तद्भेदस्यापि लोकसिद्धतया न विचार्यत्वमिति चेन्न; साक्षात्परंपरौदासीन्येनापूर्वपरपदकदम्बकस्यैव शास्त्रत्वात् तस्य चालौकिकत्वात्।

सच शास्त्रभेदः कचित्साध्यभेदेन, कचिदनुबन्धभेदेन। साध्यञ्चोत्पत्त्यादिभेदेनाष्टविधम्। तत्र "पिष्टं संयौति" इति शास्त्रं अवहननादिशास्त्राद्भिन्नं संयवनस्य पिण्डोत्पत्तिः फलं यतः। एवं "गां दोग्धि" "व्रीहीनवहन्ति" "व्रीहीन् प्रोक्षति" इतीमानि परस्परं भिन्नानि, आप्तिविकृतिसंस्कृतिलक्षणसाध्यभेदात्। "समिधो यजति" इत्यारादुपकारिशास्त्रं सन्निपत्योपकारिशास्त्रा"द्यदाग्नेय" इत्याद्युत्पत्तिशास्त्राच्च भिन्नम्। करणोपकारलक्षणसाध्यभेदात्। एवमुत्पत्तिशास्त्रमपीतरस्माद्भिन्नम्। करणान्तरव्यापारलक्षणसाध्यभेदात्। इमानि च सन्निपत्यारादुपकार्युत्पत्तिशास्त्राणि अधिकारशास्त्रेणैकशास्त्र्यमापन्नानि उत्पत्त्यादिसाध्यानां परमापूर्वार्थत्वेन स्वतन्त्रसाध्यभेदाभावात्। तच्च तेभ्यो भिन्नं, परमापूर्वस्य साध्यस्य स्वतन्त्रत्वात्। यावज्जीवशास्त्रं स्वर्गकामशास्त्राद्भिन्नं, इदञ्च तस्मात्; नित्यकाम्याधिकारलक्षणसाध्यभेदात्। "दध्नापयसेत्यादिशास्त्रं परस्परभिन्नम्, नियमादृष्टभेदादेव।

नियोगावच्छेदकत्वं अनुबन्धत्वं, तद्भेदाच्छास्त्रभेदः "यजति, ददाति, जुहोतीत्यादौ। तत्रहि यागदानहोमावच्छिन्नास्त्रयो नियोगाः प्रतीयन्ते। शास्त्रार्थनियोगभेदस्तु नाध्यायार्थः, शास्त्रभेदे विचारिते तद्भेदसिद्धेरार्थिकत्वात्। तदुक्तं, "योऽर्थो न स चोदनार्थं" इति। ननु मा भूवन् धात्वर्थभावनापूर्वभेदा अध्यायार्थाः, साध्यानुबन्धभेदौ तु भवेताम्; न, अर्थभेदेनाध्यायभेदप्रसक्तेः। हन्त! तर्हि चतुर्थाध्यायो भिद्येत, उत्पत्त्याद्यर्थभेदात्। न; स्वतो भिन्नत्वेऽप्युपादानप्रमाणगम्यत्वेनैकीकृतत्वात्। नन्वनयोरपि शास्त्रभेदहेतुत्वेनैकीकृतयोरध्यायार्थत्वं भवत्विति चेन्न, स्वत एकस्य शास्त्रभेदस्याध्यायार्थत्वे संभवति औपाधिकैक्यापन्नयोस्तदयोगात्। एवं तर्हि स्वत एकमुपादानप्रमाणमेव चतुर्थे विचार्यं स्यात्, अशास्त्रार्थत्वेऽपि तस्य शास्त्रार्थयोः शास्त्रप्रामाण्यभेदयोरिव विचार्यत्वसंभवादिति चेन्न; शास्त्रासंगत्यापत्तेः। अर्थविचारो हि शास्त्रेण संगच्छेत, "अथातो धर्मजिज्ञासे"ति तस्यैव प्रतिज्ञानात्। न चोपादानप्रमाणं कस्यचिच्छास्त्रस्यार्थः।

प्रथमद्वितीयौ चोपोद्घातसंगत्या शास्त्रसंगताविल्यवादिष्म। तत्र चातुर्थिकप्रथमनय प्रश्नम्:—"औपादानिकलक्षणमारम्भणीयं नवे"ति संशयः। तदर्थं चोत्पत्त्यादीनामुपादान-प्रमाणगम्यत्वं संभवति न वेति। तदर्थं चोपादानं नाम किंचन प्रमाणं लोकसिद्धमस्ति नवेति। तत्रानुपपत्तिप्रदेशेष्वर्थापत्तिप्रमाणेनैव तच्छान्तेर्न तल्लोकसिद्धमित्युपादानावगम्योत्पत्त्यादिविचारात्मक-चतुर्थो नारम्भणीय इति पूर्वः पक्षः। द्वारमित्यादौ योग्येतरान्वितद्वारप्रतिपादनमन्तरा अन्वय-प्रतियोगिनं कश्चिन्न निर्वहतीति पिधानाद्यर्थं कल्पयतीति सर्वजनासिद्धम। इदमेव न उपादान-प्रमाणं नाम। तच्चोत्पत्तिशेषत्वानुष्ठानाधिकारान् साधयति। आग्नेयादियागान्वितत्या परमा-पूर्वाभिधानं ह्यनुत्पादितावान्तरव्यापारस्याग्नेयादेः कालान्तरभाविपरमापूर्वसाधनत्वान्वयासम्भवेनो-त्पत्त्यपूर्वं, अपरमापूर्वशेषस्य तदपेक्षितोत्पत्त्यपूर्वार्थत्वासम्भवेन शेषत्वं अननुष्ठितस्याशेषत्वेनानुष्ठानं अनधिकारिणोऽनुष्ठातृत्वासम्भवेनाधिकारं च कल्पयतीत्यौपादानिकलक्षणमारम्भणीयमिति सिद्धान्तः।

ननु श्रुत्यादिशब्दप्रमाणविशेषाः स्थिताः न तेभ्योऽन्यदुपादानं नाम किंचित् सेद्धुमर्हति। द्वारमित्यादावनुपपत्तिशान्तिरर्थापत्तिमानेनैव, तच्च क्लप्रं पीनो न भुङ्क्ते इत्यादौ "दिवा अभुंजानस्य पीनत्वं रात्रिभोजनमन्तरा नोपपद्यत" इति। तत्सिद्धमनयोः फलभेदो नेति। नाप्यनयोरनुपपत्तिशान्त्येकफलयोर्लक्षणभेद इति चेन्न; अभिहितानुपपत्तिशान्तिफलादर्थापत्ति-मानादभिधानुपपत्तिशान्तिफलोपादानमानभेदस्य स्फुटतरत्वात्। एतेन फलभेदलक्षणभेदौ स्त इत्युक्तं भवति। अनयोश्च पीनो न भुङ्क्ते इत्यादिवाक्यमेव तात्पर्यभेदेन उदाहरणम्। पौरुषेय-वचसि प्रयोगभेदेन तात्पर्यं भिद्यते। यदा अहनि भोजननिषेधमात्राभिप्रायेण तद्वाक्यं प्रयुक्तं, तदा "यत्परः शब्दः स शब्दार्थः" इति न्यायान्निषेधमात्रमभिधाय पर्यवसन्नाभिधानम्। अभिहितस्तु निषेधो रात्रिभोजनमन्तरा न पर्यवस्यतीत्यर्थापत्तिप्रमाणेन रात्रिभोजनप्रमितिः। न तत्र तदा शब्दव्यापारतुषोऽपि समस्ति। यदा तदेव वाक्यं रात्रिभोजनपर्यन्ततात्पर्येण प्रयुक्तं, तदा तदुपस्थित्यभावेनापर्यवसन्नाभिधानं, तत्पर्यवसानाय प्रकल्पितार्थाध्याहारं प्रमाणतामश्नुते। अभिधानापर्यवसाने लोकेऽध्याहारः, वेदे उपादानमिति व्यवहारमात्रं भिद्यते।

नन्वेवं लौकिकवचसीव वेदेऽपि तात्पर्यभेदेन कदाचिदर्थापत्तिः, "कदाचिदुपादान-मर्थनिर्णायकं स्यात्" इति चेन्न; अपौरुषेयत्वाद्वेदस्य तात्पर्यभेदाभावात्। ततोऽभिहितयोग्येतर-पदार्थान्वितत्या परमापूर्वाभिधानं येन येन विना न निर्वहति तत्र सर्वत्र शब्दस्यैव तात्पर्यं न्यायात्कल्पनीयम्। तथाहि — व्रीहीन्प्रोक्षतीत्यादिवाक्याभिहितप्रोक्षणाद्यन्वितापूर्वाभिधानं समान-पदोपात्तयागकरणान्वितेऽपूर्वे प्रोक्षणादेः करणत्वमादाय न पर्यवस्यतीति करणोपकारकतामाक्षिपति। तत्सिद्धमुपादानमर्थापत्त्यलब्धप्रयोजनम्।

तदेवं प्रथमद्वितीयचतुर्थाध्यायार्थास्संग्रहेण निरूपिताः ।

अथापूर्वसद्भावे किं प्रमाणम्? न तावद्वेदः, अलौकिके तस्मिन्ननवधृतशक्तिकत्वात् । [1]सापि नश्वरस्य धात्वर्थस्या[2]भिहितकालान्तरभाविफलसाधनत्वान्यथानुपपत्तिः, कल्पितेऽपि तस्मिन् तस्यैवाव्यवहितस्य फलसाधनत्वेनानुपपत्त्यशान्तेः ।

अत्र वदन्ति — अर्थापत्तिरेव प्रमाणम् । न चोक्तदोषः, द्वारतया कल्प्यमानापूर्वस्य द्वारिसाधनताविघटकत्वाभावात् । नहि द्वारत्वेन कल्पितः संस्कारोऽनुभवस्य स्मृतिसाधनताविघटको दृष्ट इति । तन्न, अभिहितान्यथानुपपत्तिर्ह्यर्थापत्तिः । अभिधानञ्च योग्यताज्ञानाधीनं, सा च धात्वर्थे, स फलं प्रति साक्षान् इत्यविवादम् । नाप्यपूर्वकल्पनातः प्राक् तद्द्वारा योग्यता सुज्ञाना, तथा चाभिधानमेव नेति नार्थापत्तिः ।

एवं तर्ह्युपादानिकं भवत्विति चेन्न, अपूर्वाभिधानापर्यवसानरूपोपादानस्यापूर्वमानत्वायोगात् । एवं तर्हि न लोकसिद्धमुपादानं, अपूर्वाभिधानापर्यवसानस्य लोके अभावात् । यदि चाभिधानापर्यवसानमात्रमुपादानं, तर्हि धात्वर्थगतसाधकत्वाभिधानापर्यवसानमपूर्वं गमयतीति नोपादानसिद्धिरपूर्ववाच्यत्वमपेक्षत इति चेन्न; लिङः साधनत्वाशक्तत्वेन तदभिधानस्यैवाभावात् । साधनत्वे अशक्तिः कार्यत्वे च शक्तिरित्येतत्सर्वं विधिविवेके निरूपितम् । ततो वेदेऽपूर्वाभिधानापर्यवसानरूपमुपादानं नापूर्वे मानम्; किन्तु लिङादिरेव । तेन च कार्यत्वेन प्रधानत्वेन चापूर्वमभिधीयते । तदेव च कामीष्टसाधनम् । तस्य कामिकृतिसाध्यत्वाभावे न तदिष्टसाधनम् ।

नन्वेवं "ज्योतिष्टोमेने" त्यादि तृतीयाश्रुतिविरोध इति चेन्न; साधनसाधनतामात्रेणोपपत्तेः । अस्ति च साधनसाधनेऽपि तृतीयाप्रयोगः, घटजनकचक्रभ्रमणजनके दण्डे "दण्डेन घटो जायत" इति । नच "यो ब्राह्मणायापगुरेत्तं शतेन यातया" दित्यादौ दुरितापूर्वस्यापि लिङ्वाच्यत्वापत्तिः, काम्यपूर्वोक्तरीत्या अर्थापत्त्यनवतारादिति वाच्यम्; ज्योतिष्टोमादिकाम्यवाक्ये उक्तरीत्या धात्वर्थावच्छेदेनाव्यवहितसाधनतायां गृहीतायामवगोरणादिवाक्ये अवगोरणादौ तथाभिहिते अभिहितान्यथानुपपत्तिलक्षणार्थापत्तिप्रमाणेन दुरितापूर्वकल्पनोपपत्तेः । नन्वेवमपि "सोमेन यजेते"त्यादौ उत्पत्त्यपूर्वस्य लिङ्वाच्यत्वापत्तिः कालान्तरभाविपरमापूर्वजननायोग्यस्य सोमयागादेस्तत्साधनत्वेनाभिधातुमशक्यतया अभिहितानुपपत्तिलक्षणार्थापत्तिप्रमाणानवतारात् । न चेष्टापत्तिः — प्रधानापूर्वस्यैव लिङ्वाच्यत्वाङ्गीकारेणापसिद्धान्तापातादिति चेन्न; प्राच्योदीच्याङ्गसंबन्धबोधात्प्राक् स्वर्गादिवदपूर्वे कालान्तरभावित्वानिर्णयाद्यागाद्युत्पत्त्युत्तरक्षण एव तस्य जनन-

---

१ नापि इति युक्तम् (सं) २ व्यवहित-इति युक्तम् (सं)

सम्भवाच्च। अत एव "तस्माद्ब्राह्मणाय नापगुरेत" इत्यादा"वपगोरणाभावसङ्कल्पविषयं कार्यं" इत्याद्यर्थबोधके कालान्तरभाव्यपूर्वाङ्गीकारः। तद्वत्काम्यापूर्वस्याप्यपूर्वत्वाविशेषात् सोमयागाद्यनन्तर-भावित्वसम्भावनया सोमयागादौ तत्साधनत्वेनाभिहिते पूर्वोत्तराङ्गपर्यालोचनया तत्सहितस्यैव सोमयागादेः परमापूर्वसाधनत्वं न स्वरूपतः इत्यभिहितसाधनत्वस्य व्यवहितनिष्ठस्योत्पत्त्य-पूर्वमन्तरानुपपत्तेरर्थापत्त्यवतार इति। वस्तुतस्तु पूर्वोत्तराङ्गसहितसोमयागान्विततया परमापूर्वाभिधान-मुत्पत्त्यपूर्वमन्तरा न पर्यवस्यतीत्यभिधानापर्यवसानलक्षणोपादानगम्यमेव तत्। तदेवमुक्तया दुरिता-पूर्वोत्पत्त्यपूर्वयोर्न लिङ्वाच्यत्वं किन्तु परमापूर्वस्यैवेति सिद्धम्।

अथ केचिद्विशेषाः प्रसङ्गान्निरूप्यन्ते

उपकारभेदाभेदयोर्न पदार्थभेदाभेदौ नियामकौ, किन्तूपदेशभेदाभेदौ। व्रीहीन्प्रोक्षति, व्रीहीनवहन्तीत्यादौ व्रीहिरूपपदार्थैक्येऽप्युपदेशभेदात् प्रोक्षणावहननादिभिरुपकारभेददर्शनात्। "बर्हिषि हवींष्यासादयती"त्यादौ हविरासादनमुद्दिश्य बर्हिर्विधायकेऽङ्गहविरासादनं प्रधान-हविरासादनञ्चेति पदार्थभेदेऽपि वाक्यैक्यायापूर्वीयहविरासादनत्वेनैकीकृत्योपकारैक्यप्रतिपादन-दर्शनादित्येको विशेषः।

उपदेशो द्विविधः—प्राकृतो वैकृतश्चेति। तत्राद्यः कुशमयं बर्हिर्भवतीत्यादिबर्हिरादिरूप-पदार्थमुद्दिश्य कुशमयत्वादिविधानार्थः, न तत्कार्यमुद्दिश्य तस्य हविरासादनादिरूपस्य तत्प्रवृत्तिवेलायां अक्लृप्तत्वात्। द्वितीयः शरमयं बर्हिर्भवतीत्यादिः, बर्हिरादिकार्यं प्रकृतौ क्लृप्तं चोदकप्राप्तं बर्हिरादिपदेन लक्षणयानूद्य शरमयत्वादिविधानार्थः। कार्यापेक्षितसाधनविधानार्थत्वात् सर्वेषां विधीनाम्। अस्य त्वपवादः प्रकृतौ कार्यस्याक्लृप्तत्वात्।

ननु हविरासादनाद्युद्दिश्य कथं विधेयं शरमयत्वादि? तस्य शरप्रचुरत्वाभावादिति चेन्न; नित्यं वृद्धशरादिभ्यः इति प्रतिपदशास्त्रविहितविकारार्थमयडन्तत्वाच्छरमयशब्दस्य, शरकार्य-त्वाच्च हविरासादनस्य। नन्वेवमप्येकादशप्रयाजान्यजतीत्यादौ प्रयाजादिशब्देन तत्कार्यमदृष्टमुद्दिश्य विधीयमान एकादशत्वादिगुणः कथं कार्यान्वयी स्यात्? नहि संख्या अदृष्टं जनयति। नन्वरुणिमा क्रयार्थत्वेन विधीयमानः क्रयमजनयन् कथं क्रयान्वयी स्यात्? अरुणिमावच्छिन्नगवा क्रयो जायत इति तदन्वयनिर्वाहश्चेत्, संख्यावच्छिन्नप्रयाजैरदृष्टं जायत इति संख्याकार्ययोरन्वय-निर्वाह इति तुल्यम्। अयञ्चान्यो विशेषः।

ननु गोबलीवर्दन्यायस्य किं प्रयोजनम्? यदि सामान्यविशेषयोरुभयोश्श्रवणे विशेष-

व्यतिरिक्तार्थकत्वं सामान्यशब्दस्येति प्रतिपादनं, हन्त तर्ह्यनुमत्यादीष्टिपशुसोमयागदर्वीहोमरूप-चतुर्विधयागविशेषातिरिक्तार्थो राजसूयशब्दः स्यादित्येतेषां राजसूयनामागृहीतानां स्वाराज्यसम्बन्धा-सिद्ध्या प्राधान्यं न सिद्ध्येत्; सामान्यविशेषन्यायश्च वैयर्थ्यमापद्येत अनेनैव न्यायेन यदाहवनीये जुहोतीत्यादेः बाधकेन पदहोमादिविशेषव्यतिरिक्तार्थतासिद्धेः। तस्माद्वक्तव्यं गोबलीवर्दसामान्य-विशेषन्याययोरसाङ्कर्यं परिहर्तव्यश्च बाधकं राजसूयादिवाक्ये।

उच्यते— विशेषान्तरविरहलक्षणबाधकरहितः सामान्यविशेषयोः सन्निधिर्यत्र, तत्र गोबलीवर्दन्यायः। यथा ब्राह्मणेभ्यो दधि दीयतां तक्रं कौण्डिन्यायेति। अस्त्यत्र कौण्डिन्यरूप-विशेषब्राह्मणसामान्ययोः सन्निधिः कौण्डिन्यव्यतिरिक्तब्राह्मणविशेषसत्त्वेन बाधकरहितः। पद-वाक्याहवनीयवाक्ययोरसंनिहितयोर्नैतन्न्यायावकाशः। अनुमत्यादिविशेषव्यतिरिक्तविशेषान्तरा भावेन बाधकेन राजसूयशब्दः प्रकृतविशेषेषूपसंह्रियत इति उपसंहारन्यायस्यापि न काचिद्धानिः।

अथ गुणकामविषयाणां श्रूयमाणाश्रूयमाणयजीनामुत्पत्तिविषयाणामारादुपकारिसान्नि-पत्योपकारियागविशेषाणाञ्च शास्त्राणां क्रमेणार्था निरूप्यन्ते।

गुरुर्हि शाबरभाष्यस्य वस्तुबलमनुसृत्य विवरणाख्यां लघुटीकां निर्माय, पुनः शब्दबल-मनुसृत्य निबन्धनाख्यां बृहट्टीकां समचैषीत्। तत्र शब्दबलवादिमते "दध्नेन्द्रियकामस्य"त्यादि-गुणकामशास्त्रेषु नियोगान्तरं, अग्निहोत्रं जुहोतीति शास्त्रार्थनियोगानुबन्धात् केवलहोमाद्दध्याद्यनुरक्त-होमस्यानुबन्धस्य शब्दाद्भेदप्रतीतेः; अनुबन्धभेदेन च नियोगभेदस्याविपादात्। तथा चायमर्थः "दध्यनुरक्तहोमविषयकमिन्द्रियकामस्य कार्यं" इति। वस्तुबलवादिमते तु— क्रियैवानुबन्धः, तस्या एव साध्यत्वात्। साध्यस्यैव च कृत्युद्देश्यापूर्वं प्रति कृतिद्वारा विषयत्वात्। सा च क्रिया "अग्निहोत्रं जुहोति" "दध्नेन्द्रियकामस्य जुहोति" इति वाक्ययोर्न भिद्यते। अतोऽनुबन्धभेदा-भावान्न शास्त्रभेद इति न नियोगभेदः।

नच मतद्वयेऽपि दध्नः आश्रयसम्बन्धः फलसम्बन्धश्चेति सम्बन्धद्वयबोधने वाक्य-भेदापत्तिः, परमत इव होमदध्नोः क्रियाकारकरूपाश्रयाश्रयिभावसम्बन्धस्य लोकसिद्धत्वादिति। यत्र यागादिरूपक्रिया श्रुता उपांशुयाजमन्तरा यजतीत्यादौ तत्र सानुबन्धः यागादिविषयकं कार्यमित्यपि। एवं यत्र कुत्र द्रव्यदेवतासम्बन्धः श्रुतः यागश्च त्यागात्मा तेनानुमीयते, "यदाग्नेयो-ऽष्टाकपाल" इत्यादौ तत्र स एवानुबन्धः द्रव्यदेवतासम्बन्धविषयकं कार्यमिति। स्वतस्तस्य कृत्यसाध्यत्वेऽप्यनुमितयागद्वारा तत्साध्यत्वादिति।

शब्दबलमते यागदानादिरूपा क्रियैवानुबन्धः। सर्वत्र स्वतः कृतिसाध्यायास्तस्याः कृत्युद्देश्यापूर्वं प्रति तदवच्छेदकीभूतकृत्यवच्छेदकतया विषयत्वार्हत्वात्। सा च क्वचिच्छ्रुता क्वचिदनुमितेति वस्तुबलमत इति।

सोमेन यजेतेत्याद्युत्पत्तिशास्त्राणां सोमादिना यागः कर्तव्य इत्येवार्थः। नतु मत्वर्थलक्षणया सोमवद्यागविषयकं कार्यमिति। [1]परमापूर्वानुवादशङ्काङ्कुरितशक्तिकविधिप्रत्ययेन कार्यप्रतीतेः। तत्प्रतीतौ हि उपपदार्थस्य वैयधिकरण्येनान्वये, धात्वर्थः कार्यसाधनं उपपदार्थश्च धात्वर्थसाधनं इति बोधने आवृत्तिप्रसङ्गात् सामानाधिकरण्येनान्वयसिद्धये मत्वर्थलक्षणाश्रयणीया स्यात्। पश्चादभिहितसोमलतादिसाधनकयागे ग्राहकग्रहणप्रमाणेन परमापूर्वान्विते उत्पत्त्यपूर्वं विना तदन्वयो न पर्यवस्यतीति उपादानप्रमाणकल्प्यमुत्पत्त्यपूर्वं सोमेन यजेतेत्यादिशास्त्रार्थः। विधिप्रत्ययः प्रधानापूर्वशक्तस्तदाक्रान्तविषयकत्वेन उपसर्जनं लक्षणया प्रतिपादयति; सोमादिसाधनकयागविषयकं कार्यमिति। नचादौ सोमादिना यागः कर्तव्य इति प्रतिपाद्य निवृत्तव्यापारं पश्चात्सोमादिसाधनयागविषयकं कार्यमिति प्रतिपादयतीत्यभ्युपगमे विरम्य व्यापारप्रसङ्ग इति वाच्यम्; दशाभेदेनाविरोधात्। अभ्युपगच्छन्ति हि सर्वे मीमांसकाः समिदादिशास्त्राण्यवान्तरवाक्यविधया स्वं स्वमर्थं प्रतिपाद्य निवृत्तव्यापाराणि पश्चात्प्रधानाकाङ्क्षया तदेकवाक्यतां प्राप्य तदन्वितस्वस्वार्थप्रतिपादकानीति।

ननूत्पत्तिवाक्ये चेन्न मत्वर्थलक्षणा, अभ्यासनये "समिदादिशब्दानां गुणपरत्वे मत्वर्थलक्षणा स्यात्" इति दूषणं पूर्वपक्षिणं प्रति सिद्धान्तिनोक्तं असमञ्जसं स्यादिति चेन्न; द्वितीयान्तत्वेन समिदादिशब्दानां तद्दूषणसामञ्जस्यात्। समिधो यजतीत्यादिवाक्येषु हि समिदादिशब्दानां गुणपरत्वमिति पूर्वपक्षे "समिद्वन्तं यागं कुर्यात्" इत्यर्थः। यागस्य समिदादिरूपत्वाभावेन सामानाधिकरण्येनान्वयासंभवात्। अपिच, समिधः इत्यादिद्वितीया स्रुक्संमार्गनयेन साध्यत्वबोधिका, यजतीत्यपिपदं परमापूर्वानुवादशङ्काकुण्ठितप्रत्ययं यागं कुर्यादिति तत्साध्यत्वबोधकम्, नच साध्ययोः परस्परसम्बन्धसम्भवः यथा क्रियाकारकयोः। तथा चोत्पत्तिवाक्येऽपि द्वितीयान्तस्य पदस्य मत्वर्थलक्षणास्तीति स्थितम्। समिधो यजतीत्यादीन्यारादुपकारिशास्त्राणि व्रीहीन् प्रोक्षतीत्यादीनि संनिपातिशास्त्राणि च परमापूर्वानुवादशङ्काकुण्ठितशक्तिकविधिप्रत्ययानि लौकिकवाक्यानीवेतरान्वितस्वार्थमभिदधति। अभिहितप्राकारणिकसकलपदार्थैः प्राकरणिकपदार्थाः प्रयोजनिनः परमापूर्वं प्रयोजनमिति प्रयोजनप्रयोजनिभावसम्बन्धेनान्विततया परमापूर्वमधिकारवाक्यस्थो लिङादिग्राहकः प्रतिपादयति गृह्णातीति ग्राहकग्रहणप्रमाणेन प्राकरणिकसकलपदार्थानामपूर्वसमर्थ्यसिद्धिः। तन्निर्वाहस्तु समानपदोपात्तधात्वर्थकरणावरुद्धत्वेन अपूर्वस्य स्वकरणार्थ-

---

1 "परमापूर्वानुवादशंकाकुण्ठितशक्तिकविधिप्रत्ययेन कार्यप्रतीतेः" इति स्यात्। (स)

सह भ्राता ज्ञाता सहजविनयैस्सर्वतनयैः
सहोदारैर्दारैस्सहसचिवबन्धुप्रभृतिभिः ।
सुतुङ्गैर्मातङ्गैरपि रथहयैः श्रीतिरुमल-
क्षितीशो धीशोभी निरवधि चिरायुर्विजयताम् ॥ १२ ॥

—— * ——

नवरात्रमहोत्सवामध्ये महाराजराजेश्री यजमानसाहेबांवरि केलते श्लोकः

प्रासादे पाण्डरिम्णा परिहसति सभां पाकविद्वेषिणस्तां
हैमे सिंहासनेऽस्मिन् तिरुमलधरणीधूर्वहो दीप्तमूर्तिः ।
पश्यन् संगीतगोष्ठीं भरतमतमहासारसीसारसीमां
तुल्यालाभोत्थवाच्यं व्यपनयति पुरोदर्पणालंबिबिम्बः ॥ १ ॥

शुभनटनारंभा सा नटी च हूहूस्स्वतो महान् गाता ।
जिष्णुः प्रभुस्सुमनसः सभ्याः ख्याता सभा सुधर्मेति ॥ २ ॥

आरणिनगरीगोप्ता तिरुमलरायः प्रभुश्चिरं जयति ।
यद्भक्तिविस्मितात्मा श्रीमान्रामोऽपि चित्रलिखितोऽभूत् ॥ ३ ॥

सौधं सूर्येन्दुरोधं निजसुभगतया वैजयन्तं जयन्तं
दीपैर्देदीप्यमानं स्फटिकमणिमयैर्भाजनैर्भासमानैः ।

भास्वत्सौवर्णसिंहासनमखिलदिशादर्शसंदर्शनीयम्
श्रीमान् श्रीशैलरायः प्रभुरधिवसतादाशतं हायनानाम् ॥ ४ ॥

कति कति सन्ति स्वच्छा जाने नादर्शसन्निभं कमपि ।
स्वाभिमुखं प्रभुतिलकं यस्मादस्माकमभिमुखीकुरुते ॥ ५ ॥

भाति स्वात्मनि यद्यत्तन्मुकुरोऽसौ परेषु दर्शयति ।
स्वच्छाः स्वात्मनि भातं नहीतरेषां स्वयं तिरोदधते ॥ ६ ॥

प्रभोस्सेवां का वा नभसि शतमन्योरविरतं
विधातुं शक्नोतीत्यवनिमुपयाता सविबुधा ।
सुधर्मेयं प्रायः प्रसदनमयश्रीतिरुमल-
क्षमाभर्तुस्सेवां वहति सहरंभाप्रभृतिभिः ॥ ७ ॥

धाम्नोन्नत्या च चन्द्राद्यतिशयिनि महावैभवे तिर्मलश्री-
रायक्षोणीन्द्रसौधे सदसि बहुविधान् रागवर्गप्रचारान् ।
लास्यादौ तान्विशेषाननिशमितचरान्तूर्णमाकर्णयद्भि-
स्सोद्ग्रीवैस्सर्वदेवैरुपरि परतरस्वर्गसत्तान्वमायि ॥ ८ ॥

सौधोऽयं चन्द्रशालाशिखरगतमहाकेतुदण्डाग्रभिन्नात्
पूर्णादिन्दोस्स्रवद्भिर्धवलतरसुधासारनिष्यन्दपूरैः ।
शश्वद्भिष्वक्पतद्भिः स्वयमपि जगृहे निस्समं पाण्डिमानं
चन्द्रे पीयूषहीनस्थलमपि बहुशोऽतद्विदस्तर्कयन्ति ॥ ९ ॥

सौधेऽस्मिन् स्पृहणीयनाट्यविभवव्यालोककौतूहलात्
किंनाकादवरोहतीह सहसा साक्षात्सहस्रेक्षणः ? ।
शंकामंकुरयन्निति स्वयमसौ श्रीतिर्मलक्ष्मापतिः
सौधाग्रादवरुह्य गुह्यकसभां रंगस्थलीमाययौ ॥ १० ॥

यस्या लास्यविलोकनाय मघवानासीत्सहस्रेक्षणः
सा रंभा तमुपेक्ष्य तिर्मलमहीभर्तुस्सभां भेजुषी ।
नृत्ये संप्रति विप्रलम्भरसविन्यासाभिनीतिच्छलात्
खेदं सूचयतीदृशप्रियतमालाभोदितं हृद्गतम् ॥ ११ ॥

स्फाटिकभाजनलग्ना दीपा अपि नाट्यचातुरीमेताम् ।
दृष्ट्वा विस्मयमाना निश्चलभावं प्रपेदिरे नियतम् ॥ १२ ॥

दीपावली दिवसी केलेल श्लोकः

दीपावलीनाममहोत्सवेऽस्मिन्वेदेषु लोकेषु विशुद्धधीभिः ।
सभ्यैरलभ्यैरलमक्रियन्त सभाश्शुभास्तिर्मलभूमिभर्तुः ॥ १ ॥

अभ्यञ्जितैः पूजितसद्गुणौघैः विद्यानिषद्यायितहृद्यवाग्भिः ।
सद्भिस्सभासद्भिरभूष्यतेदं श्रीतिर्मलक्ष्मापसभं शुभंयु ॥ २ ॥

प्रौढैस्सभायां विबुधैस्सभायां सहोदरेणैव सहोपविष्टः ।
श्रीमानसौ तिर्मलभूसुरेन्द्रस्सोपेन्द्रमिन्द्रं त्रपयांबभूव ॥ ३ ॥

श्रीमत्तिर्मलभूपतेस्तुनगरी सर्वा सुधर्माधिका
निस्संख्याः कवयो बुधास्सुधिषणास्सर्वे सभास्थायिनः ।
पुत्राश्चापि जयन्त इत्यभिहितास्तुंगास्तुरंगागजाः
पद्मैकोदरपद्मिसैंधववरौ लज्जार्णवेऽमज्जयन् ॥ ४ ॥

विद्याविद्यावदुर्वीपतिमकुटतटालंक्रियानूत्नरत्नम्
सद्योऽसद्योगदूरीकरणनिपुणधीरद्भुतौदार्यशीलः ।
मायामायासयित्रीं विमतविरचितां तत्क्षणान्निह्नुवानः
सत्रासत्राणकारी जयति तिरुमलक्षोणिगीर्वाणराजः ॥ ५ ॥

प्रतीतप्रज्ञाढ्याः प्रगुणसुगुणं पण्डितवरं
प्रभुं मार्गं मार्गं तिरुमलविभोः कोऽपि न समः ।
न दृष्टस्तेजस्वी निखिलजगदाह्लादनचणः
परः पूर्णादिन्दोरधिकविपुलेऽप्यंबरतले ॥ ६ ॥

धत्ते श्रियं विशदवर्णतनुं च वाचं
वक्त्रे बिभर्ति वहते महतीं च शक्तिम् ।
पीतांबरोऽपि च शिवो दृढसत्यनिष्ठः
श्रीतिर्मलप्रभुरसौ सदृशस्त्रयाणाम् ॥ ७ ॥

अजस्रमंगीकृतसर्वमङ्गलं स्फुरन्महासेनमहीनभूषणम् ।
प्रशस्तवेतंडमुखोपलालितं शंके शिवं तिर्मलमेदिनीश्वरम् ॥ ८ ॥

कला विशुद्धस्सकला दधानमशेषभूषारचितात्मभासम् ।
मुखेऽपि चात्रीक्षणजातशोभं श्रीतिर्मलक्ष्मापमनुग्रमाहुः ॥ ९ ॥

काठिन्यं कामिनीनां कुचकलशयुगे चापलं चारुनेत्रे
कौटिल्यश्चालकेषु द्विजनिवहतिरस्कारिता चाधरेषु ।
भ्रूभंगे चापवादो मणिषु मुखरता शून्यवादोऽपि मध्ये
सादृश्यं ते पुरेऽस्मिन्न खलु गुणनिधौ तिर्मलक्ष्माभृदिन्दौ ॥ १० ॥

न केवलं तिर्मलरायराजः श्रुत्यन्तगामी नयने च तस्य ।
असौ परं न द्विजराजशोभां मुखारविन्दश्च दधाति तस्य ॥ ११ ॥

——*——

श्रीविलासास पाहून् शेषत्वादिकरून
उत्प्रेक्षिलते श्लोक

प्रासादं श्रीविलासं तिरुमलनृपतेः प्राप्तकैलासलीलं
भित्त्वेमां भूतधात्रीमुपरि सुषिरतस्सत्वरोद्गत्वरस्य ।
भर्तुश्चक्षुःश्रुतीनां फणमतिविततं भावये तद्गतंसान्
दीपान्माणिक्यरूपानभ्रजलधरं श्रीधरं चातिनीलम् ॥

——*——

प्रमोदसंवत्सरदसरादिवसीं यजमानसाहेबांवरि
केलते श्लोक

श्रीहयग्रीवाय नमः

प्रमोदे वत्सेऽस्मिन् तिरुमलविभौ दैत्यदमन-
प्रसादप्राग्भारः प्रतिदिवसभव्योत्सवगणान् ।
वितन्वन्नन्वन्तःप्रमदविसरोदन्वतपयः-
परीवाहाकाराच्च सृजति जनहार्षाश्रवझरान् ॥ १ ॥

सर्वं वत्समिव प्रमोदयति यो लोकं सुराजा स इ-
त्यार्याणां वचनं द्विधा सफलयन्नस्मिन् पुनर्वत्सरे ।
धत्तेसौ बहुरक्षणक्रमधुरां श्रीतिर्मलक्ष्मापतिः
किं राज्ञो बहुमन्महे नहि वयं कृत्यादराज्ञः परान् ॥ २ ॥

प्रमोदवत्सेऽत्र सहप्रमोदवत्सस्स्वयं तिर्मलभूमिपालः ।
आरुह्य हस्तीन्द्रमलंकरोति वीथीस्समस्ता विविधैर्विलासैः ॥ ३ ॥

प्रमोदवर्षोऽब्दतया महेऽस्मिन् प्रमोदवर्षं तनुते मनस्सु ।
अनेकपस्तिर्मलभूमिपालोऽप्यनेकपं यानमुपैति युक्तम् ॥ ४ ॥

चञ्चद्वेत्रलतानिवारितजनव्यालोलवीथीतलं
विष्वग्भासुरगन्धदीपनिकरव्यक्ताखिलाशामुखम् ।
नृत्यद्वारवधूविलोकनकलाकौतूहलोदित्वर-
स्पर्धादुर्धरयौवनं पुरमिदं विद्योततेऽस्मिन्क्षणे ॥ ५ ॥

महोमह्यां मह्यो विजयदशमीवैभवकरो
नरोदग्रानन्दप्रसरणवदान्यो जनिमताम् ।
असामान्यो मान्योऽनघतिरुमलक्ष्मावलरिपो-
रसौ वर्षेवर्षे निरवधि परामृद्धिमयताम् ॥ ६ ॥

आस्थाने भद्रपीठीं कनकमयमहामण्टपेऽन्तःस्फुरन्ती-
मारुह्यासीनमासेचनकमिह दृशां मादृशामाभिरूप्यात् ।
कोटीरन्युप्तरत्नद्युतिनिकरदिवाभूतदोषाविभागं
भूषाभूषायमाणं तिरुमलनृपतिं साधु पश्यन्ति धन्याः ॥ ७ ॥

आस्थाने राजमाने तिरुमलनृपतौ पार्श्वयोर्दीपिकानां
प्रौढिम्नः ख्यापिकानां स्फटिकमणिमये भाजने भासुराणाम् ।
नृत्यद्वारांगनानामभिनयपटिमालोकहर्षप्रकर्ष-
स्तब्धानां तेजसैव त्रिभुवनमखिलं दृश्यते निस्तमस्कम् ॥ ८ ॥

आसीने भद्रपीठे तिरुमलनृपतावेकतोऽनेकतन्त्रा-
भिज्ञाविज्ञाः परत्राधिसभमधिकृताः कंचुकोष्णीषवेषाः ।
राज्ञो मुद्रां दधाना विदधति पुरतस्सेवकादेव कार्यम्
ग्रामीणा वाणिनीनामनवगतचरान्नाट्यतो विस्मयन्ते ॥ ९ ॥

राजालंकृतिभासुरो रतिपतेर्नव्यावतारान्तरं
राजत्कुण्डलशोभिगंडयुगलो राजीवरम्येक्षणः ।
राकाशीतकरावमाकरमुखज्योत्स्नायमानस्मितो
राजत्वेष महोत्सवे तिरुमलश्रीरायराजश्चिरम् ॥ १० ॥

उपनयनविवाहोत्सवकाले इष्टदेवताप्रार्थनपुण्याहवाचनाद्यारंभादिविषयकाः श्लोकाः लिख्यन्ते

मंथीभूतावनीध्रभ्रमणजवसमुद्भूतरंगत्तरंगा-
दुत्संगाद्दुग्धसिंधोस्तरलतरदृशां पश्यतां दैवतानाम् ।
आविर्भूयातिभूयस्स्मितसुभगमुखी संमुखीभूयजिष्णौ
विष्णौ श्रीवेंकटेशे विवृतनिजमनाः श्रीस्सदा सन्निधत्ताम् ॥ १ ॥

उदयशिखरिप्रान्तप्रोद्यत्पतंगमहश्छटा-
प्रसरविकसत्पद्मच्छायाप्रभावपुषा दृशा ।
सहजकरुणासाराकारामलामृतवीचिका
शिशिरवपुषा योषा शेषाचलेशितुरीक्षताम् ॥ २ ॥

श्रीवेंकटेशरमणी रमणीयगुणारमा ।
असदृक्षैः कटाक्षैर्वः स्थूललक्षैस्समीक्षताम् ॥ ३ ॥

करिष्यमाणेषु महोत्सवेषु निर्विघ्नतासिद्धिसमृद्धिहेतुः ।
श्रीमान्गणानामधिपो गजास्यस्सुपूजितोऽनुग्रहमातनोति ॥ ४ ॥

शुभमहोत्सवसंभृतसंभ्रमैः श्रुतिवचोमयमंगलवाग्भरैः ।
सुमनसां प्रवरैरनुगृह्यतां सहकुटुंबकतिर्मलभूपतिः ॥ ५ ॥

पुण्याहघोषैश्च पुरोहितानां सौवस्तिकानां वचसां प्रचारैः ।
तूर्यत्रिकाणां प्रचुरैः प्रणादैस्त्रैलोक्यमालोकयत शब्दरूपम् ॥ ६ ॥

आराधितानामिह देवतानामनुग्रहैरीप्सितदानशौण्डैः ।
आशीर्भिराचार्यमुखोद्गताभिर्विराजते मांगलिकोपनीतिः ॥ ७ ॥

नांदीमंगलसन्निधापिततमास्सर्वे सुपर्वेडिता
 लक्ष्मीवेंकटशैलनायकमुखा देवा मुदे वाञ्छिताः ।
मन्त्रैस्संस्तुतमूर्तयोऽर्चिततरास्सारोपचारोत्करै-
 स्तान्यासुस्सकुटुंबके तिरुमल्ले राये चिरायेप्सितम् ॥ ८ ॥

त्वयन्तस्वान्तकान्तान्तरधरणिसुरश्रेष्ठगोष्ठीमुखाब्ज-
 प्रत्युद्यद्वेदमन्त्रप्रणुतदिविषदां जाग्रतानुग्रहेण ।
आद्यः श्रीशैलरायप्रभुवरतनयः श्रीनिवासाख्यरायो
 वेत्रा पित्रोपनिन्ये निगमनिगदितां पद्धतिं शुद्धयित्वा ॥ ९ ॥

उपनयने श्रुतिनयने सूनोः प्रथमस्य तिर्मलमहीपः ।
अभ्यर्च्यते सदारोमांगलिकैरक्षतैर्महीदेवैः ॥ १० ॥

सुमङ्गलीरियमिति यत्त्रयीवचः पुरोधसा प्रणिजगदे व्रताशिषि ।
सतिर्मलप्रभुसहधर्मचारिणीमिहोचितं न यदि कथं निरीक्षताम् ॥ ११ ॥

श्रीरुक्मिणीसहचरो वसुदेवसूनुः प्रद्युम्नदेवमभिजातमिवोपनिन्ये ।
श्रीमानसौ तिरुमलक्षितिपालमौलिः पत्न्या समं स्वतनयावनुरूपरूपौ ॥१२॥

महर्षयस्ते ददृशुस्सहस्रं व्रतोत्सवं राजकुमारकाणाम् ।
अस्मादृशैर्भूमिसुपर्वराजकुमारकाणामधुना व्यलोकि ॥ १३ ॥

तद्ब्रह्मवर्चसमदृश्यत चारुदृश्ये
वट्वोर्मुखे सवितृदैवतमन्त्रलाभात् ।
साहस्रभानवमयूखगणानुषंगात्
तेजो यथा सकलशीतगभस्तिबिम्बे ॥ १४ ॥

प्रादक्षिण्यक्रमेण प्रविचलविपुलज्वालमालाकलापै-
राज्यैः प्राज्यैस्समिद्धैरुपनयनमहे तिर्मलोर्वीशसून्वोः ।
नृत्यन् किं श्लाघतेऽसौ द्विजमुखरमुखोद्गत्वरोदारवेद-
ध्वानान्नानाप्रकारानभिमतविबुधानुग्रहानप्युदग्रान् ॥ १५ ॥

उपनयमहे मांगल्येऽस्मिन्महीसुरपुंगवा-
ननविसृमरप्रोद्दामाशीर्वितानकृतान्वयान् ।
मधुरिपुमहाघण्टानादान्सदा शुभदायिनो
वटुबहुविधक्षेमोदर्कानसंशयि तर्कये ॥ १६ ॥

सूपैर्गोधूमपूपैरतिसुरभिघृतह्लादिनीनामनूपै-
रन्नैर्देवोपपन्नैरुचितरसभिदाव्यंजनैर्व्यंजनैश्च ।
क्षीरैस्सारैरनीरैर्दधिभिरमथितैस्तर्पितस्तिर्मलेन्दोः
पंक्तौ भूमीसुरौघः स्मरति मुनिवरं तस्य कूटस्थमेव ॥ १७ ॥

भक्षान्प्राप्याद्यकक्ष्यानधिकसुरभिळान् जृंभितघ्राणलोभान्
भूयश्शोभान्रसज्ञाद्रवणचणमहामाधुरीसाधुरीतीन् ।
पैशुन्यान्मान्यमानान्तिरुमलधरणीपालवादान्यकस्य
प्राभ्यस्य प्रत्यवस्यन् श्रुतिविदपि जनो निन्दति ब्रह्मसौख्यम् ॥ १८ ॥

अधरचलनमात्रादाशयं तावकीनं
कतिचिदतिसमर्था वेदितुं शक्नुवन्ति ।
वयमिह कथितार्थाञ्शक्नुमो नैव वेत्तुं
क्वचन भवति पुण्यात्पुंसि लालाटिकत्वम् ॥ १९ ॥

बलिपुष्टः पुल्टकारिर्नाडिजङ्घो प्रभृष्टकः ।
धूलिजङ्घोन्यवापश्च परभृद्वायसोऽन्यपुः ॥ २९५ ॥

व्याघ्राटस्तु भरद्वाजः क्षिप्रश्श्येनस्सपर्णिकः ।
वाचालमुखराशारिकोयष्टिश्शेखरीति च ॥ २९६ ॥

कुलटः कुक्कुटो गर्तकुक्कुटः पेचिका पुनः ।
उलूकः पेचकः कुण्डः काकारिर्हरिलोचनः ॥ २९७ ॥

खञ्जनः खञ्जरीटः स्यान्मिथुनो वसुदग्विधुः ।
श्रीमान्त्रिकेतुर्मेधावी शुकस्त्वलिफलाशनः ॥ २९८ ॥

दरणो रजकश्चेति कोकिलः पिक इत्यपि ।
वसन्तकर्णी मधुवान् कालकण्ठो वनप्रियः ॥ २९९ ॥

भृङ्गः कलिङ्गो धूम्याटो राजहंसस्तु बुद्धिमान् ।
किकिर्दिविः स्वर्णचूडः चषो राजविहङ्गमः ॥ ३०० ॥

गृध्रस्तु पुरुषव्याघ्रो दूरदर्शी सुदर्शनः ।
शशादनो वर्तुलाक्षः श्येनोऽपि च निगद्यते ॥ ३०१ ॥

सारसे शतपत्रः स्याल्लक्ष्मणा सारसप्रिया ।
चकोरस्तु चलचञ्चुः कपिबश्चन्द्रिकाप्रियः ॥ ३०२ ॥

मयूरो बर्हिणो बर्हीं चित्रपत्रस्तु चन्द्रकी ।
वर्षामतिर्भुजङ्गारिश्श्यापटिश्चित्रपिङ्गलः ॥ ३०३ ॥

शब्दोस्य केका बर्हस्तु प्रचलापकलापकौ ।
अलिर्द्विरेफो लम्बोभसवः पुष्पलोलुपः ॥ ३०४ ॥

मधुकरश्चञ्चरीको सारङ्गस्तु शिलीमुखः ।
हिन्दोलो गन्धिलावासः कुसुमातिथिरीर्यते ।
पतङ्गश्शालभे तु स्याद्दंशस्तु वनमक्षिका ॥ ३०५ ॥

इति बालप्रबोधिकायां चतुर्दश उपदेशः ॥

सिंहो मृगेन्द्रः पञ्चास्यः पारीन्द्रः श्वेतपिङ्गलः ।
व्याकीर्णास्यो महानादो मृगपः केसरी हरिः ॥ ३०६ ॥

व्याघ्रो मृगारिश्शार्दूलो हिंसारुश्चन्द्रकी मृगात् ।
चित्राङ्गस्तु महादंष्ट्रः पिण्डारस्तु न रोटकः ॥ ३०७ ॥

सूकरो वज्रदंष्ट्रश्च वराहश्च जलप्रियः ।
आमरूपी स्तब्धरोमा पीनस्कन्धोलसेक्षणः ॥ ३०८ ॥

भल्लूके दीर्घरोमा स्याद्भल्लूवासस्सिताननः ।
गण्डके खड्गपादः स्यात् कोके त्वीहायनो वृकः ॥ ३०९ ॥

महिषी तु चिरस्कन्धो ... न्तस्तु रजस्वलः ।
निरञ्जनः कृष्णसारो पृषतस्तु सबिन्दुकः ॥ ३१० ॥

वातायुः स्याद्वातमृगे प्रियको रोमभिर्युतः ।
शम्याकः श्वेतबिन्दुः स्यात्कदली तु बिलेशयः ॥ ३११ ॥

शालिजातस्तु खश्वासः पूतिकश्चासिकोऽपि च ।
शिवेबः स्याद्गन्धमृगः कस्तूरी मृगवालुका ॥ ३१२ ॥

अण्डस्तु तस्य कस्तूरी- राजार्हं शिविचन्दनम् ।
मार्जारिकावेधमुख्या मदनी गन्धचेलिका ॥ ३१३ ॥

मृगमत्तः स्वभीरुःस्याज्जम्बुको ग्रन्थिलोऽपि च
वानरो मर्कटःकीशः कुरङ्गो भल्लुकोलिगुः ॥ ३१४ ॥

महावेगो दधिमुखश्शाखामृगश्चलीमुखो ।
श्वा सारमेयश्शुनको भषको मृगदशकः ॥ ३१५ ॥

रतिकीलो गृहमृगः कुक्कुरः क्रोष्टुकश्शानिः ।
पक्ष इन्द्रमृगःश्वालः कपिलो मण्डलश्शुनः ॥ ३१६ ॥

जिह्वापानः पुरोगामी कृतज्ञो रात्रिजागरः ।
शुनी तु सरमा श्वालिविचरो ग्रामसूकरः ॥ ३१७ ॥

रासभस्तु खरोऽनश्वो धूमकण्ठो महास्वनः ।
रामुकोश्चिरमेधी च कामिनी चक्रकन्धरः ॥ ३१८ ॥

नदभोगर्दभश्चापि ... ... ।
मयस्तूष्ट्रोमवाग्रीवो वक्राङ्गः पार्वतीप्रियः ॥ ३१९ ॥

करभस्तस्य शिशुके करभा तूष्ट्रिका नदी ।
हयस्तुरङ्गस्तुरगो प्रोथिवारिप्रकीर्णकः ॥ ३२० ॥

तुरङ्गमश्शालिहोत्री कुतुरस्तक्ष्यकस्तथा ।
मेटकः क्रमणो भोगी पाकलो गृहभोजनः ॥ ३२१ ॥

माषाशी महिषद्वेषी पुरुषस्सिंहविक्रमः ।
दन्तावलः कुञ्जरश्च महाकायस्तु वारणः ॥ ३२२ ॥

मतङ्गजो मतङ्गः स्यात्कुम्भी दन्ती करी दरी ।
वैतण्डो भिन्नगण्डस्तु सामजस्सिन्धुरस्सुरः ॥ ३२३ ॥

करेणुका करिण्यां स्याद्वमथुः करशीकरः ।
सौरभेयी भृङ्गिणी गौश्शुभार्धा लम्बिका मही ॥ ३२४ ॥

माहेयी वञ्जुला तम्पा रोहिणी वृषवल्लभा ।
वृषस्तु वृषभश्शृङ्गी वाहो गोरक्षधूर्तिलः ॥ ३२५ ॥

उक्षा गौर्वृषलोऽनड्वान्वाह्यः स्कन्धवहो वसी ।
गोमहिष्यादिकं जीवधनं स्यात्पादबन्धनम् ।
छागो रङ्गस्तु छगणो लम्बकर्णः स्तबः पशुः ॥ ३२६ ॥

इति बालप्रबोधिकायां पञ्चदशोपदेशः ॥

मनुष्या मानवा मर्त्याः पुरुषाः पूरुषा नराः ।
प्रातः पञ्चजनो गोधा द्विपादो नहुषो नरः ॥ ३२७ ॥

ब्राह्मणस्त्वग्रवर्णश्च विप्रो मन्त्रमुखोऽपि च ।
क्षत्रियो बाहुजो राजा भूमीशश्च निगद्यते ॥ ३२८ ॥

वैश्ये त्वर्यो गोमतिश्च शूद्रः पादभवः स्मृतः ।
जातिमात्रोपजीवस्तु यस्स स्याद्ब्राह्मणब्रुवः ॥ ३२९ ॥

अजपस्त्वसदध्येता देवाजीवस्तु देवलः ।
अधायवो बातरतो विगिताख्यातगर्हणः ॥ ३३० ॥

अवगीताश्च हन्ता तु गुरूणां नरकीलकः ।
शिखिदानो दुराचारः निषिद्धैकरुचिः स्वरुः ॥ ३३१ ॥

त्यक्तात्मा त्यक्तसन्धानोऽवकीर्णस्तु क्षतव्रतः ।
शाखारण्डोऽन्यशाखस्तु वधानी तु स्वशाखिकः ॥ ३३२ ॥

सुधीर्विपश्चित्संख्यावान्प्राज्ञो धीमान्विचक्षणः ।
विद्वान् सन्कोविदः सूरिः मेधावी पण्डितो बुधः ॥ ३३३ ॥

वैहानिकः केलिसखः केलिकीलश्च कथ्यते ।
केलीसहायवासन्तौ सामन्तो राजसंस्तुतः ॥ ३३४ ॥

अभिहारस्त्वभिचरः सहायोऽनुप्लवोऽनुगः ।
क्षुद्रोपकरणे चास्य अध्यक्षः पारिकर्मिकः ॥ ३३५ ॥

कुमाट्रमान्त्रिको मन्त्रिवर्गोऽमात्योथ धार्मिकः ।
भटे विकर्मको धुर्यो चौरिकोदण्डपाणिकः ॥ ३३६ ॥

आरिको गोप्यको रात्रिजागरः सर्वदर्शकः ।
सेनापतिर्दण्डपालः कार्मिको मार्गरोधकः ॥ ३३७ ॥

दौवारिको वेत्रधरः क्षत्ता द्वास्थश्च दर्शकः ।
पुरोधास्तु पुरोगामी पुरोहितपुरोगमौ ॥ ३३८ ॥

वैतालिका बोधकरा वन्दिनः स्तुतिपाठकाः ।
मागधो मंखको घण्डाताडो धाण्डिकचाक्रिकौ ॥ ३३९ ॥

अरातिरहितश्शत्रुः दूषणः शात्रवः परः ।
मित्रं निजात्मीयजनौ वयस्येष्टहितप्रियाः ॥ ३४० ॥

गजोपचारकुशलो वाहिको मलहारकः ।
आधोरणो हस्तिपको हस्त्यारोहो निषादिनः ॥ ३४१ ॥

सत्प्रधाना महामात्रा हारोहागजवाजिनः ।
कुटुम्बी तु क्षेत्रजीवो वृद्धिजीवः कुलिन्दकः ॥ ३४२ ॥

वार्धुषिः स्याद्वार्धुषके प्रयोक्ता तूत्तमर्णके ।
द्रष्टरि व्यवहाराणां प्राड्विवाकोक्षदर्शकः ॥ ३४३ ॥

पलगण्डो लेपकारो लम्बनस्तूक्षपालकः ।
कायस्थः स्याल्लिपिकरः करणोक्षरजीवकः ॥ ३४४ ॥

लेखकोक्षरचञ्चुश्च चण्डिलः क्षुरमर्दकः ।
कुम्भकारः कुलालः स्याच्चक्री भार्गव इत्यपि ॥ ३४५ ॥

धूसरश्चाक्रिकश्च स्यादाभीरः शूद्रकोऽपि च ।
महाशूद्रस्तु गोपालो बल्लवो गोविदुर्विदुः ॥ ३४६ ॥

मालाकारो माल्यजीवी मालिकः प्रतिहारिकः ।
ग्रामाधीनो ग्रामतक्षः कोटतक्षो नदीतकः ॥ ३४७ ॥

जीवान्तको मांसकश्च क्रोटिको मांसविक्रयी ।
कैवर्तो धीवरो दाशनरेन्द्रो भुजगादने ॥ ३४८ ॥

स्त्री वधूटी वधू रामा मत्तकाशिनितम्बिनी ।
वरारोहा भोगवती कामिनी वामलोचना ॥ ३४९ ॥

भोगिनी वनिता कान्ता महिला युवतीति च ।
कृताभिषेका महिषी महादेव्यभिधा परा ॥ ३५० ॥

देवी राजकुलोत्था चेत्परिवारप्रपूजिता ।
वाकान्ता तु प्रियतमा स्वाधीना तु नृपात्मजा ॥ ३५१ ॥

पालागली यधजिता नृपस्योढाः प्रजा इमाः ।
अनूढा तु प्रिया राज्ञः कालज्ञा गणिका स्मृता ॥ ३५२ ॥

गणिका सा प्रगणिका या सप्तपरिवारिका ।
आर्या स्याद्राजगणिका या राजाज्ञापरिच्छदा ॥ ३५३ ॥

अधालगणिकाप्यज्ञा गणिका कुलसंभवा ।
राजभोगाय वेश्यात्वं गाता वैषधिकीति सा ॥ ३५४ ॥

बन्धकी तु गता वेशामवस्था यास्तु सत्कृतिः ।
शय्यास्रग्भूषणादौ तु नियुक्ता परिचारिका ॥ ३५५ ॥

प्रतिहारी तु राजानं संभावयति या सदा ।
अलिन्यन्तःपुरप्रेष्या साप्तभोगकुमारिका ॥ ३५६ ॥

इति नत्कीरविरचितायां बालप्रबोधिकायां षोडशोपदेशः ॥

निघण्टुश्च समाप्तः ॥

॥ वर्णदीपिका ॥

शिवमस्तु

सर्वमन्त्रस्वरूपेण स्वात्मारामेण योगिना ।
वर्णानां रूपसिध्यर्थं कथ्यते वर्णदीपिका ॥ १ ॥

कादयो व्यञ्जनाश्च स्यु स्पर्शास्ते मावसानिकाः ।
अथान्तस्था यरलवास्तूष्माणश्शषसास्सहाः ॥ २ ॥

विसर्गस्त्वभिनिष्कासः परे त्रिष्वनुनासिकः ।
उदात्तस्स्वरितश्चैव निहतस्त्वनुदात्तकः ॥ ३ ॥

नीचोऽनुदात्तो निहत उदात्तः स्वरितोऽपि च ।
अकारस्तु शिवो ब्रह्मा विष्णुश्च कमठोऽपि च ॥ ४ ॥

मृत्युञ्जयमहामन्त्रबीजं ब्रह्मा कुलोद्भवः ।
आकारस्तु घटे भारे परितापे पितामहे ॥ ५ ॥

आकर्षणमहामन्त्रबीजं पैशाचदेशजः ।
इकारः पणरत्नादिष्वग्रहोर्थगुणार्थयोः ॥ ६ ॥

हरे स्त्रीगजकुक्ष्यन्ते चन्द्रकान्ते स्मरेऽपि च ।
सिद्धौषधमहामन्त्रः कैलासगिरिसंभवः ॥ ७ ॥

ईकारोऽब्जदलो लक्ष्मीः पाणी कमलकेसरः ।
रचना मणिचापश्च बाणस्तु फणिजिह्विका ॥ ८ ॥

जगन्मोहनमन्त्रः स्यात् सितद्वीपभवः स्मृतः ।
उकारः क्षत्रिये नेत्रे विष्णौ देवगुरावपि ॥ ९ ॥

द्रव्यसिद्धिकरो मन्त्रो विष्णुबाहूद्भवो विदुः ।
ऊकारस्तु विद्भर्तस्मे राजपुत्रो महामुनिः ॥ १० ॥

उच्चाटनमहामन्त्रबीजं राजकुलोद्भवः ।
ऋकारः कुञ्जरे शैले द्विवेदे देवमातरि ॥ ११ ॥

सर्वमोहनमन्त्रः स्यादमर्त्यकुलसंभवः ।
ॠकारो रोमभेदे च दृष्ट्यां विगतसंपदि ॥ १२ ॥

सर्वाङ्गकवचो मन्त्रसमुद्रे सम्भवः स्मृतः ।
ऌकारो दन्तिदन्तश्च कुलीरः कपिवानरः ॥ १३ ॥

स्वर्गादित्यौ राक्षसश्च गात्रश्चापि निगद्यते ।
भयनिर्धूतमन्त्रश्च दैवराक्षससंभवः ॥ १४ ॥

ॡकारो नागमाता च गिरिर्वर्गं सुरोपि च ।
मनस्समाधिमन्त्रश्च व्योमादित्यभवो मतः ॥ १५ ॥

एकारस्तु महाशश्च तेजो रात्रिश्च सांख्यकः ।
विद्वेषणमहामन्त्रस्सूर्यतेजस्समुद्भवः ॥ १६ ॥

ऐकारो दिङ्मुखे हस्ते हले त्रिशिखरे त्वचि ।
उच्चाटनस्य मन्त्रस्य बीजं राजकुलोद्भवः ॥ १७ ॥

ओकारस्तु कुबेरः स्यात् पद्मनामनिधावपि ।
ब्रह्मानने ब्रह्मणि स्यान्मेधेऽपि च निगद्यते ॥ १८ ॥

गजवश्यकरो मन्त्रो विष्णोराननसंभवः ।
औकारो गणनाथश्च वक्त्रं कार्पासकोऽपि च ॥ १९ ॥

विशुद्धाङ्गस्सिन्दूरथो देवोऽपि च निगद्यते ।
कालमृत्युञ्जयो मन्त्रः प्लक्षद्वीपभवो विदुः ॥ २० ॥

अंशब्दः स्याच्चन्द्रस्थे वक्रवाक्येसिदीर्घके ।
अञ्जल्यां योगभेदे च परब्रह्मणि वस्तुनि ॥ २१ ॥

॥ पञ्चभाषाविलासम् ॥

By

(Shahaji Maharaj 1684—1711 A. D.)

—— * ——

सूत्रिरधारिवचनम् — (द्राविड) देशाधीश्वरनुडैय कन्निके कान्तिमदि राजसूययागत्तिले कृष्णनै पार्त्तु मोहिच्चु विरह वेदनैनाले सखियुडने श्रिंगारवनत्तुक्कु वरुकिरमार्गम् ॥

दरुवु — कन्निकै वाराळ् श्रिंगारमाक

किन्निमुले कुलुङ्ग श्रीकृष्णन् मेल् मोहं मिञ्जि
मदि मिञ्जिन वदनं वण्डै मिञ्जिन यळकम्
मदनध्वजं पोल् नयनं वडिवाक विळङ्ग ॥ १ ॥

मारन् सेय्युं वादैक्कु मनदिल् पोरुक्करियामल्
वारिजाक्षनै निनैत्तु वर श्रिंगारवनत्तुक्कु ॥ २ ॥

दरु — विन्दैयाय् वन्दाळ् कान्तिमदि

कोङ्गै रेण्डुं अलुङ्ग–इङ्गित मर्मोकं कोण्डु ॥ १ ॥

मिनिकि [1]कुलिकि कोण्डु–मीनाक्षि श्रिंगारवनत्तिल् ॥ २ ॥

मदिक्कुं तेन्रलुक्कुं मारनुक्कुं भयन्दु ॥ ३ ॥

सूत्रिरः — इन्दपडिकि कान्तिमदि वन्दु श्रिंगारवनत्तिले ओरु रम्यस्तलत्तिले यिरुन्दु विरहं अभिनयिकिर मार्गम् ॥

दरु — माने! यवनै नान् कण्डनाळ् मुदलुं मयल् पोरुक्कुदिल्लै
तेने! इदुक्कु उपायमे वळि तेरियादु
नानेन्न शेय्वे नेन्न शेय्वे नेन्न शेय्वेन् ॥ १ ॥

---

१ तुलिकि

अन्नमे ! मदि मुन्नुक्कुलुन्दवनिप्पो अतिशयमा यनलानान्
मिन्ने मुन्तेरिया तुळिन्द वादैये नानमुळिक्किरेनिप्पो नान् ॥ २ ॥

[1]नेत्तये तेंत्रल् नेत्तु वरैक्कु-मेत्ते सुकमा इरुन्ददु
इत्तनै दयविल्लामलेन्नै-मेत्तवे तावुरानेन्नै
अनङ्गनारो अरियेने एन्नै अवनै कडुंदु येयुरान्
दिनमोरु युगमाच्चु धैर्यमिल्लादे पोच्चु मनदिल् पकैयाच्चुदेनो ॥ ३ ॥

सू— इन्दपडिक्कि कान्तिमदि विरहातिशयत्तिनाले विरहं अभिनयिक्किर मार्गम् ।

दरु— एन्न शेयूवेनडि माने एन्नडि शेयूवेन्–एन्नशेयवेनडि माने ।
इन्नमुम् वरवु काणेने कनविलु(म्) मदनेयुराने कन्निये पोरुक्करियेने ॥ १ ॥

पात्रि तेत्रल् तावुदे पककार कुयिल् कूवुदे
आवि येन्नालडङ्गादे—अदिशयमाच्चुदे ॥ २ ॥

शन्दणम् शकिक्कादु माने—चन्दिरकान्तियिनाल् मेलिन्देने
सन्ततं कूडि यावाने सरसमाय् पोरुप्पाने ॥ ३ ॥

பஞ்ச பாஷா விலாசம்

By சாஹமஹாராஜா (1684—1711-A. D.)

சூத்திரதாரி வசனம்:—(திராவிட) தேசாதீசுவரனுடைய கன்னிகை காந்திமதி ராஜசூய யாகத்திலே கிருஷ்ணனைப் பார்த்து மோகிச்சு விரக வேதனை யினாலே சகியுடனே சிருங்கார வனத்துக்கு வருகிற மார்க்கம்.

தருவு—கன்னிகை வாராள் சிருங்காரமாக

கின்னிமுலை குலுங்க ஸ்ரீ கிருஷ்ணன்மேல் மோகம் மிஞ்சி
மதி மிஞ்சின வதனம் வண்டை மிஞ்சின யளகம்
மதன த்வஜம்போல் நயனம் வடிவாக விளங்க (1)

மாறன் செய்யும் வாதைக்கு மனதில் பொறுக்கறியாமல்
வாரிஜாக்ஷனை நினைத்து வர சிருங்கார வனத்துக்கு (2)

[1] तेत्तये

தருவு—விந்தையாய் வந்தாள் காந்திமதி

கொங்கை ரெண்டும் அலுங்க
இங்கித மமோகம் கொண்டு (1)

மினிக்கித் [1]குலிக்கிக் கொண்டு
மீனாக்ஷி சிருங்கார வனத்தில் (2)

மதிக்கும் தென்றலுக்கும் மாறனுக்கும் பயந்து (3)

சூத்திர :—இந்தபடிக்கி காந்திமதி வந்து சிருங்கார வனத்திலே ஒரு ரம்ய ஸ்தலத்திலேயிருந்து விரகம் அபிநயிக்கிர மார்கம்.

தருவு—மானே! யவனை நான் கண்டநாள் முதலும் மயல் பொறுக்குதில்லே

தேனே! இதுக்கு உபாயமே வழி தெரியாது
நானென்ன செய்வே னென்ன செய்வே னென்ன
செய்வே (ன்) (1)

அன்னமே மதி முன்னுக் குளுந்தவ நிப்போ
அதிசயமா யனலானான்
மின்னே முன்தெரியா துளிந்தவாதையே நான்
முழிக்கிறே நிப்போ நான் (2)

[2]நேத்யே தென்றல் நேத்துவரைக்கும் மெத்தெ சுகமா இருந்தது
இத்தனை தயவில்லாம லென்னை—மெத்தவே தாவுறானென்னை
அநங்கனாரோ அறியேனே என்னை அவனைக்கடந்து யேயுரான்
தினமொரு யுகமாச்சு தைரியமில்லாதே போச்சு மனதில்
பகையாச்சுதேனே (3)

சூத்திர :—இந்தபடிக்கி காந்திமதி விரகாதிசயத்தினாலே விரகம் அபிநயிக்கிற மார்கம்

தருவு—என்ன செய்வேனடி மானே என்னடி செய்வேன்—என்ன
செய்வேனடி மானே
இன்ன(மு)ம் வரவு காணேனே கனவிலு(ம்) மதனேயுரானே
கன்னியே பொறுக்கறியேனே 1

பாவி தென்றல் தாவுதே பககார குயில் கூவுதே
ஆவி யென்னாலடங்காதே—அதிசயமாச்சுதே 2

சந்தணம் சகிக்காது மானே—சந்திரகாந்தியினால் மெலிந்தேனே
சந்ததம் கூடி யாவானே ஸரஸமாய் பொறுப்பானே 3

---

1 துலிக்கி 2 நேத்யே

सूत — औरा ईविधंबुन ईरीति द्राविडदेशाधीश्वरुनि कन्यक कांतिमति वच्चिन यातदनंतरंबुन आंध्रदेशाधीश्वरुनि कन्यक कलानिधि राजसूययागंबुन कृष्णस्वामिनि जूचि मोहिंचि शृङ्गारवनबुन(कु)वच्चु समयंबुन तोलुत कटिकवाडु हेच्चरिक देलुप वच्चे मार्गंबु पराकु ॥

दरु — पद्मनाभमु वेट्टि बारिकोल केलबट्टि ।
दट्टिपैनि दुप्पटि घट्टिगा गट्टि ॥
जुट्टु निण्ड पूलुजुट्टि ।
मिट्ट पंड्लु येग बेट्टि ॥
अट्टहासमुतो विकटाङ्गुडु वच्चे ॥ १ ॥

सू — औरा ईविधबुन कटिकवाडु वच्चि हेच्चरिक देलिपिन यातदनंतरंबुन आंध्रदेशाधीश्वरुनि कन्यक कलानिधि शृङ्गारवनंबुनकु वच्चे मार्गंबु पराकु ॥

दरु — ओय्यारमुन वेडलेनु तीयविलुनु शरमन । तोय्य(लु)लंदरु गोलुव नेय्यमुन कलानिधि सन्ननि पय्यदलोन चिन्नि चन्नुलु चेलग पुन्नमचंद्रुरु सरिबोलु मोमु वेलुगग राजिल्लु रूपन वलराजु मोहमु जेंदग

दरु — गरिम मीरग वेडलेनु
अंदेलु घल्लुघल्लनि म्रोय—पादमुलंदु
अंदमुगनु जनुलंदरु जूडग
इंदुवदन चेलुवोंदेडि नडल

सू — औरा ईविधम्बुन याकलानिधि शृङ्गारवनम्बुनकु वच्चि योक रम्यप्रदेशंबुन सुखासीनुरालै याकृष्णस्वामियोक्क रूपरेखाविलासादुलु मदिनि देलिसि विरहपरतंत्रियै विरहम्बभिनयिंचे मार्गमु ।

दरु — इन्तिरो वानि पोंदु एन्नडु गलुगुनम्म—मुद्दुगुम्म
विंतग वानि मोवि विंदुसेयुटेन्नडे—मुद्दुगुम्म
कलकंठि वानि बिगिय कौगिलिंचुटेन्नडे—मुद्दुगुम्म
वलराजुकेळिनि वानि गूडुटेप्पुडे—मुद्दुगुम्म ॥

सू — औरा ईविधम्बुन मरियु विरहम्बभिनयिंचे मार्गंबु ॥

बालरो विनवे बालरो
बालरो वानिकि नेनेल मरुलैतिने
बाळिमीरे मरुनि बारिकि ताळलेने
चिलुकल रवळिकि चीकाकयिति चाल
अह्लल नादमुलकु कलगिति नेनय्यो
पोंदुगा वीडु दयनु पूविल्तुकेळिनन्नु
पोंदनियंदमु पोलति तनकेल

सू — आ कलानिधि मरिन्नि विरहंबभिनयिंचे मार्गंबु ॥

दरु — तालजालने चेलियरो–यॅतनि नेदेलुपुदु चेलियरो
बाळि मीरेने चेलियरो–मरुबारिकोर्वलेनु चेंलियरो
वेन्नेल कांकलचे चेलियरो–नेविरहमुजेंदिति चेलियरो
मिन्नगु गालिचे चेलियरो–ने मिगुल नलसिति चेलियरो

सू — ओरा ईविधंबुन विरहंबभिनयिंचे कलानिधिनि चूचि वद्दनुंडे चेलिकत्ते पलिकें मार्गंबु पराकु ॥

द्विपद — विनवम्म नीवु नाविन्नपं बोकटि
घनविरहंबुचे कलग नेमिटिकि?
शृङ्गारवनमुन शीतलपवनु
डंगनामणि चन्द्रु डब्जाकरमुन
तानु सहायमै दनरुचु नुंड
चानरो नीकु विचारंबु नेल

सूत्र — औरा ईविधम्बुन बलिकिन मुग्ध चेलि वाक्यंबुलु विनि कलानिधि पलिके मार्गंबु पराकु ।

दरु — इन्ति(रो)! पड्चुबुद्दिकि नेनेमि सेतुनम्म
इन्तिरो! यावग नितैना देलियदु
दण्डदन विरहतापमु ताळनेनंटे
पण्डु वेन्नेललो रम्मनि मेंडोडिडने-ओशम्म! ॥

पूवुबोणि यिनैना पोद्दु बोले दंटेनु
पूवुदोटलो रम्मनि पोरु बेट्टने—ओशम्म! ॥

मंदयान नामेनु मसलुचुन्नदंटेनु
गंधमु बूसुकोम्मनि गासिसेसे—ओशम्म! ॥

ओंटि नुंडलेनु विभुडिटिकि रालेदंटेनु
ओंटेलनीकु तोडु उन्नानने-ओशम्म!

सूत्र — औराईविधंबुन ॥ येणेरीति आंध्रदेशाधीश्वराचि कन्या कलानिधि आल्यानंतर तदनंतर कथा ऐसिजे । महाराष्ट्र देशाधीश्वराचि कन्या कोकिलवाणी राजसूय यागामध्यें कृष्णास पाहून शृंगार वनास येतें मणून, सकल जनास सावध करावयास कंचुकिराय विनोदि येतो पहा ॥

दरु — पट्टनामधरी अट्टहासकरी ।
काठीघेवुनिकरीं कंचुक्यालासभांतरीं ॥

विकट बहुतकरी विष्णुध्यानकरी ।
सकलांस दूरकरी संतोषानें उड्यामारी ॥

सूत्र — येणेरीति कंचुकी येउन सभास्तांस सावध केल्यानंतर कोकिलवाणी शृंगार वनास येतेपहा ॥

दरु — कंदलित यानंदकूनें मंदमंद वंदितासे ।
सकल सखीजन वारबृंदें ॥ १ ॥

सकल शृंगार करून सादर सारसनयने ।। येतसे ।।
अकलंक सौंदर्यरूपें अखिलमान्ये ।। २ ।।

चंदन कर्पूर कस्तूरि चर्चून उटीघेऊन
इंदुवदन मंदहासमुख यल्हाल वीटी ।। ३ ।।

दरुः — राजहंसगमनाते राजीव पत्रनेत्रीते ।
राजमुखि शोभताते–रामामणीते ।। १ ।।

कलकंठी मृदुवचनी कस्तूरितिलक धरूनी ।
अलिकुल नीलवेणी-अंबुजपाणी ।। २ ।।

जरीचोली साडी नेसुनि जवें बाजूबंदलेउनि ।
वर कन्यकामणि वंदनी येजनि ।। ३ ।।

सादर शृंगारवनी सकल सौंन्दर्यखाणी ।
मोद अलिकरि राजगमनि मोरवानी ।। ४ ।।

सूत्र — येणेंरीति महाराष्ट्र देशाधीश्वर कन्या कोकिलवाणी शृंगारवनास येऊन रम्यप्रदेशीं बैसून विरह अभिनयिते पहा ।।

दरु — मन माझें मोहसागरीं ।। मग्न जालें ये अवसरी ।
वनीकोण उद्धरी । वरनाथ विना मज ।। १ ।।

कामबाण पीडाकरी ।। कायकरूमी विचारी ।
सोमकिरणतपकरी सोसूं किती वारंवारीं ।। २ ।।

गरल मिश्रित आला गर्वित होउनि मलयानिल
सरसघिल येक ब्यालु । समिधाग्निहून अधिकझाला ।।

सू— एणेंरीति कोकिलवाणी मागती विरह अभिनयिते पहा ॥

दरुवु— जन्म व्यर्थ याचे सांगा वाचून ।
करिकुंभाचे गर्वहारी कनककलशापरी ॥
सरसयेउन दोहीकरीं । सादरस्तन धरितारीं ॥ १ ॥

आमूल्य माणिक्य आरक्तसारें ।
अमृताहून मधुरकोमलधरी
दंतवारी गोडीनें क्षतनकरीतरी ॥ २ ॥

सुंदर कनकालतिकाहून शोभें ।
देहतडितसमानें यिदुधरहें[1]
सौंदर्य इछून-यथेष्ठरमेनतरी ॥ ३ ॥

सू— अइसे महाराष्ट्रदेशाधीश कन्या कोकिलवाणी आइ। बहारे उत्तरदेशाधीश कन्या सरससिखामणि श्रिंगारबनकूं आवति कहकर श्रिंगारबनबीचलोक दूरकरबेकूं द्वारपाल आवेदेखो ॥

दरुवु— लटकत आवे द्वारपाल देखो ।
शिरबांध चिरनीको जामपहर देखो ॥
तिलकमाथे धाके सबजन दूरकर ॥ १ ॥

लाटी हातधर द्वारपालक आवे देखो ।
बांधकर हांसत खेलत आवेनीको ॥ २ ॥

द्वारपालवचन-अरे! सुनो हमार नांम द्वारपाल । शार्दूल उत्तरदेशाधीश कन्या आवते कहकर श्रिंगारबनबीचलोक दूरकरबेकू हं आये ॥

---

1 देहतटित ।

श्रीः

पुस्तकविमर्शः

वैखानसविजयः । श्रीवेङ्कटेशकुलदैवत-तर्कार्णव-अभिनवदेशिकाद्युपाख्याविख्यात मान्य-भारतसम्राट्संमानित श्रीवात्स्यचक्रवर्ति **वीरराघवाचार्य**विरचितः आचार्यदीपप्रकाशकाविरुदा-लंकृतैः "कल्याणं अय्यंगार्" इति सुप्रसिद्धैः श्री उ. वे. पि. बि. श्रीनिवासराघवाचार्यैः प्रकाशितः ॥ ५० पुटात्मकः मूल्यम् ....? प्रकाशक महाशयेभ्यः प्राप्तुं शक्यः ॥

इमं ग्रन्थं प्राप्य महान्तमानन्दमविन्दामहि । कृत्स्नभारतप्रसृमरकीर्तीनां प्रातः-स्मरणीयानां अधीताध्यापितसकलशास्त्राणां अनन्यसाधारणसरस्वतीनिष्यन्दपात्रीभूतानां एतत्प्रबन्ध-प्रणेतॄणां सुगृहीतनामधेयानां तत्रभवतां सहजसिद्धां नवनवोल्लेखवैचक्षण्यमत्रानुभूय नितरां प्रहृष्यामः । अत्रत्यानां गुणानामनन्तत्वात् सामस्त्येन तदुल्लेखनाशक्त्या च सहृदयहृदयमेव तत्र प्रमाणीकृत्य, मतिदौर्बल्यप्रयुक्तान् कतिचन विशयान् परं लिखामः ॥

(१) वैखानसविजयाभिधे ग्रन्थेऽस्मिन् ग्रन्थकर्तुस्सर्वतोमुखनिरङ्कुशनिरतिशयज्ञान-भूम्ना बहूनि प्रमाणवचनान्युपात्तानि । तेषामाकरोऽपि यदि सहैव दर्शितस्स्यात् वाचकाः अधिकतर-मनुगृहीतास्स्युः ॥

(२) "वैखानसविजयः" इति नामकरणं प्रतिपक्षसापेक्षं भवति । न केचिद्वैखान-सानां प्रतिपक्षतया ग्रन्थेऽस्मिन्नुपन्यस्ताः, न वा तेषां विजयः । "वैखानसाभ्युदयः" इति नामकरणमुपपन्नतरं स्यात् ॥

(३) वैखानसश्रैष्ठ्यप्रतिपादनपरेऽस्मिन् ग्रन्थे अधिकतरो भागः पाञ्चरात्रविषयकः प्रदृश्यते । ग्रन्थकर्तुः पाञ्चरात्रानुयायित्वमेव तत्र निदानम् । तावता विस्तरेण पाञ्चरात्रिकविषय-विवेचनं वैखानसश्रैष्ठ्यस्य उपयुक्तं आवश्यकञ्च भवति वेति विवेचनीयम् ॥

(४) यथा बौधायनाः, यथा वा आपस्तम्बीयाः, एवमेव वैखानसा अपि स्वगृह्योक्त-प्रकारेण क्रियाः कुर्वन्त आसते । देवालये वा गृहे वा विष्णोरर्चनं तेषां स्वगृह्योक्तम् । तदेव ते कुर्वन्ति । सेऽयं पूजापद्धतिः सूत्रान्तरनिष्ठैः परिग्रहीतुमशक्या, तेषामवैखानसत्वादेव । आहिताग्नि दीक्षितं अनाहिताग्नयोऽन्ये, काम्यफलविशेषलिप्सया तत्साधनं कर्मानुष्ठापयन्तः यथा स्वाभीष्टं लभन्ते; तद्वत् वैखानसैरर्च्यमाने भगवति, देवालयनिर्माणनानाविधोत्सवप्रवर्तनादिपूर्वकमर्चनादिकं ताने-

वानुष्ठापयन्तोऽन्ये स्वस्वाभीष्टं लभन्ते । "वैखानसेन च पथा **नियताधिकाराः**" इति वदन्तो निगमान्तगुरवः स्पष्टतरमिमं विषयं प्रत्यपीपदन् । इत्थं वस्तुतत्त्वे सुनिश्चिते, "वैखानसमार्गः सूत्रान्तर-निष्ठैः कुतो न परिगृहीतः?" इति चोद्यं [1] "उपदेशकदौर्लभ्याद्वा कारणान्तराद्वा" [2] "तत्रैषां प्रवेशभिया च वैखानसैः स्वमार्गः परेभ्योऽनुपदिष्ट आसीत्" इत्याद्युत्तरञ्च अप्राप्तावसरं विरसञ्च । न केवलमेतावदेव, किन्तु वैखानसानां निकर्षपर्यवसाय्यपि भवति ॥

(५) तप्तचक्राङ्कनं शरणागतिञ्चाधिकृत्य ग्रन्थेऽस्मिन्विचारः कृतोऽस्ति । चिराय विवादो-ऽनयोरनुवर्तमानोऽस्ति । वैखानसविजयग्रन्थकर्तृभिः अत्रावश्यवक्तव्यमुपेक्षितमिव । वैष्णवेतरेषु तप्त-चक्राङ्कनस्य प्रचार एव नास्ति । उपनयनमात्रादेव ते तृप्यन्ति । वैष्णवास्तु तप्तचक्राङ्कनसंस्कारविधुरं उपनयनादिभिः संस्कारैः संस्कृतमपि भगवदाराधनभोज्यवस्तुस्पर्शनादावनधिकृतं मन्यन्ते । वैखान-सास्तु वैष्णवा एव सन्तः विष्णुबल्याख्यसंस्कारसंस्कृतक्षेत्रोत्पन्नत्वमात्रेण स्वेषां अष्टाक्षरादि-सर्वमन्त्रोपदेशयोग्यतां भगवदाराधनार्हत्वञ्चाभिमन्यन्ते । तत्सूत्रे तावत एव कथनात् । तप्तचक्राद्यनङ्किता अपि वैखानसाः देवालयेषु पूजां कुर्वन्ति । तदनुमन्यमानाः सूत्रान्तरनिष्ठाः वैदिकोत्तमाः विद्वांसः सत्कर्मानुष्ठाननिरताश्च भगवत्सन्निधौ तेषां हस्तात् तीर्थप्रसादादिकं गृह्णन्त उपयुञ्जानाश्च दृश्यन्ते । भगवत्सान्निध्यविरहे तु (साधारणदेशकालादिषु) तप्तचक्राद्यङ्किता अपि वैखानसाः शिष्टैः सूत्रान्तर-निष्ठैर्नैव परिगृह्यन्ते । अत्र हेतुर्वक्तव्यः । तथा तप्तचक्राद्यङ्कितान् वैखानसान् अनङ्किता वैखानसा न परिगृह्णन्ति । एवमादिभिरनियतैस्समुदाचारैः श्राद्धादिषु भूयान् क्लेशोऽनुभूयते वैखानसैः । यदि वैखानसा वैदिकाः! वैदिकतराः!! वैदिकतमाश्च!!! कुतोऽन्य इव तेऽपि सर्वत्र सर्वैः निर्विशङ्कं न परिगृह्यन्ते? यदि वैखानसैः क्रियमाणः सूत्रान्तरनिष्ठबहिष्कारः इत्थं प्रतिफलतीत्युच्यते नैतदुप-पत्तिमत् । स्वसूत्रोपदिष्टमार्गे वर्तमानास्ते न वचनीया नाम भवन्ति । इतरेषान्तु तथाविधनिर्बन्ध-रहितानां एकान्ततः अथवा अंशतः तदपरिग्रहः कथं युज्यते? "वैखानसेन च पथा **नियताधि-काराः**" इति वदन्तो निगमान्तगुरवोऽपि तप्तचक्राद्यनङ्कितानामेव भगवदर्चनाधिकारं वैखानस-विषये अनुमन्वत इव । "नियताधिकाराः" इति पदस्य अर्थपरिपोषः एवमेव संपद्यते ।

एवं प्रपदनविषयेऽपि विवेचनं कर्तव्यम् । "भक्त्यादौ शक्त्यभावः ..." इत्यादिरीत्या मोक्षसाधनतया उपदिष्टे उपासनेऽनाधिकृताः मोक्षार्थिनः शरणागतावधिक्रियन्ते । वैखानसास्तु स्वगृह्योक्तप्रकारेण विष्ण्वर्चनमेव मोक्षसाधनं मन्यन्ते । अतः प्रपदनमार्गो न तैराद्रियते ।

---

१ वैखानसविजये–पुट–१७, पंक्तिः ८.

२ ,, ,, २०, ,, २.

"अथाग्नौ नित्यहोमान्ते विष्णोर्नित्यार्चा सर्वदेवार्चनं भवति ... तस्माद्गृहे परमं विष्णुं प्रतिष्ठाप्य सायं प्रातर्होमान्तेऽर्चयति ... षडङ्गुलादहीनं ..." (वैखानसगृह्यसूत्रं-४-१२)

"अथ नित्यार्चनं ... यज्ञपुरुषं ध्यायन् पुरुषसूक्तेन प्रणामं कुर्यात् यद्यज्ञेषु विहीनं तत्संपूर्णं भवतीति श्रुतिः। द्विजातिरतन्द्रितो नित्यं गृहे देवायतने वा भक्त्या भगवन्तं नारायण-मर्चयेत्। तद्विष्णोः परमं पदं गच्छतीति विज्ञायते" (वै. गृ. सू. ४-१२)

"नारायणमर्चयेत् तद्विष्णोः सालोक्यादिपदावाप्तिर्भवतीति नारायणं परं ब्रह्म ... परं पुरुषमर्चयेत्" (मरीचिसंहिता प्रथमः पटलः) "तस्माद्विष्णवर्चनमेव कर्तव्यमिति विज्ञायते अथ समाराधनं चतुर्विधं भवति जपो हुतमर्चना ध्यानमिति ... एतेष्वर्चनं सर्वार्थसाधनं स्यात्" "एवं पञ्चमूर्तिनामभिर्गुरूपदेशसंयुक्तोऽष्टाङ्गयोगमार्गेण ध्यात्वाऽऽवाह्यार्चयेदित्याह मरीचिः" (मरीचिसंहिता पटलः-७०)

इत्यादिवचनानि ते तत्र प्रमाणयन्ति। वेदार्थनिर्णये जैमिनिव्यासादिभ्योऽन्यूनः वैखानससूत्रकारः ध्यानप्राधान्यबोधिकाः श्रुतीः (जानन्नपि) परित्यज्य अर्चनप्राधान्यप्रतिपादिकां "प्रवः पान्तं" इत्यृचं सादरं प्रथमतः परिगृह्णाति, अर्चनादेव मोक्षः इति तत्त्वमुद्घाटयितुम्। न खलु स्वशिष्येभ्यः अयथार्थमुपदेक्ष्यति भगवान् सूत्रकारः?

वैखानसविजये तु सर्वमिदं न स्पष्टीकृतम् "**तप्तचक्राङ्कनाभावे विष्णवर्चन वैगुण्यं भवतीत्यस्याभावेऽपि** तद्विष्णुचिह्नं विष्णुभक्तैरुपेक्षितुं न युज्यते। अत एव ..." इत्येवं तप्तेनातप्तेन वा चक्रादिना यथायोगमङ्कनस्यावश्यकत्वे सर्वत्र विदिते पूजकशरीरस्यानङ्कनं हि न युज्यते" (वैखानसविजये पुटे २२-२३) इति पक्षद्वयोपन्यासपूर्वकं अचेतनयागोपकरण-पात्रादितुल्यं चक्राङ्कनं वैखानसैः कर्तव्यमेवेति स्वाभिप्रायावेदनरूपं प्रतिपाद्यतेऽस्मिन् ग्रन्थे॥

तथा विष्णवर्चनविषयेऽपि "भक्त्या भगवन्तं नारायणमर्चयेत्" "तद्विष्णोः परमं पदं गच्छति" इति भक्तेरङ्गत्वं अर्चनस्य प्राधान्यञ्चोच्यत इत्यप्याहुः" (वैखानसविजये पुटं-१७) इति प्रतिपाद्यते। अत्र "आहुः" इति वदन्तो ग्रन्थकाराः, "वैखानसानामिदं मतं न मम" इति सूचयन्ति वा? "पञ्चस्वेतेषु पक्षेषु कश्चिदेकः प्रमाणवान्" इतिवत् उपासनतुल्यमर्चनस्यापि साक्षान्मोक्षसाधनत्वं स्वयमप्यङ्गीकुर्वन्ति वा? इति निर्णेतुं न शक्यते॥

न चेह निर्णयः कर्तुं न शक्यते मीमांसकपरिबृढैर्वैखानसविजयग्रन्थकृद्भिः। "तमेव

विदित्वा" इत्यादिश्रुतिसिद्धं उपासनस्य मोक्षसाधनत्वम् । विरोधाधिकरणन्यायेन वैखानस-स्मृत्युक्तार्चनस्य साक्षान्मोक्षसाधनत्वन्तु न प्रसरं लभते। तुल्यबलविरोधे हि विकल्पः! अतोऽर्चनस्य मोक्षसाधनत्वोक्तिः ध्यानद्वारैव, नतु साक्षात् । तदप्यर्चनं वैखानससूत्रकारप्रोक्तं अनन्यप्रयोजनतया स्वधर्मबुद्ध्या संध्यावन्दनादितुल्यं क्रियमाणमेव तथा। पणपूर्वकद्रव्यग्रहणार्थं क्रियमाणन्तु विष्ण्वर्चनं तथाविधमहिमविधुरं सत् न मोक्षमार्गोपयोगि भवेदिति स्वान्तर्हृदये अनाश्वासवन्तः वैखानसाः प्रपत्तिमार्गं प्रविशन्ति, अतथाभूतास्तु न। एवमेव तप्तचक्राङ्कनमपि तेषामेव स्वेच्छया निर्णेतव्यमुत्सृष्टं प्रामाणिकैः, यथा तेषामेव तेन्कलैवडकलैपुण्ड्रधारणविषये ॥

एवं द्वित्रेषु विषयेषु वैखानसविजयग्रन्थः समुचितं निर्णयं न प्रदर्शयतीति तात्पर्यं द्वयोर्वैखानसविदुषोर्हृदयेऽपि लब्धप्रसरम्। विजयग्रन्थानुमोदने कृतज्ञतानिवेदने च पठ्यमाने इदं ज्ञायेत । ज्ञानसागरैर्विजयग्रन्थकृद्भिः अवसरान्तरे एवंविधा अपि विषयाः सुव्यक्तमुपपाद्येरन्निति प्रतीक्षामहे, एतल्लेखनसंजातोऽपराधोऽपि कृपया क्षन्तव्य इति साञ्जलिबन्धं प्रार्थयामहे च ॥

सरस्वतीमहाल्, तंजावूरु.
6—7—65

इति विद्वज्जनविधेयः
नावल्पाक्कं देवनाथाचार्यः ।

FROM OUR VISITOR'S BOOK.

1. It has been difficult to visit the library and its priceless collections of manuscript material and have no time to properly obtain some view of individual items. I can only hope to recommend other students to plan their tour to allow adequate acquaintance with this notable units. All thanks to the chief librarian and his staff for their courtesy.

JOHN K. MILLS,
American Institute of Poona,
Indian Studies. November 21, 1964.

2. We enjoyed very much the collection of palm-leaf manuscripts, the miniature illustrated painting of the Ramayana, and the documents on anatomy of animals. We would like to suggest that you make colour reproductions (on post-cards or photographs) of the painting of the Ramayana.

JOSEPHINE R. PARIKH,
Chicago, Ill. U. S A., December 5th 1964.

3. A treasure collected by a benefactor of Indian culture and preserved by those who have come after him. I hope every effort will be made to preserve it for those who will belong to the future generations. The whole thing is worth a visit by every Indian if not also by all who visit India from abroad.

JEEVAN LAL KAPUR,
Chairman Delimitation Commission of India,
New Delhi. 18-12-64.

4. T. M. S. S. M. Library is one of the rare libraries preserving ancient documents and is serving as a source for research by scholars of various types. The palm leaf documents in Marathi and Oriya scripts were found interestingly displayed. I wish more use is made of this library.

J. NOTA,
Crop Production Specialist,
Director of Extension, New Delhi. 19-12-64.

5. I had the opportunity of visiting the library to-day and was very happy to go round and see the old collection of manuscripts on palm leaves. I was surprised to see that the manuscripts of 500 and more years look quite fresh and clear. The books and manuscripts are very well preserved and the staff are very courteous and polite to the visitors. I wish the library every success. I am glad to learn that the Union Government have given a grant for doing research in Ayurveda.

J. JAYARAMAN RAO,
Inspector General of Registration and Stamps,
Andhra Pradesh, HYDERABAD. 26-12-64.

6. It is a great joy to visit the library & museum containing so many old treasures. I congratulate those working here and find the valuable work they are doing.

SUSEDA KRIPALANI,
Chief Minister, Uttar Pradesh 23-1-65.

7. It is great pleasure to visit Saraswathi Mahal which can be rightly called "Treasure house of Paintings and Arts of immense value".

SYED AEZIS,
Secretary, T. N. C. C.

8. We have seen here a very rich collection of old books and manuscripts and have been deeply impressed by the excellent work that is being done by the devoted people attached to the institution. We wish the institution all success in its effort in popularising other old literature.

BHABUNATH DATTA,
Member Finance Commission, Govt., of India.
and Mrs. DATTA. 11th March 1965.

9. We were pleasantly surprised by the wealth of rare manuscripts and books in your library. I hope that you can make the materials available to all thousand.

WILLART W. COCHROW,
March 27, 1965.

10. I was very greatly impressed by the wealth of ancient relics and manuscripts collected and preserved in the Maharaja Serfoji's Saraswati Mahal and there so, by the devotion and earnestness of the workers of this institution to make these available to the historians and scientists in the country and outside for further research and study. I have no doubt that Government of India and Government of Madras appreciate this laudable institution and they will give it all assistance and encouragement.

DIRECTOR OF PROCUREMENT,
Government of India. 27-3-65.

11. This surely is a treasury of old manuscripts preserved on a very unusual material. It is to be hoped that they can be but on microfilm for wider not only in India but over the rest of the world.

PITHEN J. THORECPTRRA U. S. A.
27-3-65.

12. The visit this afternoon was rewarding and I was well impressed by what I saw.

A. BAKSI,
New Delhi. 27-3-65.

13. While on a visit to the South I took the opportunity to visit Saraswathi Mahal and was impressed with the amount of literature in Modi script which the library possesses. If properly studied and catagorised, the literature could yield a lot of information on the Ayurvedic practices, religious forms etc, prevalent during the last 300 years or so in this part and the effort would prove worth the time and money. I do hope the work will receive financial assistance both from official and non-official quarters.

G. KILLARLAY,
Bombay - 17.

14. Even a cursory look at the treasure-house of knowledge and lore is enough to convince any one that it is not only something unique but, perhaps, pearless. It is a great pity that it is so little known in other parts of India. Taking interest in its development would be

only serving the national say, human — interest. I wish I could do something in this direction. It will be a privilege if I am able to do anything at all.

PREM BHESIN,
18, Windson Place, New Delhi.
4-5-65.

15. தஞ்சையரசர் சரபோசி மன்னர் நூல் நிலையத்தைக் கண்டு மகிழ்ந்தேன். சென்னை மாநில அரசும், இந்திய அரசும் இந்நூல் வளர்ச்சிக்கு மேன்மேலும் ஆவன செய்துதவுதல் வேண்டும் என்பது என் விருப்பம்.

க. வெள்ளைவாரணன்,
தமிழ் ஆராய்ச்சித் துறை,
அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழகம்,
16—4—'65.

It is indeed tantalising to be able to spend only a brief while in this house of treasures and to have only a fleeting glimpse of manuscripts which invite hours and even days of leisurely examination. Even so, this visit has been a rewarding and an enriching experience. I sincerely hope it will soon be possible to provide better care for these priceless manuscripts and to arrange for them to be micrographed.

INDIRA GANDHI,
22—6—65.

Two copies of each book have to be sent for review in the Journal. Articles published in this Journal can be reproduced with the permission of the Editor. All communications regarding the Journal may be addressed to :—

THE EDITOR,
The Journal of the
Tanjore Maharaja Serfoji's
Sarasvati Mahal Library,
T. M. S. S. M. Library
THANJAVUR.
(Madras State) India.